

TIEMPO PARA SANTIAGO:
HOY: Bueno. — Nubosidad matinal
EDICION DE 36 PAGINAS

LA NACION

MIÉRCOLES 4 DE NOVIEMBRE DE 1953
SANTIAGO DE CHILE
Precio: \$ 7.-

CARIÑOSO HOMENAJE DE SANTIAGO A S. E.

Imponentes caracteres alcanzó acto cívico-militar, ayer

La capital volcó anoche su entusiasmo a lo largo y ancho de la Avenida Bernardo O'Higgins, y desbordó las plazas Bulnes y Libertad, para rendir su homenaje de simpatía y cariño al Presidente de la República, en el día de su septuagésimo cumpleaños. Cien mil personas marginaron la tradicional arteria santiaguina para demostrarle al General Ibáñez su aprecio y adhesión. Las Fuerzas Armadas, represen-

tadas por sus Escuelas de Cadetes Militares, Navales, Aéreos, y de Carabineros, con la corrección y zallardía acostumbradas, también adhirieron a esta pública manifestación al Primer Mandatario.

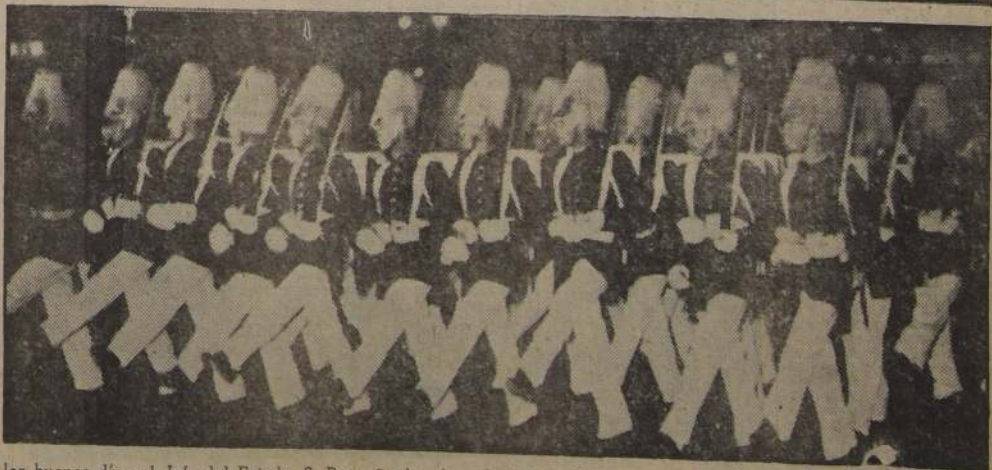
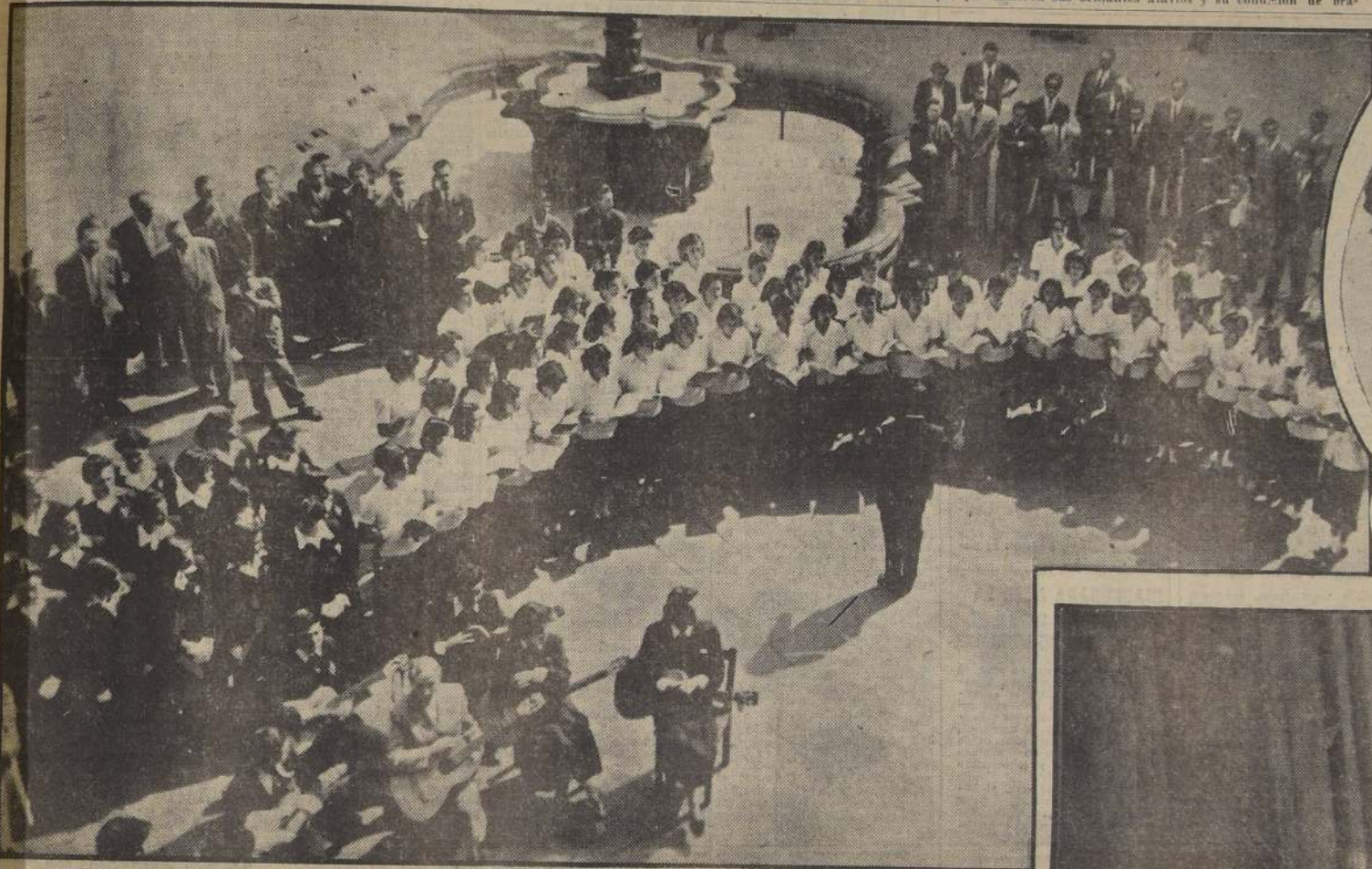
Las organizaciones que señalan la nobleza y abnegación del pueblo chileno, la Cruz Roja y la Defensa Civil, y los Institutos y establecimientos escolares donde se plasma la forta-

leza de los ciudadanos del mañana, pasaron frente a S. E., reafirmando su fe en los destinos superiores de la Patria.

En esta magnífica manifestación, en la que el pueblo rompió los cordones para acercarse al Jefe del Estado y lanzar al aire sus vitas y sus pañuelos en cordial gesto de salutación, también estuvieron presentes los hombres del campo, que lucieron sus brillantes atavíos y su condición de bra-

vos finetes; los obreros de nuestras fábricas; las madres que viven la amorosa inquietud por sus hijos y la ciudadanía toda, que no quiso estar ausente en esta memorable noche del 3 de noviembre de 1953, para saludar en su cumpleaños al Gobernante que representa la voluntad popular.

Un día de fiesta vivió ayer la capital. El entusiasmo es (A la página 2— columna 5)



UN DIA DE HOMENAJE AL JEFE DEL ESTADO. — 1. Voces juveniles enlaron aires típicos en corales que dieron los buenos días al Jefe del Estado. 2. Pequeñuelas de colegios santiaguinos pasaron frente a la tribuna saludando sonrientes a S. E. 3. El Presidente interrumpió las labores del Comité Económico de Ministros para responder a los saludos que las escuelas y un conjunto típico nacional le tributaban en alegres melodías de nuestro folklore. 4. Una auténtica y chilena cueca bailada ante el Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo. 5. La vanguardia de los boy-scouts pasando ante la Tribuna Oficial en el gran desfile de la noche, y 6. Una sección de la Escuela Militar luce su impecable gallardía y corrección ante el Generalísimo de las Fuerzas Armadas.

VENTA DEL ACERO EN ARGENTINA

En Buenos Aires se firmó ayer contrato entre la CAP y la IMPEX

En Buenos Aires se firmó ayer el contrato de venta del excedente de la producción de acero de Huachipato, con la firma argentina Impey, Sociedad Anónima, Comercial, Industrial y Financiera.

Con el contrato suscrito ayer en la capital argentina por el vicepresidente de CAP, don Eduardo Necochea, y

los señores Francisco Maria Pieretti y Pedro Angel de Elias, presidente y director de Impey, respectivamente, se ha terminado de colocar en el mercado argentino todo el excedente de la producción de la usina siderúrgica de Huachipato, que alcanza en total, aproximadamente a 81.000 toneladas. Las anteriores partidas fueron entregadas a los usuarios de CAP en Argentina. El precio de la transacción es el mismo que se había convenido anteriormente.

En el contrato en referencia se deja expresamente establecido que CAP podrá revocar las obligaciones y derechos emanados de la suscripción de este documento, al

Instituto Nacional de Comercio, INACO, cesión que de la de Impey, IMPEX, acepta.

Según el convenio de venta, CAP ha asegurado un mercado normal para sus excedentes de producción siderúrgica hasta fines de 1954.

El presente y el futuro de la Patria tributar on su homenaje

Reinas, campesinos
empleados y obreros
marcharon ante S. E.

Cien mil personas se volcaron ayer sobre el largo trayecto de la Alameda Bernardo O'Higgins, y se apretaron en los amplios contornos de la Plaza Bulnes para rendir el homenaje de salutación y de esperanza que el pueblo chileno siente por su Primer Mandatario, Hombres y mujeres de todas las actividades: obreros, empleados, estudiantes, campesinos, artesanos, y toda clase de trabajadores se dieron cita en las calles céntricas de la capital para rendirle al Presidente Ibañez, su tributo de patriotismo y de esperanza.

En la tarde de ayer, cuando el homenaje estalló de sus vidas ante el Presidente de Chile, "Aquí están presentes", dijeron— San Martín, O'Higgins, Bulnes y Portales—forjadores de la Patria— al lado mismo de quienes sellaron el primer paso de la independencia americana, emulando la gesta gloriosa del pasado de los Andes.

Después del gigantesco desfile, "La Posta de la Patria" trajo desde el Templo Volto de Maipú, un cofre con tierra de esa heroica región, y una antorcha encendida con la cual se iluminó la espesa niebla de la tarde sobre el tablado de la Plaza Bulnes. El encendido sol de las llamas en las cuales nació entre fuego y esperanza nuestra nacionalidad, llegó hasta el corazón de Santiago, en las manos sudorosas de siete atletas representativos, que corrieron por los campos de Chile colocando una nota de esperanza sobre los caminos de la patria.

DESAMATOS, HERIDOS Y RAJOS FORZOSOS.— Como en todas las grandes manifestaciones públicas, ayer, la Posta Central, las Enfermeras de Cruz Roja y la Defensa Civil, tuvieron que atender a más de 40 personas que sufrieron desmayos por la inmensa conglomración. Cuatro heridos fueron trasladados a la Posta Central de Saavedra, Luis Antonio González Díaz Palacios y Ruperto Jorge Henríquez Barahona, fueron atendidos en la Posta Central por haber recibido heridas leves por causa de los apretujones.

Las entidades asistenciales mencionadas llevaron a cabo una magnífica labor de reparto de refrescos gratuitos a quienes deseaban, con el objeto de evitar posibles vahidos. La enorme Pileta de Colores, enclavada en la mitad del soleada Plaza Bulnes, fue objeto de numerosos hechos pintorescos, en los cuales, más de medio centenar de curiosos sufrieron gratis y sin esperados chaparrones. Los curiosos se pusieron de pie, sobre el borde de la piedad para contemplar en mejor forma el desfile y las diversas actuaciones con que el pueblo de Santiago celebró el onomástico del Primer Mandatario. La enorme muchedumbre no permitió la estabilidad de los encaramados, quienes cayeron aporreados al agua, ante la alegría de los centenares de curiosos.

325 RAMOS, TRIBUTO DE REINAS Y CARTAS A S. E.— El interminable escalón de los estudiantes fue ruidosamente evolucionado por la inmensa multitud. Miles de miles de escarapelas, licencias y universitarios pasaron frente a la Tribuna Presidencial, testimoniando el afecto que le tienen al Presidente Ibañez. Junto a ellos, el futuro de la Patria saludó alborozado al forjador del nuevo Chile. Las tres Reinas de la primavera última, pasaron marchando en forma garbosa y simpática ante el saludo paternal del Primer Mandatario. Venia Dragicevic, patrulló el paso del Liceo de Aplicación, portando el estandarte de su establecimiento educacional, como una cartación a la esperanza, y a la vida. Detrás, Anette Nuyens Medina y María Teresa Aguirre, también desfilaban levantando las insignias patrias con las cuales rindieron el primer regimiento de primavera de la vida al Jefe del Estado.

El Presidente recibió— en el estrado— de madres de familia, de pequeños niños, de obreros, de estudiantes y de campesinos, 85 ramos de flores de las más diversas especies que se cultivan sobre "el campo de flores brodado" de que habla nuestra Canción Nacional. Durante el día, Morandi 80, la casa de los Presidentes de Chile, también fue bombardeada por 240 ramos de flores humildes, generosas, opulentas y tiernas llevadas personalmente por niños, madres de familia, "procre" y trabajadores de todas las actividades en representación de miles de



REPARTO EN LA MONEDA.— A las 15 horas de ayer, en el patio de la Moneda, la esposa de S. E. señora Graciela Letelier de Ibañez, hizo entrega de ropa y alimentos, a los 146 empleados subalternos del servicio de la Presidencia de la República. En el grabado venimos los momentos que la Primera Dama entrega un paquete al funcionario subalterno Samuel Becerra.

500 AJUARES REGALO AYER DOÑA GRACIELA LETELIER DE IBAÑEZ

500 Ajuares y paquetes con ropa de guerra, entregó la esposa de S. E. señora Graciela Letelier de Ibañez, en la mañana de ayer, en las Maternidades de los Hospitales Presidente Ramón Barros Luco, Salvador y de Carabineros.

En cada uno de los establecimientos hospitalarios, esperaron a la señora Letelier de Ibañez y su comitiva, los jefes y personal de enfermería, quienes le entregaron los ajuares, en nombre de la Primera Dama, un paquete de ropa de guerra, mientras las pacientes vivían a la señora Graciela Letelier de Ibañez, en el grabado venimos los momentos que la Primera Dama entrega un paquete al funcionario subalterno Samuel Becerra.

Después del gigantesco desfile, "La Posta de la Patria" trajo desde el Templo Volto de Maipú, un cofre con tierra de esa heroica región, y una antorcha encendida con la cual se iluminó la espesa niebla de la tarde sobre el tablado de la Plaza Bulnes. El encendido sol de las llamas en las cuales nació entre fuego y esperanza nuestra nacionalidad, llegó hasta el corazón de Santiago, en las manos sudorosas de siete atletas representativos, que corrieron por los campos de Chile colocando una nota de esperanza sobre los caminos de la patria.

DESAMATOS, HERIDOS Y RAJOS FORZOSOS.— Como en todas las grandes manifestaciones públicas, ayer, la Posta Central, las Enfermeras de Cruz Roja y la Defensa Civil, tuvieron que atender a más de 40 personas que sufrieron desmayos por la inmensa conglomración. Cuatro heridos fueron trasladados a la Posta Central de Saavedra, Luis Antonio González Díaz Palacios y Ruperto Jorge Henríquez Barahona, fueron atendidos en la Posta Central por haber recibido heridas leves por causa de los apretujones.

Las entidades asistenciales mencionadas llevaron a cabo una magnífica labor de reparto de refrescos gratuitos a quienes deseaban, con el objeto de evitar posibles vahidos. La enorme Pileta de Colores, enclavada en la mitad del soleada Plaza Bulnes, fue objeto de numerosos hechos pintorescos, en los cuales, más de medio centenar de curiosos sufrieron gratis y sin esperados chaparrones. Los curiosos se pusieron de pie, sobre el borde de la piedad para contemplar en mejor forma el desfile y las diversas actuaciones con que el pueblo de Santiago celebró el onomástico del Primer Mandatario. La enorme muchedumbre no permitió la estabilidad de los encaramados, quienes cayeron aporreados al agua, ante la alegría de los centenares de curiosos.

325 RAMOS, TRIBUTO DE REINAS Y CARTAS A S. E.— El interminable escalón de los estudiantes fue ruidosamente evolucionado por la inmensa multitud. Miles de miles de escarapelas, licencias y universitarios pasaron frente a la Tribuna Presidencial, testimoniando el afecto que le tienen al Presidente Ibañez. Junto a ellos, el futuro de la Patria saludó alborozado al forjador del nuevo Chile. Las tres Reinas de la primavera última, pasaron marchando en forma garbosa y simpática ante el saludo paternal del Primer Mandatario. Venia Dragicevic, patrulló el paso del Liceo de Aplicación, portando el estandarte de su establecimiento educacional, como una cartación a la esperanza, y a la vida. Detrás, Anette Nuyens Medina y María Teresa Aguirre, también desfilaban levantando las insignias patrias con las cuales rindieron el primer regimiento de primavera de la vida al Jefe del Estado.

El Presidente recibió— en el estrado— de madres de familia, de pequeños niños, de obreros, de estudiantes y de campesinos, 85 ramos de flores de las más diversas especies que se cultivan sobre "el campo de flores brodado" de que habla nuestra Canción Nacional. Durante el día, Morandi 80, la casa de los Presidentes de Chile, también fue bombardeada por 240 ramos de flores humildes, generosas, opulentas y tiernas llevadas personalmente por niños, madres de familia, "procre" y trabajadores de todas las actividades en representación de miles de

INAUGURACIÓN DEL SALÓN DE VENTAS DE LA CIA. DE GAS.— Personalidades asistentes al acto de inauguración del Salón de Ventas del Departamento Comercial de la Cia. de Gas. En el grabado aparecen los señores: Carlos Sinclair, Gerente General de la Empresa; Walter Müller, Electricos y Gas; Carlos Esteves, presidente de la Cia.; y Benjamin Claro Vial y otras personalidades.

LOS HELICOPTEROS EN EL HOMENAJE DE AYER

A las 18 horas se hicieron presentes, volando sobre la multitud que se aglomeraba en la Alameda Bernardo O'Higgins, desde la Estación hasta los alrededores del Cerro Santa Lucía y la amplia calzada de la Plaza Bulnes tres helicópteros de la Fuerza Aérea de Chile, al mando del líder, comandante Augusto Rojas Marchant, quien traía a bordo a Beatriz Estruina Rodríguez, simpática y cordial auxiliar del Cuerpo de Enfermeras Aereas de la FACH.

Beatriz Estruina traía en sus manos un artístico ramillete de rosas blancas y rojas, el que momentos más tarde, después que la máquina aterrizó en la Plaza Libertad, entregó a la Primera Dama, señora Graciela Letelier de Ibañez, en nombre de la Fuerza Aérea de Chile.

Los otros dos helicópteros eran pilotados por los comandantes Agustín Carrera y Osvaldo Soto-Aguilar, quienes llevaban como copilotos a los oficiales señores Carlos Castro y Roberto Torres.

La primera máquina aterrizó luego de evolucionar durante 15 minutos sobre la Plaza Bulnes a las 18.17 horas; la segunda, a las 18.30; y la última lo hizo a las 18.35 horas.

En la mañana de ayer, se inauguró en el patio del Ministerio de Educación, la exposición de trabajos realizados recientemente en todas las Escuelas Primarias de la República, en torno al desarrollo de la unidad de trabajo titulada "Nuestro pueblo y el consumo de pescado".

A las 11.30 horas, de ayer, se inauguró en el patio del Ministerio de Educación, la exposición de trabajos realizados recientemente en todas las Escuelas Primarias de la República, en torno al desarrollo de la unidad de trabajo titulada "Nuestro pueblo y el consumo de pescado".

A las 11.30 horas, de ayer, se inauguró en el patio del Ministerio de Educación, la exposición de trabajos realizados recientemente en todas las Escuelas Primarias de la República, en torno al desarrollo de la unidad de trabajo titulada "Nuestro pueblo y el consumo de pescado".

A las 11.30 horas, de ayer, se inauguró en el patio del Ministerio de Educación, la exposición de trabajos realizados recientemente en todas las Escuelas Primarias de la República, en torno al desarrollo de la unidad de trabajo titulada "Nuestro pueblo y el consumo de pescado".

A las 11.30 horas, de ayer, se inauguró en el patio del Ministerio de Educación, la exposición de trabajos realizados recientemente en todas las Escuelas Primarias de la República, en torno al desarrollo de la unidad de trabajo titulada "Nuestro pueblo y el consumo de pescado".

A las 11.30 horas, de ayer, se inauguró en el patio del Ministerio de Educación, la exposición de trabajos realizados recientemente en todas las Escuelas Primarias de la República, en torno al desarrollo de la unidad de trabajo titulada "Nuestro pueblo y el consumo de pescado".

A las 11.30 horas, de ayer, se inauguró en el patio del Ministerio de Educación, la exposición de trabajos realizados recientemente en todas las Escuelas Primarias de la República, en torno al desarrollo de la unidad de trabajo titulada "Nuestro pueblo y el consumo de pescado".

A las 11.30 horas, de ayer, se inauguró en el patio del Ministerio de Educación, la exposición de trabajos realizados recientemente en todas las Escuelas Primarias de la República, en torno al desarrollo de la unidad de trabajo titulada "Nuestro pueblo y el consumo de pescado".

Carinoso homenaje

nuestro pueblo se hizo presente con toda la nobleza que anima su corazón. Su cariño y adhesión se expresaron en las jornadas cívicas que marcan época en su historia. El General Ibañez pudo sentir una vez más, junto a sí, el creciente cariño de su pueblo.

A las 18.30 horas, el Presidente de la República abandonó el Palacio Presidencial, acompañado por el Ministro del Interior, señor Osvaldo Koch; por el Ministro de Defensa, general Abdón Parra, y por el Edecán Militar, mayor Santiago Polanco, quienes se ubicaron en un instante en el Cerro Santa Lucía y la amplia calzada de la Plaza Bulnes.

LA ESCUELA DE AVIACION desfiló al mando del comandante señor Jorge Basolto, y los alumnos se lucieron con su arrogante paso regular. En esos instantes empezaba a oscurecer, y comenzaron a funcionar los reflectores, cuyas potentes luces se quebraban en las bayonetas bien alineadas de los futuros pilotos de guerra.

LA ESCUELA DE AVIACION desfiló al mando del comandante señor Jorge Basolto, y los alumnos se lucieron con su arrogante paso regular. En esos instantes empezaba a oscurecer, y comenzaron a funcionar los reflectores, cuyas potentes luces se quebraban en las bayonetas bien alineadas de los futuros pilotos de guerra.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

Carinoso homenaje

nuestro pueblo se hizo presente con toda la nobleza que anima su corazón. Su cariño y adhesión se expresaron en las jornadas cívicas que marcan época en su historia. El General Ibañez pudo sentir una vez más, junto a sí, el creciente cariño de su pueblo.

A las 18.30 horas, el Presidente de la República abandonó el Palacio Presidencial, acompañado por el Ministro del Interior, señor Osvaldo Koch; por el Ministro de Defensa, general Abdón Parra, y por el Edecán Militar, mayor Santiago Polanco, quienes se ubicaron en un instante en el Cerro Santa Lucía y la amplia calzada de la Plaza Bulnes.

LA ESCUELA DE AVIACION desfiló al mando del comandante señor Jorge Basolto, y los alumnos se lucieron con su arrogante paso regular. En esos instantes empezaba a oscurecer, y comenzaron a funcionar los reflectores, cuyas potentes luces se quebraban en las bayonetas bien alineadas de los futuros pilotos de guerra.

LA ESCUELA DE AVIACION desfiló al mando del comandante señor Jorge Basolto, y los alumnos se lucieron con su arrogante paso regular. En esos instantes empezaba a oscurecer, y comenzaron a funcionar los reflectores, cuyas potentes luces se quebraban en las bayonetas bien alineadas de los futuros pilotos de guerra.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

LA ESCUELA MILITAR, al mando del comandante señor Anibal Mansilla, recibió grandes aplausos por la magnífica demostración de su alto grado de eficiencia. Los haces de luz de los reflectores sobre los penachos rojos y blancos dieron al conjunto un colorido por demás emotivo.

“Las medidas realistas de mi Gobierno provocarán profundas transformaciones en la vida nacional”

“EFECTOS DEL PLAN ANTINFLACIONISTA SON DUROS Y DESAGRADABLES; PERO SU FINALIDAD ES CONSTRUCTIVA Y SANA”

El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, al cumplir un año de mandato constitucional, pronunció anoche un discurso, el que fue radiado a lo largo del país, y en el cual pasó revista a las principales realizaciones efectuadas y a los proyectos que, en bien de la República tiene en estudio. Su texto es el siguiente:

CONCIUDADANOS: El 3 de noviembre de 1952, hace justamente un año, llegué, por segunda vez, a esta Casa de los Gobernantes de Chile, para asumir el Mando Supremo de la nación. Así lo había dispuesto la voluntad soberana del pueblo, manifestada en comicios libres y correctos, y por un volumen de sufragios tan grande como jamás se había registrado en los anales políticos de la República.

MI elección, efectuada el 4 de Septiembre de ese año, había tenido, además, un sentido nuevo y profundo, que la diferenciaba en absoluto de los viejos cánones político-electorales del país. No había sido el fruto de la acción de los tradicionales partidos políticos chilenos, sino, por el contrario, expresión de protesta popular contra todos ellos, de condenación por la incapacidad demostrada en su larga acción, para responder a los grandes anhelos nacionales, de progreso, justicia social y honestidad pública.

MI elección no sólo entrañaba el significado histórico de un definitivo veredicto nacional de aprobación de mi Gobierno anterior, tan implacable e injustamente villanizado durante veinte años por adversarios apasionados y poderosos, que creyeron torcer, con sus despiadadas e incesantes tergiversaciones, el juicio siempre sano y justiciero del pueblo. Envolvía, asimismo, la ratificación de una confianza plena y absoluta de la ciudadanía en mi sinceridad cívica, en mi devoción por el bien común de la nacionalidad, en mi carácter, modelado en las duras disciplinas patrióticas de la carrera militar, así como en mi probada experiencia administrativa, para afrontar las graves tareas que se me confiaban. Recibí el país, como se sabe, en estado de ruina y de desorden, con presupuestos abismalmente desfinanciados; con una Administración Pública roída por la politiquería y los vicios inherentes a ella; con servicios públicos desquiciados, inoperantes para las finalidades que les corresponden; con sistemas económicos retrasados e incoherentes; con regímenes financieros y crediticios anárquicos, injustos, que sólo favorecían a determinados sectores privilegiados de la sociedad, dejando en abandono a las principales fuentes de nuestra producción, y fomentando, en cambio, el agio y el desprecio por el trabajo re-

productivo; con problemas de vivienda, de vestuario y alimentación de la mayor gravedad; con servicios educacionales deficientes, al extremo de tener que dejarse sin matrícula, por falta de escuelas y de maestros, a más de sesientos mil niños en nuestro territorio; con problemas sanitarios, industriales, agrícolas, comerciales, internos y externos, verdaderamente abrumadores; con leyes de beneficio social, dictadas con criterio político y totalmente desfinanciadas, y, lo que es más grave, con grandes porciones de la ciudadanía ahorradas por fanatismos políticos y partidistas, en pie de guerra para resistir intransigentemente todo intento de mejoramiento de la situación general por parte del nuevo Gobierno.

Era difícil empezar. Los jóvenes partidos, que me acompañaban estaban y están llenos de ansiosos y patrióticos ideales, pero carecían de la experiencia que proporciona el ejercicio del Poder.

Por todas partes alzábanse cuestiones igualmente graves, igualmente difíciles y urgentes que resolver. No se trataba sólo de voluntad para actuar. Había que hacerlo dentro de la ley y de los recursos disponibles. Hube de pedir, entonces, al Congreso Nacional, que me habilitara para obrar con plena libertad y dinamismo, sin lo cual, nada concreto podía emprenderse. Se me concedieron las facultades extraordinarias que el país co-



PRESENCIA LA MANIFESTACION CIVICO-MILITAR.—Santiago volcó su entusiasmo a lo largo y ancho de la Avenida Bernabé O'Higgins y en las amplias calzadas de las Plazas Bulnes y Libertad, para tributarle al Presidente de la República un caluroso homenaje de simpatía en el día de su septuagésimo sexto cumpleaños. Esta manifestación se hizo extensiva también a la Primera Dama de la nación, señora Graciela Letelier de Ibáñez, S. E. en compañía de su esposa y del Ministro de Defensa Nacional de Brasil, general Cyro Espirito Santo Cardoso, presenciaron el paso gallardo de la Escuela Naval que realizó ayer una brillante presentación que fue calurosamente aplaudida.

noco, no en la medida necesaria, sino limitada y defectuosa. Esa ley fue fruto, sin duda, de la buena voluntad del Parlamento, pero salió mutilada por restricciones que respondían a la timidez que fuera despatchada. Se temió darme las herramientas completas que yo necesitaba para acometer sin demora y en forma integral la reorganización de toda nuestra maquinaria administrativa y económica, y arreglar su marcha con las profundas e imperiosas necesidades del país.

De todos modos, ya era algo para comenzar. Mi Gobierno se apresuró a usar de esas facultades con la mayor prudencia, pero también con decidida energía. El pueblo aguardaba impacientemente nuestra acción, y no se le podía defraudar.

A PESAR DE TODO, HEMOS REALIZADO UNA OBRA FECHURA

Pese a todas las contingencias enumeradas, yo tengo el más absoluto convencimiento de que, al término del primer año de mi segunda Administración, el balance de lo que hemos hecho arroja un saldo ampliamente favorable. Es decir, ¡hemos realizado una obra fechora! El número de realizaciones es importante.

Enumeraré algunas de ellas: EN EL ORDEN INSTITUCIONAL: Creación del Ministerio de Minería, tan necesaria en un país cuyo principal rubro de entradas lo proporciona la minería, y que, sin embargo, carecía de un organismo que diera impulso y coordinara sus actividades.

Creación del Banco del Estado, la más importante de mi Gobierno, y que tendrá en sus manos el control del crédito para el fomento de la producción. Es sabido que la creación del Banco del Estado, y la nacionalización del salitre fueron las causas verdaderas, pero no confesadas, de la caída del Presidente Balmaceda.

Creación del Instituto Nacional de Comercio, de tanta trascendencia como el anterior, y cuya función habría sido desviada para confundir la obra de saneamiento de la Caja Fiscal, que hasta hoy sufre un profundo déficit. Se han ordenado así los posibles gastos públicos, suprimiendo las bonificaciones, subsidios directos o indirectos (campos preferenciales), que tenían prácticamente contenido el desenvolvimiento normal de las actividades nacionales. Así la Caja Fiscal se libera de fuertes desembolsos en moneda corriente y divisas extranjeras, y los precios adquieren su nivel real. (Cabe recordar que el Fisco ahorra miles de millones de pesos). Nuestra política comercial se ha orientado hacia el máximo del aprovechamiento de las disponibilidades de divisas.

En cuanto a la política de fomento de la producción y de capitalización, el Gobierno tiene ya en marcha los planes agropecuarios, industrial, maderero, y de cuyo servicio realizar una acción que atraiga una poderosa corriente de capitales extranjeros, estableciendo para ello el Estatuto del Inversionista.

POLITICA INTERNACIONAL: En el plano internacional, Chile está ubicado, indudablemente en forma definitiva, del lado de occidente, manteniendo así su más firme apoyo y a las decisiones de la ONU. En forma muy especial, ha buscado intensificar los lazos de sus relaciones con las naciones del continente. Fruto de ello, es el Tratado con Argentina, base del desarrollo comercial con esta vecina República hermana.

MI Gobierno tiene cabal conciencia de sus responsabilidades internacionales, y se comporta de acuerdo con las tradiciones de Chile, dando fiel cumplimiento a las obligaciones que emergen de los tratados formales, honrados con su firma, y de las convenciones morales pactadas tácitamente con el Mundo libre, en nombre de la civilización común de que disfrutamos, y de cuyo servicio no nos es dable desertar.

PROYECTOS PENDIENTES: El Ejecutivo ha enviado al Congreso Nacional importantes proyectos relacionados con materias de gran trascendencia. Entre otros podemos señalar: la Reforma Tributaria; el que financia el déficit fiscal; el que establece el delito económico; el del plan de desarrollo y fomento ganadero; el que modifica el régimen legal de tierras de Magallanes; el que crea el Servicio Nacional de Turismo, cuya necesidad es evidente desde tantos años, y el que de-

con criterio social y de prioridades las inversiones de los distintos organismos del Estado.

Creación de la Empresa Marítima del Estado: base fundamental del crecimiento de nuestra flota mercante para el aprovisionamiento del Norte, y para desarrollar y explotar la inmensa riqueza de ambas laderas del Golfo del Corcovado, al Sur de Puerto Montt.

Creación de la Corporación de la Vivienda, cuyo plan de construcciones contempla la edificación, para 1954, de 32.000 viviendas populares.

Creación de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, que tiene a su cargo la fiscalización del comercio interno, y de los abastecimientos a lo largo del país.

Creación del Instituto de Seguros del Estado.

Creación de la Superintendencia de Educación.

Creación de la Fábrica Nacional de Arsenales, etc., etc.

EN EL ORDEN SOCIAL: Indemnización por años de Servicio, que beneficia a un millón ciento treinta mil obreros.

Asignación Familiar a Obreros, que beneficia a un millón cien mil trabajadores.

Salario Mínimo Campesino, que beneficiará a quinientos cinco mil trabajadores del campo.

Bonificación Compensatoria de un 15 y 10 por ciento sobre jornales y sueldos, destinada a hacer frente al alza del costo de la vida a raíz de la aplicación del cambio único.

El Servicio Nacional de Bienestar y Auxilio Social, que con su nueva ley orgánica podrá cumplir con efectividad sus altas funciones humanitarias.

EN EL ORDEN ECONOMICO: Hemos sufrido las consecuencias de un invierno extremadamente riguroso y de un fuerte temblor con carácter de terremoto en Concepción, Nuble, Malleco y Bío Bío. No obstante, se puso en marcha la obra de saneamiento de la Caja Fiscal, que hasta hoy sufre un profundo déficit. Se han ordenado así los posibles gastos públicos, suprimiendo las bonificaciones, subsidios directos o indirectos (campos preferenciales), que tenían prácticamente contenido el desenvolvimiento normal de las actividades nacionales. Así la Caja Fiscal se libera de fuertes desembolsos en moneda corriente y divisas extranjeras, y los precios adquieren su nivel real. (Cabe recordar que el Fisco ahorra miles de millones de pesos). Nuestra política comercial se ha orientado hacia el máximo del aprovechamiento de las disponibilidades de divisas.

En cuanto a la política de fomento de la producción y de capitalización, el Gobierno tiene ya en marcha los planes agropecuarios, industrial, maderero, y de cuyo servicio realizar una acción que atraiga una poderosa corriente de capitales extranjeros, estableciendo para ello el Estatuto del Inversionista.

POLITICA INTERNACIONAL: En el plano internacional, Chile está ubicado, indudablemente en forma definitiva, del lado de occidente, manteniendo así su más firme apoyo y a las decisiones de la ONU. En forma muy especial, ha buscado intensificar los lazos de sus relaciones con las naciones del continente. Fruto de ello, es el Tratado con Argentina, base del desarrollo comercial con esta vecina República hermana.

MI Gobierno tiene cabal conciencia de sus responsabilidades internacionales, y se comporta de acuerdo con las tradiciones de Chile, dando fiel cumplimiento a las obligaciones que emergen de los tratados formales, honrados con su firma, y de las convenciones morales pactadas tácitamente con el Mundo libre, en nombre de la civilización común de que disfrutamos, y de cuyo servicio no nos es dable desertar.

PROYECTOS PENDIENTES: El Ejecutivo ha enviado al Congreso Nacional importantes proyectos relacionados con materias de gran trascendencia. Entre otros podemos señalar: la Reforma Tributaria; el que financia el déficit fiscal; el que establece el delito económico; el del plan de desarrollo y fomento ganadero; el que modifica el régimen legal de tierras de Magallanes; el que crea el Servicio Nacional de Turismo, cuya necesidad es evidente desde tantos años, y el que de-

ga las Consejerías parlamentarias. Sabido es que esta ley inconstitucional que da facultades administrativas a los miembros del Poder Legislativo, y que devolvía la alta función revisora del Senado de la República, sólo ha servido para introducir en las reparticiones del Estado, la influencia perturbadora de los intereses políticos, que representan los miembros del Parlamento.

MI Gobierno ha puesto en práctica medidas realistas, tendientes a provocar profundas transformaciones en la vida de la ciudadanía, deben ser compartidos heroica y valerosamente por todas las clases sociales. Pero los enemigos que combaten con más intranquilidad a mi Gobierno, aliados con los intereses egoístas que viven el amparo de la inflación, desearían la contraofensiva, creyendo obtener beneficio político de esta dura etapa de sufrimientos y privaciones.

Sin embargo, nada me arredra, y no cesaré jamás en esta labor de saneamiento de la economía nacional. El bienestar de las mayorías, que pronto lograremos, y el juicio de las nuevas generaciones y de la historia, me importan mucho más que los aplausos y los halagos del presente.

Ya salvaremos la etapa más costosa, la más ingrata y adversa: la de las restricciones y de la creación de un clima de estabilidad. Pronto todo recobrará su nivel normal. Para ello tenemos que producir más y más. La producción devolverá el poder adquisitivo a nuestro peso. ¡Con sacrificio, valor y fe en el porvenir, construiremos la seguridad económica del país, la felicidad de todos y el engrandecimiento nacional!

En mi reciente discurso de Vallenar, yo dije sinceramente: “que soy un prisionero de las leyes”, y lo repito en esta oportunidad: “Soy un prisionero de las leyes que dictaron otros hombres, con otros criterios, en función de otros ideales y de otros intereses”.

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

No teme “la pérdida de popularidad que otros guardan con tanto celo a través de fórmulas demagógicas”

Yo sé que los factores extraños al plan se han confundido contra el Gobierno y el pueblo.

Ellos escapan a todo control, porque el Estado carece de un poder legal expedito, provisto de sanciones drásticas contra el delincuente económico que tanto daño hace a la sociedad.

Ciertos círculos de intereses, cuyos componentes no conocen los sentimientos de humanidad ni la voluntad de sacrificio que se imponen los verdaderos patriotas, han pretendido quebrar nuestra línea de acción y destruir las finalidades de dicho plan.

La falta de un poder legal que preserve a la sociedad del delito de especulación o de agio, de las falsificaciones, los ocultamientos y el engaño, ha hecho mucho más difícil nuestra labor, permitiendo, en cierta medida, la influencia de factores negativos en determinados aspectos de la lucha contra la inflación.

El Gobierno, con la mejor buena fe, ha esperado la cooperación de todos los sectores, sin excepción, pues comprende que los sacrificios de la ciudadanía deben ser compartidos heroica y valerosamente por todas las clases sociales. Pero los enemigos que combaten con más intranquilidad a mi Gobierno, aliados con los intereses egoístas que viven el amparo de la inflación, desearían la contraofensiva, creyendo obtener beneficio político de esta dura etapa de sufrimientos y privaciones.

Sin embargo, nada me arredra, y no cesaré jamás en esta labor de saneamiento de la economía nacional. El bienestar de las mayorías, que pronto lograremos, y el juicio de las nuevas generaciones y de la historia, me importan mucho más que los aplausos y los halagos del presente.

Ya salvaremos la etapa más costosa, la más ingrata y adversa: la de las restricciones y de la creación de un clima de estabilidad. Pronto todo recobrará su nivel normal. Para ello tenemos que producir más y más. La producción devolverá el poder adquisitivo a nuestro peso. ¡Con sacrificio, valor y fe en el porvenir, construiremos la seguridad económica del país, la felicidad de todos y el engrandecimiento nacional!

En mi reciente discurso de Vallenar, yo dije sinceramente: “que soy un prisionero de las leyes”, y lo repito en esta oportunidad: “Soy un prisionero de las leyes que dictaron otros hombres, con otros criterios, en función de otros ideales y de otros intereses”.

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

Yo no discuto el hecho de que estas leyes sean justas o injustas. Reconozco plenamente el derecho que tienen los grupos políticos de hacer las leyes de acuerdo con su criterio y sus doctrinas. Para eso, precisamente, se lucha por el Poder. Pero, como la democracia admite, más

que en ningún otro sistema conocido hasta el presente, el mayor perfeccionamiento posible, yo reclamo el derecho de aspirar a leyes que contemplen los ideales simbolizados por el cuatro de septiembre, cuyo mandato y cuya inspiración tienen un contenido nacional, que no se aviene con determinados y excluyentes intereses y doctrinas.

Nadie, absolutamente nadie, puede impedir que el Jefe del Estado, que representa la más alta mayoría democrática de que hay recuerdo en los anales de nuestras luchas cívicas, se pronuncie libremente y exprese su opinión sobre lo que lo imposibilita o inhibe para desarrollar con plenitud el programa de restauración económica y moral, de avanzada social y de profunda modernización de la democracia chilena, que le confiere la ciudadanía.

Yo creo que la democracia no significa eternizar métodos y prácticas ya en desuso. Los hombres, las épocas y los sistemas pasan y se suceden; pero los pueblos perduran y construyen la historia con sus alegrías, dolores y esperanzas.

Yo creo que Chile debe echar tierra y olvidar sobre la vieja y gastada mentalidad dirigente, inadaptable ya a los imperativos de este tiempo, reemplazándola por otra nueva, mucho más constructiva y dinámica.

Nuestra democracia necesita la plena realización del régimen presidencial, cuyo espíritu encarna lo mejor y más valioso de nuestras tradiciones, simbolizadas, como en pocas, en la figura visionaria y en el dinamismo constructivo y fecundo del Presidente Martir.

Pienso en la necesidad y en el ideal de una nueva disciplina política, que ponga término al vicio de la creación ilimitada de partidos y organismos que sólo sirven para entorpecer el buen desenvolvimiento institucional del país. Se hace indispensable un estatuto de los partidos políticos, que fije sus atribuciones y deberes, y que implique la esteril e indeterminada proliferación partidista, en que hemos caído en los últimos años. Tenemos que preservar la democracia de los vicios que destruyen su vitalidad.

Yo debo destacar, con especial énfasis, en el primer aniversario de mi Gobierno, que tengo una inmensa fe en el porvenir de Chile; que creo en el espíritu de sacrificio de nuestro pueblo, y en los buenos resultados de la obra que estamos desarrollando. Creo en la buena fe y el espíritu público de los partidos políticos, y una vez más, hago un llamado patriótico de cooperación, no sólo a los de tendencias afines, sino a todos aquellos que, ajenos a pasiones y sectarismos, acceden a reconocer el carácter eminentemente nacional de mi Gobierno.

A través de las numerosas filas que he realizado por distintas regiones del país, recibí el fervor y estreché siempre la mano cordial, sencilla y entusiasta, de los hombres de trabajo, que, al margen de pasiones e intereses personales o de círculos, me han ofrecido la misma generosa y espontánea adhesión con que me hicieron triunfar en la memorable jornada del cuatro de septiembre. A ellos, desde esta tribuna, les envío mi saludo y mi gratitud emocionada, y les pido cooperación para que juntos, en la patria de la incertidumbre y la zozobra del presente.

Podéis confiar en mí, compatriotas, podéis confiar en mí, porque no tengo otra divisa ni otra ambición que la de servir a Chile, entregándole mis últimos esfuerzos con la misma devoción con que lo hicieron los que forjaron la República.

Tenemos que trabajar para modernizarnos; para fortalecernos, y para integrarnos a una vida más ajustada a las nuevas condiciones de esta época.

Tenemos que salvar a la República, previniendo los males que hemos sufrido hasta el presente; tenemos que preservar la democracia, de la amenaza del marxismo oriental; tenemos que forjar las bases de una economía nueva; de una vida mejor y más grata; de la hermandad latina de los pueblos del continente; del más pleno y digno entendimiento interamericano.

Conciudadanos: Pensamos más en la patria, en su destino y en sus esperanzas. Trabajemos más por Chile, para levantarlo de la postración y de la crisis por que atraviesa; tengámonos en nosotros mismos. ¡Con el aporte del sacrificio de todos y con el empuje de nuestros esfuerzos y la fe de nuestros corazones, salvemos, con patriotismo esta hora de prueba, e invencibles en la lucha, construyémosla imperturbablemente nuestra grandeza futura!

Alegría PRIMAVERAL

Con las prácticas y cómodas prendas de vestir, que constituyen un verdadero ahorro para todo jefe de hogar.

“Poleras”, ÚLTIMA NOVEDAD, DE LANA Y ALGODÓN, DE LOS MEJORES FABRICANTES. VARIADAS COMBINACIONES DE VIVOS COLORES, PARA LA TEMPORADA Y DEPORTES. PARA NIÑOS DESDE

Precio: \$ 85.-

SLACK DE PANTALÓN CORTO Y MAN-GA CORTA, PARA NIÑOS DE 6 A 14 AÑOS, HECHOS CON BRINES MUY DURABLES, EN COLORES PLOMO, BEIGE, AZUL, CASCARA. PRECIO PARA 6 AÑOS, \$ 490.-

SLACK DE PANTALÓN LARGO Y MAN-GA LARGA, PARA NIÑOS DE 6 A 16 AÑOS, CONFECCIONADOS CON BRINES DE SUPERIOR CALIDAD, EN COLORES AZUL, PLOMO Y CASCARA. PRECIO PARA 6 AÑOS, \$ 690.-

TRAJE PARA NIÑO, MODELO COMPUESTO DE PANTALÓN Y VESTON SIN VUELTA, EN FRANELA DE LANA, COLORES GRIS, HABANO Y AZULINO, PARA TRES AÑOS.— \$ 1.290.-

BLUE-JEANS PARA NIÑOS DE 6 A 15 AÑOS, HECHOS CON EXCELENTE TUSOR EN COLORES FIRMES, HABANO, CAFE Y AZUL, COSTURAS TOTALMENTE REFORZADAS. PRECIO PARA 6 AÑOS, \$ 370.-

CASA GARCIA

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA, Reembolsos: Cofre 2224

¡El despilfarrador!

21 MILLONES

ENTERO \$ 2.000.— VIGESIMO \$ 100.—

MUEBLES DE PINO LIQUIDO

COMEDORES DORMITORIOS VIVINGS y gran stock muebles sueltos.

Facilidades de pago.

NICANOR MARTICORENA

CASA DE REMATES MONEDA 778

RELOJES SUIZOS

Garantizados 15 Años

LIQUIDA desde \$200 mensuales

LA IMPORTADORA

MATIAS LOUSINO 199 OF 816



ENTREGAN COFRE CON TIERRA DE MAIPU.—A las 21.10 horas la Posta de la Patria, cuyos corredores habían portado desde los históricos campos de Malón, la antorcha Olímpica y un cofre de plata conteniendo un puñado de tierra de los campos de batalla. En el grabado vemos el momento en que el atleta Luis Ruiz Becerra hace entrega del cofre a S. E. quien aparece acompañado del Ministro de Defensa general Abdón Parra.

HUMILDE FAMILIA VIAJO A PIE DESDE NOS PARA PARTICIPAR EN LA MANIFESTACION DE AYER

El Primer Mandatario recibió aborrazado el saludo humilde pero generoso de la familia Ferreira, cuya jefe dijo a nuestro diario, con la entereza de los hombres de esta tierra libre, democrática y esperanzada:

—Los micro y los trenes venían demasiado repletos desde Nos, y como nosotros —que somos campesinos— no tenemos el dinero suficiente para poder alquilar un auto, nos vinimos a pie. No queríamos perdernos la oportunidad de aplaudir y saludar a nuestro querido Presidente.

Después de finalizados los actos de anoche, la familia Ferreira regresó a Nos en micro, satisfecha de haber cumplido con el deber impuesto por su propio corazón, de aplaudir y agradecer al Primer Mandatario, que ha logrado llevar al terreno de las realizaciones, el salario vital campesino.

Ibáñez prestigia a nuestra República; es la encarnación viva de la virtud

Dijo ayer en la Cámara el diputado Julio Von Mühlenbrock, rebatiendo las críticas que hace la oposición

Explicó por qué S. E. dijo en Valparaíso que se sentía un "prisionero de las leyes"

En vibrante discurso, el diputado agrario-laborista por Llanquihue y Aysén, don Julio von Mühlenbrock, explicó ayer en la Honorable Cámara de Diputados, la actitud que adopta el Excmo. señor Ibáñez, Presidente de Chile por la voluntad de más de 450 mil ciudadanos.

Llamó a la unión y al respeto que se deben los poderes del Estado, y rebatió las apasionadas críticas que el senador Allende, en el discurso que pronunció en la Cámara Alta, hace algunos días en la ciudad de Valparaíso, donde dijo que se sentía "prisionero de las leyes".

Se aquí una versión taquigráfica de las palabras pronunciadas ayer en la Cámara por el diputado, J. Mühlenbrock:



EL SEÑOR VON MÜHLENBROCK. — A los diputados de esta Cámara, que cooperamos a la labor del Estado, me dirijo. Señor Ibáñez, nos produce inmensa satisfacción el extremo de su sagrada quietud en las luchas políticas. En los días cruciales por que atravesamos, el Excmo. señor Ibáñez, jefe de la nación, afrontando los problemas del cobre, del salitre, del desproporcionado déficit presupuestario y tantos otros, hay que debe mantenerse en pie; la confianza en el jefe del Estado es la misma forma que en un momento de fuerza temporal, la república no puede perder la confianza en su timón. El país, en estas horas de grave crisis, en esta hora de perder la confianza en el jefe del Estado, en la ciudadanía que, como dice la Constitución Política del Estado, administra la nación.

Para los parlamentarios de esta Cámara, el Presidente de la República reúne todas las condiciones que lo hacen acreedor a la más absoluta confianza pública. Nosotros tenemos fe en la capacidad del Excmo. señor Ibáñez. Para nosotros, el jefe del Estado es un símbolo, señor Presidente, y si se revelara con altura de miras, con profunda sinceridad en el corazón, teniendo como único norte las grandes líneas y principios que mueven a los hombres, a las fuerzas políticas y a los pueblos; si se anudara el pensamiento nacional con la más absoluta lealtad, se llegaría a la conclusión, estoy seguro que por la unanimidad de esta Cámara, de que el jefe del Estado merece a nuestra República y de que Chile tiene un gran Presidente.

Hay serio riesgo, señor Presidente, en exagerar las luchas políticas. Personalmente no le temo los incidentes que a veces se generan en esta alta Corporación, pero no me inquietan si son entre nosotros, pero sí el disto parte del Poder Legislativo y golpea al Poder Ejecutivo, la cosa cambia, señor Presidente, y esto es lo que lamento en el Excmo. señor Ibáñez, como el señor Allende.

EL SEÑOR DURAN. — ¿Y cuándo la situación se al revés, y es el Presidente de la República el que está desprestigiando al Parlamento?

EL SEÑOR VON MÜHLENBROCK. — Estimado colega, el Presidente de la República no ha desprestigiado al Parlamento.

EL SEÑOR DURAN. — ¿Olvida su Señoría el discurso de Valparaíso?

EL SEÑOR VON MÜHLENBROCK. — Voy a explicar esa situación a su Señoría, porque quiero referirme precisamente al discurso de S. E. en Valparaíso. En aquella oportunidad, su Excmo. el Presidente de la República se refirió a algo que muchas veces he oído en esta Cámara: al exceso de leyes que posee nuestra nación y a la cantidad enorme de disposiciones legales que se contraponen entre sí. Basta citar el caso de la legislación tributaria, en la que abunda tal cúmulo de leyes de impuestos y de otras disposiciones, que se necesita ser técnico para comprenderlas, al extremo que las grandes empresas llenan que tener a su servicio todo un personal especializado para poder cumplir en debida forma.

Debo manifestar al Honorable colega, con la venia del señor Presidente, que S. E. el Presidente de la República se refirió al caso de la extraordinaria legislación que está alcanzando en Chile, la Contraloría General de la República. Hasta aquí ha habido tres Poderes en nuestra nación: el Poder Ejecutivo, el Poder Legislativo y el Poder Judicial. En un cuarto Poder, el Poder de la Contraloría General de la República, se está contraponiendo a los tres Poderes que ya existen, y eso, señor colega, es lo que yo quiero decirle y desear que se ponga en claro.

Proximo al día en que esta Honorable Cámara se vera, por el señor Ibáñez, en la necesidad de legislar para colocar a la Contraloría General de la República en el verdadero rol que le asignaron los señores que crearon este organismo. Ese es el espíritu del discurso de S. E. el Presidente de la República en Valparaíso. S. E. el Presidente de la República respeta profundamente la democracia chilena. Es un democrata: quiere y ama a la democracia.

Y, que estoy expresando mis opiniones personales, puedo decir a mis Honorable colegas que muchas veces el jefe del Estado, guiado por su comprensión humana, para enfrentar los terribles problemas nacionales, nos ha llamado la atención y nos ha hecho oír que una cosa es "hacer" y otra "deber". Por eso, en muchas oportunidades, en este momento, he estado asumiendo actitudes de respeto y entendimiento con los señores, en amor a la democracia.

El Presidente, se espera, que el Excmo. señor Ibáñez, al ordenar las instituciones fundamentales de la República, se le recorde que iba a hacer uso de la facultad que le otorga la Constitución de intervenir en la elección, y no lo ha hecho.

Se han efectuado cuatro elecciones desde que asumió el Poder el Excmo. señor Ibáñez: entre ellas, la elección de la Asamblea Constituyente, la elección de la Cámara de Diputados, la elección de la Cámara de Senadores, y la elección de la Municipalidad de Santiago. En todas ellas, el Excmo. señor Ibáñez, al ordenar las instituciones fundamentales de la República, se le recorde que iba a hacer uso de la facultad que le otorga la Constitución de intervenir en la elección, y no lo ha hecho.

Problema del cobre se trata hoy en el Senado

En la sesión de ayer del Senado se conoció de un oficio de los Ministros, Sr. Del Pedregal y Cuevas Mackenna, quienes solicitaron postergar para hoy la sesión especial de esa Corporación, destinada a examinar el problema del cobre.

La sesión del Senado, en que se escuchará a los Ministros Guillermo del Pedregal y Francisco Cuevas, comenzará a las 14.30 horas.

Estas experiencias deben conducirnos a obtener conclusiones. Puede llegar a un momento en que el pueblo no crea en los Partidos Políticos, y no creer en los Partidos Políticos es no creer en la democracia, y entonces, todo el régimen institucional de esta nación se habría derrumbado.

El Presidente de la República debe ser para nosotros profundamente respetado. Por eso yo, en representación del Partido Agrario Laborista, en esta fecha aniversario de la exaltación al Mando Supremo de S. E. el Presidente de la República, frente a los ataques que se le dirigen, expresamos en el nuestro fe, nuestra confianza y afirmamos que el pueblo de Chile sigue siendo en el Excmo. señor Ibáñez su conductor. Formulo votos por que algún día, frente a los grandes problemas nacionales, se alcance la solución de ellos por la cooperación sincera de todas las fuerzas políticas de Chile, aquellas que obedecen a ideales, aquellas que tienen doctrinas, y aquellas que tienen voluntad, para mantener a Chile a la cabeza de un continente, nación maestra y rectora de naciones, como lo fue en el pasado.

En Valdivia y Valparaíso las multitudes se agruparon hace pocas horas al Presidente de la República, con el mismo fervor que en Valparaíso, con la misma fe de una nación que comprende, instintivamente, que Ibáñez es el hombre de destino, el conductor y el símbolo.

Quiénes han confiado personalmente a S. E. el Presidente de la República — los honrables colegas de todos los bancos —, saben su sentido de patriotismo, de prudencia, de sobriedad y de austeridad. Para nosotros es como la encarnación viva de la virtud. Ibáñez quiere ver grande a esta nación. Hay que entenderlo, hay que comprenderlo. El país y se formó en el molde de las instituciones armadas, guardadoras del Código del Honor de esta República. El pueblo tiene una fe más que la mentalidad del soldado, la gran mentalidad de la disciplina, del deber y de las realizaciones.

Es posible que nosotros, acostumbrados al juego político, podamos emplear en este hemisclio expresiones muchas veces violentas y luego correr y palmearnos los hombros saliendo de la Sala, no entendemos debidamente la mentalidad austera y franca del Presidente de la República, que se ve efectivamente manifestado en algunos casos por un cúmulo de leyes que nosotros mismos seguramente anhelamos revisar, corregir y simplificar.

El jefe del Estado trata de corregir estos defectos. Quiere allanar el camino a la nación mediante la democracia, mediante la ley. Por ello anunció en su primer Mensaje la reforma constitucional, y esta próxima el envío al Parlamento de un proyecto de Reforma Constitucional en el que, al lado de crearse la Vicepresidencia de la República, se pudiera llegar a innovaciones que produzcan mejoramiento y simplificaciones en el inmenso fardo de leyes que posee este país.

El Excmo. señor Ibáñez frecuentemente ha llamado a la unidad y a la cooperación patriótica a las distintas fuerzas políticas de la República. A sus mejores amigos, a los colegas que manejan su elección, les pidió que vinieran a este Parlamento a perfeccionar, porque el Presidente de la República es un convencido de que verdaderamente se aprende el gobierno del país en la práctica, en el ejercicio de la democracia, y entonces la nacionalidad, como institución fundamental el más alto concepto.

Expreso aquí estas afirmaciones, señor Presidente, porque deseo llevar al ánimo de esta Honorable Cámara, el convencimiento de cada uno de mis Honorable colegas, que tenemos necesidad en este instante de sobreponer a las luchas políticas frente a los arduos problemas que nos separan, superando la vehemencia de nuestros propios caracteres, tras un concepto superior: como un Poder del Estado, un Poder generado en la esencia misma del pueblo. El Ejecutivo nace en idéntica forma y ambos Poderes encarnan la nacionalidad. Que se respeten, señores Diputados, entre sí; que sean capaces de prestigiarse en el ejercicio de la democracia, y entonces la nacionalidad, no perderá la fe en la autoridad que la conduce, ni perderá la fe en los Partidos Políticos. Esto es lo que hay que tener en cuenta. Los Partidos Políticos están en un dilema ante el país. Nosotros, los agrarios-laboristas, y los socialistas populares, que representamos la organización, el sistema, el ideal, un programa, fuimos derrotados el 4 de octubre por una candidatura que no representaba nada más que la circunstancial protesta. Por eso yo, personalmente, comprendo al Honorable señor Durán, por lo que pudo haber sido amargura del Partido Radical el 4 de septiembre, ya que nosotros lo hemos palpado, y en esto estoy hablando sobre toda bandera, y ojalá que mi Honorable colega me siga en el mismo camino.

Se importarán mercaderías o productos con divisas de pequeña y mediana minería

En su sesión de ayer, el Senado tomó conocimiento de un proyecto del Ejecutivo, que establece que las divisas provenientes de las exportaciones de la pequeña y mediana minería, podrán destinarse a la importación de determinadas mercaderías y productos.

Dicho proyecto, que pasó en la Comisión de Minería, dice:

"Artículo 1.º— Las divisas provenientes de las exportaciones de productos de la mediana y pequeña minería, podrán destinarse a la importación de las mercaderías o productos que se señalan en el artículo 2.º."

Artículo 2.º— Los Bancos Co-

Lo establece proyecto del Ejecutivo que ayer conoció el H. Senado

mercaderías deberán informar a la Caja de Crédito y Fomento Minero, el movimiento de las divisas provenientes de las exportaciones de la mediana y pequeña minería. En conformidad a estas informaciones, la Caja de Crédito y Fomento Minero expedirá certificados correspondientes a las divisas provenientes de esas exportaciones y los venderá en pública subasta en las Bólas de Comercio.

El Consejo Nacional de Comercio Exterior autorizará la importación de los artículos incluidos en la lista a que se refiere el artículo anterior, que deseen efectuar los adquirentes de los certificados referidos.

Artículo 3.º— El producto de la subasta, una vez pagadas las comisiones e impuestos correspondientes, será entregado en un 55% al productor-exportador, y el 35% restante la Caja de Crédito y Fomento Minero, lo destinará a las fines que se señalan en el artículo siguiente.

Artículo 4.º— El 35% retenido por la Caja de Crédito y Fomento Minero será depositado en una cuenta especial bancaria, de la que se podrá girar hasta el 25% para bonificar aquellos rubros de la producción de la pequeña y mediana minería, cuyos precios en el mercado internacional no fueren suficientemente remunerativos. La determinación de estos rubros y la distribución entre éstos de la bonificación, será resuelta por el Ministerio de Minería, previo informe de la Caja de Crédito y Fomento Minero. Esta determinación y distribución podrá ser modificada o suprimida, cuando el Ministerio de Minería así lo resuelva, previo informe de la misma Caja.

El 10% restante, con el voto de los dos tercios de los miembros de su Consejo, la Caja podrá girarlo con el objeto de invertir en ayudas extraordinarias, en forma y proporción que estime conveniente, a establecimientos mineros que, por circunstancias transitorias y extraordinarias, las requieran. De este último porcentaje, la Caja podrá destinar una parte a obras de beneficio común para la pequeña y mediana minería.

O. IBÁÑEZ C. — G. del Pedregal

CUATRO REGIDORES POR SANTIAGO REPUDIAN ACUSACION CONTRA TARUD

Los regidores de la Municipalidad de Santiago, señores Hamuy, Pareto, Fornés y Domínguez, subescriben ayer una declaración de repudio a la acusación constitucional que el Excmo. señor Ibáñez ha iniciado en la Cámara contra el ex Ministro de Economía y Comercio, don Rafael Tarud.

Dicha declaración, dice como sigue:

Frente a la infundada acusación constitucional presentada por la Derecha Económica y reaccionaria, en contra del ex brillante Ministro de Economía y Comercio, don Rafael Tarud, cuya base excluyente es de orden político y personal, los regidores de la 1.ª Municipalidad de Santiago, que suscriben, expresan a la opinión pública:

1.º Repudiar la maniobra política de los sectores de derecha, que buscan afanosamente recuperar el poder económico tan amagado por la acción patriótica y desinteresada en beneficio del pueblo del ex Ministro Tarud.

2.º Reconocer en la persona del ex Ministro Tarud, el fiel representante de los postulados populares que exaltaron a la Primera Magistratura de la nación al Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo.

(Firma: L. Mario Hamuy Remy, Luis Pareto González, Eugenio Fornés Ureta y Arturo Domínguez S., regidores por Santiago. — Santiago, 3 de noviembre de 1953).

dad de Santiago, que suscriben, expresan a la opinión pública:

1.º Repudiar la maniobra política de los sectores de derecha, que buscan afanosamente recuperar el poder económico tan amagado por la acción patriótica y desinteresada en beneficio del pueblo del ex Ministro Tarud.

2.º Reconocer en la persona del ex Ministro Tarud, el fiel representante de los postulados populares que exaltaron a la Primera Magistratura de la nación al Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo.

(Firma: L. Mario Hamuy Remy, Luis Pareto González, Eugenio Fornés Ureta y Arturo Domínguez S., regidores por Santiago. — Santiago, 3 de noviembre de 1953).

LA NACION.— Miércoles 4 de noviembre 1953 — 5

Los velos se entenderán incluidos en la convocatoria, resolvió el Senado

El Senado celebró ayer su 3.ª sesión extraordinaria, bajo la presidencia del señor Alessandri, don Fernando.

En el orden del día se aprobaron los siguientes asuntos:

1) Informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaído en una consulta de la Sala, acerca de si es procedente tratar las observaciones (vetos) del Presidente de la República a proyectos de ley despatchados por el Congreso Nacional, que no están expresamente incluidos en la convocatoria.

Dicho informe establece que es procedente tratar esos vetos, aún cuando ellos no se hayan incluido en la convocatoria a sesiones extraordinarias.

2) Informe de las Comisiones Unidas, Constitución, Legislación y Justicia, y de Hacienda, que resolvía una consulta de la Sala acerca de si el proyecto de ley de presupuestos de la nación, para el año 1954 cumple con lo dispuesto en el artículo 3.º de la ley 11.131, y en caso contrario, si puede el Congreso Nacional considerarlo.

La Comisión aprobó esta consulta en el sentido de que correspondiera a la Comisión Mixta Especial de Presupuestos examinar esta cuestión a fin de ajustar los presupuestos del año próximo a las autoridades concedidas legalmente.

En conformidad a lo dispuesto en la ley 8707, se eligieron los siguientes consejeros parlamentarios:

Corporación de la Vivienda, diputados señores Jaime Egaza y Miguel Huerta.

Corporación de Inversiones, diputados señores Carlos Izquierdo y Sergio González.

Instituto de Investigaciones Agrícolas: diputados señores Víctor Calleguillos y Juan Peñañal.

Finalmente se aprobó el proyecto que concede un empréstito a la Municipalidad de Iquique, y se acordó tratar, en la sesión de hoy, el proyecto que destina fondos para la celebración del cuarto centenario de la ciudad de Angol.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO CONSERVADOR. — Cita a elección de Junta Provincial del tercer y cuarto distritos durante los días jueves y viernes de la presente semana, a las 13 horas, en Humberto Trucos 45 (Plaza Suñer) y Rosas 1828 (segunda comuna), respectivamente.

PARTIDO CONSERVADOR TRADICIONALISTA. — A petición del presidente nacional de esta colectividad, senador Juan Antonio Coloma, citase para hoy, a las 19.30 horas en Teatinos 507, a los siguientes organismos de Juventud Conservadora Tradicionalista: Juntas Nacional y Provincial de Santiago; Grupos Universitarios de la Católica y de la Chile, Grupo de Estudiantes Secundarios, directores comunales de la Juventud de Santiago, Juventud Femenina.

CONFORTABLES

TENGO ORDEN DE LIQUIDAR

Facilidades de pago

NICANOR MARTICORENA

Casa de Remates

MONEDA 778



4 DE NOVIEMBRE 1952 1958

Un patriótico deber, deber ineludible nos obliga a dar a nuestra Patria todo lo que el esfuerzo de hombres de trabajo nos permita. Como industriales, nos corresponde una tarea trascendental que no es otra que la de colaborar en el engrandecimiento de Chile. Esta colaboración es el punto esencial e invariable. Son propósitos inamovibles.

Al cumplirse un año del Gobierno que nos rige ante la faz del país, damos fe de seguir laboriosamente luchando, por cumplir con nuestra Patria produciendo más y entregando este esfuerzo a las clases trabajadoras que tienen abierto el camino del éxito y que, por ello, merecen el respeto y la admiración nuestra.



MANUFACTURAS Sumar

S.A.

Servicio Médico Nac. de Empleados en plena evolución

Amplias transformaciones en plazo de un año ha cumplido la nueva Directiva de SERMENA

Establecida base de las próximas realizaciones.

Uno de los aspectos esenciales contemplados por la Caja de Previsión de Carabineros, y por la que están dirigiéndose, es la creación de un adecuado servicio médico-asistencial.

SERVICIO DE MEDICINA PREVENTIVA. La Caja tiene su propio Servicio de Medicina Preventiva. Ha sido especial preocupación el dotarlo de los más modernos elementos de la ciencia médica, y ello ha sido conseguido con éxito.

Este servicio preventivo atiende preferentemente, desde luego, previniendo la tuberculosis, las enfermedades cardio-vasculares y las que afectan a los órganos de la respiración, y a los que la Ley señala para efectos de los medios necesarios para su mejor y más rápido restablecimiento.

Conjuntamente con proporcionar al afectado los medios para que se restablezca, se le presta un subsidio de enfermedad que cubre los gastos de la renta, y que le permite por ende, su recuperación, y que le permite su subsistencia, y que, en caso de abandono, ya que el propio servicio social se encarga de establecer cuáles son sus necesidades esenciales.

EQUIPO MOVIL RECORRE ZONA NORTE DE CHILE

En el curso del año que se cumple, la Vicepresidencia del Servicio Médico Nacional de Empleados ha puesto de nuevo en funcionamiento el Equipo Móvil del Servicio, destinado al traslado de los imponentes en aquellas áreas remotas de nuestra población.

En la actualidad, este Equipo Móvil se encuentra en plena labor en la provincia de Antofagasta, en la zona de la región salitrera en los próximos meses de diciembre a marzo.

Para completar esta importante labor, se está estudiando por el Honorable Consejo Asesor y la Vicepresidencia el proyecto para poner en servicio un segundo Equipo Móvil.

LA OFICINA DE BIO ESTADISTICA

Preocupación especial de la Vicepresidencia del Servicio Médico Nacional de Empleados, es la organización de la Oficina de Bio Estadística, cuyo importante rol en la técnica de la medicina social, es de utilidad innegable.

En la actualidad, se está estudiando la normalización de este servicio, esperando que pueda realizar su cometido a corto plazo en la forma deseada.

PREVENTIVO "BALNEARIO APOQUINDO". La Caja cuenta con un Preventivo en su propiedad denominado "Balneario Apokindo", donde los imponentes enfermos se reponen en clima. Para la Caja de Previsión de Carabineros este Preventivo significa un considerable ahorro, y la oportunidad de tener bajo su directo control a sus enfermos, los que diariamente a él son sometidos estableciéndose el proceso de la enfermedad y su curación. Con ello se obtienen ingentes beneficios para las Instituciones que dependen de la Caja, ya que la recuperación de los afectados es rápida y proporciona la seguridad que el control establecido es de una seriedad sin dudas.

ACCIDENTES EN ACTOS DE SERVICIO. Este rubro ha sido especialmente considerado. Dada la naturaleza de los organismos afectados a su régimen de previsión ha debido adoptar todas las medidas necesarias para que los accidentados cuenten con beneficios especiales.

Es así, como en el caso de accidentes en actos de servicio, se les proporciona a las víctimas atención médica gratuita, medicamentos y hospitalización. En el caso de fallecimiento, se les proporciona el funeral, lo que ha extendido, incluso a los que están jubilados.

Esta prestación de servicios es completa y conforme a las disposiciones internas de la Institución, se clasifican en ordinarias y extraordinarias. Las primeras se extienden a la asignación de medicamentos, hospitalización y funerales, y las segundas, com-

Modernización de SERMENA alcanzó planos médico, administrativo y legal

Decretos con Fuerza de Ley 232 y 236 y otras disposiciones legales

También en el orden organizativo, el Servicio Médico Nacional de Empleados ha sufrido modificaciones de importancia, que van a redundar en nuevos planos de superación, al propio tiempo que a dar mayor expeditividad a los beneficios que corresponden a los imponentes.

Con el advenimiento del Gobierno del Excmo. señor Carlos Ibáñez, y con la administración que encabezaba el Dr. Gustavo Méndez Ochoa en el Servicio Médico, se presentaron los estudios necesarios que más tarde se tradujeron en una serie de disposiciones legales y reglamentarias que han sido de mucha efectividad.

ORGANIZACION DEL SERVICIO
Primeramente se dictó el Decreto con Fuerza de Ley N.º 232, de fecha 3 de agosto del presente



Dr. Gustavo Méndez Ochoa, Vicepresidente del Servicio Médico Nacional de Empleados.

prende hospitalización en pensionado o medio pensionado, honorarios de médicos especialistas, exámenes radiológicos o fisiológicos, laboratorios, etc.

Complemento de la atención médica general, es la atención dental y de practicantes, que la Caja tiene debidamente organizada. Los equipos dentales, como también los médicos, son de primer orden y están atendidos por profesionales altamente preparados.

En suma, en este orden, la Caja está considerada como esencialmente importante, ya que ha logrado poder otorgar a sus imponentes todas las atenciones necesarias frente a cualquier contingencia que ello tengan en el desempeño de sus funciones. Estos servicios también se extienden a los familiares ya en retiro o sus familiares, según fuere el caso.

Descentralización administrativa y Oficina Provincial del SERMENA

Desde hace ya algunos meses, los imponentes de provincias cuentan con un auxiliar de mucha utilidad, que les permite aprehender las tramitaciones en Santiago y evitar viajes innecesarios.

Se ha creado la Oficina de Provincias, que tiene por objeto tramitar adecuadamente los pedidos y reclamos de los imponentes que residen fuera de la capital.

Al propio tiempo, la Vicepresidencia y el Honorable Consejo Asesor, han propendido a dar una mayor autonomía a los servicios en provincias otorgándole mayores atribuciones a los Regionales, con el proyecto de la paulatina a una descentralización administrativa, evitando la congestión de tramitaciones en Santiago y proporcionar una atención más oportuna y rápida a los imponentes.

En el año, Organismo del Servicio, en el que se contemplan la normalización de los ingresos a la institución, se fijan en forma lógica y taxativa las atribuciones que corresponden al Vicepresidente del Consejo, las facultades y deberes del H. Consejo, etcétera.

Más adelante, el 5 de agosto del mismo año, se dictó el Decreto con Fuerza de Ley N.º 236, por el que se modificó el Plan de la Institución, recuperándose los cargos perdidos a través de anteriores legislaciones.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

DOS BALANCES EN SOLO OCHO MESES

La nueva organización dada al Servicio Médico en su aspecto Administrativo y Contable, ha permitido un rápido ordenamiento de su Contabilidad, que ya en forma tradicional, ostentaba un atraso de dos o más ejercicios.

Gracias a las nuevas normas, se ha producido el hecho balanceador de que en el breve término de ocho meses, ha sido posible la terminación de los Balances Generales. El correspondiente al ejercicio de 1951 salió en Febrero del presente año, y el de 1952 en el mes de septiembre último, estando ahora el Servicio en condiciones de cumplir con la Ley y con el deber de presentar el Balance para 1953 a comienzos del año próximo.

INTENSA LABOR DEL HONORABLE CONSEJO DEL SERV. MEDICO

Una labor prolija y agotadora ha realizado durante este primer año el Honorable Consejo Asesor, integrado por el Vicepresidente, Dr. Gustavo Méndez Ochoa, y los Honorables Consejeros señores Diputados, don Humberto Maronea Morales, Raúl Oyarce Arizola, José Oyarce y Héctor Rojas Irujo, Carlos Mesa Araya, Enrique Ojeda Castillo y Clemente Miranda Pizarro, Carlos de Caso, Antonio Galvez Echegarria, Manuel Lagos del Solar, Víctor Della Rosa, Fernando Claro de la Maza, Rito Parulst y el Dr. Hugo López Montiel.

Durante este período, el Honorable Consejo ha realizado 47 sesiones y aprobado 404 acuerdos, referentes en su casi totalidad a contratos, adquisiciones, reglamentación interna del Servicio, etc.

Las Comisiones de estudio han celebrado en el mismo plazo 133 sesiones de trabajo, para presentar los respectivos informes.

EN LA ZONA NORTE

En lo que toca a Arica, se dispone por ahora de un local refaccionado que llena las necesidades del Servicio.

En Iquique, el Servicio tomó ya posesión del inmueble adquirido en la calle Zegers N.º 380, de aquella ciudad, y se hallan en plena ejecución los trabajos de acondicionamiento del edificio.

En Antofagasta se han construido tres piezas más adicionales al edificio de propiedad del Servicio Médico, una de las cuales se ha destinado a Clínica Dental, otra al Laboratorio, y la tercera, a Sala de Espera de los imponentes consultantes. Además, se proyectó al Servicio de estancias para el abastecimiento nocturno de agua potable, lo que viene a obviar situaciones incómodas, propias de la zona.

Para el Servicio en Tocopilla, se abrieron propuestas públicas para la construcción de un local de cuatro dependencias destinadas al funcionamiento de la respectiva Delegación.

En La Serena, también se ha-

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

Síntesis de realizaciones logradas por el Servicio Médico en 12 meses

Dotación de locales, equipos y personal al Servicio a través del país.

Una de las preocupaciones más evidentes del Servicio Médico Nacional de Empleados, ha sido la de dotar a la Institución de locales adecuados para la atención masiva de imponentes, capaces de contener todos aquellos equipos médicos indispensables para brindar al enfermo consultante las comodidades y confianza que son menester sobre los exámenes y tratamientos que reciben en los locales de atención.

Siguiendo tal política, la Vicepresidencia del Servicio, con la cooperación valiosa del Honorable Consejo Asesor, ha podido ya adquirir varias inmuebles que están acondicionándose para los fines perseguidos. A manera de vista panorámica o sinopsis de lo que se ha hecho al respecto, damos a continuación el siguiente cuadro, que tendrá que irse completando en el futuro próximo:

REGIONAL VALPARAISO
Para mediados de presente mes de noviembre, el Servicio tomará posesión del moderno edificio adquirido en Valparaíso, Avenida Brasil, que fue adquirido de la Fierro Química del Pacífico, en 18 millones de pesos, y en condiciones muy convenientes para la Institución.

En Valdivia, se realizaron reparaciones de importancia en la propiedad del Servicio, adaptando mejor a las necesidades actuales. También se construyó una galería, que dio mayor amplitud al inmueble.

En Ocoña se abrieron propuestas públicas para adquirir un edificio propio y destinarlo a la instalación del respectivo Equipo Médico.

SANATORIOS DEL SERVICIO
Esta labor de mejoramiento de los locales del Servicio Médico Nacional de Empleados, también se ha extendido hacia los sanatorios que la institución mantiene en lugares estratégicamente elegidos.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

CENTRO Y SUR DEL PAIS
El puerto de San Antonio cuenta ya con un local bastante adecuado y, en breve, será posible la instalación de una Clínica Dental, dotada de moderno instrumental y equipo, que proporcionará una atención diaria de cinco horas. Además, la dotación de médicos ha sido aumentada en dos profesionales, para atender las crecientes necesidades de ese importante centro de la patria.

En Rancagua, se realizaron trabajos para normalizar el suministro de energía eléctrica al edificio del Servicio, adaptando de local a otro más amplio y adecuado.

En Angol se dio vida a la Delegación del Servicio, mediante la creación del Secretariado administrativo, y de una Clínica Dental.

En Temuco, se pintó totalmente el edificio, y se le dotó de calefacción central, confort este indispensable, si se considera el rigor del clima, especialmente en los meses de invierno.

En Valdivia, se realizaron reparaciones de importancia en la propiedad del Servicio, adaptando mejor a las necesidades actuales. También se construyó una galería, que dio mayor amplitud al inmueble.

En Ocoña se abrieron propuestas públicas para adquirir un edificio propio y destinarlo a la instalación del respectivo Equipo Médico.

SANATORIOS DEL SERVICIO
Esta labor de mejoramiento de los locales del Servicio Médico Nacional de Empleados, también se ha extendido hacia los sanatorios que la institución mantiene en lugares estratégicamente elegidos.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En la Casa de Reposo de Las Cruces, para enfermos cardio-vasculares, se instaló un estanque para el agua potable, con bombas aspirantes, lo que permitió mantener adecuadamente la dotación de agua potable durante los meses de verano. Igualmente, se pintó totalmente el edificio tanto en el interior como en el exterior.

En el Sanatorio de bronco-pulmonares en Villa Alemana, se inició ya la construcción de la Galería Sur, del Reposorio, además de la pintura exterior e interior del edificio, y el cierre del predio.

En cuanto al Sanatorio de San José de Maipo, también para los enfermos bronco-pulmonares, se están finalizando las ampliaciones que con cargo a 10 millones de pesos destinados, realiza el Instituto Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad. Tales obras comprenden la modificación del edificio en aquella parte donde están ubicados los comedores, la construcción de galpones moderna-

mente diseñados para la Lavandería y la ampliación de las cocinas y sus respectivas instalaciones. En este Sanatorio ya se ha completado la colocación de cañerías y bombas para el agua potable, que ha venido a reemplazar el abastecimiento de agua de canal, como se abastecía hasta poco. Finalmente, se ha llamado a propuestas para pintar exterior e interiormente el edificio.

SOBRESALIENTE ATENCION DENTAL PARA IMponentes Y FAMILIA DA EL SERMENA

SE ESTA COMPLETANDO EL TRASLADO DE LOS EQUIPOS A BANDERA 72

El Servicio Médico Nacional de Empleados cuenta en la actualidad con un Servicio Dental que marcha a la cabeza de los de su género en el país. Dotado de los mejores elementos y de un adecuado número de prestigiosos profesionales, proporciona a los imponentes y a sus familiares una atención eficiente y a precios casi insignificantes.

En estos días está a punto de completarse el traslado en Santiago de las instalaciones correspondientes al Tercer Piso del edificio que el Servicio tiene en calle Bandera N.º 72. Conjuntamente con tal traslado, se ha aumentado el número de horas de atención al público.

Una vez abandonada la parte ruinoso del viejo edificio de calle Santo Domingo, donde funcionaba, y habilitada la instalación del Laboratorio de Mecánica, este Servicio podrá a ser uno de los más importantes del país.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar

la atención de los imponentes que residen fuera de la capital.

En la actualidad se encuentra en tramitación el Decreto Supremo N.º 1135, que estructura el Servicio Médico Nacional en Departamentos, y que eleva a la categoría de Regionales algunos de los equipos, además, de proporcionar



D. OSCAR HERRERA PALACIOS, Ministro del Trabajo, que con acierto ha tratado y resuelto numerosos conflictos obreros y de empleados, llegando a obtener, de los sectores asalariados la más amplia confianza.

A LAS SEIS DE LA MAÑANA INICIA SU LABOR O. HERRERA

Oscar Herrera Palacios, Ministro del Trabajo del Presidente Ibáñez, es un ejemplo de sobriedad y afán de perfeccionamiento. Serio y estudioso, ha sabido captar la simpatía de los trabajadores chilenos que concurren a su Ministerio, a tratar los permanentes problemas que se les crean en sus actividades diarias.

Su jornada de trabajo se inicia a las 6 de la mañana, hora en que se levanta, para continuar en el estudio de las materias y conflictos entregados a su conocimiento. A las 8 ya está en su despacho, en una agitada jornada, que muchas veces se prolonga hasta avanzadas horas, en las que escucha, estudia, sugiere o resuelve, los delicados asuntos del trabajo, donde muchas veces se cruzan intereses diferentes.

Entre pliegos de peticiones, informes, códigos, apuntes, anotaciones, se desenvuelve su labor, en la que es secundado eficientemente por sus secretarios: la atenta y cordial Blanca Mesa, encargada de atender a los hombres de la prensa y ponerlos en contacto con el Ministro Herrera Palacios; Dora Rodríguez y Gustavo Moller.

Los asuntos técnicos del Ministerio, como el problema derivado del conflicto del cobre, son estudiados en compañía del Subsecretario, señor Enrique García; del Director General del Trabajo, señor Severo Samaniego, y del asesor, señor Pedro Canessa, y de otros funcionarios.

LA PERSONALIDAD DEL MINISTRO DEL TRABAJO. — Oscar Herrera Palacios, bien puede ser considerado como ejemplo de tenacidad. Su vida tiene rasgos que confirman esta aserción.

Nació en Santiago el 8 de septiembre de 1907, y es hijo de don Rafael Herrera Sotomayor y de la señora Rosa Palacios Hurtado. Casó con Inés Hevia Moral, y cinco hijos alegrar la intimidad cordial de su hogar. Ellos son: Javier, de 20 años, alumno de la Facultad de Ingeniería; María Elena, de 18 años, estudiante de Pedagogía en Francia; María Cecilia, de 14 años,



DON SANTIAGO WILSON, Ministro de Justicia y autor del proyecto de Delito Económico que abrió ancho hueco en la política nacional y que, convertido en ley, servirá para defender los primordiales intereses del pueblo consumidor.

LA JUSTICIA LO SIGNIFICA TODO PARA EL MINISTRO S. WILSON

Un Ministro de lujo, que conoce al dedillo los intrincados vericuetos de las leyes y que sería capaz de dar su vida entera para defender los intereses del pueblo, es el Ministro de Justicia, don Santiago Wilson Hernández.

Su proyecto sobre la regulación de los cánones de arrendamiento, actualmente en vigen-

El Benjamín de los Ministerios tiene en sus manos un futuro promisorio

El Ministerio de Minería, el benjamín de todo el equipo administrativo de la nación, aún sin edificio propio (funciona en el 5.º piso de la ex Caja de Crédito Hipotecario, Morandé con Huérfanos) ha encontrado en su actual timonel, don Francisco Cuevas Mackenna, un hombre hecho a la medida para darle el impulso que su importancia requiere.

El Ministro señor Cuevas, Secretario de Estado por primera vez en sus 43 años, dinamiza durante 12 horas diarias el trabajo de sus colaboradores inmediatos, y planifica la obra gruesa de la acción gubernativa para la minería nacional, por medio del trabajo de comisiones técnicas que lo asesoran respecto de problemas particulares.

Un breve "currículum vitae" del Ministro de Minería, anota la siguiente información: Hijo de don Luis Cuevas Bartholin, y de doña Julia Mackenna, nació el 22 de mayo de 1910 en Santiago; 5 hermanos; casado con doña Paulina Pinto Correa (tres hijas); agredido de ingeniero de la U. C., era Gerente de la Compañía Minera "Cerro Negro", cuando fue llamado a colaborar desde la cartera que hoy sirve con el Gobierno del Presidente Ibáñez. Otros cargos desempeñados por el señor Cuevas Mackenna son: vicepresidente de la Sociedad Nacional de Minería; director de la Sociedad General de Comercio; conserje de la COPEO; Fundación de Viviendas de Emergencia, Corporación de la Vivienda, Empresa Nacional del Petróleo y la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA).

Su secretaría privada, la señorita Carmen Encina Silva, es también, santiaguina, 36 años, ha servido junto al actual Ministro durante 14 años consecutivos, y ahora aporta su eficiencia.

de vociferar, ganó, con su iniciativa, milares de amigos. Y estos amigos son el modesto obrero de las fábricas, el empleado que exigentemente vive con su sueldo; la dueña de casa, que lucha valientemente contra la especulación.

Santiago Wilson es un Ministro que se formó en la lucha. Nació en 1895, y se recibió de abogado en 1933. Actuó en el comercio de la capital, y luego trabajó en la Cámara de Diputados, entre 1924 y 1930. Al dejar su puesto, volvió a los pocos meses después, pero como diputado por Santiago. Fue después Ministro de la capital, y luego desarrolló una valiosa labor, propugnando numerosas reformas legales que todavía persisten.

Logró, también, después de enconada lucha, con los intereses creados, la rebaja de los cánones de arrendamiento.

En el aspecto político, actúa desde 1912 en el Partido Democrático, donde ha sido varias veces Director. Entre quienes se han apoyado en el Ministro Wilson, figuran araucanos que van a exponer asuntos relacionados con el dominio de las tierras que se les ha concedido y otros asuntos similares.

En el despacho de las materias técnicas que corresponden a este Ministerio, es secundado por el Subsecretario, don Francisco Javier Fernández; por el Director de Tierras y Colonización, don Raúl Rodríguez Lazo, y por el Jefe de la Asesoría Jurídica don Enrique Olavarría Tuero.

Lo secundan también en otras materias técnicas del Ministerio de Tierras y Colonización, el Director de Asuntos Indígenas, don Venancio Conzuepán; el Jefe Administrativo, don Néstor Bahamonde; y los Jefes de Departamento, señores Sergio Oyarrín, Bienes Nacionales; Hernán Valenzuela, Bosques, y otros funcionarios.

La mayor actividad de este Ministerio abarca las provincias de Malleco, Cautín, Osorno, y otras zonas australes.

RASGOS BIOGRÁFICOS. — Jorge Muñoz de Closes nació en Iquique el 28 de septiembre de 1925, y tiene ahora 28 años. Sus estudios primarios los realizó en la Escuela Salesiana de Don Bosco de Iquique y sus humanidades en el Liceo de Hombres de esa ciudad, desde donde viajó a Santiago, para estudiar Derecho en la Universidad de Chile.

En 1951 obtuvo el Premio al Mejor Alumno y su Licenciatura mereció Distinción Máxima. Su obra de tesis se tituló "Ensayo Crítico-Jurisprudencial del Título Preliminar del Código Civil".

Antes de asumir su cargo, desempeñó la Fiscalía de la Caja de Colonización Agrícola.

Su paso por el Ministerio señala las reformas sustanciales, mayor expedición en el estudio de las materias, la aplicación de vastos planes de reforestación de tierras y lo que es interesante destacar, se está poniendo fin a la tramitación dilatada que entorpecía la resolución de urgentes materias relacionadas con Tierras y Colonización.

En el remozado Ministerio de Agricultura (D.F.L. N.º 185, de 15 de julio de 1953), cuatro personalidades manejan las definiciones agrarias del plan económico de Gobierno, el Ministro don Alejandro Hales; el Subsecretario, don Ramón Astorga, y los directores generales de Agricultura, don Hugo Trivelp Francini, y de Pesca y Caza don Moisés Hernández Ponce, cuyo servicio tiene su sede en Valparaíso.

El Ministro, don Alejandro Hales Jaramar, cuenta con 32 años de edad, nació en Temuco, casado con doña Adela Dib Sanhueza, tres hijos, y ha impreso un ritmo de trabajo a su Ministerio, que ha hecho posible, en breve lapso, realizar la reestructuración del mismo y la formulación de un plan agrario que contempla soluciones de los problemas de producción, crédito, aprovechamiento integral de la tierra, un trato más humano para el trabajador campesino, asistencia técnica para los pequeños productores, y divulgación de las cooperativas agrícolas, cuya ley será reformada en breve, para hacerla más útil.

La meta que se ha impuesto al Ministerio de Agricultura —que con el de Minería forman los indudables pilares de toda la acción gubernativa en los campos de producción primaria—, es una superación de los índices de producción en todos los renglones del consumo alimenticio nacional.

Don Orlando Latorre González, Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, que ha emprendido con singular acierto el titán de su cartera de Estado procurando realizar, en el más breve plazo posible, obras que son indispensables para el bienestar de ciudades enteras, como Antofagasta, Iquique y Osorno, a las cuales se darán servicios de agua y alcantarillado, acordó con la importancia alcanzada por el tesón de sus hijos.

Don Jorge Muñoz de Closes, Ministro de Tierras y Colonización, el más joven del Gabinete, que ha logrado un resonante triunfo en su cartera con la emisión del Informe sobre la grave plaga de conejos de Magallanes, informe en el cual se establecen las bases para eliminar la plaga y aumentar la producción ganadera de extensas zonas de la región austral de Chile.

Don Jorge Muñoz de Closes, Ministro de Tierras y Colonización, el más joven del Gabinete, que ha logrado un resonante triunfo en su cartera con la emisión del Informe sobre la grave plaga de conejos de Magallanes, informe en el cual se establecen las bases para eliminar la plaga y aumentar la producción ganadera de extensas zonas de la región austral de Chile.

Don Jorge Muñoz de Closes, Ministro de Tierras y Colonización, el más joven del Gabinete, que ha logrado un resonante triunfo en su cartera con la emisión del Informe sobre la grave plaga de conejos de Magallanes, informe en el cual se establecen las bases para eliminar la plaga y aumentar la producción ganadera de extensas zonas de la región austral de Chile.

Don Jorge Muñoz de Closes, Ministro de Tierras y Colonización, el más joven del Gabinete, que ha logrado un resonante triunfo en su cartera con la emisión del Informe sobre la grave plaga de conejos de Magallanes, informe en el cual se establecen las bases para eliminar la plaga y aumentar la producción ganadera de extensas zonas de la región austral de Chile.

Don Jorge Muñoz de Closes, Ministro de Tierras y Colonización, el más joven del Gabinete, que ha logrado un resonante triunfo en su cartera con la emisión del Informe sobre la grave plaga de conejos de Magallanes, informe en el cual se establecen las bases para eliminar la plaga y aumentar la producción ganadera de extensas zonas de la región austral de Chile.

Don Jorge Muñoz de Closes, Ministro de Tierras y Colonización, el más joven del Gabinete, que ha logrado un resonante triunfo en su cartera con la emisión del Informe sobre la grave plaga de conejos de Magallanes, informe en el cual se establecen las bases para eliminar la plaga y aumentar la producción ganadera de extensas zonas de la región austral de Chile.

Don Jorge Muñoz de Closes, Ministro de Tierras y Colonización, el más joven del Gabinete, que ha logrado un resonante triunfo en su cartera con la emisión del Informe sobre la grave plaga de conejos de Magallanes, informe en el cual se establecen las bases para eliminar la plaga y aumentar la producción ganadera de extensas zonas de la región austral de Chile.

Don Jorge Muñoz de Closes, Ministro de Tierras y Colonización, el más joven del Gabinete, que ha logrado un resonante triunfo en su cartera con la emisión del Informe sobre la grave plaga de conejos de Magallanes, informe en el cual se establecen las bases para eliminar la plaga y aumentar la producción ganadera de extensas zonas de la región austral de Chile.



DON FRANCISCO CUEVAS MACKENNA, Ministro de Minería, a cuya iniciativa se debe el proyecto que permitirá subsanar divisiones de la pequeña y mediana minería —enviado el lunes al Congreso— y otros que preparan activamente comisiones especiales de técnicos para dar estabilidad económica a la importante rama de la producción nacional que debe tutelar.

ción, por espacio de más de 15 años, es el Jefe Administrativo del Ministerio de Minería, y ha aportado en este período de organización inicial toda su experiencia de funcionario de carrera, colaboración eficiente que es reconocida por sus jefes inmediatos.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

MINISTRO SECRETARIO GENERAL DE GOBIERNO, UN EFICAZ COORDINADOR

Un ex militar y escritor volvió a los 25 años

René Montero Moreno, ex militar y escritor, desempeña las delicadas funciones de Ministro Secretario General de Gobierno, cargo que había desempeñado en 1928.

Nació en Talca en 1902. Como estudiante ingresó primero a la Escuela Naval y posteriormente a la Militar. Como soldado llegó al grado de capitán en 1927. Luego de retirarse del servicio activo, luego, 2 años más tarde, se desempeñó como Agregado en la Embajada de Chile en Washington.

A su regreso al país fue marítimo público y, en 1938, fue nombrado Superintendente de Tráfico de la Compañía de Tranvías. En el año 1946 asumió la gerencia de la recién creada Empresa Nacional de Transportes Colectivos del Estado.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.



DON RENÉ MONTERO MORENO. — Ministro Secretario General de Gobierno, ex militar y escritor, quien ocupó igual cargo en 1928.

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.

En el campo de las letras es también conocido como autor de los libros "La revolución rusa y sus consecuencias" y "La verdad sobre Ibáñez".

De los Secretarios de Gobierno, es el que llega primero a su despacho. A las 8 de la mañana se encuentra en su escritorio, preparando los diferentes papeles que le presentará media hora más tarde al Presidente. Nunca se acerca al Gabinete de S. E. cuando está con otro Ministro. Generalmente, a las 21 horas, aún está trabajando.

En sus labores encuentra un eficaz colaborador en el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, periodista de profesión.

Claudio Troncoso, se inició en el periodismo en el diario "Las

Últimas Noticias", el 1.º de marzo de 1931. Luego, pasó a la planta de "El Mercurio", cargo que aún mantiene. Fue Director del Círculo de Periodistas de la capital y también, en diversos períodos ha sido director del Club Hípico.

También, antes de que asumiera sus actuales funciones, fue presidente de "Sonaveja". Hace justamente un año, don Claudio Troncoso fue nombrado en su actual cargo, dejando voluntariamente sus actividades anteriores.



DON GUILLERMO DEL PEDREGAL, Ministro de Estado en las Carteras de Hacienda y Economía y Comercio, es un hombre público cuya figura ha permanecido, por largos años, en los primeros planos de la política chilena.

UNA AGOTADORA faena diaria debe desarrollar, desde las primeras hasta las últimas horas del día, el actual Secretario de Estado en las Carteras de Hacienda y Economía, don Guillermo del Pedregal, vicepresidente ejecutivo, al mismo tiempo, de la Corporación de Fomento de la Producción, y presidente del Instituto Nacional de Comercio y de la Comisión chilena encargada de estudiar los convenios comerciales que deberán suscribirse en virtud del Tratado de Unión Económica chileno-argentina, firmado por los Mandatarios de ambas naciones.

Ex Ministro de Economía, durante la Administración del Presidente Aguirre Cerda, Ministro de Hacienda en la Administración de don Juan Antonio Ríos, Ministro del Interior en el primer Gabinete del actual Primer Mandatario y Ministro de las Carteras de Economía y Hacienda en la actualidad, don Guillermo del Pedregal es un destacado financiero y hombre de empresa, que a su ranking de hombre público el honor de haber sido el primer vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción, durante más de cuatro años, justamente la época en que la CORFO planeó sus más importantes iniciativas de industrialización, como el plan hidroeléctrico, el plan siderúrgico y otros, que hoy se encuentran en pleno desarrollo.

Ingeniero Civil, con 53 años de edad, es casado con la señora Ursula Wolf, y padre de tres hijos: Susana, Eugenia y Guillermo. Su domicilio privado lo tiene en Errázuriz 2157, y su oficina profesional en Huérfanos 1189, quinto piso. Su hobby es la hípica, y la cría de caballos de pura sangre. Sus fines de semana los pasa ordinariamente en su hacienda de Quintero.

Su actividad diaria comienza temprano: visitas a la Moneda, conferencias con el Jefe del Estado, reuniones del Consejo de Gabinete, del Comité Económico de Ministros, del directorio del Banco Central, del directorio de Censos, del Consejo de la CORFO, del Consejo del INACO, y de diversas otras instituciones, como el Banco del Estado, etc.; luego, en cualquiera de sus despachos Ministeriales — Hacienda o Economía — comienza a conceder audiencias a los Secretarios de las Carteras, a los Jefes de Servicios, a los jefes de empresas públicas y privadas, y a los particulares a quienes sus secretarios han permitido el acceso a su oficina.

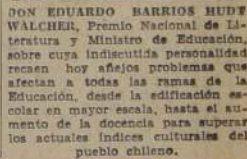
En su tarea ministerial es asesorado directamente por los subsecretarios de sus Ministerios. Oscar Salas Elgart, 34 años, casado con María Angélica Charlin Viciuña, en Comercio e Industrias; Ricardo Contreras Macaya, 57 años, militar en retiro, ex Director de la Air Chile y subgerente de la Cosatán, casado con Selma Fisher, y padre de cuatro profesionales — Raúl, capitán de Ejército; Mario, aviador; Ricardo, ingeniero mecánico; y Ruth, médico cirujano — en Transportes; y Carlos Altamirano, abogado, en Hacienda.

EXTRAORDINARIO IMPULSO DA A LA EDUCACION DON EDUARDO BARRIOS

Veinte días lleva al frente del Ministerio de Educación, don Eduardo Barrios Hudtwalcker, y en ellos ha realizado una labor digna de los méritos que lo llevaron a ocupar esta importante Cartera. La que, por otra parte, no es la primera vez que la desempeña. En efecto, en 1927, en la anterior Administración de S. E. el Presidente de la República, ocupó esta Secretaría de Estado desde fines de ese año hasta el 16 de octubre de 1928.

Don Eduardo tiene prestigio continental como escritor y dramaturgo de intachable estilo. Su labor literaria le mereció el Premio Nacional de Literatura. Es, además, académico de la Lengua, y se ha desempeñado en importantes y delicados cargos. Antes de ser llamado al Gobierno por segunda vez, desempeñó el puesto de Director General de Bibliotecas y Museos.

CREACION DE NUEVAS ESCUELAS. — Al hacerse cargo del Ministerio, el señor Barrios se preocupó de seguir adelante en varios proyectos que su antecesor, don Juan Gómez Millas, tenía bastante adelantados. Y se ha interesado profundamente por seguir adelante en la campaña por construcción de nuevos locales para establecimientos de educación; formación de Centros de Anillos de estos planteles, etc. También le ha dado una importancia especial como lo reveló en la reciente Asamblea Nacional de Rectores, al nuevo liceo. En suma, está deseoso de realizar una obra amplia y positiva durante su gestión ministerial.



DON EDUARDO BARRIOS HUDTWALCKER, Premio Nacional de Literatura y Ministro de Educación, sobre cuya indiscutida personalidad recien hoy se abren problemas que afectan a todas las ramas de la Educación, desde la edificación escolar en mayor escala, hasta el aumento de la docencia para superar los actuales índices culturales del pueblo chileno.



EL TRABAJO DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. — S. E. preside una de las laboriosas sesiones del Comité Económico de Ministros, que está abocado al estudio y resolución de vitales problemas. Lo integran los Ministros de Hacienda y Comercio, don Guillermo del Pedregal; de Salubridad, Dr. don Eugenio Suárez; del Interior, don Osvaldo Koch; de Agricultura, don Alejandro Hales; de Minería, don Francisco Cuevas Mackenna; de Justicia, don Santiago Wilson; y de Trabajo, don Oscar Fenner. En calidad de técnicos actúan los señores Felipe Herrera, Gerente del Banco Central; Jorge Prat, presidente del Banco del Estado; Arturo Maschke y Alfonso Fernández, Secretario coordinador, es don Rogelio Cuellar, presidente del Consejo y Director de "LA NACION".

ASI TRABAJA Y VIVE EL PRIMER CIUDADANO DE LA REPUBLICA

18 HORAS DIARIAS DE ACTIVIDAD
CUMPLIDAS POR PRESIDENTE IBÁÑEZ

La diaria jornada del Presidente de la República presenta alternativas que sólo la diversidad de los problemas sometidos a su alta consideración evita la rutina, renovando siempre sus energías para encaminar el Estado hacia los planes de bien común que su patriotismo y leal adhesión a su pueblo le señalan.

Llegar hasta la intimidad de su vida para verlo en el duro desempeño de su oficio de gobernarle es acercarse un poco a sus inquietudes y a su inflexible voluntad de servicio para con la patria.

Desde las 6 y media de la mañana, hora en que toma su ducha y practica su minucioso aseo, el Presidente Ibáñez está cumpliendo con un itinerario de trabajo predeterminado, pues, escoge su vestimenta de acuerdo con las necesidades del protocolo.

A las 7 horas está desayunando frugalmente en su escritorio privado, acompañado de su hijo Ricardo, y leyendo la prensa diaria, cuyos juicios medita. Al llegar al despacho presidencial han dado las 8 de la mañana. Se encuentra con el Ministro Secretario General de Gobierno, don René Montero, y su Secretario Privado, don Rogelio Cuellar, se impone de la correspondencia y del despacho diario, dictando las providencias pertinentes.

LA AUDIENCIA. — Son las 9 de la mañana y comienza la audiencia del día, de acuerdo con la norma que le ha presentado el Edicto de Servicio. Junto a la puerta de la Presidencia se entremezclan funcionarios, políticos, delegaciones de provincias y de organizaciones obreras y sociales, en confiada espera de ser recibidos por el Primer Ciudadano de la República.

Estas audiencias sufren modificaciones sólo en aquellos días que el General debe presidir el Consejo Económico de Ministros. Mientras se desarrollan éstas, el Presidente va escuchando atentamente a sus interlocutores y de inmediato va resolviendo sus problemas, sean éstos los pequeños de un apartado pueblo de provincia, o los grandes temas que mueven la actualidad de la nación entera.

CON SUS MINISTROS. — El Presidente trata con sus Secretarios de Estado los siempre renovados problemas del país, a partir de las 11:30 y hasta las 13:30 horas, interesándose especialmente por las necesidades financieras y económicas que afligen a la nación.

Curepto, en 1900, durante sus estudios en la Escuela Militar, fue un destacado cadete, y en 1906 recibió su despacho de subteniente en la rama de Caballería, arma a la cual ha servido con singular entusiasmo y atinada inteligencia. En la Academia Militar obtuvo el título de Oficial Técnico en Material de Guerra, habiendo ganado la primera antequeda en 1937.

En 1947 organizó la Academia Politécnica Militar, alto instituto en el que se forman los oficiales de la especialidad de ingeniero militar.

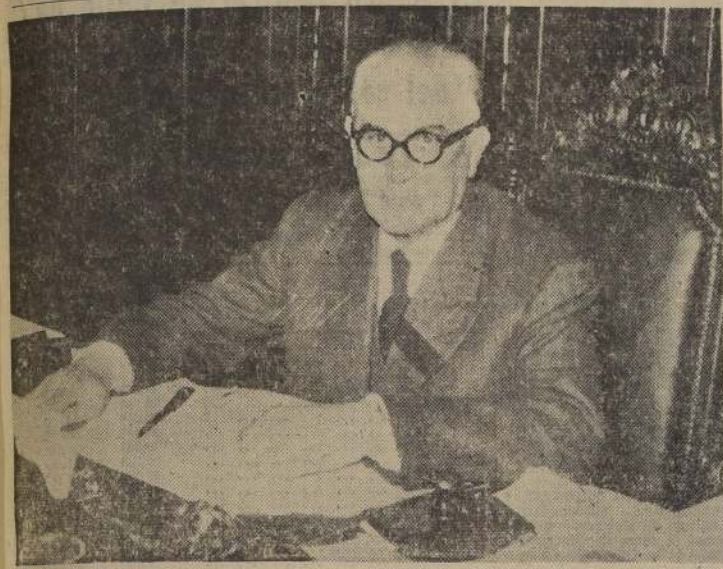
Sus colaboradores inmediatos son el Subsecretario de Guerra, coronel don Benjamín Videla, ex Director de la Escuela de Ingenieros Militares, y a su abnegada dedicación profesional se debe una serie de modificaciones a las leyes y reglamentos de las Fuerzas Armadas, para hacer más expedito el rodaje institucional; su principal obra es el estudio completo que hizo para implantar en Chile el Servicio Militar del Trabajo, cuya aplicación es un efectivo aporte material al engrandecimiento del país.

En la Subsecretaría de Marina está el capitán de navío señor Angel C. Lira, experimentado jefe de la Armada, que pone sus eficientes conocimientos navales al servicio y progreso de la Marina de Guerra.

El coronel don Diego Barros Ortiz, desde la Subsecretaría de Aviación, es un eficaz colaborador del Ministro, general señor Parra, la Fuerza Aérea de Chile cuenta en el coronel señor Barros Ortiz, a un impulsador firme y decidido del progreso de la Aviación Nacional. Es un brillante valor intelectual. Está ligado a numerosas instituciones de bien público y de carácter social, en las que ha puesto sus cualidades de caballero y aviador.

Ayudante del Ministro de Defensa Nacional es el mayor don Rafael Valenzuela, del arma de Telecomunicaciones, y su labor junto al general señor Parra es sencillamente encomiable.

El Ministerio de Defensa cuenta actualmente con una Sección Prensa y Relaciones Públicas, que tiene la misión de ser el vocero oficial de las diversas novedades que se producen en esta Secretaría de Estado. Está a cargo del mayor en retiro señor Edgardo Azaveda Marchant.



DON OSVALDO KOCH KREFL, Premier del Ministerio que acompaña al Presidente de la República en su gestión administrativa de la nación. Jurista notable ha mantenido como línea fundamental de su conducta política una adhesión y respeto permanente a los dictados de la ley.

Hombre de estudio, propulsor y autor de leyes es el Premier

Hombre de dilatada actuación pública es don Osvaldo Koch Krefl, quien desempeña la Cartera de Interior en el actual Gabinete del Presidente Ibáñez. Don Osvaldo Koch, nació en Santiago el año 1896. Hizo sus estudios secundarios en el Liceo de Aplicación y los superiores en la Universidad de Chile, plantel del que egresó en 1919, año que se graduó de abogado.

En la actual administración ha promovido importantes proyectos de ley, entre los que se destaca el que reglamenta la extranjería y sus derechos.

El señor Koch ha sido condecorado por numerosos Gobiernos extranjeros, y es poseedor de la Gran Cruz "Isabel La Católica"; la Gran Cruz del Rey de Egipto y la Gran Cruz de Austria. Es casado y padre de seis hijos.

Su más próximo colaborador en el Ministerio es el Subsecretario, don Carlos Ferrer, cuya labor en ese delicado puesto es reconocida por todos los sectores políticos.

En las labores de secretaría colaboran con el Ministro del Interior, los señores Sergio Moreno y Sergio Veas, y, en la Subsecretaría, la señorita Alicia Valdés.

Militar austero y organizador, característica de Abdón Parra

Desde que asumió la Presidencia de la República, el Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, hace justamente un año, le ha dado un lugar preeminente en la Cartera de Defensa Nacional, al general de división don Abdón Parra Urzúa, el que a través de este



GENERAL DON ABDÓN PARRA. — El Ministro de Defensa del Primer Gabinete del Presidente Ibáñez, que todavía acompaña al Primer Mandatario en su difícil tarea, es un militar estudioso, de brillante hoja de servicio, que ha sabido imprimir a la Secretaría de Estado que dirige, todo el impulso renovador y humano que impulsan los actos del Jefe del Estado.

lapso ha desarrollado una vasta labor profesional, que ha redundado en positivos beneficios para las tres instituciones de las Fuerzas Armadas, también para el país, especialmente con la implantación del Servicio Militar del Trabajo.

El general Parra nació en



DON OSCAR FENNER MARÍN, Canciller de la República, ha librado una larga batalla diplomática para resolver problemas de venta de cobre, que han traspasado los límites de la política interna para convertirse en temas de actualidad internacional.

ABOGADO, MILITAR Y PERIODISTA FORMAN TRILOGIA DEL CANCELLER

Abogado y Militar en Retiro, es el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Oscar Fenner Marín. Nació en Curicó el año 1892. Cursó sus primeros estudios en el Liceo de Angol y, en 1906, ingresó a la Escuela Militar. Siguió la carrera de las armas hasta llegar al grado de Mayor. Mientras tanto, había cursado los estudios de leyes, recibiendo el título de abogado.

Como oficial de Ejército lo fue de Estado Mayor, profesor de Institutos Militares y Abogado Auditor General de Guerra.

Durante la Vicepresidencia de don Luis Barros Borgoño, fue su Ministro de Justicia, cartera que desempeñó con singular acierto. Posteriormente fue nombrado miembro permanente de la Corte Marcial de Santiago.

En el campo del periodismo sirvió como Director General de LA NACION y "Los Tiempos" durante el año 1928. En la actual administración del Presidente Ibáñez, en las Carteras de Economía y, actualmente, la de Relaciones Exteriores.

Alf colabora con el Ministro Fenner, como Subsecretario de Relaciones, don Celso Vargas Mardones, quien es diplomático de carrera.

El señor Vargas nació en Santiago en 1903, cursando sus estudios en el Seminario, en Los Padres Franceses y en la Universidad de Chile. En el servicio diplomático se ha desempeñado como Oficial del Ministerio, como Primer Secretario en las Embajadas de Chile en México, Brasil y Argentina. En los años 1946 y 47 fue Encargado de Negocios en Checoslovaquia y posteriormente, Consejero de la Embajada en Washington.

Sirven de Secretarios del Ministro de Relaciones, los señores Tomás Amenábar y Luis Besa, siendo Jefe del Gabinete del Ministro, el señor Augusto Maramba.

**BUSES PULLMAN
MACK A CHILLAN**

AVENIDA BULNES 144 — TELEFONOS: 67210-92234
ALEJANDRO RIOS MACKENNA

DDT MATA
TIOCIANATOS MATAN
LETANO MATA
PIRETRINAS MATAN

Es por esto que
FLIT

con DDT, Letano, Tiocianatos y Piretrinas
MATA MAS

Use siempre FLIT; cuatro insecticidas en uno solo. FLIT mantiene su poderosa fórmula original. ¡Con FLIT no hay insecto que dure!

FLIT
el insecticida más antiguo y más moderno.



DON RENE MONTERO PRESIDE COMPANIA "LA PREVISION"

El actual directorio de la Compañía Chilena de Seguros "La Previsión", está presidido por don Rene Montero, Ministro Secretario General de Gobierno.

La Vicepresidencia del directorio, es desempeñada por don Claudio Troncoso Fernández, Subsecretario General de Gobierno.

Los miembros del directorio son los señores Gale Ojeda Doren, Carlos Ferrer Farinot, Eulogio Guzmán de la Fuente, Carlos Monreal Bello, Gustavo Olivares Fajó, Fernando Ríos Ido y don Marcelo Ruiz Solar.

Actúa como gerente de la Compañía, el señor Luis Rodríguez Ewer, quien ha sido destacado en este puesto, después de desempeñar el cargo de subgerente y de tener una larga carrera en esta organización, donde ha obtenido los justos galardones de un esfuerzo encomiable.

Colaboración evidente para el progreso nacional es la Compañía "La Previsión"

Además de haber logrado la realización de inversiones extraordinarias, ha sido factor de progreso nacional, ya que su obra se ha extendido hacia diversas ciudades del país.

HA GANADO UN PRESTIGIO MAGNIFICO EN LA REPUBLICA CON SU POLITICA DE PROGRESO



DON LUIS RODRIGUEZ EWER, recientemente designado gerente de la Compañía Chilena de Seguros "La Previsión", quien secundando al presidente y vicepresidente de esta entidad, ha desarrollado una impropia labor, en beneficio de los asegurados de la Compañía. Sus cualidades de eficiente hombre de negocios y funcionarios, le han permitido granjearse el aprecio de todos los accionistas de ella.

La Compañía Chilena de Seguros "La Previsión", autorizada por Decreto Supremo, el 26 de septiembre de 1928, hace ya 25 años, ha desarrollado una fructífera labor que ha significado un beneficio incontestable para quienes han colocado en ella sus capitales, como asimismo para el país.

"La Previsión", Compañía Chilena de Seguros, cuenta con un capital superior a los 150 millones de pesos, y su obra ha sido de revelación extraordinaria de lo que puede hacer un grupo de hombres esforzados, en beneficio del progreso de Chile.

Entre las inversiones que tiene, debe señalarse, y ello como cooperación efectiva al progreso de la industria de nuestro país, la suma de 27 millones 129 mil 326 pesos 95 centavos, en cerca de 400 mil acciones en distintas empresas.

Como detalle de este rubro se especifica, por ejemplo, 66 mil 658 acciones, en la Compañía de Industrias Chilenas CIC, que, a la fecha, es una de las más progresistas del país; en la Fábrica de Tejidos El Salto, que constituye un orgullo de la industria chilena; en la Compañía Agrícola Chilena; en Vidrios Planos; en la Fábrica de Paños de Concepción, etc.

En esta forma, la Compañía Chilena de Seguros "La Previsión", ha contribuido a dar a nuestras industrias un afán de progreso, colaborando para que ellas puedan proporcionar, con su evidente esfuerzo, al bienestar nacional.

Esta labor, destacada como la que más, le ha significado situarse frente a la opinión del país, como un organismo prestigioso y de trayectoria patriótica, ya que ha podido ser el medio eficaz para impulsar obras que cuentan con la admiración de toda la República.

Pero no solamente en el terreno señalado ha tenido una destacada labor. También ésta la ha hecho presente en el terreno del progreso urbano. Ha extendido su desenvolvimiento no solamente a Santiago, sino que a diversas ciudades del país.

Tres importantes teatros ha construido La Previsión; ejemplo de sentido social

Tres teatros de Santiago, tres salas con condiciones extraordinarias de comodidad, posee la Compañía Chilena de Seguros "La Previsión".

EL TEATRO EGANA.— El Teatro Egana fue inaugurado hace poco tiempo. Está ubicado en la progresista comuna de Nuñoa. Su construcción fue una colaboración eficaz al progreso de esa comuna. Es una sala que está dotada de todas las comodidades modernas y en la que se exhiben las más extraordinarias películas que llegan al país. Su construcción, es una prueba más de la decidida política de cautela de los capitales de las inversiones.

EL TEATRO COLON.— En el populoso barrio de San Pablo, en el año 1937, la Compañía Chilena de Seguros "La Previsión", construyó e inauguró el Teatro Colón. Ello constituía una sentida necesidad en ese sector, y comprendiendo así, la Compañía no trepidó un instante en disponer de elevados capitales, para satisfacer tan sentido anhelo del barrio.

Ubicado en la intersección de las calles San Pablo y Maipú, el Teatro Colón ha representado toda una época. El revela el buen sentido de bien público de la Compañía, que, por sobre todo, ha mirado el interés social, en su labor de progreso.

EL TEATRO LIBERTAD.— En el año 1951, "La Previsión" entregó al público de otro barrio más popular, —Vivaceta—, el Teatro Libertad. Para equiparlo, es obtuvieron los mejores y más modernos medios, con los que cuentan los mejores cines de los Estados Unidos. En esta forma, se puede proporcionar a los espectadores de tan importante barrio metropolitano, un espectáculo agradable, cómodo y eficiente.

Así la Compañía satisfizo otro sentido anhelado, a la vez que como en los dos casos anteriores, logró la cautela de sus bienes en condiciones tales, que han constituido un verdadero ejemplo.

Villa Los Quillayes es expresión del Servicio de la Previsión para el país

MODERNO EDIFICIO ESTA LEVANTANDO EN PLENO CENTRO, EN LA ESQ. DE CALLE HUERFANOS CON TEATINOS

Fama tiene nuestra cordillera y sus alrededores, de constituir uno de los paisajes más hermosos del mundo.

Santiago y sus alrededores son, actualmente, centros de encantamiento para el turismo y miles son los que los visitan.

Comprendió así, la Compañía de Seguros "La Previsión", que debía aportar su esfuerzo, para proporcionar a todos la posibilidad de llegar a visitar los alrededores cordilleranos, y, especialmente, para que sus asegurados tuvieran oportunidad de poseer predios en tales sectores.

De ahí, entonces, que naciera la idea de adquirir la Villa "Los Quillayes", en un lugar ideal, por su clima y por lo pintoresco del paisaje, cara a cara con la hermosa cordillera. Los Quillayes, ubicado en la comuna de Puente Alto, cuenta con una urbanización de primera clase y se inició, al término de ésta, la venta de lotes o sitios, los que pudieron ser adquiridos, con una reducida cuota al contado y con una deuda pequeña a cinco años plazos.

HUERFANOS CON TEATINOS.— Así, esta Compañía, ha cautelado las cuantiosas reservas de sus asegurados. Pero, ahora, para reafirmar más estos propósitos, está construyendo un gran edificio en la esquina de Huérfanos con Teatinos, que será un centro de gran atracción, por cuanto contará con un moderno hotel, locales comerciales, sala de espectáculos, departamentos, etc., habiéndose ya, importantes firmas, apresurado con la adquisición de pisos de él.

EL HOTEL LA FRONTERA DE TEMUCO ES UN APOORTE PARA EL TURISMO

El Hotel "La Frontera", también de propiedad de la Compañía Chilena de Seguros "La Previsión", es otro ejemplo de obra emprendedora de esta organización nacional.

El Hotel "La Frontera", de Temuco, es un moderno establecimiento que cuenta con las comodidades más extraordinarias y que con justicia ha sido llamado la "joya" del sur.

Hasta el llegar millares de turistas de todos los países del mundo, en las distintas temporadas del año, donde se logra proporcionarles todo lo que desean, haciéndose lo más grato posible su estadía.

Su construcción se realizó con miras de satisfacer los deseos nacionales de incrementar todos los medios, para el progreso del turismo, que constituye una de las fuentes de entradas para nuestro país, obteniendo su mayor progreso.

Otro aspecto, en relación con el Hotel "La Frontera", que cabe reseñar, es que tratándose de una zona agrícola, como lo es la provincia de Cautín, los agricultores de ella encuentran en este moderno establecimiento el consiguiente beneficio para sus viajes a Temuco, que es centro de todas las actividades zonales. Ha sido, pues, su construcción, un paso más en el camino del progreso de Chile y para la provincia de Cautín, y muy especialmente, para la ciudad de Temuco, un orgullo de la ciudad, un paso más en el camino del progreso de Chile y para la provincia de Cautín, y muy especialmente, para la ciudad de Temuco, un orgullo de la ciudad.

Por otra parte, el prestigio de este establecimiento ha traspasado los límites provinciales y nacionales, considerándose como uno de los más extraordinarios y bien atendidos, a la vez que céntricos para las visitas turísticas a la zona sur y austral.

Santiago, Concepción, Temuco, Valparaíso, Cartagena, cuentan con modernos edificios de renta de incalculable valor, que han permitido a todas estas ciudades colocarse en primer plano en el terreno de la edificación.

Respecto de esta materia, la Compañía Chilena de Seguros "La Previsión", tiene una política clara. Se ha estimado que esta contribución al urbanismo, al mejoramiento estético de las ciudades es trascendental, y que, con ello, se colabora al progreso y al bienestar de los habitantes.

Por otra parte, cabe destacar que en esta política se ha contemplado la edificación de teatros. Ello tiene una razón especial. Se ha estimado, que al mismo criterio, al hombre de trabajo, al nerviosismo general de las grandes ciudades, debe dársele el medio justo de diversión, y uno de éstos, precisamente, es el cine.

Sobre esta base, "La Previsión" ha invertido cuantiosos capitales, construyendo salas de cine y teatro con las más óptimas comodidades que permitan, a su vez, ser de ejemplo.

questionable agrado para el público, y medio, como se ha señalado, de diversión.

El Banco Central de Chile da nuevas cifras sobre precios del cobre en mercado mundial

La Gerencia General del Banco Central nos remitió ayer la siguiente declaración, que adiciona los antecedentes proporcionados en la exposición del Directorio de esa institución, sobre el problema del cobre:

"En relación a la estadística de cotizaciones internacionales para el precio del cobre, dada a conocer por el Banco Central de Chile en su exposición de fecha de ayer, esta institución nos ha solicitado adicional dicha estadística, por haber sido publicada en forma incompleta:

Semanas		Precio doméstico Cts. de US\$ por libra	Precio exportación Cts. de US\$ por libra
Enero	3/9	24.200	34.704
	10/16	24.200	34.767
	17/23	24.200	34.867
	24/30	24.200	34.863
Febrero	31/8	24.200	34.708
	7/13	24.200	34.838
	14/20	24.200	35.042
	21/27	29.656	35.456
Marzo	28/6	29.725	34.267
	7/13	29.975	34.492
	14/20	29.105	34.429
	21/27	29.255	34.671
Abril	28/3	29.730	34.358
	4/10	30.005	34.029
	11/17	30.130	33.150
	18/24	29.700	32.250
	25/1/0	29.650	30.008
Mayo	2/8	29.660	29.804
	9/15	29.690	29.667
	16/22	29.700	29.613
	23/29	29.685	29.700
Junio	30/5	29.690	29.783
	6/12	29.680	29.796
	13/19	29.690	29.625
	20/26	29.690	29.621
	27/3	29.695	29.630

Al Excmo. Señor

DON CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO

HOMENAJE

A SU

PRIMER AÑO DE GOBIERNO

CIA. MOLINOS Y FIDEOS

Caracchi

QUILPUE

Excmo Sr. Carlos Ibañez del C.

Homenaje al cumplir su primer año de Gobierno

Viña Ribas

MOLINA - LIMACHE - VALPARAISO

VINOS

GRAN VINO - RHIN-BORGOÑA-BARSAC

DISTRIBUIDOS POR S.A.C. Y AGRICOLA RIBAS

YUNGAY 2422 - CASILLA 1616

VALPARAISO

La Caja de Previsión de Carabineros de Chile presta una asistencia integral y eficiente a todos sus imponentes

La historia de esta organización demuestra la acertada orientación de su política económica, política que le permite mirar con optimismo al porvenir

UN DETALLE DE LO QUE ES ESTA INSTITUCION CUYOS SERVICIOS RESULTAN SER DE LOS MAS COMPLETOS DE NUESTRO SISTEMA PREVISIONAL

La Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, representada en nuestro régimen previsional, un modelo de institución porque tiene capacidad para otorgar los más amplios beneficios a sus imponentes, a la vez que ofrece medios que en lo asistencial, habitacional, etc., significan garantías y venajas importantes.

HISTORIA DE SU ORGANIZACION.— Hasta 1927 no existía en forma alguna un organismo completo de previsión para estos servidores del Estado. Solo en ese año, se obtuvo la fusión en un solo organismo de una sección denominada Carabineros, dependiente de la Caja de Retiro y Montepío del Ejército, la Armada y la Caja de Asistencia, Previsión y Bienestar de los ex policías fiscales de la República. Pero, previo a ello, se había establecido la fusión de las policías y carabineros, constituyendo lo que hoy se denomina Cuerpo de Carabineros de Chile.

Así, pues, entra la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile a actuar, organizando el sistema de previsión por una parte y buscando los medios de organización del resto de sus departamentos, para prestar la más completa ayuda a todos los imponentes.

POLITICA ECONOMICA DE LA CAJA.— Solamente un poco más de los cinco millones 400 mil pesos, fue el capital inicial de la institución. Ahora su capital, excede de los trescientos millones de pesos y las inversiones realizadas pasan de los doscientos millones.

Por otra parte, las colocaciones por concepto de préstamos hipotecarios no bajan de doscientos millones de pesos, también, además de otras sumas que por otros conceptos la Caja tiene entregadas.

SU POLITICA PREVISIONAL.— Importante es destacar la modalidad de la política previsional seguida por la Caja. Desde luego, otorga pensiones de retiro a los imponentes, al cumplir éstos su período normal de trabajo, pensiones de invalidez, en el caso de enfermedad o accidentes en actos de servicio.

Preferentemente, fomenta el otorgamiento de préstamos hipotecarios, para poder proporcionar a los imponentes el beneficio de casa propia que, lógicamente, se considera como elemental medio adecuado de vida.



POBLACION CHACABUCO, AMPLIACION. — El grabado muestra un aspecto de las nuevas casas de esa población que, en breve, serán entregadas a los imponentes.

SERVICIOS MEDICOS DE LA CAJA CUENTAN CON LOS MAS MODERNOS ELEMENTOS PARA ATENDER A SUS MILLARES DE IMPONENTES

El Servicio Médico Nacional de Empleados se encuentra en plena etapa evolutiva, para conseguir mediante una adecuada organización y mejor aprovechamiento de los medios y experiencias con que cuenta, la atención emergente, oportuna y lo más completa posible que pueda brindarse a los imponentes empleados.

Desde el advenimiento de la actual Administración del Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, y cumpliendo uno de los deseos más caros del Gobierno, se ha volcado hacia la asistencia médico-social, toda la cooperación e interés del Estado a los organismos pertinentes, uno de los cuales es el Servicio Médico Nacional de Empleados, que se encuentra de lleno entregado a su patriótico rol, de preservar el capital humano, base del proceso económico nacional.

Ejecutor directo de los planes del Supremo Gobierno, en este orden, son el actual Honorable Consejo Asesor, y el Vicepresidente Ejecutivo, Dr. Gustavo Méndez Ochoa, bajo cuya dirección se han organizado los cuadros directivos en los planes médico-administrativos, capaces de desarrollar la labor ya señalada.

OBRAS REALIZADAS.— En el breve lapso de un año de labor tesonera, es mucho lo que se ha avanzado en el programa de realizaciones. De Norte a Sur, de la República, el Servicio Médico Nacional de Empleados ha adquirido inmuebles para instalar las sedes provinciales, regionales y equipos que faltaban para la mejor atención de la población imponente, como asimismo, se ha dado nueva estructura a la institución, y se la ha dotado de medios indispensables y suficientes para llevar la asistencia médico-social a los últimos rincones del país, y de los miembros de la familia del imponente, en su caso.

No obstante, la labor no está, ni con mucho, concluida, son los dados hasta ahora los primeros pasos de un ambicioso programa que cuenta desde luego, con el respaldo del Supremo Gobierno, y de las autoridades competentes, que ya han hecho saber su satisfacción por los frutos que ya se están logrando.

DELLAFIORI HNOS.
ESPECIALISTAS EN TRABAJOS PARA EMBARQUES
FRUTAS
COMPRAS VENTAS POR MAYOR
Vega Central 581-582 — Fono 82991
—SANTIAGO—

MAS DE 300 MILLONES DE PESOS HA INVERTIDO LA CAJA EN SU PLAN DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS



Don Oscar de la Cruz Toledo, Vicepresidente de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, cuya labor ha resultado altamente fructífera en la institución.

de todos los funcionarios, el actual vicepresidente, don Oscar de la Cruz Toledo, y el secretario general de la Caja, señor María Cofre Castillo, consideran que la institución está en magnífico pie de funcionamiento, estando ellos al frente de todas las normas que no cumplieran con eficiencia y corrección.

UN VASTO PLAN DE CONSTRUCCIONES TIENE EN EJECUCION LA CAJA DE CARABINEROS DE CHILE

La Caja de Previsión de Carabineros de Chile está desarrollando activamente un plan de construcciones habitacionales para proporcionar, en un plazo breve, viviendas cómodas y de bajo precio a su numerosa población de imponentes que incluye, además del Cuerpo de Carabineros de Chile, los Servicios de Investigación y de Prisiones del país.

Posee esta institución poblaciones en Santiago y otras ciudades, especialmente cabeceras de provincias, pero su capacidad ha sido insuficiente para cubrir las demandas de los imponentes de la institución.

El nuevo plan de construcciones de la Caja de Carabineros, proyectado por el Departamento Técnico, permitirá, en un plazo no mayor de tres años, levantar alrededor de mil trescientas casas, tanto en Santiago como en otras ciudades del país. El Vicepresidente de la institución, señor Oscar de la Cruz, ha impulsado en el Honorable Consejo las gestiones destinadas a adquirir los terrenos necesarios para las nuevas poblaciones, y ha obtenido el concurso de la Corporación de la Vivienda para llevar adelante los planes proyectados.

POBLACION "LOS CERRILLOS".— Lista para ser inaugurada se encuentra la Población "Los Cerrillos", ubicada en el camino al aeropuerto de esta ciudad, y que cuenta con 30 casas.

Será entregada en pocos días más en una ceremonia a la que ha sido especialmente invitado S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, miembros del Consejo de la Caja, autoridades y delegaciones de los servicios afectos a su régimen de previsión. Este acto, que se dará a conocer oportunamente por la prensa, será amenizado por el Orfeón de Carabineros de Chile.

OTROS ASPECTOS DEL PLAN.— En la segunda quincena de este mes, se hará entrega de 22 casas construidas en la ciudad de Linares; y en esta ocasión se colocará además, la primera piedra para la ampliación de la vivienda.

En la Población "Chacabuco", ubicada en Independencia con Hipódromo Chile, se entregarán próximamente otras 13 casas con lo que la citada población completará un total de 116.

POBLACION "SAN DIEGO".— El Departamento Técnico de la institución se encuentra terminando los planos que corresponden a la construcción de más o menos cien viviendas en terrenos que posee la Caja, comprendidos entre las calles San Diego, Arturo Prat, Victoria y Pedro Lagos.

POBLACION EN CHILLAN.— Se encuentra listo el proyecto para la construcción de 28 casas en la ciudad de Chillán con lo que se completará en dicha localidad un total de 60, para todos sus imponentes.

POBLACION EN CONCEPCION.— Se realizan estudios para la adquisición de terrenos destinados a construir 60 casas en la ciudad penquista. Las obras se iniciarán, posiblemente, a mediados del año próximo.

POBLACION EN TEMUCO.— Enfilados ya todos los estudios previos, se dará comienzo a los trabajos del próximo año para construir 60 casas.

También hay gestiones destinadas a adquirir terrenos para construcción de poblaciones en Arica, Iquique, Los Andes, Lautaro y Valdivia.

El plan habitacional de la Caja es uno de los más amplios realizados en los últimos años, y su aplicación beneficiará a los imponentes de escasos recursos, tanto en servicio activo como jubilados.

Los presupuestos respectivos ya han sido aprobados por el Honorable Consejo de la Caja, y cuentan con el más amplio respaldo de las Corporaciones de Inversiones y de la Vivienda, con cuyo concurso serán llevados a la realidad.

En la Población "Chacabuco", ubicada en Independencia con Hipódromo Chile, se entregarán próximamente otras 13 casas con lo que la citada población completará un total de 116.

POBLACION "SAN DIEGO".— El Departamento Técnico de la institución se encuentra terminando los planos que corresponden a la construcción de más o menos cien viviendas en terrenos que posee la Caja, comprendidos entre las calles San Diego, Arturo Prat, Victoria y Pedro Lagos.

POBLACION EN CHILLAN.— Se encuentra listo el proyecto para la construcción de 28 casas en la ciudad de Chillán con lo que se completará en dicha localidad un total de 60, para todos sus imponentes.

POBLACION EN CONCEPCION.— Se realizan estudios para la adquisición de terrenos destinados a construir 60 casas en la ciudad penquista. Las obras se iniciarán, posiblemente, a mediados del año próximo.

POBLACION EN TEMUCO.— Enfilados ya todos los estudios previos, se dará comienzo a los trabajos del próximo año para construir 60 casas.

También hay gestiones destinadas a adquirir terrenos para construcción de poblaciones en Arica, Iquique, Los Andes, Lautaro y Valdivia.

En columnas aparte ya se ha dado la preferente atención que la Caja de Previsión de Carabineros ha dado al problema habitacional de sus imponentes. Para ello ha tenido dos conceptos claros. Primero que nada, el satisfacer la aspiración de estos que desean su casa propia, y, en segundo lugar, el conciliar con una adecuada política habitacional a solucionar el problema general del país en esta materia. Por ello, la Caja ha extendido estos servicios a todo el país, a todas las provincias, dando a cada una de ellas, preferencia a aquellas donde este problema ha revestido caracteres de mayor gravedad.

CERCA DE TRESCIENTOS MILLONES.— La Caja en las poblaciones que ya tiene construidas, ampliaciones en ejecución de otras y proyectos de nuevas construcciones, tiene dispuestas para invertir gruesas sumas de dinero. Estas se alcanzan, contando lo ya construido, a no menos de trescientos millones de pesos. Por esa razón, los personales de los organismos afectos a su régimen pueden tener las posibilidades de una habitación adecuada y conveniente, en poblaciones especialmente construidas, con toda clase de comodidades.

POBLACIONES EN LA CAPITAL.— En Santiago, la Caja ha construido la Población Chacabuco, ubicada al este de la ciudad, al lado del Hipódromo Chile. Consta de 103 casas habitadas, y una ampliación de la construcción de 13 más, lo que hará 116 casas. Las viviendas constan de dos y tres dormitorios, cocina instalada con todos sus implementos y baño completo. Su costo aproximado se calcula en 28 millones de pesos.

En Los Cerrillos, será entregada a fines del presente mes una población que se denominará Población "Cerrillos", y que consta de 30 viviendas. Está en la comuna de Maipú, al campo céntrico de Los Cerrillos. Son viviendas pareadas de dos y tres dormitorios totalmente terminadas. Su costo está considerado en \$ 24.813.965.37.

LA GRAN POBLACION SAN DIEGO.— Esta será una obra de gran envergadura y su construcción significará una suma

alrededor de los 72 millones de pesos. Estará ubicada en la calle San Diego entre las numeraciones 1464 y 1488. Se construirá en varios bloques, a saber: a) Edificio de departamentos de 4 pisos, con un total de 24 departamentos, y 12 locales; b) Edificio con 15 departamentos y 6 locales; c) Ocho bloques de viviendas de dos pisos, con un total de 43 viviendas y 18 locales comerciales. Además, esta población estará rodeada de grandes áreas verdes y jardines infantiles.

POBLACION DE LA SERENA.— La Población La Serena, en esa ciudad, está ubicada en las calles Colo Colo, calle nueva proyectada en el Canal La Pampa y calle Manuel Rodríguez. Está formada de cuarenta y cinco viviendas de dos pisos, sobre una superficie total de 4 mil 193 metros cuadrados. Su costo fue de 22 millones de pesos, y se contempla ampliarla con 22 nuevas viviendas más.

POBLACION DE LINARES.— En Linares, la población construida por la Caja está ubicada en las calles Esperanza Freire, Nueva Un y Dos, O'Higgins y Rengo. Consta de 36 casas, de dos y tres dormitorios, y su edificación, está realizada sobre 3.321 metros cuadrados. Se invirtió en ella la suma de 23 millones de pesos.

Se encuentra actualmente, en estudio, la construcción de una ampliación de esta población en la que se invertirán no menos de 30 millones de pesos más y sobre un área de 3.414 metros cuadrados. Serán 42 nuevas casas.

PROYECTOS DE POBLACIONES EN ESTUDIO.— Se proyecta construir 38 viviendas de dos pisos en Chillán, sobre 102.60 metros cuadrados cada una, con un presupuesto oficial de 18 millones 365 mil 776 pesos, valor que subirá a los 20 millones, por efectos de la urbanización.

Igualmente se construirá en Concepción una población en la Avenida Manuel Rodríguez, Anibal Pinto y Caupolicán. Los planos y especificaciones están siendo objeto de detenidos estudios por los departamentos especializados de la Caja.

En estudio están, también, construcciones de poblaciones para la ciudad de Temuco.

En la Población "Chacabuco", ubicada en Independencia con Hipódromo Chile, se entregarán próximamente otras 13 casas con lo que la citada población completará un total de 116.

POBLACION "SAN DIEGO".— El Departamento Técnico de la institución se encuentra terminando los planos que corresponden a la construcción de más o menos cien viviendas en terrenos que posee la Caja, comprendidos entre las calles San Diego, Arturo Prat, Victoria y Pedro Lagos.

POBLACION EN CHILLAN.— Se encuentra listo el proyecto para la construcción de 28 casas en la ciudad de Chillán con lo que se completará en dicha localidad un total de 60, para todos sus imponentes.

POBLACION EN CONCEPCION.— Se realizan estudios para la adquisición de terrenos destinados a construir 60 casas en la ciudad penquista. Las obras se iniciarán, posiblemente, a mediados del año próximo.

POBLACION EN TEMUCO.— Enfilados ya todos los estudios previos, se dará comienzo a los trabajos del próximo año para construir 60 casas.

También hay gestiones destinadas a adquirir terrenos para construcción de poblaciones en Arica, Iquique, Los Andes, Lautaro y Valdivia.

El plan habitacional de la Caja es uno de los más amplios realizados en los últimos años, y su aplicación beneficiará a los imponentes de escasos recursos, tanto en servicio activo como jubilados.

Los presupuestos respectivos ya han sido aprobados por el Honorable Consejo de la Caja, y cuentan con el más amplio respaldo de las Corporaciones de Inversiones y de la Vivienda, con cuyo concurso serán llevados a la realidad.

En la Población "Chacabuco", ubicada en Independencia con Hipódromo Chile, se entregarán próximamente otras 13 casas con lo que la citada población completará un total de 116.

POBLACION "SAN DIEGO".— El Departamento Técnico de la institución se encuentra terminando los planos que corresponden a la construcción de más o menos cien viviendas en terrenos que posee la Caja, comprendidos entre las calles San Diego, Arturo Prat, Victoria y Pedro Lagos.

POBLACION EN CHILLAN.— Se encuentra listo el proyecto para la construcción de 28 casas en la ciudad de Chillán con lo que se completará en dicha localidad un total de 60, para todos sus imponentes.

POBLACION EN CONCEPCION.— Se realizan estudios para la adquisición de terrenos destinados a construir 60 casas en la ciudad penquista. Las obras se iniciarán, posiblemente, a mediados del año próximo.

POBLACION EN TEMUCO.— Enfilados ya todos los estudios previos, se dará comienzo a los trabajos del próximo año para construir 60 casas.

También hay gestiones destinadas a adquirir terrenos para construcción de poblaciones en Arica, Iquique, Los Andes, Lautaro y Valdivia.

El plan habitacional de la Caja es uno de los más amplios realizados en los últimos años, y su aplicación beneficiará a los imponentes de escasos recursos, tanto en servicio activo como jubilados.

Los presupuestos respectivos ya han sido aprobados por el Honorable Consejo de la Caja, y cuentan con el más amplio respaldo de las Corporaciones de Inversiones y de la Vivienda, con cuyo concurso serán llevados a la realidad.

En la Población "Chacabuco", ubicada en Independencia con Hipódromo Chile, se entregarán próximamente otras 13 casas con lo que la citada población completará un total de 116.

POBLACION "SAN DIEGO".— El Departamento Técnico de la institución se encuentra terminando los planos que corresponden a la construcción de más o menos cien viviendas en terrenos que posee la Caja, comprendidos entre las calles San Diego, Arturo Prat, Victoria y Pedro Lagos.

POBLACION EN CHILLAN.— Se encuentra listo el proyecto para la construcción de 28 casas en la ciudad de Chillán con lo que se completará en dicha localidad un total de 60, para todos sus imponentes.

POBLACION EN CONCEPCION.— Se realizan estudios para la adquisición de terrenos destinados a construir 60 casas en la ciudad penquista. Las obras se iniciarán, posiblemente, a mediados del año próximo.

POBLACION EN TEMUCO.— Enfilados ya todos los estudios previos, se dará comienzo a los trabajos del próximo año para construir 60 casas.

También hay gestiones destinadas a adquirir terrenos para construcción de poblaciones en Arica, Iquique, Los Andes, Lautaro y Valdivia.

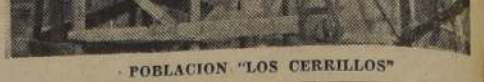
El plan habitacional de la Caja es uno de los más amplios realizados en los últimos años, y su aplicación beneficiará a los imponentes de escasos recursos, tanto en servicio activo como jubilados.

Los presupuestos respectivos ya han sido aprobados por el Honorable Consejo de la Caja, y cuentan con el más amplio respaldo de las Corporaciones de Inversiones y de la Vivienda, con cuyo concurso serán llevados a la realidad.

En la Población "Chacabuco", ubicada en Independencia con Hipódromo Chile, se entregarán próximamente otras 13 casas con lo que la citada población completará un total de 116.

POBLACION "SAN DIEGO".— El Departamento Técnico de la institución se encuentra terminando los planos que corresponden a la construcción de más o menos cien viviendas en terrenos que posee la Caja, comprendidos entre las calles San Diego, Arturo Prat, Victoria y Pedro Lagos.

POBLACION EN CHILLAN.— Se encuentra listo el proyecto para la construcción de 28 casas en la ciudad de Chillán con lo que se completará en dicha localidad un total de 60, para todos sus imponentes.



POBLACION "LOS CERRILLOS"

SENTIDO SOCIAL DE LA ALCALDIA.— En la última sesión de la Ilustre Municipalidad de Viña del Mar, celebrada el 28 de octubre ppdo., fueron aprobados los presupuestos para el ejercicio financiero de 1954.

Estos presupuestos contienen una novedad absoluta, y ella consiste en la creación de una glosa especial — ideada y propuesta por el Alcalde Huber, y aprobada por unanimidad por la Corporación que preside — para atender en forma exclusiva la ejecución de obras — de progreso en los barrios populares de la comuna, sin perjuicio de las sumas que con el mismo objeto, puedan destinarse de la cuantía decima del contrato de concesión y arrendamiento del Casino Municipal. Dicha glosa especial alcanza aproximadamente a 2.500.000, anuales.

Desde que Viña del Mar es comuna, nunca se había incorporado a sus presupuestos una innovación de esta naturaleza, cuya importancia para el desarrollo de los barrios y viviendas pobres, es de enorme trascendencia.

OBRAS EJECUTADAS Y PROYECTADAS.— Vamos a enumerar las obras terminadas y comenzadas en el año de la administración del actual Alcalde de Viña del Mar:

Puente Capuchinos, Jardines del Bañero de Coles, Avenida de los Baños, etc.

Ya se ha iniciado la pavimentación general de la ciudad, con un aporte de doce millones de pesos conseguidos gracias a las gestiones del señor Huber, ampliación de la Avenida Miramar, y el objeto de dar facilidades de tránsito a la corriente motorizada que emplea el Puente Capuchinos, ampliación de la Avenida Uno Norte, vía de gran importancia porque es la conexión obligada entre los pueblos vecinos y Viña del Mar; terminación del Puente de la calle Quinta; ejecución de un puente de madera en la prolongación de calle Viana, desde la estación de Miramar hasta el Puente Capuchinos; mirador en la calle Toro Herrera, formación de nuevos parques y jardines en la plaza de los Capuchinos; formación de nuevas calles en el barrio de Santa Inés, suministro de materiales a personas de escasos recursos y a diferentes entidades deportivas y sociales de los barrios obreros, con el objeto de cooperar al levantamiento o mejoramiento de sus sedes sociales; construcción de cauces en Avenida Libertad, calle Ocho Norte, Avenida Sporting Club, avenidas Los Fresnos y Los Plátanos, etcétera, y Poblaciones de Empleados y Obreros Municipales.

PLAN DE ABARATAMIENTO DE LAS SUBSISTENCIAS.— Con éxito superior a todas las expectativas y mediante el empleo de camiones municipales, con la cooperación de la Comisaría, la distribución de pescado a los barrios populares de Viña del Mar, entregándose tres veces por semana, el señor Huber, organizó, ya se ha discutido en sesión municipal, y en el Comité de la necesidad inaplazable de atender a la construcción de nuevos Hoteles de playa, los que serían habilitados sin las proyecciones arquitectónicas palaciegas de los Hoteles de lujo, sino de simples O'Higgins y Miramar, reservados a los turistas adinerados. El deseo del Alcalde Huber es dotar a la ciudad de Viña del Mar por lo menos, de un hotel de clase media, reservado para los empleados de la ciudad, que por razones turísticas o de salud, anhelan pasar sus vacaciones en el mejor balneario del Pacífico.

CONGRESO TURISTICO.— En relación con esto, el señor Huber logró que se designara a Viña del Mar sede del Congreso Nacional de Turismo, que tendrá lugar en la primera quincena de febrero próximo, con asistencia de Delegados de las autoridades nacionales y municipales y de las actividades relacionadas con la industria. En esta importante justa, el joven y dinámico Alcalde viñamarino, hará una relación de sus puntos de vista y proyectos relacionados con el desarrollo del Turismo en la ciudad-jardín.

MEJOR DISTRIBUCION DE LA TEMPORALIDAD DEL CASINO.— Son conocidas de la opinión pública las gestiones ya iniciadas por el Alcalde Huber para imprimir una distribución más racional a la temporada del Casino, sin que ello signifique aumentar el horario de juego, ni siquiera en una hora.

La iniciativa del señor Huber, consiste en hacer funcionar el Casino durante el día, desde el 15 de diciembre hasta el 15 de marzo, de esta manera, se responde a una mayor frecuentación permanente de la ciudad por los turistas chilenos y extranjeros.

A contar desde el 15 de marzo y hasta el 15 de diciembre, el Casino funcionará solamente los sábados, domingos, festivos y vísperas de festivos, dentro de su horario habitual. Se propende, de esta manera, a la creación del turismo de invierno, idea abonada en Viña del Mar por las espléndidas condiciones permanentes de su clima suave y templado, donde el frío prácticamente es desconocido.

Esta iniciativa cuenta con la simpatía del Gobierno y de los parlamentarios de la Provincia, ante quien el Alcalde, don Vladimir Huber expuso sus proyecciones y planteamientos en el Excmo. señor Ibáñez, se ofreció con motivo de los 25 años de existencia del Casino Municipal. EL PORVENIR DE VINA DEL MAR.

El Alcalde Huber, como anti-

guo porteño que ha residido toda su vida en Valparaíso y Viña del Mar, tiene plena fe en los destinos de Viña del Mar y cree que la ciudad que administra debe ser, andando el tiempo, el primer centro turístico de Sudamérica, atendidas las características privilegiadas de su naturaleza y de su clima y el desarrollo que se dará a la industria hotelera y a los futuros programas de atracciones y espectáculos, para los forasteros.

COMPOSICION DEL MUNICIPIO.— En la actualidad, forman el Municipio de Viña del Mar, los siguientes regidores: señores Pedro Pizarro Ramos, Miguel Vasquez Rodríguez, Oscar Ruiz Tagle Humeros, Emilio Puellos Quijanes, Moisés Orellana Puellos, Rolando Escobar, Fernando Víctor Rofrío Moya, Fernando Pérez Valladares, Vladimir Huber Wastavino.

La Corporación edilicia de Viña del Mar se ha caracterizado hasta ahora por el clima de comprensión, altura de mira y de armonía con que trabaja, y de armonía solamente presente en las necesidades del progreso de Viña del Mar, el adelanto de sus barrios, el abandono de la precaria situación del espléndido puerto que espera a la ciudad al través del estímulo y del fomento de su industria turística.

meritadas al precio de \$ 10 al lote, siendo que se vendían a \$ 15 cada uno. Esta iniciativa que ha recibido la aceptación más entusiasta de los obreros y empleados viñamarinos, contribuirá a desarrollarlos en el futuro, sin interrupción. El señor Huber tiene proyectado ampliar estas actividades a la fruta, la que será adquirida en grandes cantidades en las zonas productoras y ofrecidas, sin intermediación de terceras personas, a los consumidores, al precio de costo.

Dentro de este mismo plan de lograr, por todos los recursos posibles, el abaratamiento de las subsistencias y el reemplazo de los alimentos cuyo precio es inaccesible a las posibilidades económicas de la gente modesta, don Vladimir Huber patrocinó la introducción de los camiones de la Comisaría, el beneficio de caballerías y el Matadero Municipal de Viña del Mar, nuevo sitio construido, asimismo, ha contado con la participación de la cooperación de las clases populares, las que pueden contar, de esta manera, con carne fresca y buenas condiciones a un precio tres veces inferior a la de temuco.

MEJORAMIENTO DEL SERVICIO DE ASEO.— Uno de los problemas más acuciosos con que se encontró el Alcalde Huber al asumir sus funciones, fue el relacionado con el servicio de Aseo de la comuna, en que se prestaba en forma inasportablemente deficiente, no por culpa del personal que lo atiende, sino debido a la falta — que ya había hecho — de camiones y equipos mecanizados para la extracción y transporte de la basura. Dada una idea aproximada de la realidad de este problema, el señor Huber, durante su gestión, dio el siguiente paso: durante el primer semestre, don Eduardo Grove (E. P. D.) la ciudad contaba con una flota de 25 camiones. Cuando el señor Huber se recibió de la Alcaldía, encontró el estado de servicio, lo que originaba el gravísimo problema a que nos estamos refiriendo.

Con la cooperación de la Ilustre Municipalidad, el señor Huber, obtuvo la autorización para transformar — los antiguos microbuses municipales en camiones, para el Departamento de Aseo, iniciativa que se está realizando y que en el futuro, seguramente, en el futuro, Recientemente, la Corporación prestó su aprobación a la iniciativa del Alcalde Huber, en orden a transformar nueve microbuses en camiones-tolvas, esto es, de volteo de las basuras.

Paralelamente, con esta iniciativa, el Alcalde ha solicitado al Gobierno la iniciación de un proyecto de ley destinado a otorgar a la Municipalidad de Viña del Mar, para enajenar sin pago de derechos de interacción, las carreteras que quedan sobrantes.

Con el producto de esta venta, que se espera que supere los \$ 200.000 por carretera, la Ilustre Municipalidad de Viña del Mar, estaría en situación de avanzar considerablemente en sus proyectos de mecanizar el departamento, propendiendo a una más eficiente y moderna prestación de servicios a todos los sectores de la ciudad.

AMPLIACION DEL ESTADIO EN EL TRANQUE.— Otro de los proyectos que tiene en mente el Alcalde Huber es la ampliación de las gradas e instalaciones del Estadio de El Tránsito, cuya capacidad es totalmente insuficiente para satisfacer la demanda del público, cada día más afilado al fútbol. Este trabajo que tiene un carácter más o menos inmediato, sería complementado en el futuro con la construcción en terrenos municipales de un gran estadio olímpico, en donde podrían cultivarse todas las ramas del deporte y la educación física, quedando, entonces, el Tránsito como un campo secundario.

PREOCCUPACION DE TURISMO.— Es preocupación absorbente del Alcalde todo lo que se relaciona con el fomento del turismo viñamarino y con el comodísimo de dar mayores y mayores atracciones a los numerosos visitantes nacionales y extranjeros que se sienten atraídos por la proverbial belleza de la ciudad-jardín.

Fecunda labor edilicia ha realizado en su 1.º año de administración el Alcalde de V. del Mar

Orden en las finanzas, trabajo efectivo y adelanto urbano, caracterizan la obra de D. Vladimir Huber. Auspiciosas perspectivas para la Ciudad-Jardín de Chile

Hoy cumple un año de labor como Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Huber Wastavino, que a la fecha de su designación ocupaba el cargo de regidor de la Municipalidad de nuestra ciudad-jardín. Ya en el desempeño de su función edilicia, el señor Huber se había destacado, por su espíritu dinámico y progresista, de manera que su nombramiento como Alcalde fue recibido con general complacencia en el vecino balneario.

Nacido en Valparaíso, y educado en el Colegio Mackay, desde donde pasó al Liceo de Hombres y luego al Instituto Comercial, se graduó en Comercio Superior e ingresó más tarde a las actividades bursátiles, en las que ha continuado. Es director de la Bolsa de Corredores, Tesorero General del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, y dirigente de la Asociación de Basket-ball y de diversas otras ramas del deporte portuario. Preside el Partido Agrario Laborista del que fue fundador. En 1953 fue elegido como regidor de la comuna de Viña del Mar.

SU ACTUACION COMO ALCALDE.— Cuando el Alcalde, señor Huber se recibió de tan elevado cargo, encontró a la Municipalidad desfinanciada en sesenta y un millones de pesos, situación que paralizaba las iniciativas de la Corporación hasta el extremo de no poder cancelar las gratificaciones pendientes del personal de empleados y obreros, ni sus compromisos más importantes con el comercio.

El primer propósito del Alcalde se encaminó a buscar una solución adecuada a este enorme problema, cuya persistencia habría significado, prácticamente, la quiebra de la Ilustre Municipalidad, la cesantía de su personal y el abandono de las iniciativas de bien público que constituyen la esencia y la razón de ser del poder comunal.

Dentro de este predicamento que era previo y esencial, para levantar de su postración económica al Municipio y obtener la recuperación de su crédito comercial mediante el cumplimiento de pago de sus numerosos com-

promisos, el Alcalde Huber se dedicó casi exclusivamente a contar desde el mes de diciembre de 1952, a tramitar ante el Supremo Gobierno y ante los miembros de ambas ramas del Poder Legislativo un proyecto de Ley destinado a que los ingresos por concepto de Impuesto de cifra de negocios que percibía el Fisco del Casino Municipal de Viña del Mar, acrecentaran el presupuesto ordinario de la Ilustre Municipalidad del balneario, dándose con ello solución satisfactoria al problema, considerado por muchos insoluble, de la falencia financiera de la Corporación.

Debido al gran espíritu de comprensión del Excmo. señor, don Carlos Ibáñez, de su Ministro de Hacienda de entonces, don Juan Baulista Rossetti y de los parlamentarios en general, destacándose la cooperación magnífica de los legisladores de la provincia de Valparaíso, pudo obtenerse la dictación de la Ley número 11.257, de 1.º de octubre del presente año, la que dispone la medida más arribada indicada y el pago inmediato a la Municipalidad viñamarina de la suma de \$ 55.678.737 correspondientes a fondos consignados, para responder al pago de impuestos devengados de cifra de negocios, y una entrada permanente, para el futuro que puede calcularse en cuarenta millones de pesos anuales o más o menos.

CRITERIO ADMINISTRATIVO.— De conformidad a las apreciaciones objetivas, provenientes

de ciudadanos de distintas ideologías, que hemos recogido, para escribir esta crónica, el Alcalde señor Huber, sujetándose a la inspiración superior de S. E. el Presidente de la República, ha impuesto en su administración un espíritu de amplia equanimidad y de estrict

200.000 PERSONAS VIVEN EN EL PAIS DE LAS ACTIVIDADES DE LA CAJA DE CREDITO MINERO

Tiene 25 agencias compradoras de mineral de norte a sur de Chile

En 1952 compró concentrados por valor de \$ 1.171.000.000

Una de las más importantes instituciones del país es la Caja de Crédito y Fomento Minero, que mantiene una intensa actividad económica en el Norte Chico y otras provincias del norte y sur del país, en las que laboran más de 20.000 mineros y que en forma directa e indirecta proporciona medios de vida a no menos de 200.000 personas.

En 1952 la Caja adquirió concentrados por valor de más de \$ 1.171.000.000, lo que da una pauta de la enorme trascendencia que tiene para las actividades mineras de Chile, el estado financiero en que se encuentra esa institución, para cumplir con su cometido.

La nueva Ley Orgánica de esta institución la autoriza para mantener un capital de hasta cuatro mil millones de pesos. De esta manera el país, estén interesados en obtener del Congreso Nacional la dictación de una ley que proporcione nuevos recursos a esta institución, del orden de los dos mil millones de pesos.

Damos a continuación una reseña sinóptica de los servicios que presta la Caja de Crédito y Fomento Minero, de sus actividades, del papel trascendental que desempeña en el desarrollo económico de Chile, de sus proyectos, etc.

Lo hacemos en forma escueta, sencilla, y para que esas afirmaciones sean suficientemente comprendidas por quienes tengan oportunidad de leer estas líneas.

PROVINCIAS MINERAS.— Las actividades de la Caja de Crédito y Fomento Minero absorben casi la totalidad de la producción de minerales de cobre, plata y plomo de la provincia de Atacama y la producción de sectores importantes de las provincias de Antofagasta y Copiapo, y centros mineros de las provincias de Tarapacá, Aconcagua y Santiago.

200.000 PERSONAS VIVEN DE LA CAJA.— Esta producción minera representa el esfuerzo de más o menos 20.000 obreros, que con sus familiares alcanzan a una población de 80.000 almas y cuyas necesidades de alimentación, vestuario, etc., permiten calcular en una 200.000 personas el número de las que dependen directa o indirectamente de las operaciones y actividades de la Caja de Crédito y Fomento Minero.

25 AGENCIAS EN EL PAIS.— La Caja adquiere minerales concentrados y otros productos mineros por intermedio de 25 agencias compradoras de minerales distribuidas de sur a norte, desde Talca a Iquique y que tienen el propósito de aumentar estas oficinas con el objeto de servir mejor a la industria minera.

COMPRAS DE MINERALES.— La compra de minerales, efectuada por estas agencias alcanzó en 1951 a 125.550 toneladas con un valor de más o menos \$ 501.000.000 y que en 1952 tuvo un crecimiento extraordinariamente grande en que logró adquirir 222.400 toneladas con un valor que bordeó los \$ 1.171.000.000.

OPERACIONES DEL AÑO EN CURSO.— Desde enero a septiembre del presente año, ha adquirido 195.500 toneladas con un valor de \$ 1.076.000.000 en comparación con el año 1952 en que durante la misma época compró 157.500 toneladas con un valor de \$ 810.700.000, lo que permite estimar sus compras para todo el año 1953 en 280.000 toneladas con un valor estimativo de \$ 1.400.000.000.

EN 1927 INICIO ACTIVIDADES.— Habiéndose fundado la Caja el año 1927, destinada a atender las necesidades de la mediana y pequeña minería, la compra de minerales se inició el año 1932 en que alcanzaron modestamente sólo a 38.850 toneladas con un valor de \$ 6.091.000.

COBRE Y ORO.— Durante 1951, adquirió en forma de minerales y concentrados 3.600 toneladas de cobre fino, y 1.670 kilogramos de oro fino, y que en 1952 compró en forma de los mismos productos, 16.350 toneladas de cobre fino y 1.315 kilogramos de oro fino y que para 1953 espera comprar 19.000 toneladas de cobre fino y 1.590 kilogramos de oro fino.

PLANTAS DE CONCENTRACION.— En 1932, inició la política de valorizar los minerales de baja ley por medio de su beneficio en plantas regionales de concentración por flotación y cianuración, de tal modo que en la actualidad mantiene en plena actividad 5 plantas de beneficio por flotación y cianuración que tienen una capacidad mensual de tratamiento de 20.000 toneladas.

Estas plantas de beneficio durante 1951 obtuvieron en forma de concentrados y precipitados 891 toneladas de cobre fino y 1.057 kilogramos de oro fino y en 1952 produjeron 1.728 toneladas de cobre fino y 272 kilogramos de oro fino.

Antes que se instalaran estas plantas, estos minerales de bajas leyes no tenían ningún valor comercial por lo que su instalación representa una contribución apreciable a incrementar la riqueza nacional.

PLANTA DE ILLAPEL.— La Caja estima que en 6 meses más inaugurará la planta de Illapel.

ORGANIZACION DE CONSIGNATARIOS DE LA FERIA MUNICIPAL DESARROLLA MAGNIFICA LABOR SOCIAL

Interesantes declaraciones formuló a LA NACION, el presidente de esa entidad, señor Fernando Vives Infante.

A fin de conocer el rodaje de la FERIA MUNICIPAL, recorrimos el establecimiento imponente de los diversos rubros de trabajo, como también de las diversas ramas de los productos alimenticios.

Respecto a chacarería y verduras en general, recurrimos a don Fernando Vives Infante, presidente de la Agrupación de Consignatarios de la FERIA MUNICIPAL, quien, gentilmente, nos dió a conocer cual era la labor que sus representados realizaban.

Primamente puedo afirmarles, dijo, que la función que desempeña el consignatario es altamente beneficiosa para el país, pues orientamos al productor en las diversas siembras que, en el curso del año, deben efectuarse, proporcionándole semillas seleccionadas, abonos, envases, créditos sin intereses, basados sólo en la confianza que tenemos del solicitante.

El agricultor, en ningún caso, queda obligado a ocupar la oficina del consignatario que lo

afianzó, pues, inclusive, puede recurrir a la oficina de consignaciones de la I. Municipalidad de Santiago para vender sus productos.

Además, el pequeño o grande chacarero jamás vende su producción al consignatario, éste sólo lo representa en el remate, en donde actúa la ley de la oferta y la demanda, por lo que, gracias a la gran confianza que tienen los productores en las oficinas de los consignatarios, es que vemos abundante producción. Por esto mismo, estimamos muy atinadas las medidas del Gobierno al dar fácil crédito a la producción agrícola, ya que solamente cuando hay una gran producción de estos artículos es cuando vemos precios al alcance de todos los bolsillos.

Nuestra misión termina, dijo este año se ha sembrado mucha de procedencia alemana, pues la papa que consumíamos estaba tan atacada de tizón que se hacía imposible su siembra. Desgraciadamente el público, por desconocimiento, no quería comprar esta papa, pues creía que era la misma que se trajo el año pasado de Argentina cuando escaseó este tubérculo, siendo que, en la realidad, difiere muy poco de nuestra papa amarilla, pero, en estos últimos días, se ha nivelado casi el precio, teniendo sólo ahora una diferencia de \$ 100 el saco entre una y otra.

COLABORACION.— Mantenemos una estrecha relación con la Administración de la FERIA y, continuamente, el Administrador nos llama para estudiar en conjunto las soluciones a los diversos problemas que se presentan continuamente en esta delicada tarea de vender o distribuir estos productos agrícolas.

La FERIA es un gran centro de abastecimiento a donde llegan

LA NACION.— Miércoles 4 de noviembre 1953 — 13

SE PODRA VIAJAR EN AUTOMOTORES DESDE STGO. A ANTOFAGASTA

La Subsecretaría de Transportes ha resuelto, en principio, autorizar la colocación de automotores de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en el tramo La Serena-Antofagasta, en combinación con los automotores que hacen el recorrido entre Santiago y La Serena.

Adoptó esta resolución a solicitud del Intendente de Antofagasta, que está profundamente preocupado de lograr un notable mejoramiento en los servicios de movilización y transporte entre su provincia y el resto del país.

NOVENO CONGRESO DE CIRUGIA INAUGURAN EL 16 DE NOVIEMBRE

Delegados de los países de Sur, Centro y Norteamérica y de algunos de Europa, concurrirán al IX Congreso de Cirugía que, auspiciado por el Gobierno de Chile y la Asociación de Cirujanos de esta índole, se realizará en esta capital entre los días 15 y 21 de noviembre próximo.

La comisión organizadora del certamen, que preside el doctor Leonidas Aguirre Mac-Kay, designó las diferentes comisiones que tendrán a su cargo algunas actividades que se relacionan con ese Congreso.

Por su parte el Ministerio de Relaciones Exteriores, por intermedio de las Embajadas y Legaciones, ha invitado a participar en este torneo científico a prestigiosos cirujanos de todos los países con los que Chile mantiene relaciones diplomáticas e intercambio científico.

La entidad comercial construyó en Chile 15 mil casas para los ferroviarios.

Con la iniciativa del Ministro señor Suárez, se dará término a un agudo problema de ese numeroso gremio, que, desde hace muchos años, viene reclamando de las autoridades competentes la atención de sus demandas.

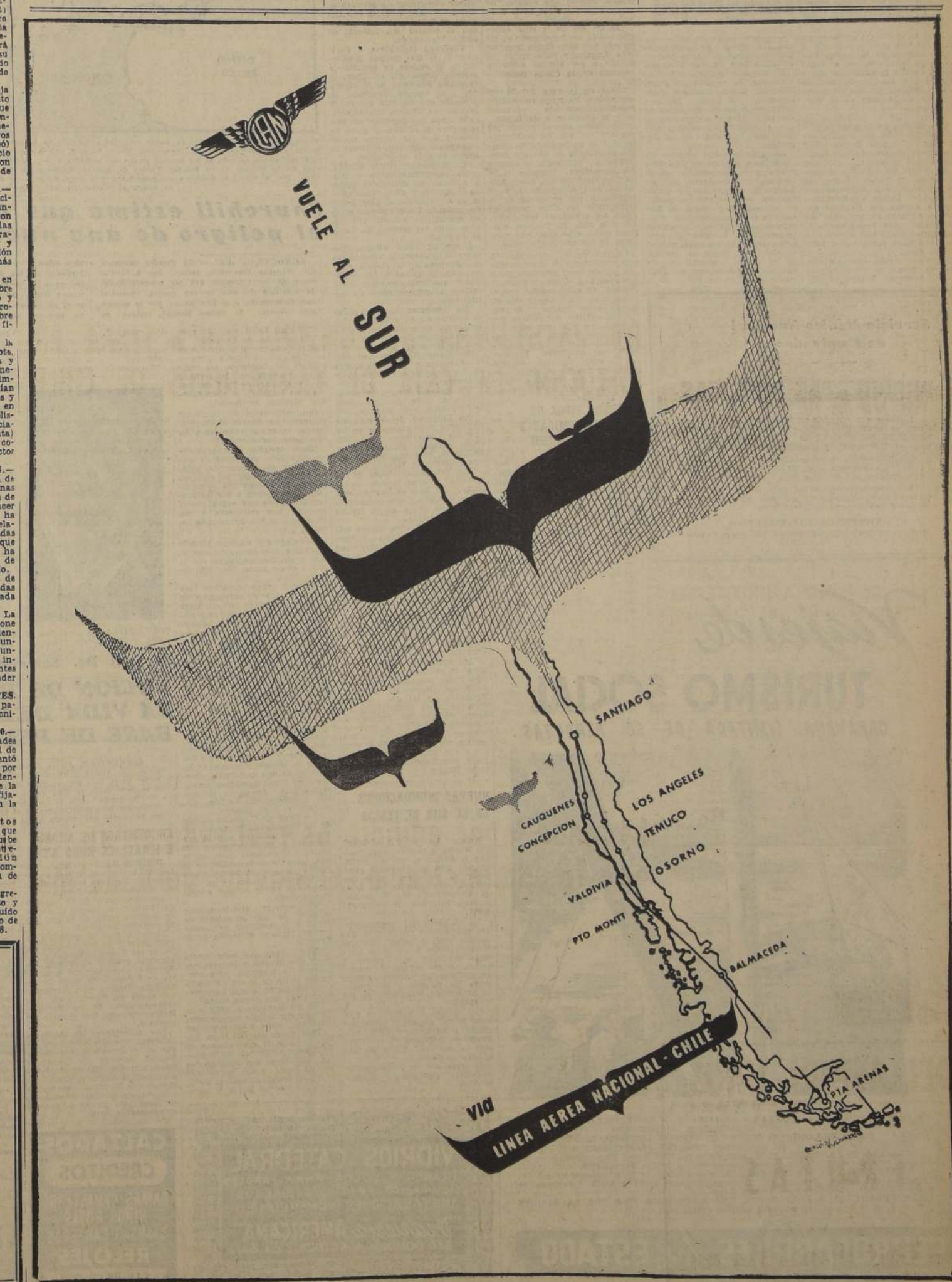
Ministro Salud Pública soluciona grave problema

El gremio ferroviario ha demostrado gran satisfacción a través de sus directivos máximos ante el anuncio de que la esposa del Primer Mandatario, señora Graciela Letelier de Ibáñez, se ha interesado personalmente por la iniciativa del Ministro de Salud Pública, doctor Eugenio Suárez H., de cursar la autorización para que viaje a Estados Unidos la comitiva que finalizará con la firma Richardson Construction's Co., el contrato por el cual esa

productos del norte y sur del país, a la vez que vienen comerciantes a surtir las diversas provincias. Así podemos decir que la Vega central no sólo abastece a la ciudad de Santiago y alrededores, con sus 2 millones de habitantes, sino que a varias provincias de nuestro país.

Haciendo una reseña de es-

tas actividades, el señor Vives declaró a LA NACION que el Sindicato Profesional de Comerciantes en Subsidencias de la FERIA MUNICIPAL, con la Agrupación de Consignatarios, estaban realizando una labor activamente fructífera, la que, con todas sus características, a su vez, implicaba una labor social, en favor del público.



FUNDACION VIVIENDAS DE EMERGENCIA

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de una Población en la ciudad de TALCA.

Base y antecedentes se pueden solicitar en el Departamento de Arquitectura, Alameda 1175, 7.º piso, durante los días 9 al 14 de noviembre en curso de 9.30 a 12.30 horas.

Los interesados deberán estar inscritos en la Categoría del Registro de Contratistas del Colegio de Arquitectos o Dirección General de Obras Públicas.

GUILLERMO FIGUEROA PAROT,
Gerente.



Isabel II. hablando en el Parlamento, reafirmó que la política exterior de su país se basa en la colaboración con U.S.A.

REINA ISABEL ANUNCIO POSIBLES REFORMAS DE CAMARA DE LOS LORES

LONDRES, 3. — (U. P.) — La Reina Isabel II anunció hoy que el Gobierno conservador británico tratará de reformar la histórica Cámara de los Lores, a la que pertenece, por derecho que todavía adquiere al nacer, los Pares del reino. La soberana añadió que el Gobierno se propone "estudiar detenidamente el problema de la composición de la Alta Cámara".

Hizo estas declaraciones en un discurso que pronunció desde el trono dorado de la misma Cámara de los Lores, en el curso de la vistosa y tradicional ceremonia con que los Reyes de Gran Bretaña inician un nuevo período de sesiones en el Parlamento.

Afirmó que la política exterior británica se basa en la firme colaboración con los Estados Unidos, la Europa Occidental y los demás miembros de la Mancomunidad británica.

La Reina no presentó el proyecto de ley que tiene por fin modificar el de la Regencia, para que el Duque de Edimburgo, su esposo, sea Regente del Reino, en caso de que ella falle, hasta que el heredero, el Príncipe Carlos, que ahora tiene cinco años, alcance la mayoría de edad.

La Reina tenía sobre la cabeza la magnífica y valiosísima corona imperial. Estaba vestida

con las ropas parlamentarias tradicionales: un largo vestido escarlata bajo un manto blanco.

Su discurso, según fuentes informadas, lo escribió Winston Churchill, que no asistió a la ceremonia. El Primer Ministro permaneció en su despacho de Downing Street, redactando el discurso que el mismo pronunció esta tarde ante la Cámara de los Comunes.

Las reformas que propuso en su discurso, aparte de las referidas a la composición de la Cámara de los Lores, son las siguientes: transferir la ejecución del plan de energía atómica encomendada ahora al Ministerio de Abastecimiento, a un organismo especial; desarrollo comercial de la televisión en Gran Bretaña; servicio militar obligatorio y elevar los sueldos de los jueces, algunos de los cuales continúan con los mismos que tenían en 1932.

Servicio Médico Nacional de Empleados

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámanse a propuestas públicas para el trabajo de cierre de ventanas, galerías del Sanatorio "RAUL MORALES BELTRAMI", de Villa Alemana, con un largo de 23,60 metros y un ancho de 2,68 metros.

Los interesados pueden informarse en el Sanatorio de Villa Alemana "Dr. Raúl Morales Beltrami", con el médico jefe del Sanatorio.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Secretario General, Bandera 138, Santiago, el viernes 6 del presente, a las 12 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO
SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Viajes de TURISMO SOCIAL

CARAVANA LIMITADA DE 60 PERSONAS



CONOZCA

VALDIVIA — NERLA — CORRAL — AMARGOS — ANGACHILLA — ISLA TEJAS — PUERTO VARAS — LAGO LLANQUIHUE — ENSENADA — PETROHUE — PEULLA — CANTINELA — LAGO TODOS LOS SANTOS — PUERTO MONTT — ISLA TENGO (se almorzará con el auténtico "curanto") — ANGELMO, etc. etc.

SALIDA DE SANTIAGO: 16 del presente, a las 17.15 horas. Con hospedaje en los mejores hoteles; todo incluido, excepto camas en los coches dormitorio.

PASE HOY MISMO A INSCRIBIRSE: a la Oficina de Informaciones de los Ferrocarriles del Estado, Bandera 138, Santiago, teléfonos 80811 y 80678. Estaciones de Puerto Varas, Valdivia, Curico, Talca.

GRAN OPORTUNIDAD PARA HACER UNA MAGNIFICA JIRA POR LA REGION DE LOS LAGOS CHILENOS

FERROCARRILES del ESTADO

RUSIA RECHAZO PRACTICAMENTE ASISTIR A REUNION DE LUGANO

PARIS, 3. — (U. P.) — (Por Edward M. Korry). — La Unión Soviética rechazó virtualmente hoy por segunda vez, la invitación de las grandes potencias occidentales para que se celebre una conferencia cuatripartita de Ministros de Relaciones Exteriores en Lugano, Suiza, a fin de considerar las cuestiones de Alemania y Austria.

En cambio, Rusia reiteró su anterior proposición para que se celebre una conferencia de cinco potencias incluyendo a China comunista, para considerar —aparentemente como requisito previo—, la "libertad mundial" dejando la consideración del problema alemán a una conferencia cuatripartita de Ministros de Relaciones Exteriores que se realizaría simultáneamente o después de la anterior.

La cuestión austriaca, según fuentes autorizadas de París, constituye solamente una repetición de las proposiciones formuladas el 28 de septiembre cuando Rusia se desentendió por primera vez de la invitación occidental para reunirse en Lugano. Al insistir en su invitación, el 18 de octubre, los occidentales propusieron el 9 de noviembre como fecha para la iniciación de la conferencia.

Aunque el Gobierno francés no dio a conocer esta noche el texto de la respuesta soviética, altos funcionarios de la Cancillería dijeron que aquella "no ofrece absolutamente nada nuevo".

Es un eco de la nota anterior —dijo un funcionario—. No es más que otro finte para no ir a Lugano y para tratar de dividir a los aliados sobre la cuestión de la China comunista.

Como en la nota del 28 de septiembre, los rusos rechazaron específicamente la invitación para la conferencia de Lugano, que ya había sido formulada por primera vez por los occidentales el 2 de septiembre. En cambio, insistieron en sus dos conferencias propuestas, aunque sin especificar tampoco si la reunión cuatripartita sobre Alemania está condicionada a la aceptación por occidente de la conferencia de cinco potencias sobre los problemas mundiales.

La nota rusa no propone ninguna fecha específica para ninguna de las dos conferencias.

La insistencia soviética en una conferencia de cinco potencias parece estar apuntada principalmente a Gran Bretaña y Francia, de conformidad con el testamento político de Stalin: dividir a los aliados. Estados Unidos sostiene que China comunista no debe ser admitida en ninguna reunión internacional mientras no se haya resuelto la paz en Corea. Francia, con la carga costosa de una guerra en Indochina, desea una negociación que incluya a China Roja para poner fin al prolongado conflicto.

DIVERSOS TIPOS DE BOMBAS ATOMICAS Y H TENDRIAN RUSOS

LONDRES, 3. — (U. P.) — La Unión Soviética aseguró hoy que tiene varios tipos de bombas atómicas y de hidrógeno. Refiriéndose por radio a Moscú, el académico soviético S. I. Vokhov, declaró que los hombres de ciencia rusos han solucionado, en corto período de tiempo, el difícil problema de descubrir el secreto de las armas atómicas y de hidrógeno.

Denuncian peligro de labor comunista en el Mar Caribe

NUEVA YORK, 3. — (U. P.) — ¿Se convertirá el Caribe en un lago comunista? es la pregunta que se formula la revista "U. S. News and World Report", que la usa de título a una nota en que advierte que los submarinos hostiles podrían separar esa zona, tan vital para los Estados Unidos.

En su número, distribuido hoy la revista publica una información fechada en San Juan, Puerto Rico, en que sostiene que "al parecer, los comunistas tratan de convertir el Mar Caribe en un lago soviético. Guatemala, en un lado de este mar, es ya centro de actividad comunista. En Guayana Británica, del otro lado del Caribe, el Gobierno británico tiene tropas y buques de guerra a la expectativa, para impedir que los comunistas asuman el poder en otros países de la zona. En el Caribe, los comunistas aumentan su fuerza".

Tras advertir que esta situación plantea un serio problema militar a Estados Unidos, dice: "La defensa de Estados Unidos se hace cada vez más dependiente de los productos de la zona del Caribe. Venezuela es el mayor exportador de petróleo en el mundo. Las fábricas siderúrgicas de Estados Unidos aumentan el empleo del mineral de hierro venezolano".

Guayana Holandesa 6 Surinam es el más grande productor de oro en el mundo de bauxita, la materia prima del aluminio. Guayana Británica es el segundo, y el tercero Jamaica. Es probable que en otra guerra, la marina de guerra norteamericana tenga que depender del Caribe para el cáñamo y otras fibras, y que las fuerzas norteamericanas necesiten millones de libras de café del Caribe.

"U. S. News and World Report" entera seguidamente la revista, a estudiar los diferentes países de la región, y dice: "Guatemala es actualmente el peor punto de peligro. Uno de los miles de comunistas utilizan allí con buen éxito las tácticas de Frente Popular".

Luego de otras afirmaciones sobre el predominio comunista en Guatemala, la revista añade: "En El Salvador, los comunistas están haciendo mucho ruido a muchos entre los estudiantes".

"En Honduras, los comunistas se introducen en el Partido Liberal, contrario al Gobierno, y esperan ganar la próxima elección presidencial".

"En Costa Rica, los comunistas dominan a los trabajadores de las principales plantaciones bananeras".

"En Panamá tienen gran ascendiente entre los profesores universitarios y de colegios".

"En Colombia, los comunistas estuvieron muy atareados en los terribles desórdenes de 1948. Desde entonces perdieron algunos fueros, pero aún todavía varios millones de afiliados".

"En Venezuela, hasta 50.000 personas votaron la lista comunista. Si bien el partido está ahora dividido y una de sus facciones está fuera de la ley, la otra sigue activa".

"En Trinidad, otra colonia británica, los comunistas dirigen grupos de estudio del marxismo y dominan el Partido de la Independencia Indioamericana".

"En Martinica y Guadalupe, dos colonias francesas, los candidatos comunistas a la función pública, consiguen mayoría de votos".

"En Cuba, el Partido Socialista Popular (comunista) cuenta con una agrupación de 40.000 miembros y muchos miles de simpatizantes".

"Los comunistas están activos, pues en muchas partes del Caribe y sus progresos son formidables en Guatemala, Guayana Británica y las dos colonias francesas. Las posibilidades son ahora de que no conseguirán convertir al Caribe en lago soviético. Este es uno de sus propósitos, sin embargo. Si se acercan a ello, podría sobrevenir una grave complicación para los Estados Unidos".

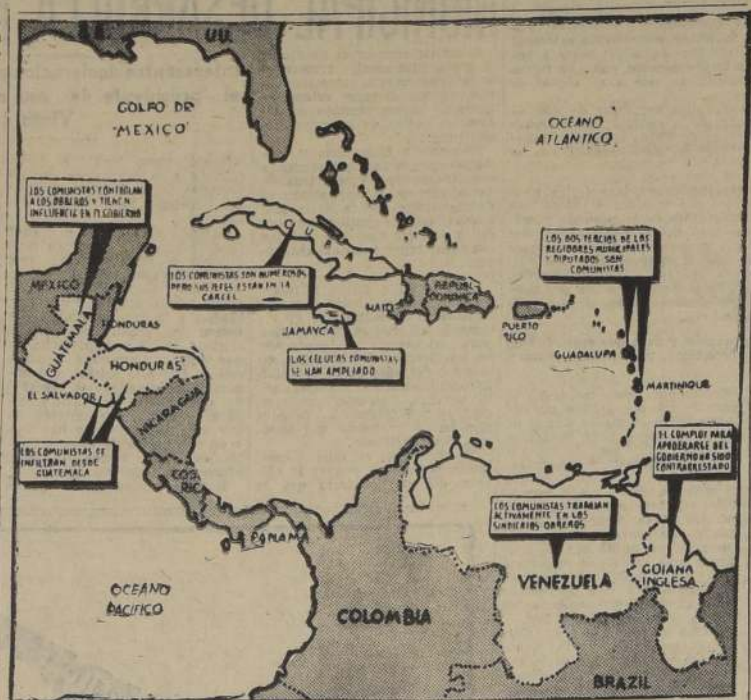
NUEVAS INUNDACIONES EN EL SUR DE ITALIA

Roma, 3. — (U. P.) — Grandes lluvias e inundaciones vuelven a asolar el sur de Italia, cuando aún no se han recordado de las sufridas hace una semana, que dejaron un saldo de 48 muertos, por lo menos, y gran cantidad de desaparecidos.

En Calabria, las precipitaciones pluviales se reanudaron hace dos días, y varias ríos que habían vuelto a su cauce normal, crecieron nuevamente y arrasaron los puentes de comunicación que se habían tendido sobre los mismos y los muros de contención levantados en sus márgenes.

Los campos y huertos de esta zona árida, dedicados principalmente a naranjas y vid, volvieron a inundarse, y la situación es casi tan seria como hace una semana.

Se teme que las nuevas inundaciones produzcan muchas muertes.



El mapa representa los puntos de mayor actividad comunista en la zona del Caribe, según lo expresa la revista norteamericana "U. S. News and World Report", con lo cual se abre un amplio frente de penetración justamente en uno de los centros vitales del hemisferio. La gravedad de esa acción —dice— es que cada día la defensa de los Estados Unidos depende en mayor grado de los productos esenciales de esa zona. Por lo tanto, el Gobierno norteamericano está preocupado de no dar a los soviéticos la posibilidad de llamar al "Caribe un lago propio".

Churchill estima que disminuye el peligro de una nueva guerra

LONDRES, 3 (U. P.) — El Primer Ministro, Sir Winston Churchill, declaró hoy a la Cámara de los Comunes que las probabilidades de estallido de una tercera guerra mundial han disminuido, o se han hecho, por lo menos, más remotas. Al mismo tiempo, reiteró su

idea sobre la conveniencia de celebrar una conferencia de los jefes de estado de las cuatro grandes potencias del mundo, aunque al mismo tiempo admitió que no puede descartarse el riesgo de que tal conferencia termine en un "impase" peor aun que el actual.

Churchill habló esta tarde en la Cámara de los Comunes al iniciar esta su nuevo período de sesiones con un debate sobre la política del Gobierno, tal como fuera reseñada en la mañana ante la Cámara de los Lores por la Reina Isabel II, en el tradicional "discurso del trono".

Churchill habló del incansable y rápido progreso en el desarrollo de las armas atómicas y de hidrógeno, añadiendo:

"Estos temibles descubrimientos científicos proyectan su sombra sobre los mentes de todos los hombres cuerdo, no obstante lo cual ha habido una disminución de la tensión y que las probabilidades de una nueva guerra mundial han menguado, o por lo menos, se han hecho más remotas".

Hablando con un tono grandilocuente que contrasta con el frío y sencillo empleado por la Reina en los Lores, Churchill dijo también:

"A veces tiene la curiosa idea de que el carácter aniquilador de estos instrumentos pudiera traer una seguridad del todo imprevisible para la humanidad. Cuando el progreso de las armas destructivas permita a todo el mundo matar a todo el mundo, nadie tendrá deseos de matar a nadie. Ofrezco a la Cámara esta idea tranquilizadora teniendo cuidado de dejar en claro que nuestra única esperanza está en que continuemos vigilantes".

Diciendo que del empleo pacífico de la energía atómica puede surgir un bienestar material que nunca antes se creó posible, Churchill concluyó: "Nosotros y todas las naciones estamos en esta hora de la historia humana en los portales de una catástrofe suprema y de una recompensa inmensurable. Tenso fe en que, con la misericordia de Dios, elegiremos el buen camino".

La lucha en Corea ha pasado de las trincheras a la mesa —expresó. "No sabemos aún lo que resultará de estas terceras y complicadas discusiones, pero sea lo que fuere lo que resulte de la guerra coreana, un hecho sobresale: Estados Unidos se ha convertido de nuevo en una nación bien armada".

El segundo acontecimiento mundial ha sido la muerte de Stalin y la asunción del poder por un régimen diferente en el Kremlin.

"Han pasado casi ocho meses desde que ocurrió y todavía nos hacemos la pregunta: 'Ha ocurrido el fin de la era de Stalin a un cambio en la política soviética? ¿Hay una nueva visión? No me atrevera a pedir a la Cámara que adopte conclusiones definitivas sobre estos misteriosos cambios de gran alcance en los ánimos y visiones de las inmensas poblaciones que habitan tosas las Rusias y que sus mentes se han vuelto orientadas más al melioramiento interno que a la agresión".

Las autoridades de Jordania informan que el ataque tuvo lugar en el pueblo fronterizo de Budrus, sitio en que tropas de Israel mataron más de 48 árabes durante una incursión el mes pasado, y que los legionarios árabes y la guardia nacional devolvieron el fuego. No dieron a conocer el número de bajas.

fuera y la de Europa, bajo el grueso escudo norteamericano, no considero irrazonable o peligroso concluir que la prosperidad interna, más bien que la conquista exterior, es no solamente el deseo profundo de los pueblos rusos sino también lo que conviene a sus gobernantes".

Refiriéndose a las proposiciones para una conferencia de cuatro potencias, Churchill dijo: "Todavía confío en que una reunión de esa naturaleza pudiera ocupar un lugar provechoso en los contactos internacionales. Por otra parte no se debe descartar el riesgo de que tal conferencia de cuatro potencias termine en un punto muerto todavía peor que el que tenemos al presente".

El ex Primer Ministro Clement Attlee habló brevemente antes de Churchill y refiriéndose al discurso del trono en el que la Reina mencionó el propósito de introducir una reforma en la Cámara de los Lores, dijo que los conservadores han estado considerando esta reforma desde 1910.

"La ha estado considerando (Churchill) durante 43 años y uno o dos más no le harán ningún daño".

Churchill: No cree aún en una tercera guerra mundial

Dice el Dr. Schweitzer

NOCION DE RESPETO A LA VIDA DEBERIA SER BASE DE PENSAMIENTO

LIRREVILLE, Africa Ecuatorial Francesa, 3. — (U. P.) — El doctor Albert Schweitzer declaró hoy que ganó el Premio Nobel de la Paz, porque pudo despertar en el mundo moderno el respeto hacia la vida humana.

"Entiendo —dijo el doctor— que se me ha concedido esta distinción porque introduzco en el pensamiento de nuestro tiempo la noción del respeto hacia la vida".

ENCUENTROS DE ARABES E ISRAELIES HUBO AYER

YERUSALEN, 3. — (U. P.) — La Legión Árabe y la Guardia Nacional de Jordania, según indican las autoridades de Estogais, rechazaron después de 90 minutos de combate un ataque al pueblo de Budrus, cerca de Qibya, por 60 soldados de Israel.

Jordania puso el incidente en conocimiento de los representantes de las Naciones Unidas y cabiográficamente al general Jon Bennis, supervisor del armisticio de Palestina de parte de las Naciones Unidas, que se encuentra ahora en Nueva York. Los representantes de las Naciones Unidas visitaron hoy el lugar del combate.

Las autoridades de Jordania informan que el ataque tuvo lugar en el pueblo fronterizo de Budrus, sitio en que tropas de Israel mataron más de 48 árabes durante una incursión el mes pasado, y que los legionarios árabes y la guardia nacional devolvieron el fuego. No dieron a conocer el número de bajas.

Schweitzer hizo estas declaraciones en su discurso de aceptación del Premio Nobel en la ciudad de Oslo, Noruega, donde se celebró una recepción de bienvenida.

"Estoy profundamente emocionado y agradecido porque se me haya considerado digno del Premio Nobel —siguió diciendo—. Fue aquí en Lamberen, y mientras meditaba en la verdadera naturaleza de la civilización, donde descubrí la importancia de esta idea (el respeto a la vida) y donde me decidí a hacerla pública".

"No creo que se la tome en consideración en nuestra época". El doctor no dijo tampoco si irá a Oslo para recoger el Premio Nobel o si se quedará en Lamberen.

LOS RUSOS RECLAMAN POR FOTOS DE NIÑOS

VIENA, 3. — (U. P.) — Se ha revelado esta noche que los rusos presentaron una queja ante las autoridades norteamericanas de ocupación por la exhibición de fotografías infantiles tomadas por el Servicio de Información de los Estados Unidos en la zona internacional de Viena.

Las fotografías presentadas eran de primer plano de niños indefensos en gran variedad de humores: riendo, gritando, llorando, atónitos, asustados, etc. Siempre con epígrafes que explicaban la vida que se desarrollaba detrás de la cortina de hierro.

LITTETON RECIBIO AL EX MINISTRO DE GUAYANA BRITANICA

LONDRES, 3. — (A. L.) — El Ministro de Colonias, Littetton recibió hoy al ex Primer Ministro de la Guayana Británica, Cheddi Jagan, y al presidente del Partido Popular, Gregoria de esa colonia.

El Ministro manifestó que ambos negaron las acusaciones formuladas contra el Partido por el Gobierno británico, en el sentido de que aquella organización habría conspirado para transformar a la Guayana Inglesa en un estado comunista. El Ministro manifestó que el Gobierno mantiene su declaración y que no pretende modificar su política declarada en la Guayana.

DEFUNCIONES

Ha fallecido nuestra querida e inolvidable madre, señora

MARIA SARA LAZO DE CRUZ

Sus funerales serán hoy, a las 11 horas, en el Cementerio General, en el cortejo de la Basílica de la Merced (Merced y Mac Iver) después de unidas que se celebrará a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.

Armando Rodríguez Lazo y hermanos.

Ha fallecido mi querida e inolvidable nieta,

MARIA SOLEDAD BARRION BARRONES

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, en el cortejo de la Basílica de la Merced (Merced y Mac Iver) después de unidas que se celebrará a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.

Roberto Barrion Passi y familia.

Ha fallecido mi querido e inolvidable padre, señor

MARIA SOLEDAD BARRION BARRONES

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, en el cortejo de la Basílica de la Merced (Merced y Mac Iver) después de unidas que se celebrará a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.

Familia Ramírez Gómez.

Ha fallecido mi querido e inolvidable hijo, hermano

CLARA SALAS CARVAJAL

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, en el cortejo de la Basílica de la Merced (Merced y Mac Iver) después de unidas que se celebrará a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Ha fallecido mi querido e inolvidable hijo, hermano

CLARA SALAS CARVAJAL

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, en el cortejo de la Basílica de la Merced (Merced y Mac Iver) después de unidas que se celebrará a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Ha fallecido mi querido e inolvidable hijo, hermano

CLARA SALAS CARVAJAL

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, en el cortejo de la Basílica de la Merced (Merced y Mac Iver) después de unidas que se celebrará a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Ha fallecido mi querido e inolvidable hijo, hermano

CLARA SALAS CARVAJAL

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, en el cortejo de la Basílica de la Merced (Merced y Mac Iver) después de unidas que se celebrará a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

VIDRIOS CATEDRAL

BLANCO Y COLOR PARA FAROLES LIQUIDAMOS. PRECIOS DE SALDOS INSTALACIONES COMERCIALES

"Vidriería AMERICANA"

STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA. GAS)

CALZADOS CREDITOS

DAMAS-CABALLEROS NIÑOS-BOTAS CAMISAS-CARTERAS

RELOJES

SAN DIEGO 1889

DEFUNCION

Ha fallecido la Sra.

MARIA SARA LAZO DE CRUZ

(Q. E. P. D.)

Horas sepultarán sus restos en el Cementerio General, a las 11 horas, después de la Santa Misa, por el descanso de su alma, a las 10 horas, en la Basílica de la Merced (Merced y Mac Iver).

Manuel Isidoro Cruz Ferrada, Arnaldo, Filomena, Agustín, Leopoldo, y Carlos Rodríguez Lazo; Julio Lazo Oportuno y hijos; Miguel Rodríguez Reumont y hermanos.

TITO ESPERARIA NOTA CONCILIATORIA DE ALIADOS SOBRE ASUNTO DE TRIESTE

Argentina adquirirá excedentes de acero

BUENOS AIRES, 3. (AL).— A mediodía se firmó el contrato por el cual la Compañía de Aceros de Pacifico vendrá a la Impex S. A. de esta capital, todos los excedentes de su producción.

La operación cubre un período de doce meses y comprende la cantidad global de 50.000 toneladas de chapas y planchones de acero, elaborados en las usinas siderúrgicas de Hungría.

El saldo por 30.000 toneladas ya había sido colocado anteriormente en esta misma plaza.

Según el contrato firmado hoy, la S. A. Impex se obliga a adquirir todos los excedentes de acero que Chile pueda exportar a la Argentina a un precio medio de 300 dólares por tonelada métrica, según el convenio chileno-argentino. Firmaron el documento por la CAP, los señores Eduardo Necoechea y Sergio Gutiérrez, y en representación de Impex S. A., su presidente, Santiago Pieretti, y el director-gerente Jorge de Elias.

INMINENTE ACUERDO SOBRE ADQUISICION DEL COBRE CHILENO

NUEVA YORK, 3. (UP).— En los círculos neoyorquinos relacionados con el cobre, se continúa haciendo conjeturas sobre la inminencia de un acuerdo que, según se dice, estaría por concretarse entre Estados Unidos y Chile, para la compra norteamericana del enorme excedente de cobre que tiene el país sudamericano, y que se hace pasar de las 100.000 toneladas.

Ayer se dijo en Washington, que posiblemente en la semana actual llegarían a un acuerdo satisfactorio los negociadores norteamericanos y chilenos, que desde el 21 de septiembre negociaban la venta chilena de alrededor de 100.000 toneladas de cobre, que permitiría a Chile salir de una delicada situación. Estados Unidos, por su parte, adquiriría ese cobre para sus reservas, pues no tiene necesidad inmediata del metal.

Se cree que en el transcurso de la semana, las dos partes hagan conocer el convenio que se convertirá en un acuerdo. Por otra parte, se cree que el convenio que se convertirá en un acuerdo. Por otra parte, se cree que el convenio que se convertirá en un acuerdo.

La información del correspondiente de este diario comercial en Washington decía que Estados Unidos comprarán las 100 mil toneladas de cobre al precio que prevalece en el mercado. La dificultad que se interpuso al convenio era la insistencia de Chile de cobrar un precio más elevado que el del mercado. Al propio tiempo, Chile se disponía a modificar su procedimiento impositivo sobre las compañías mineras, entre las que figuran la Anaconda Copper Mining Co.,

Temen levantamiento en Alemania Oriental

BERLIN, 3. (UP).— El "Neues Deutschland", periódico comunista de la zona soviética de Alemania, publicó una noticia que dice que una guerra sin cuartel contra los combatientes del movimiento clandestino.

El periódico oficial del Gobierno comunista alemán reconoce que "existen grupos de bandoleros en la zona soviética que están amenazando la vida de todos los habitantes pacíficos de la zona".

Añade que "los órganos del estado deben aplastar a estos grupos" y dirige un llamamiento a toda la población para que ayude a la policía y soldados en su lucha contra "los bandoleros".

La declaración del periódico

EMBAJADOR RIOS CON PDTE. PERON

BUENOS AIRES, 3. (AL).— El Embajador de Chile en Argentina, don Ríos, se reunió con el presidente de la República, Juan Perón, acompañado del Cancellier, Jerónimo

TRIESTE, 3. (AL).— Hoy, en Trieste, las fuerzas de seguridad anglo-norteamericanas prohibieron las manifestaciones italianas con motivo de cumplirse el 35.º aniversario de la entrada de las tropas italianas a la ciudad, al término de la primera guerra mundial.

El comandante aliado, que tenía prohibido el izamiento de banderas italianas en los edificios públicos, solicitó al alcalde italiano, que había

colocado una bandera tricolor en el edificio del Municipio, que la retirara. Con todo, varias banderas italianas aparecieron en las ventanas de casas particulares.

Las autoridades aliadas también prohibieron el tradicional discurso del Día de la Liberación, que es pronunciado por el Alcalde y transmitido por la radio.

La disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

colocado una bandera tricolor en el edificio del Municipio, que la retirara. Con todo, varias banderas italianas aparecieron en las ventanas de casas particulares.

Las autoridades aliadas también prohibieron el izamiento de banderas italianas en los edificios públicos, solicitó al alcalde italiano, que había

La disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

ROMA, 3. (UP).— El Ministro yugoslavo en Italia, doctor Pavle Gregoric, presentó hoy una protesta en el Ministerio de Relaciones Exteriores contra

la disposición del Gobierno de Roma, que prohíbe las exportaciones de materiales estratégicos a Yugoslavia.

Domenico declaró que el Gobierno italiano tomó esta medida porque Yugoslavia mantenía tropas sobre la frontera italiana.

TRIESTE, 3. (UP).— Una multitud de estudiantes marchó anoche por la calle principal de esta ciudad exigiendo la devolución de Trieste a Italia. Alrededor de 500 iniciaron la manifestación desde el puerto, donde la tripulación de un pequeño barco pesquero había depositado tres ofrendas florales en los lugares donde desembarcaron los primeros soldados italianos en 1913.

Energica respuesta de Dean a los delegados norteamericanos

PANMUNJON, 3. (AL).— Las entrevistas preliminares a la conferencia política que habían comenzado, como se había previsto, a las 11 horas de esta mañana, fueron interrumpidas una hora, a mediodía, a petición de los representantes comunistas. La sesión estuvo casi completamente ocupada por una declaración de Arthur Dean, delegado de las Naciones Unidas, que comprendía cinco párrafos escritos a máquina. La reunión se reinició a las 13 horas, pero sólo por 10 minutos, y se aplazó hasta mañana. En su declaración, Dean sugirió especialmente la fecha del 1.º de diciembre próximo para la convocatoria de la conferencia, y rechazó la aseveración comunista, según la cual nada podía surgir de los compromisos actuales, mientras las Naciones Unidas no hayan aceptado discutir o arreglar la cuestión de la composición de la conferencia política.

"Esta cuestión, prosiguió Dean, ha sido reglada por el artículo 42 del acuerdo de armisticio, sin embargo, estoy dispuesto a cambiar nuevamente impresiones al respecto".

REPROCHES A LOS COMUNISTAS.— Después de señalar que las Naciones Unidas habían demostrado hasta dónde eran razonables ofreciendo escuchar el punto de vista comunista sobre la composición, ya se había por un acuerdo firmado por las dos partes, el delegado aliado reprochó vivamente a los comunistas el pretender que las dos partes no podrían ponerse de

acuerdo en la conferencia política, si los neutrales no participan en ella. Esto, dijo Dean, no es actuar de buena fe.

Finalmente, Dean pidió a los comunistas que acepten discutir cada punto por separado, dado que ningún acuerdo será definitivo hasta que no se haya logrado un entendimiento sobre todos ellos.

WASHINGTON, 3. (UP).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró hoy que las Naciones Unidas no desearán realizar ninguna conversación seria sobre la conferencia de paz de Corea o sobre alguna propuesta concreta para aliviar la tensión mundial.

Dulles declaró en una conferencia de prensa que los comunistas están dando muestras de lo que llamó una "rígida inflexibilidad" en las conversaciones coreanas. Y afirmó que esa actitud podría reflejarse en una decisión contraria a cualquier negociación sobre los problemas de mayor importancia entre Oriente y Occidente.

acuerdo en la conferencia política, si los neutrales no participan en ella. Esto, dijo Dean, no es actuar de buena fe.

Finalmente, Dean pidió a los comunistas que acepten discutir cada punto por separado, dado que ningún acuerdo será definitivo hasta que no se haya logrado un entendimiento sobre todos ellos.

WASHINGTON, 3. (UP).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró hoy que las Naciones Unidas no desearán realizar ninguna conversación seria sobre la conferencia de paz de Corea o sobre alguna propuesta concreta para aliviar la tensión mundial.

Dulles declaró en una conferencia de prensa que los comunistas están dando muestras de lo que llamó una "rígida inflexibilidad" en las conversaciones coreanas. Y afirmó que esa actitud podría reflejarse en una decisión contraria a cualquier negociación sobre los problemas de mayor importancia entre Oriente y Occidente.

Rojos obstaculizan todo intento serio para lograr la paz

WASHINGTON, 3. (UP).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró hoy que las Naciones Unidas no desearán realizar ninguna conversación seria sobre la conferencia de paz de Corea o sobre alguna propuesta concreta para aliviar la tensión mundial.

Dulles declaró en una conferencia de prensa que los comunistas están dando muestras de lo que llamó una "rígida inflexibilidad" en las conversaciones coreanas. Y afirmó que esa actitud podría reflejarse en una decisión contraria a cualquier negociación sobre los problemas de mayor importancia entre Oriente y Occidente.

SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS REMATE JUDICIAL COMUNA DE CONCHALI

Por resolución de fecha 9 de octubre del año en curso, del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro de la Contribución de BIENES RAICES, caratulados "Fisco con Deudores Morosos", expediente N.º 13.399, se ha fijado el día 23 de noviembre actual, a las 15 horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la COMUNA DE CONCHALI:

ROL	NOMBRE	DIRECCION	AVALUO	ROL	NOMBRE	DIRECCION	AVALUO
74	Salinas Emilio, Suc: Santiago Arros	292	\$ 93.000	4152	Morales, Carlos; Santa Adela st.	...	65.000
75	Basualuto V. de B. Mercedes, Stgo. Arros	310	66.000	4210	González M. Américo; Zapadores S. 540	...	49.000
193	González, Fidel; Aurora Chile 388	...	33.000	4337-1	Ferrand T. José; Zapadores	...	32.000
194	Abasón Barra; Aurora Chile	...	28.000	4342	Riesco, Bernardo; Av. El Salto	...	60.000
195	Abasón, Héctor; Aurora Chile	...	27.000	4409	Heresman Z. Arnaldo; Av. El Salto 2283	...	384.000
199	Cordero V. Manuel; Suc: Reina María 101	...	10.000	4448	Díaz O. Exequiel; Av. El Salto	...	75.000
206	Gaete, Florindo; Aurora Chile 357	...	24.000	4452	Moreira de M. Berta; Av. El Salto	...	410.000
305	Verdugo, Abel; Correojumbo 63	...	87.000	4453-1	Figueroa L. Sergio; Av. El Salto	...	52.900
348	Matus de C. María; Juliet	...	57.500	4455	Mugoreni C. Federico; Av. El Salto	...	62.800
355	Ithurraide, Nelly y otro; Juliet st. 7	...	173.000	4487	López S. Natalicio; Gac. Ovalle st. 65	...	14.000
355-3	Ithurraide, Nelly y otro; Juliet st. 3	...	173.000	4488	Ovalle V. de G. Rosa; Gac. Ovalle st. 10	...	19.000
355-4	Ithurraide, Nelly y otro; Juliet st. 3	...	173.000	4492-2	Espinosa R. Rodolfo y otro; Recoleta	...	117.000
403	Rivera, Enrique; Nueva de Matte	...	86.100	4499	Ovalle V. de G. Rosa; Gac. Ovalle st. 27	...	13.000
405	Rivera, Enrique; Nueva de Matte	...	25.600	4500	Ovalle V. de G. Rosa; Gac. Ovalle st. 28	...	13.000
406	Salinas, Eduardo; Nueva de Matte	...	25.600	4504	Salazar A. Carlos; Gac. Ovalle st. 222	...	100.000
412	Vieira, Julio Suc: Nueva de Matte 312	...	47.000	4520	Elgueta H. Elias; María Eugenia 141	...	16.000
420	Saavedra G. Manuel F.; Nueva de Matte 398	...	62.000	4578	Toro T. Adrián; Dora St. 41	...	53.000
551	Navarrete C. Manuel; Altamirano 28	...	83.000	4592-2	Espinosa R. Rodolfo y otro; Recoleta	...	117.000
557	Jara J. Víctor; Altamirano 76	...	300.000	4609-7	Puigener J. José; Recoleta st. 36	...	110.000
578	Madariaga A. Abraham; Altamirano 87	...	152.000	4609-8	Santa Ana M. Gustavo; Recoleta st. 143	...	55.000
644	Díaz López, Suc: L. Enredadores 154	...	69.000	4609-10	Cisternas V. de K. Inés; Recoleta st. 126	...	55.000
689	López, José Miguel; Rosa Salas 128	...	12.800	4609-11	Julca D. Mario; Recoleta st. 138	...	58.000
721	Puga M. Roberto; Rosa Salas	...	40.000	4609-13	Ramírez R. Guillermo; Recoleta st. 101	...	37.000
782	Jure F. Salvador; Col. Alvarado 152	...	323.000	4654-1	Rodríguez C. Merlindo; E. Marella	...	82.200
848	Salas B. Agustín; Col. Alvarado 465	...	51.000	4656	Müller Carvajal; Francisco; E. Marella st. 25	...	97.200
892	Poblete Juan, Suc: Reina María 101	...	35.000	4659	Halsohn S. Blanca; J. A. Ríos st. 40	...	79.500
894	Rejas T. Ernesto; Reina María 115	...	35.000	6017	Oliveras, Artemio; Bolivia st. 359	...	18.500
894	Berstein W. José; Reina María 133	...	17.000	6027	Gac G. Luis; Cuba	...	90.100
902	Pino, Ambrosio; Reina María 245	...	47.000	6049	Valencia C. Juan; D. Alcaino st. 434	...	48.000
904	Díaz U. Rosario; Reina María 249	...	74.000	6057-3	Asistido A. Juan S.; Av. El Salto st. 1	...	37.000
917	Cortez Carmen; Reina María 331	...	55.000	6094	González C. Jordán; Torres	...	23.000
928	Jure F. Salvador; Reina María 387	...	103.000	6132-1	Hidalgo U. Fernando; Uruguay st. 246	...	48.000
924	Julia F. Pedro; Reina María	...	13.700	6132-5	Riesco S. Nydia; Pje. San Juan	...	30.000
928	Quiroz R. Gabriel; Tacora 96	...	105.000	6133-3	Martínez E. Hugo; Pje. San Juan	...	46.000
988	Muñoz Juan; Tacora	...	27.500	6152	Estay R. Juan; Uruguay 470	...	42.000
1012	Salamanca N. María; Prado 95	...	84.000	6180	Mugoreni, Federico; Venezuela	...	19.000
1048	Barbára, Jaime; 14 La Fama	...	63.000	6309	Aguilera Luis; Sta. Adela st. 321	...	17.500
1069	Peña C. Santiago; 14 La Fama 185	...	98.000	6311	Jiménez, Eugenio; Sta. Adela st. 325	...	18.400
1183	Campano M. María; Papudo	...	35.600	6325	Ramírez, Víctor; Sta. Adela st. 347	...	22.600
1219	Maramba P. María; Monterrey	...	27.000	6341	Echeñique H. Gonzalo; Sta. Ester	...	896.700
1277	Sáez, Filomena; Monterrey 399	...	22.000	6343-1	Sánchez T. Ruperto; Zapadores st. 483	...	55.000
1366	Briceno C. Alamiro; Viena	...	34.000	6344-1	Acosta Nilo; Luis; Zapadores st. 482	...	74.000
1412	Pérez Q. Mercedes; C. Spano 1	...	72.000	6355-4	Luis C. Justo A.; Zapadores	...	81.000
1451	Mayano J. David; A. Acevedo 623	...	182.000	6356-4	Muñoz O. Armando; Zapadores	...	79.000
1451	Pereira Y. Juan B. A. Acevedo	...	37.000	6394	Díaz Juan y otro; Zapadores	...	135.700
1517	Jurado J. Vicente; Tte. Ponce 88	...	113.000	6396-1	Oguz Barcena, Juan; Huélen	...	44.000
1591	Molina v. de L. Ignacia; Tte. Yávar 51	...	39.700	6443	Chávez de S. Carmen; Los Turistas st. 349	...	17.000
1612	Labra de Cataldo Ana; Tte. Mery 108	...	20.800	6459	Jara V. Eugenio; Los Turistas	...	61.100
1655	Vicuña C. Enrique; Independencia 2860	...	1.000.000	6530-1	Amador G. Luis; Nueva La Oja	...	20.000
1688	Sarmiento, Guillermo; Independencia 3810	...	150.000	6549	Barrera A. Demófilo; Cam. El Guanaco	...	85.000
1720	Sarmuch Ch. Julio; Independencia 3838	...	269.000	6552	González E. Guillermo; Cam. El Guanaco	...	128.000
1786	Díaz de F. Elena; Independencia 3715	...	158.000	6582	Bravo N. Inés E.; Cam. Principal	...	282.000
1801	Muñoz Merino René; L. Minerales 138	...	90.000	6616	González B. Alberto; Lo Pradel	...	209.000
1826	Fariñas V. de F. Elena; F. Vivaceta 1064	...	172.100	6675	Zúñiga C. Carlos; El Prado Hl. 2	...	190.000
1827	Schusterman B. Benjamín; F. Vivaceta 1066	...	426.000	6747	Castillo, Roberto; Ecuador	...	11.000
1836	Pajuelo, Rufino; F. Vivaceta 1218	...	117.700	6750	Córdoba de P. Alda; Ecuador	...	16.000
1838	Pessouane Victor; F. Vivaceta 1234	...	17.000	6754-3	Elberg G. Mauricio; Bjos. de Jiménez	...	350.000
1884	Riquelme B. Ricardo; F. Vivaceta 2010	...	585.500	6754-4	Elberg G. Samuel; Bjos. de Jiménez	...	350.000
1909	Valdenegro, Fernando; F. Vivaceta 2626	...	141.000	6779	Díaz, Pablo; Gral. Alvarado	...	68.000
1932	Navea C. Luis H.; F. Vivaceta	...	356.000	6822	Muñoz H. Carlos; El Manzanal	...	5.000
1967	Escanella, Francisco; Cap. Runon 325	...	27.000	6823	N. N.; El Manzanal	...	5.000
1967	Escanella, Francisco; Cap. Runon	...	27.000	6824	Muñoz H. Olga; El Manzanal	...	5.400
1974	Pesce, Esteban; Cap. Runon	...	42.000	6826	Escobedo, Manuel; El Manzanal	...	1.000
1983	Hervstone, Santiago; M. Capar 1460	...	30.000	6827	N. N.; El Manzanal	...	1.000
2012	Alegria M. Ana; Rosemblut 270	...	75.100	6851	Rojó R. Máximo; Monterrey 418	...	47.000
2125	Rivera, Enrique; Dr. V. Izquierdo	...	33.000	6878	Elgueta H. Fernando; Av. Acevedo 132	...	27.000
2132	Silva, Ramón; Dr. V. Izquierdo	...	14.500	6907	Bivadeneira C. Enrique; Tte. Yávar 90	...	135.000
2134	Rivera, Enrique; Dr. V. Izquierdo	...	16.500	6946-3	Kardos F. Nicolas; M. Kent 1013	...	300.000
2135	Rivera, Enrique; Dr. V. Izquierdo	...	17.000	6947-2	Molina de E. Josefina; P. Donoso 1068	...	420.000
2148	Soto, Ismael; 13 Diciembre	...	19.000	6986	Escobar A. Antonio; P. Donoso	...	1.000
2162	Alfaro G. Herminia; 13 Diciembre 347	...	18.000	7061-3	Riera González, José; Uno Norte st. 83	...	80.000
2200	Valenzuela, Anibal; E. Rivera 25	...	25.000	7061-21	Avendaño, Ernesto; Uno Norte 1538	...	165.000
2229	Rivera, Enrique; E. Rivera	...	54.000	7061-30	Pinto, Juan; Uno Norte 1561	...	167.000
2271	Pobletti V. de B. Carolinas; Mariñas	...	39.000	7061-36	González, Anibal; Uno Norte 1533	...	165.000
2335	Martínez A. Nicanor; Estrellas 268	...	23.500	7061-40	Ortiz, Jorge; Uno Norte 1513	...	165.000
2357	Cordero C. Víctor M.; Namur	...	22.000	7067-1	Laso, Antonio; Calle B. st. 266	...	69.000
2362	Hevia de M. Sara; T. Robinet 32	...	18.000	7068-19	González P. Lino; Calle B. st. 32 N	...	69.000
2401	Oliveras, Juan; T. Robinet 181	...	18.000	7068-19	Escudero P. Erosimo; Calle B. st. 15 L	...	82.500
2421	Peña de A. María; G. Cortes 12	...	50.000	7068-20	Martínez Ríos, Victoria; Calve B. st. 1 P.	...	80.400
2452	Mora, Víctor Manuel; G. P. Cortes	...	11.000	7068-2	Rosales B. Julio; M. del Pilar st. 15 N	...	62.900
2485	Solis D. Mercedes R.; G. P. Cortes 286	...	29.000	7068-3	Yáñez H. Olegario; M. del Pilar st. 13 N	...	66.000
2538	Donoso A. Luis y otro; G. Gardel 228	...	17.000	7068-4	Tapia V. Antonio; M. del Pilar st. 13 N	...	66.000
2552	Rodríguez, Evaristo; C. Gardel 229	...	17.000	7069-5	Maillard U. Luis; M. del Pilar st. 7 N	...	65.600
2553	Hernández A. Enrique; C. Gardel 228	...	22.000	7069-7	Castro B. Juan; M. del Pilar st. 9	...	58.100
2560	Navarro A. Enrique; C. Gardel 228	...	28.000	7069-9	Meyer R. Alberto; M. del Pilar st. 8 D	...	55.100
2605	Jara de Ch. Herminia; Marino de L. 103	...	15.000	7069-11	Piolo Aedo, Carlos; M. del Pilar st. 12 N	...	60.100
2801-11	Sandoval, Oscar; Elcira Lemus	...	255.000	7069-12	Craig F. Luis; M. del Pilar st. 10 N	...	87.000
2868	Allendes C. Oscar L. Valdivieso 200	...	117.000	7069-13	López Aviles, Osvaldo; M. del Pilar st.	...	56.000
2906	Ordóñez, Luis y otro; Valdivieso	...	1.518.000	7071	Villalón L. Alcides; Calle C. st. 9	...	49.700
2957	Serre L. Héctor; Fco. Silva Lt. 2	...	208.000	7071-1	Fernández G. Manuel; Calle C. st. 11	...	42.000
3045	Carrazo, Carlos; Fco. Silva Lt. 10	...	63.800	7071-3	Amabil B. Latino; Calle C. st. 8 S.	...	85.700
2907-15	Campes Coñre Filmon; Fco. Silva Lt. 6	...	65.000	7072-2	Tapia D. Enrique; Calle Uno st. 4	...	69.200
2938	Zillereuter U. César; E. Lemus 1485	...	292.000	7072-3	Castro R. Carlos; Calle Uno st. 4	...	87.400
2967	Cia. Textil S. Americana S. A.; Patria Vieja	...	5.077.600	7073-3	Sotías M. Pedro; Calle Dos st. 17	...	87.400
3056	Bozo R. Tránsito; Robles y Ochoaiz 395	...	18.000	7073-4	Padilla Araya, Joaquín; Calle Dos st. 3 E.	...	50.000
3075	Ind. de Hovine y Alcedón; C. Culecún 395	...	23.000	7073-5	Ovalle Quiroga, Manuel; Calle Dos st. 7 E.	...	60.000
3087	Carrazo, Carlos; Fco. Silva Lt. 2	...	63.800	7073-6	Fuentes B. Augusto; Calle Dos st. 13 D.	...	58.000
3181	Fariás, Eufrasia; V. Culecún 454	...	75.000	7073-8	Barraza G. Guillermo; Calle Dos st. 6	...	53.000
3174	Figueroa G. Luis; M. Gamero 458	...	24.000	7074-2	Abrano C. Ernesto; Calle Fco. st. 8 N	...	80.000
3291	Muñoz R. Manuel; M. Gamero 572	...	16.500	7074-2	López Aviles, Victor; Calle Trece st. 11 E.	...	46.400
5482	Cabello, Eliseo; Raquel	...	15.000	7075	Valenzuela D. Guillermo; Calle Cuatro st. 4	...	48.900
3514	Allende, Bonifacio; Pérez C. 96	...	15.000	7075-1	Catalán G. Arturo; Calle Cuatro st. 14	...	48.900
3515	Solis de A. Aurelio; B. Culecún 450	...	22.500	7075-2	Gallagher H. Carlos; Calle Cuatro st. 12 P.	...	42.200
3643	Oisel, Aníbal; Av. Colombia st. 201	...	40.500	7076	Ripoll F. Jorge; Calle Cinco st. 12	...	48.900
3693	Sombrera P. Rosa; A. P. Donoso 231	...	100.000	7077-2	Silva R. Germán; Calle Seis st. 6	...	48.900
3779	Morpija de M. Berta; Los Molles 651	...	291.000	7077-3	Valdivieso J. Idilio; Calle Seis st. 8	...	51.000
3809	Cerda V. Fructuoso; Los Molles 130	...	168.000	7078	Meneses G. Nicolás; Calle Seis st. 10	...	51.000
3812	Zamorano P. María; Cuyo	...	13.000	7092-2	Nilo S. Rubio; Tupungato	...	55.000
3813	González G. María; Cuyo	...	13.000	7092-4	Bravo Jara, Sergio; Tupungato	...	61.000
3814	González A. Matilda; Cuyo	...	12.000	7101-1	Pinochet B. Héctor; Tupungato	...	75.000
3817-2	Riveros F. Alfredo; Cuyo 156	...	25.000	7105-5	Thiet García, Luis; Calle Larín st.	...	55.000
3817-3	Vera A. María; Cuyo	...	19.000	7107-3	Bravo Jara, Sergio; Calle Los Andes st. 3	...	84.000
3821	Uhalde, Gabriel; Cuyo st. 113	...	25.000	7107-4	Aceitón S. Fortunato y otro; C de Andes st.	...	66.000
3825	Cabrera v. de Z. Mercedes, Cuyo	...	15.300	7112-2	Bizama R. Hedilberto; Diego Silva	...	150.000
3825-2	Mendoza v. de la S. Germinia; Cuyo	...	29.000	7113-2	Zamorano C. Yolanda; Lilaia st. 27	...	73.000
3825-3	Olivero V. Luis; Cuyo	...	29.000	7114-3	Murri D. Rosario; Puntigüado	...	84.000
3977	Abaza, Eduardo; D. de Kent 626	...	29.800	7114-4	Fspinoza G. Camilo; Puntigüado	...	53.000
3992	Varas M. Dolores; Sta. Mónica	...	24.000	7114-6	Dominguez S. María; Puntigüado st. 8	...	100.000
4012-1	Glanion Riveros, Enrique; D. de Kent	...	340.000				
4018	Mugoreni C. Federico; D. de Kent	...	97.000				
4018	Soza de V. Irene; Urmeneta 352	...	35.000				
4053	Fariás, Eufrasia; Urmeneta 352	...	237.000				
4063-1	Peña L. Héctor; Urmeneta st. 47	...	118.000				
4073	F. Heñeque H. Gonzalo; Urmeneta	...	1.559.400				
4120	Gallardo A. Esteban; Santa Adela	...	240.000				
4130	González, Desiderio y otro; Santa Adela st.	...	28.000				

MINIMUM: Para cada propiedad, los dos tercios del avalúo vigente.

BOLETA: El diez por ciento del minimum señalado.

Demás bases y antecedentes, en los estados de cobros y en la Abadía Provincial, en el Servicio de Cobros y en el Servicio de Impuestos, Calle Huérfanos N° 1147, 2o. piso, oficina 202.

EL SECRETARIO.

SEÑOR CONTRIBUYENTE:

Pague sus contribuciones directamente en Tesorería.



EN LA COMIDA-BAILÉ, que en honor del Ministro de Guerra del Brasil y Embajador Especial, general Cyro Espirito Santo Cardoso, ofreciera el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Oscar Fennner, en el Palacio Cousiño, en honor del Ministro de Guerra del Brasil, General Cyro Espirito Santo Cardoso, fue el broche de oro de las recepciones y agasajos que recibiera el ilustre visitante.

Don Vicente Ignacio Rojas Labarca.

Hoy se cumple el décimo aniversario del fallecimiento de este respetable e ilustre hijo de Talca.

Su verdadera estirpe intelectual le hizo destacarse brillantemente como abogado, siendo su versación jurídica admirada y reconocida en el foro talquino. En 1925 fue designado primer presidente del Colegio de Abogados.

Como director y propietario del diario "La Mañana", durante más de un cuarto de siglo, su pluma estuvo al servicio de los ideales democráticos, de la concepción jurídica tradicional del Estado y de un liberalismo avanzado progresista y tolerante.

En varios períodos ocupó la primera Alcaldía de la ciudad, impulsando con eficiencia y diligencia diversas obras de progreso urbano, tales como la formación de la Plaza de Armas, el Plaza Ignacio Serrano, Mercado

Central, desviación del estero Baeza; plantaciones forestales del Cerro El Peñón, etc.

Participó en la organización de la Primera Compañía de Bomberos, siendo su director capitán y más tarde Superintendente de esta institución. Sobresalió en actividades de orden cívico de beneficencia, tales como la Liga Protectora de Estudiantes, Sociedad de Instrucción Primaria y Patronato de la Infancia.

En homenaje a su memoria, hoy se oficiará una misa en la Iglesia de San Francisco, a las 10.30 horas.

INVITACION.— El Cura-párroco y el director de las Escuelas-Talleres Populares de Santa Teresita, saludan atentamente a usted y le invitan a la Revista de Gimnasia, que se llevará a efecto en la Parroquia, Inglaterra 402 (por Vivaceta), el próximo sábado 7, a las 16 horas.

EN EL CLUB DE LA UNIÓN.

—Don Carlos Arturo Medina será festejado hoy con una comida que le ofrecen sus amigos, en el Club de la Unión, con motivo de su onomástico.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado, en Los Andes, el matrimonio de la señorita Ofelia Salas Mandujano, con el señor Belisario Lepe Montenegro.

Hicieron la visita de estilo don Humberto Lepe Páez y la señora Violeta Montenegro de Lepe. Bendijo las agallas el Pbro. don Carlos Ibar Huneus, Cura Párroco de Los Andes.

ENFERMOS.— Se encuentra enfermo en Viña del Mar, el señor Jorge Urrutia Zaharati.

—Delicado de salud don Hugo Infante Troncoso.

ASAMBLEA-ALMUERZO.— La Asociación de Mujeres Universitarias, comunica a las socias que la asamblea-almuerzo, se realizará el próximo sábado 7, en Mosquito 435, a las 13 horas.

CONFERENCIAS.— Circula la siguiente invitación: Carlos Mori G., presidente del Instituto Chileno-Italiano de Cultura y Juan Martínez G., presidente del Colegio de Arquitectos de Chile, tienen el honor de invitar a usted y familia, a las conferencias sobre arte colonial que con motivo de la celebración del IV Centenario de la Fundación del Convento de San Francisco en Santiago, dictará el arquitecto don Gustavo Casali B., en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, los días 5 y 10 del presente, a las 18.30 horas.

En la primera conferencia, el señor Casali hablará de la Escuela de Pintura en Santiago, establecida en el convento de San Francisco a comienzos del siglo XVII, y en la segunda se referirá a los primeros frescos pintados en Chile, que aún conservan en el convento franciscano, y a la obra de los continuadores de la Escuela mencionada.

Las conferencias irán acompañadas de proyecciones.

DON LUIS ALBERTO MEDINA FERNÁNDEZ.— Ha dejado de existir en esta capital don Luis Alberto Medina Fernández, después de haber realizado en el curso de su vida una labor honorable y cristiana, como fue la de su constante empuje por el trabajo, hasta elevar el hogar donde cada uno de los suyos disfrutó del cariño y bienestar emanados del sagrado principio de abnegación paterna, que él supo ejercitar hasta después de la pérdida de su digna compañera, doña Jertrudis Urrutia de Medina, fallecida hace años. La veneración de sus hijos frente a su lecho mortuario, unida a la estimación de sus grandes amigos, nos han dado en síntesis el cuadro de una existencia generosa que lega el bien no sólo a sus hijos, sino que también al acervo de nuestra patria.

Aunque sea crónico el estreñimiento se combate con

Felaxen

píldoras confitadas con chocolate de efecto suave y constante. Establecimientos: Chilenos Collière Ltda.

Bases: Ajoña y Penolitaína

FALDAS

GRAN Surtido EN MODELOS Y COLORES A SOLO \$438.

ROSAS 1130 FABRICA

DIVORCIOS

Exclusivamente ABOGADOS MESA Y GUERRERO Estado 152 — Of. 511

RAPIDEZ

Atención: 11 a 13 y 18 a 20 horas

Acontece...

POR VOLANDA ROSS

LA RECEPCIÓN ofrecida por el Ministro de Relaciones Exteriores, Oscar Fennner, en el Palacio Cousiño, en honor del Ministro de Guerra del Brasil, General Cyro Espirito Santo Cardoso, fue el broche de oro de las recepciones y agasajos que recibiera el ilustre visitante.

NO SE POR qué esta noche me recuerda Sevilla" fue la frase con que María Nieves de Velarde, esposa de uno de los Secretarios de la Embajada de España, sintetizó el brillo del tradicional Palacio y de los invitados a la gran comida-bailé de antaño. Mientras tanto, decía, el Canciller esperaba—mirando y saludando a uno y otro lado— a su invitado de honor, que momentos después hacía su entrada a los salones, acompañado por el Embajador del Brasil, Cyro de Freitas-Vale y los funcionarios de esta misión diplomática y sus esposas.

EN LA PRINCIPAL de las numerosas mesas que abarcaron los dos grandes comedores, más uno de los techos del Palacio, se encontraban presidiendo el Canciller chileno; el General Cardoso; el Nuncio Apostólico, el presidente de la Corte Suprema, Gregorio Schepeler; Rosa Ibáñez de Koch, esposa del Ministro del Interior; Ethel de Pena, esposa del Embajador del Uruguay; Carmen de Hernández Portela, esposa del Embajador de Cuba, y la Alcaldesa de Santiago, María Teresa del Canto.

FIGURA central e importante en la antecala de recibimiento era el Nuncio Apostólico, Monseñor Sebastián Baglio, que como recién llegado a Santiago, hacía esfuerzos por recordar los rostros—nuevos para él—de las numerosas personalidades que llegaban a la recepción. Monseñor Baglio distinguió de pronto a Gloria Nieves Ibáñez Letelier, hijas del Presidente de la República que lucían traje de gasa turquesa y de tul marfil, respectivamente, y, hacia ellas, para saludarlas, se dirigió el Decano del Cuerpo Diplomático. Fueron captados por los lentes de los fotógrafos.

LA INVITACIÓN indicaba tenidas de frac y condecoraciones, y éstas se lucieron en profusión entre los varones. Hellen Wessel, la dama norteamericana, que vive en Chile y cuya figura es conocida internacionalmente por su labor filantrópica, era la única mujer que se distinguía con sus medallas. Colocadas en su traje de gasa negro recamado de lentejuelas y con bordados en verde, rojo y amarillo se veían las condecoraciones que le han otorgado los Gobiernos de Chile, Nicaragua y Dinamarca.

LOS 250 invitados a la comida fueron distribuidos en mesas de ocho personas, señaladas con el número completo de letras del abecedario. Los funcionarios del Protocolo en perfecta disciplina entregaban a la entrada a cada invitado, la tarjeta con su nombre.

Carlos Cifuentes Sobarzo.

Hoy día al recordar su onomástico, se celebrarán unas solennas honras fúnebres en sufragio de su alma, a las 10 horas, en la Capilla del Cementerio Católico. Acto seguido, bendición de la Capilla.

Luisa vda. de Cifuentes

SUSPENDIDA CONFERENCIA SOBRE "VAN GOGH".— El Instituto Chileno - Norteamericano de Cultura, adhiriéndose al homenaje a su Excelencia el Presidente de la República, suspende de sus actividades por el día de hoy, la conferencia del distinguido crítico, señor Antonio Romero que se había anunciado para hoy, a las 19 horas, ha sido postergada hasta la próxima semana.

COMPRO JOYAS

SUPERANDO LAS MEJORES OFERTAS

JOYERIA "SAN ANTONIO"

SAN ANTONIO 80

NANCY

GRAN SURTIDO Faldas de lana y algodón, chalecos y chombras en lana fina, Blusas de organza y batista, Nylon, popelina, etc.

MAC IVER 266

CREDITOS

MODAS Betty

OFRECE GRANDES CREDITOS

TRAJES de fiesta. BATAS

TRES CUARTOS en todos los tipos.

TRAJES SASTRE y de fantasía.

SIN PIE

Bancarios, Ejército, Carabineros, Profesores y Municipales.

MONEDA 884

SABADO ABIERTO HASTA EL FIN

DIPLOMATICAS.

El Embajador de Cuba, Excmo. señor Ramiro Hernández Portela, y señora Carmen Lasso de la Vega de Hernández Portela, ofrecerán hoy, en su residencia del Hotel Carrera, una comida en honor y despedida del Consejero de la Embajada de Estados Unidos, señor Carlos Clark Hall, y señora Luisa Costa de Hall, con motivo de su alejamiento del país.

El Embajador de Italia y la señora de Borgia, ofrecerán un cóctel el próximo viernes 6, a las 19 horas, ocasión en la que hará entrega de condecoraciones que su Gobierno otorga a miembros de la colonia residente, por su labor de acercamiento entre Italia y Chile.

Con motivo de su próxima partida del país, el Ministro de Yugoslavia, señor Lazar Lilić, y la señora Zagorka de Lilić, ofrecerán el próximo viernes, un cóctel en su residencia de Pedro de Valdivia, de 19 a 21 horas, para despedir al señor y señora de Lilić, con motivo de sus relaciones sociales.

BAILE.— Circula la siguiente invitación: Ruth y Edith del Solar Romero invitan a usted a un baile que ofrecerán el sábado 7 del presente. Tenida de etiqueta.



ARNOLD HJORTH y señora y Sten Widell y señora, que se encuentran realizando una gira por varios países americanos, al embarcarse en "El Interamericano", en viaje a Lima, después de permanecer tres días en nuestro país. Los señores Hjorth y Widell, industriales suecos, son dueños de importantes empresas en su patria.

De Valparaíso, el capitán de navío don Raúl Rudolphy Saavedra.

Por vía aérea se ha dirigido a Estados Unidos la señora Rebecca Claro de Alemparte.

Regresó de Osorno el señor Jorge Cavagnaro Michelli.

De La Serena, el señor Guillermo Domínguez Errázuriz.

AL CUERPO MEDICO

Tenemos el agrado de informar a los señores médicos que están a la venta, en las farmacias del país, los nuevos productos siguientes:

TABLETAS DE CORTISONA

Frascos de 40 y 20 comprimidos de 0.025 gramos cada tableta.

COLIRIO DE CORTISONA

0.025 gramos por cc.

POMADA OFTALMICA DE CORTISONA

1.5 gramos por %.

LABORATORIO PETRIZIO S. A.

CASILLA 2240 — TELEFONO 35041 — SANTIAGO

Entretenciones

en la EXPOSICION

4.º Piso Bar-Restaurant-Salón de té

Almuerzo \$ 170.— incluido cover charge (cubierto). Once y Comida.

Boite desde las 24 horas

Un extraordinario Show artístico se presenta a las horas de once, comida y boite. WILFREDO FERNANDEZ (la voz romántica de Cuba): CANTARES DE CHILE, conjunto folklórico con Mirna Carrasco, Los Baqueanos, Humberto Maldonado; TALUHANIA (fuego del trópico) en sus inimitables bailes tropicales; MIKE FLORES y su Orquesta de Jazz, lady crooner María Angélica; Ritmos de Humberto Maldonado y la graciosa animación del fun humorista: ALEJANDRO LIRA.

Los Miércoles TE INFANTIL con TEATRO DE TITERES.

Cine Rotativo

con dibujos animados, actualidades, cortos, etc. Entrada \$ 5.— hasta las 16 horas; \$ 10.— después.

Fuente de Soda

Cerveza, refrescos, dulces, sandwiches, cigarrillos.

Bar Tirolés

Chops, Hot Dog, Cigarrillos.

Sorteos

Rifas diarias con valiosos premios. Guarde su entrada, el talón numerado da derecho a participar. Vea los resultados de la rifa del día anterior y los premios en la vitrina de Huérfanos de la Exposición.

y Regalos, Souvenir, folletos que obsequian numerosos expositores.

EXPOSICION DE LA INDUSTRIA METALURGICA CHILENA

organizada por

ASIMET

MODAS "HONET"

CREDITOS

TRAJES SASTRE — VESTIDOS CHAQUETONES Y ABRIGOS GRAN SURTIDO

Hechuras seleccionadas

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

ESPEJOS DE TODA CLASE DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

Vidriera AMERICANA SANTO DOMINGO 1044 FRENTE CIA. DEGAS

Telas de Primavera

en ALMACENES PARIS

- ★ ORGANZA DE NYLON EN ESCOCES Y FANTASIA
- ★ CLOQUE DE SEDA
- ★ BRODERIE SUIZO
- ★ SEDAS Y ALGODONES
- ★ PIQUE MANDARIN
- ★ LINOS DE FABRICACION IRLANDESA

Verdaderas y encantadoras primicias de temporada para el mundo elegante tiene ALMACENES PARIS en su gran EXPOSICION y VENTA del 1er. piso

REEMBOLSOS, CASILLA 786

ALMACENES Paris

ALAMEDA Y SAN ANTONIO

Sabados en la tarde cerrado

UN ORGANISMO TECNICO: LA CAJA AUTONOMA DE AMORTIZACION, RESGUARDA EL CREDITO INTERNO Y EXTERNO DE LA REPUBLICA

En poco más de veinte años de funcionamiento, la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública de Chile, entidad que tiene a su cargo todo lo relacionado con los empréstitos internos y externos de nuestro país, ha adquirido sólido prestigio nacional e internacional.

Dispone el organismo que mencionamos, de personería jurídica y autonomía financiera; lo primero, para su capacidad de ejercer derechos y contraer obligaciones civiles; lo segundo, para administrar sus fondos sin intervención ajena de ninguna especie.

Se halla facultada, además, la Caja Autónoma de Amortización, para celebrar acuerdos y suscribir contratos relativos a la Deuda Pública, acuerdos y contratos de cuyo cumplimiento se responsabiliza el Estado Chileno.

FUNDAMENTO DE SU AUTONOMIA

Fue en medio de la crisis más grave que ha soportado la República, al iniciarse el tercer decenio de este siglo, que su Gobierno hubo de adoptar medidas de sólido reajuste para asegurar la defensa del crédito del Estado.

Aquella depresión financiera, que afectó a la totalidad de las actividades productivas nacionales, había repercutido también en los títulos de empréstitos internos de Chile, los que, no obstante haber sido emitidos en gran parte con un 8 por ciento de interés, llegaron a cotizarse al cincuenta por ciento de su valor nominal. Ello significaba, virtualmente, el desaparecimiento del crédito público, con to-

das sus graves y múltiples consecuencias.

En presencia de tal situación, y con el ánimo de resguardar el crédito del Estado, se fundó la Caja Autónoma de Amortización, por Decreto-Ley N.º 595, de 9 de septiembre de 1932, cuyas disposiciones otorgan a esta entidad las características propias de una institución efectivamente autónoma, que ejerce sus funciones con probada eficiencia y al margen de alteraciones políticas, administrativas o meramente burocráticas.

SUS ATRIBUCIONES Y RECURSOS

De acuerdo con lo que establece su Ley Orgánica, en todo lo que atañe a empréstitos internos o externos del Estado, la Caja Autónoma de Amortización obra en representación y por cuenta del Gobierno y Corporaciones deudoras, sin necesidad de nuevas autorizaciones legislativas o supremas.

En cuanto a los impuestos y recursos señalados como entradas de dicho organismo, se dispuso que, al ser recaudados por la Tesorería General de la República, deberían contabilizarse "separadamente de las entradas fiscales".

El producto efectivo de esos impuestos y recursos es abonado diariamente en una cuenta especial, independiente de la cuenta única fiscal, y a la orden de la Caja Autónoma de Amortización.

FACULTADES DEL CONSEJO DIRECTIVO

Esta entidad es administrada

por un Consejo Directivo del que forman parte el presidente del Banco Central, el Director General de Impuestos Internos, el Tesorero General de la República, el Superintendente de Bancos y tres Consejeros designados por el Presidente de la República.

El Consejo Directivo, cuya composición se ha indicado, es el que ejerce la facultad, señalada taxativamente en la Ley Orgánica de la Caja de Amortización, de calificar la suficiencia de las entradas o recursos que son puestos a su disposición cada vez que se le encomienda el servicio de un nuevo empréstito.

Actualmente, desempeña la presidencia del Consejo de esa Institución, el señor Santiago Wilson Hernández; Gerente General de ella es el señor Eduardo Solimihac K. Sus oficinas funcionan en el edificio, que es propiedad de la Caja de Amortización, en Bandera 46, en Santiago.

EMPRESTITOS INTERNOS

Al iniciar sus labores, en 1932, la Caja Autónoma de Amortización debía atender obligaciones internas del Estado que alcanzaban a 320 millones de pesos nominales.

Actualmente, por obra de diversas leyes que han ampliado de modo considerable su cometido, esta Institución tiene a su cargo el servicio de una deuda superior a doce mil millones de pesos nominales, valor que representa la totalidad de los empréstitos internos del Estado, incluidos aquellos que contratan los Municipios y cuyo servicio

le fue confiado a partir del año 1943.

Los títulos de empréstitos internos de la República de Chile, que se transan en el mercado bursátil con los nombres de "Deuda Interna", "Pavimentación y "Garantías Fiscales", han adquirido, a través del régimen de la Caja Autónoma de Amortización, una estabilidad excepcional, y el servicio de ellos, pago de intereses, amortizaciones, etc., se realizan con la más estricta precisión y puntualidad.

EMPRESTITOS EXTERNOS

En lo que atañe a la Deuda Externa, la Caja Autónoma de Amortización ha debido realizar una intensa tarea en defensa del crédito exterior de la nación.

Este organismo dio comienzo a sus funciones cuando, por motivos derivados de la crisis financiera que tan gravemente afectó a Chile, se hallaba suspendido el servicio de los empréstitos externos del Estado.

Fue en el año 1935 que se confió también a la Caja de Amortización la tarea de reanudar el servicio de dichas obligaciones, sobre la base de modalidades que ahora están consignadas en la Ley N.º 8962, de 20 de julio de 1948.

A pesar de las nuevas dificultades surgidas de la reciente Guerra Mundial y de graves acontecimientos internos, como el terremoto que en 1939 destruyó varias ciudades chilenas, la Caja Autónoma de Amortización ha podido efectuar, sin interrupción, el servicio de intereses de las obligaciones de la Deuda Externa y ha logrado realizar, además, substanciales amortizaciones.

CIFRAS COMPARATIVAS

He aquí algunas cifras referidas a la Deuda Externa de Chile:

Año 1935.—Deuda: \$ 29.610.262, US\$ 264.592.500, 120.827.000 francos suizos.
Año 1952.—Deuda: \$ 19.112.464, US\$ 109.858.500, 86.498.200 francos suizos.

La labor de la Caja Autónoma de Amortización en lo que se refiere al crédito exterior del Estado Chileno, como puede apreciarse por las cifras ya señaladas, ha sido, también, evidente beneficio general.

ENCICLOPEDIA ESCOLAR

Para escolares, adultos, libros de cultura que no deben faltar en el hogar; 668 páginas, con todo el plan escolar y con conocimientos básicos en:

Artemética, Geometría, Física, Química, Mineralogía, Botánica, Zoología, Anatomía, Fisiología, Gramática, Geografía Astronómica, Geografía Física, Geografía Humana, Geografía de Chile, Historia Universal, Historia de América, Historia de Chile, Instrucción

\$350
DICCIONARIOS LAROUSSE

Francés-Castellano, Castellano-Francés, tamaño chico, \$ 220.-; Castellano, tamaño grande, edición 1953, con 1.520 páginas, 6 mil grabados, 200 cuadros, 70 mapas, precio sin alza.

\$750
REEMBOLSO

IMPRENTA-LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 1007-STGO

HELADERAS



MUY SOLIDAS Y ESPACIOSAS PARA CONSERVAR SUS ALIMENTOS A BASE DE NIELO

DESDE \$ 6.980.-

FACILIDADES DE PAGO
A. JACOB y Cia.
TEATINOS 616

Visite nuestro stand, en el 2.º piso, de la Exposición de Industrias Metalúrgicas.

GUARDIANES DE SU PROPIEDAD...



Fundado en 1930, ODIS es el más antiguo fabricante de candados y cerraduras en nuestro país. La confianza que el público ha depositado en la marca ODIS se debe a la óptima calidad de todos sus productos.

ODIS DA SEGURIDAD Y RESGUARDO

Distribuidores exclusivos para Chile:

WILLIAMSON, BALFOUR & CIA., S.A.

CONGRESO FORESTAL MADERERO NACIONAL y Exposición de Maquinarias y Productos Madereros 20-21-22 DE NOVIEMBRE - CONCEPCION

Señalará los problemas de la forestación, producción e industrias de la madera, y destacará la importancia nacional de estas actividades. ¡Concurre a él! Pida mayores antecedentes en:

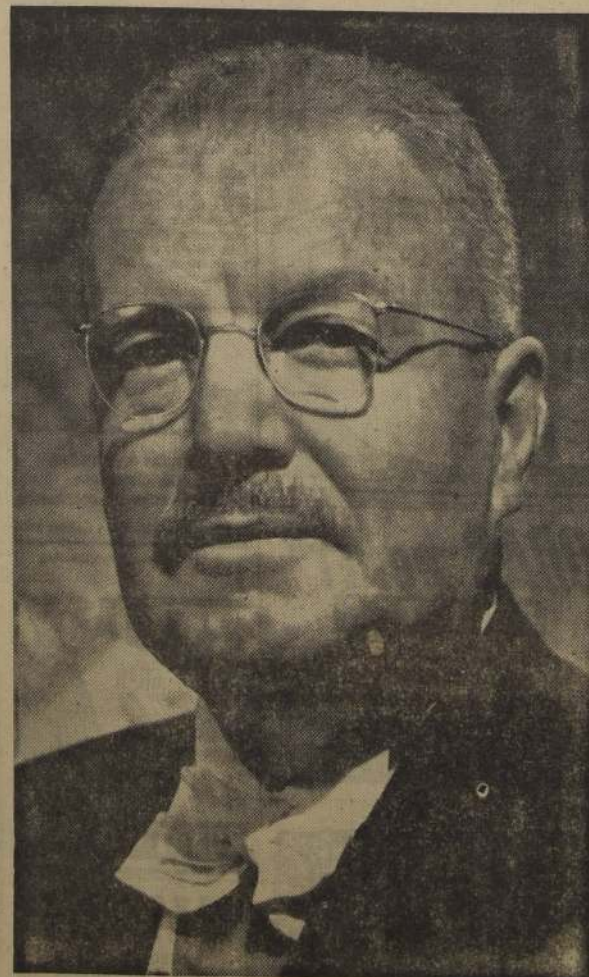
CORPORACION CHILENA DE LA MADERA-BANDERA 84-OF. 411, STGO.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

HOMENAJE A S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

D. Carlos Ibáñez del Campo

EN EL DIA DE HOY





LA I. MUNICIPALIDAD DE
VIÑA DEL MAR

RINDE UN HOMENAJE POR
SU PRIMER AÑO DE GOBIERNO
AL

Excmo. Señor Don

CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO

Intensa labor desarrolló la CORFO el último año

SE ESTUDIA UN PLAN GENERAL DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

Huachipato ampliará sus instalaciones para producir trescientas mil toneladas

Una intensa labor ha desarrollado la Corporación de Fomento de la Producción en el curso del último año bajo la Vicepresidencia de don Carlos Froedden, primero, y la del actual Ministro de Hacienda y Economía, señor Guillermo del Pedregal, que fue también su primer vicepresidente, después.

Las crónicas que aparecen en esta página están destinadas a destacar esa obra realizada por la CORFO. En nuevas ediciones tenemos referencias a otros aspectos que por falta de espacio no ha sido posible dar a conocer ahora, como la distribución de los fondos de la Ley del Cobre, el Plan Agrario y otros.

Tricomas esta reseña de la labor realizada por la CORFO, con ideas generales sobre la actividad desplegada desde la Vicepresidencia ejecutiva.

LA VICEPRESIDENCIA.—Una de las primeras preocupaciones de la Vicepresidencia de la Corporación de Fomento, en el mes de noviembre del año recién pasado, fue la de abordar el problema derivado de la estructura administrativa de la entidad. Era necesario delimitar funciones ejercidas por algunos departamentos, especialmente las que desarrollaba el Departamento de Control, que por la complejidad de las tareas que le correspondía desempeñar, en la práctica no obtenía un resultado muy eficaz. La fiscalización de las inversiones, como asimismo la orientación de la marcha de las empresas subsidiarias, adolecía de defectos fundamentales, y se daba el caso muy repetido de una falta de coordinación en la política que la Corporación ejercía, y la de empresas que estaban muy ligadas a ella. En suma, era imprescindible centralizar la labor de la entidad sobre la base de la creación de nuevas funciones que permitieran alcanzar esas finalidades. Fue así como, después de un estudio detenido, se presentó al Consejo una nueva estructura administrativa, que contemplaba la creación de dos nuevas gerencias: una, la de Subsidiarias, cuyo papel no era otro que el de asesorar a la Vicepresidencia en todas aquellas materias vinculadas con el control y orientación de las diferentes sociedades formadas con aportes de capitales de la institución; la otra, la Gerencia Técnica, encargada de estudiar y promover

los nuevos programas de inversión que debía enforzar en el futuro la Corporación, por cuanto se consideró que la excesiva labor de la Gerencia General no le permitía abordar en toda su amplitud estos estudios.

OFICINA DE HAMBURGUE.—Igualmente, la normalización de los mercados extranjeros del país y la recuperación de los intercambios con los centros europeos determinaron un clima propicio para crear una oficina que pudiera vincular en forma más estrecha los centros productores de los países de Europa con los planes en ejecución y en estudio de la Corporación de Fomento. De esta manera, se presentó a la consideración del Consejo un proyecto que involucraba la creación de una oficina que, por el momento, se va a instalar provisoriamente en Hamburgo, Alemania, la que con reducido personal y sin que se traduzca en un gasto de consideración, desarrollará funciones similares a las ejercidas, con tanto provecho para el país, por la oficina de Nueva York.

PLANIFICACIÓN.—Como un complemento de lo anterior, y con el objeto de darle un mayor alcance a los estudios que practica el Departamento de Planificación, se creó la Comisión Permanente de Planificación, la cual, integrada por los presidentes de las demás comisiones permanentes, ha funcionado periódicamente, a través de comités técnicos de planificación, integrados por miembros de la entidad, representantes de instituciones privadas de la producción, por funcionarios técnicos de organismos estatales y por elementos caracterizados de las organizaciones profesionales del país.

COMITES TECNICOS.—Dentro de la ordenación de los problemas que debían abordarse los comités ya citados, se estimó necesario la formación de cinco comités, a saber: de Agricultura, de Minería, de Industrias Químicas, de Industrias Metalúrgicas y de Industrias Varias. Cinco son los puntos básicos perseguidos por estos comités: Investigación de antecedentes, valoración de catálogos o censos de la producción; estudio de las posibilidades de demanda, tanto internas como externas; estudio de proyectos específicos como aquellos que signifiquen ampliación o mejora de la capacidad y calidad de la actual producción, o bien los que con-



Don Guillermo del Pedregal, actual Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción.

templen nuevas líneas de producción; coordinación de los proyectos y complementación de ellos con las producciones actuales y futuras, y, finalmente, formulación del plan correspondiente.

De esta manera, la Comisión Permanente de Planificación podrá abocarse, en definitiva, al cumplimiento del mandato del legislador, en lo que se refiere a la formulación del plan general de fomento de la producción nacional.

PLANTA DE CIPRESES.—En otro orden de consideraciones, se continuó de preferencia en el cumplimiento del mandato del legislador, en lo que se refiere a la formulación del plan general de fomento de la producción nacional. En primer término, y dada la situación anormal de la productividad de energía eléctrica en las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua, se dio urgencia a los trabajos desarrollados por la ENDESA en la Planta Cipreses, ubicada en la provincia de Talca, con el objeto de entregar su producción a estas provincias y terminar, de este modo, las restricciones de los consumos, que tantos perjuicios en el orden económico ha producido al país. Se espera que para el año 1954, dicha Central satisfará las necesidades de consumo de estas regiones, y, como un complemento de esta política, se atendió a una petición formulada por el Supremo Gobierno, para adquirir en el extranjero los

elementos indispensables para recibir y distribuir la energía de Cipreses, en la provincia de Santiago, sin que ello signifique que dicho material, de un valor de US\$ 3.500.000, vaya a entregarse en propiedad a la Cia. Chilena de Electricidad. Se ha hecho presente al Ejecutivo que para no atasar los trabajos correspondientes, es necesario atender, con toda oportunidad, los gastos de instalación y montaje y los derivados de los derechos de internación y demás operaciones, valores en moneda corriente, que se calculan en una cifra del orden de los \$ 450.000.000.

AMPLIACION DE HUACHIPATO.—Por lo que se refiere a la producción siderúrgica, se finalizó los préstamos concedidos por el Eximbank para ampliar la producción de la usina de Huachipato, y, en esta forma, llegar a una producción total de 300.000 toneladas de lingotes de acero. Se coordinó mediante una adecuada nacionalización, las líneas de producción de esta planta con las de Corral.

PETROLEO.—La Empresa Nacional de Petróleo continuó normalmente con su campaña de exploraciones y perforaciones petroleras en la zona austral, y se iniciaron los trabajos de instalación de la refinería, ubicada en la zona austral, que se espera estén terminados a mediados de 1954. Además, se encargó

a Inglaterra el material de boya, anclas y cadenas para el terminal marítimo de Quintero.

AZUCAR DE BETARRAGA.—Del mismo modo, conjuntamente con la labor específica destinada a la ubicación de las zonas más apropiadas para los cultivos de betarraga azucarera, la adquisición y venta de semilla importada, los trabajos de preparación de suelos, y los métodos de divulgación de estos cultivos, se ha estado elaborando por la Industria Azucarera Nacional S. A., en la tarea de instalar la primera planta de azúcar de betarraga, ubicada en la zona de Los Angeles, provincia de Bio-Bio. Para obtener un abastecimiento de materia prima para la citada fábrica, la Corporación ha invertido fondos en el mejoramiento de los caminos de acceso correspondientes.

FONDOS DE LA LEY DEL COBRE.—A raíz de la dictación de la ley 10.255, que entrega a la Corporación de Fomento fondos para ser invertidos en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y O'Higgins, se ha elaborado un plan de inversiones que, en conjunto, para el año 1953, alcanza a un monto de 473.000.000 de pesos. En consecuencia, con ese precepto legal, se han formado comités consultivos regionales, cuyas finalidades no son otras que las de cooperar con la institución en la ejecución de las obras respectivas. El rendimiento de los fondos consultados en la Ley del Cobre y entregados a la Corporación en el presente año, sube de los \$ 250.000.000.

PLAN AGRICOLA.—Por intermedio del Departamento de Planificación, se ha colaborado estrechamente con los sectores de Gobierno relacionados con el desarrollo agrícola en el estudio de la aplicación de un plan integral de este rubro económico de vital importancia para el país, sobre la base de un informe preparado por técnicos del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y de la FAO. Recientemente se ha entregado la tuluja y dirección de estos estudios a la Corporación de Fomento. Se debe agregar a lo anterior, las diferentes realizaciones que en materia agrícola se desarrollan en armonía con la asistencia técnica y ayuda financiera contempladas en el Punto IV del Plan Truman.

NUEVAS ATRIBUCIONES.—Ha sido una preocupación preferente de la Vicepresidencia, la atención de las posibles repercusiones que la ley 11.151, que otorgó facultades extraordinarias en el orden administrativo y económico del Ejecutivo, pudieran tener para la Corporación. Fue así como se presentó a la consideración del Supremo Gobierno un conjunto de proyectos para ser traducidos

en decretos con fuerza de ley, que tendían todos a darle una mayor amplitud a sus facultades y a superar los diversos inconvenientes que se han demostrado en la práctica para el desenvolvimiento de sus funciones. Fruto de estos desvelos ha sido el decreto con fuerza de ley N.º 370, que entrega a la institución la administración de los establecimientos hoteleros pertenecientes, en todo o parte, a entidades fiscales o de administración autónoma; el decreto con fuerza de ley N.º 378, que autoriza a la Corporación para condonar intereses penales, y para conceder avales en determinadas condiciones; el decreto con fuerza de ley N.º 302, que convierte en departamentos su parte a los Institutos de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá y Antofagasta; el decreto con fuerza de ley N.º 376, que delega el artículo 11 de la ley 10.003, que obligaba a la Corporación a destinar el dos por ciento de su presupuesto anual para la construcción de viviendas de orden financiero, y el decreto con fuerza de ley N.º 212, que entrega a la institución todas aquellas materias relacionadas con carbón, que estaban antes bajo la dirección de la Caja de Crédito y Fomento Minero.

MODIFICACION DEL CONSEJO.—A raíz de la creación del Banco del Estado y del Ministerio de Minería, se modificó la composición del Consejo, suprimiéndose las representaciones de la Caja de Crédito Hipotecario, Caja de Crédito Agrario e Instituto de Crédito Industrial, y en su reemplazo se incorporaron al Consejo el presidente del Banco del Estado y el Ministro de Minería, quien puede ser subrogado por el Subsecretario de esa Cartera de Estado.

DEBILIDADES FINANCIERAS.—La Vicepresidencia se vio limitada en la ejecución de

INDUSTRIA DE LA SEDA NATURAL PRODUCIR AL AÑO \$ 18.000.000.

CORFO INSTALARA PLANTA EXPERIMENTAL PARA UTILIZAR EL CARBON EN PREPARAR FIBRAS DURAS

Por lo que se refiere a la industria serícola, en el curso del presente año se puso en marcha la Sociedad de Productores de Seda Natural Ltda., ubicada en Ovalle, que cuenta con un capital de \$ 12.000.000, del cual \$ 4.000.000 pertenecen a la CORFO. La Sociedad tiene por objeto desarrollar la industria serícola, rubro inexplorado hasta ahora en el país. Permitirá, entre otras cosas, el uso de divisas que se gastan anualmente por concepto de importación de hilados y telas de seda, y, al mismo tiempo, contribuirá a elevar el nivel de vida de la población campesina al darle una ocupación en la cría de gusanos de seda.

La industria está proyectada para producir en tres años más, o sea, en 1956, 6.000 kilos de hilados de seda por valor de más o menos \$ 18.000.000 y que en aproximadamente la cantidad de seda natural importada anual mente en forma de hilados. Al

extenderse esta industria a otras zonas del país, se podrá alcanzar volúmenes de producción tales que permitirán no solamente abastecer el consumo nacional de seda, sino que también salir a los mercados de exportación.

Se han hecho estudios previos para instalar una Planta Experimental destinada a extraer fibras de la planta textil denominada "Cardón" que se encuentra abundantemente en la zona del Norte Chico. De las pruebas efectuadas en Europa con las primeras muestras y dada la abundancia de plantas existentes, y su facilidad de producción, se puede esperar que esta fibra permita abastecer la mayor parte de las necesidades nacionales de fibras duras, lo que representaría un considerable ahorro de divisas. Con el objeto de llevar adelante estas experiencias, se autorizó la inversión de 400 mil pesos para el presente año.

los diferentes planes de inversiones por las disponibilidades de orden financiero, debido a la difícil situación por que ha atravesado el erario fiscal, y, consecuentemente, los aportes del Estado se han visto reducidos a los fondos indispensables para no paralizar obras en ejecución estimadas fundamentales para el desarrollo económico del país, y hubo que acudir a un aporte fiscal extraordinario de \$ 1.000.000.000, que fue desahogado por el Congreso Nacional con fecha reciente.

PLAN MADERERO E INDUSTRIAS QUIMICAS.—Esta falta de disponibilidades ha impedido a la Corporación ejecutar planes que por su oportunidad y envergadura pueden ser considerados esenciales, como el Plan Maderero y el de desarrollo de la industria química.

Se estimaba que una línea programática lógica y racional para la marcha de la institución, después de la instalación de centros productores básicos para la economía nacional y de la consolidación y aprovechamiento integral de sus subproductos, no podía ser otra que la iniciación de una etapa que incluyera el plan maderero, el de desarrollo de la industria química nacional, el de la producción de azúcar de betarraga, y, en general, el destinado a aumentar la producción agropecuaria, con el objeto de satisfacer las necesidades de consumo alimenticio y de aportar las materias primas indispensables para los otros rubros económicos. En el proyecto de presupuesto que fue aprobado por el Consejo para el año 1954, se consultan fundamentalmente estas ideas.

La industria nacional ha recibido un fuerte impulso desde la CORFO

Geólogos extranjeros realizan una prospección minera sistemática en la Zona Central del país

LA CORFO HA FORMULADO TODO UN PLAN PARA DESARROLLAR LA INDUSTRIA NACIONAL DEL COBRE \$ 3.000.000.— se han invertido en investigar reservas radioactivas

EL DEPARTAMENTO DE MINERIA Y COMBUSTIBLES DE LA CORFO.—Durante el presente año, ha trazado un plan de fomento de la minería del cobre, que contempla llegar con el metal contenido en los minerales, hasta la etapa final de productos terminados, listos para su utilización en la industria. Como primer paso para desarrollar este plan, es necesario aumentar la producción de cobre blister de la pequeña y mediana minería y, en la actualidad se encuentra reducida sólo a lo que se obtiene en Paipote. Con este fin, se estudia la instalación de una fundición en la zona central o bien la nueva en marcha de la Fundación Chagres, establecimiento que reúne las condiciones necesarias para absorber la producción de una zona minera de importancia como lo es la de la zona central. En el Presupuesto para 1954, se han consultado 200 millones de pesos para financiar el 50 por ciento de los fondos que se estiman indispensables. El saldo se espera reunirlo con el aporte de particulares o de otros organismos del Estado.

La etapa siguiente del plan de industrialización deberá consistir en la instalación de una refinería electrolítica de cobre, cuyo financiamiento puede resultar económico si se cuenta con el abastecimiento de por lo menos dos fundiciones. Cumplida esta etapa será posible llegar hasta los productos finales mediante la instalación de una planta laminadora. De esta manera, se dará estabilidad a la producción de la pequeña y mediana minería cuyo desarrollo se ve limitado por las fluctuaciones del precio del cobre en los mercados internacionales.

RESERVAS DE MINERA.

LES DE ZINC.—La Corporación se ha preocupado de desarrollar nuevas reservas de minerales de zinc que pueden servir para abastecer en el futuro una refinería electrolítica, o bien como materia prima para determinados centros productores.

Teniendo en vista este propósito, se han facilitado fondos a la Compañía Minera Tricolor de Lampa, en Batuco, en cuyas pertenencias se han ubicado más de 20 mil toneladas de minerales de zinc.

La producción de zinc sólo podrá aumentarse si se logra industrializar su producción hasta obtener productos terminados. Con este fin se han otorgado medios económicos para que la Compañía Minera e Industrial Bellavista pueda afrontar los gastos que demande la instalación de una Planta de Litopón; la ayuda financiera, en este período, alcanza a 16 millones de pesos, y se estima que su producción se traducirá en un ahorro de US\$ 400.000 al año.

PROSPECCION MINERA.—Se han destinado fondos en cantidad suficiente para desarrollar la prospección minera sistemática, por medio del estudio de la geología del país. Se han contratado geólogos especializados que, actualmente, efectúan su trabajo en la zona central cordillerana. De sus conclusiones se podrá establecer sobre bases seguras, cuáles son las áreas y yacimientos cuyas características sean las más favorables para invertir con éxito los fondos que se destinan a la explotación y beneficio de los minerales que existan en el territorio.

Las zonas que se estudian, se encuentran ubicadas en las provincias de Aconcagua, Santiago y O'Higgins.

MINERALES RADIOACTIVOS.—En minerales radioactivos se ha continuado el plan trazado hace dos años, que consiste en el examen metódico por medio de los instrumentos científicos más modernos, de aquellas zonas que geológicamente presentan las condiciones más favorables para la existencia de este tipo de minerales. Los estudios ya realizados permitirán más adelante iniciar algunas exploraciones de mayor envergadura. Las inversiones en este último período han alcanzado a una suma del orden de los tres millones de pesos.

MINERALES NO METALICOS.—La Corporación ha continuado preocupándose del desarrollo de un plan a largo plazo que permita solucionar, por un tiempo prolongado el abastecimiento de carbón, plan que consiste en la exploración de nuevos mantos carboníferos en las grandes minas y en la mecanización de las faenas mineras, que se instalan para su explotación. El financiamiento de este plan se ha considerado en parte, a través del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

Por otra parte, se ha estimulado el desarrollo de minas medianas tales como Colico Sur y Pilipico, cuyas producciones contribuyen con una cuota importante para el abastecimiento del país, cuota que alcanza al rededor del 15 por ciento.

Otra modalidad del plan es la que se refiere a la purificación de los carbones de Magallanes, cuyas existencias se presume que superan los

se pueden estimar las existencias de caliche, de azufre, en más de un millón de toneladas.

Se ha destinado la suma de \$ 800.000 para terminar la instalación de una planta productora de ácido bórico en Antofagasta, que permitirá contar dentro de poco, con la producción de este mineral que tiene importancia en muchos procedimientos industriales.

CARBON.—La producción de carbón ha sido considerada, en especial, por la Corporación, ya que de su adecuado abastecimiento depende, en gran parte, la vida del país. Para abordar este problema se estudia por una Comisión Especial, el desarrollo de un plan a largo plazo que permita solucionar, por un tiempo prolongado el abastecimiento de carbón, plan que consiste en la exploración de nuevos mantos carboníferos en las grandes minas y en la mecanización de las faenas mineras, que se instalan para su explotación. El financiamiento de este plan se ha considerado en parte, a través del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

Por otra parte, se ha estimulado el desarrollo de minas medianas tales como Colico Sur y Pilipico, cuyas producciones contribuyen con una cuota importante para el abastecimiento del país, cuota que alcanza al rededor del 15 por ciento.

Otra modalidad del plan es la que se refiere a la purificación de los carbones de Magallanes, cuyas existencias se presume que superan los

500 millones de toneladas. La calidad del carbón de Magallanes sólo permite, en la actualidad, su empleo en las zonas en que se produce, y no es posible su transporte a los centros de mayor consumo o su exportación a otros mercados. Para obviar este inconveniente, se han consultado fondos con el objeto de estudiar su purificación y los resultados hasta ahora obtenidos en laboratorios permiten albergar fundadas esperanzas de que una nueva planta piloto que se instalará en la provincia de Valdivia, sea un éxito y permita, de esta manera, valorizar las grandes reservas de Magallanes que hasta la fecha no han podido ser aprovechadas en forma adecuada. Para abastecer la planta purificadora, se ha destinado a título de préstamo y aporte a la Compañía Carbonífera de Pupunahue, propietaria del yacimiento, la suma de 10 millones de pesos.

Los planes para la instalación de la Planta Piloto han sido estudiados por expertos contratados en Alemania donde se ha tenido su máximo desarrollo el procedimiento que se pondrá en práctica en el país.

PETROLEO.—Se han proporcionado a la ENDESA, los fondos que necesita para su normal desenvolvimiento y le permitan iniciar la producción en la Refinería de Concepción en los últimos meses del año próximo, con un 30 por ciento de petróleo crudo nacional y un 70 por ciento importado, y cuya producción se calcula en 480.000 m. de gasolina; 110.000 m. de kerosene; 130.000 m. de petróleo diesel y 250.000 m. de fuel oil.

PEQUEÑA Y MEDIANA MINERIA.—Para contribuir a resolver uno de los problemas más importantes que dificultan el progreso de la minería mediana y pequeña, la Corporación ha aportado a la Sociedad Abastecedora de la Minería más de 30 millones de pesos que permitirán mejorar la labor de esta Empresa, en orden a proporcionar al minero, oportunamente, las maquinarias y elementos que necesita. Además de este aporte, se ha puesto a disposición de la Abastecedora 18 millones de pesos para que sean invertidos en las provincias beneficiadas con la Ley del Cobre.

Simultáneamente se suscribió un convenio anexo con la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones, en el que se especifican las condiciones exigidas por la Corporación para la utilización y servicio del crédito solicitado al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

El préstamo asciende a US\$ 20.000.000, que es el costo de instalación y puesta en marcha de las dos plantas, y servicio de los créditos durante el período de construcción.

La Planta de Papeles de Diarios será proyectada para producir aproximadamente 44.000 toneladas al año. La planta de celulosa trabajará por el procedimiento al sulfato y tendrá una capacidad de producción de alrededor de 50.000 toneladas anuales de pulpa química no blanqueada, semiblanqueada y blanqueada.

Simultáneamente se suscribió un convenio anexo con la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones, en el que se especifican las condiciones exigidas por la Corporación para la utilización y servicio del crédito solicitado al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento. El préstamo ya fue concedido y se firmó la respectiva escritura en Washington.

CENTRAL MADERERA.—En materia de industrias forestales, se dio término al trabajo correspondiente a la mensura forestal de la provincia de Valdivia y se redactó el informe final. Se inició la confección del anteproyecto de la Central Maderera de Valdivia. Se efectuaron en los Estados Unidos los ensayos para determinar las cualidades de las maderas chilenas para la fabricación de plantas de fibra, con resultados satisfactorios. Se hicieron, igualmente, en dicho país, los anteproyectos de la fábrica de madera prensada, aserrada, mecanizada, secadores y planta térmica, para su incorporación al proyecto de la Central Maderera de Valdivia.

CENTRAL MADERERA, FABRICA DE PAPEL Y OTROS PROYECTOS

dustriales que comprenden: 1) Central Maderera de Valdivia; 2) Plan de Desarrollo de la industria de la celulosa y papel de diarios; 3) Establecimiento de viveros forestales y de una estación experimental para secamiento y tratamiento de maderas; 4) Mantenimiento al día del catastro de plantaciones forestales de Linares a Malleco; 5) Estudios sobre legislación forestal; 6) Especialización de ingenieros y técnicos en el extranjero y contratación de asesores extranjeros.

Para la realización del programa señalado, se solicita la inversión de \$ 17.450.000 durante el presente año de 1953.

CELULOSA Y PAPEL DE DIARIOS.—Paralelamente con los estudios de industrias forestales, se ha elaborado un anteproyecto para la instalación de una segunda central de celulosa, sulfato y de papel de diarios con capacidad de producción para 50 mil Tons, anuales cada una. La realización de este proyecto conlleva una inversión aproximada de \$ 2.900.000.000. Se consultó, además, la instalación de un aserradero anexo para producir 800.000 pulgadas de madera aserrada anualmente.

Se preparó un informe sobre estudio de mercados en el que se analiza la situación nacional del pino Insigne, los mercados para madera aserrada de esta especie, y el mercado interno y externo para la celulosa y papel de diarios, en conjunto con las variaciones de precio y el posible desarrollo económico de la industria.

ABASTECIMIENTO METALURGICO.—A iniciativa de la Vicepresidencia se creó el Comité de Abastecimiento Metalúrgico, integrado por representantes de las grandes compañías mineras de cobre, salitre, de la Asociación de Industrias Metalúrgicas, de la Cia. de Acero del Pacífico y de la Corporación de Fomento. Tiene como finalidad estudiar la manera de procurar un mayor abastecimiento de las empresas de la gran minería con productos metalúrgicos de fabricación nacional, gestión que ya ha rendido sus primeros frutos.

Dentro del rubro de las industrias metalúrgicas se ha estado estudiando un proyecto que contempla la instalación de una planta de cañería de fierro fundido, con capacidad para producir 10.000 toneladas anuales. Del mismo modo, se ha considerado la posibilidad de instalar una fábrica de tractores, en base a un proyecto presentado por la Empresa Fiat. La fábrica contempla una producción anual de 800 tractores, aproximadamente.

Por otra parte, se han hecho gestiones para crear un nuevo centro industrial productor de bolas para molinos, con capacidad para 15.000 a 20.000 toneladas anuales, producción suficiente para abastecer las necesidades del consumo interno. Esta industria consulta una inversión de aproximadamente 1 millón de dólares.

Por último, se ha considerado una proposición hecha por un grupo de capitalistas españoles para instalar una maestranza destinada a producir repuestos e implementos agrícolas. El plan contempla una inversión total de \$ 100.000.000 y la posibilidad de que la Corporación contribuya a su financiamiento con 35 millones de pesos.

En otro orden de materias, se iniciaron las gestiones para tomar la administración de la Compañía Electro-Siderúrgica e Industrial de Valdivia, de conformidad con lo dispuesto por un decreto con fuerza de ley.

INDUSTRIA PESQUERA.—Se continuó colaborando prácticamente al mayor desarrollo y modernización de la industria pesquera nacional a través de créditos a empresas conservadoras y extractivas de pescado y mariscos. Se ha tratado igualmente, de estimular un mayor consumo de pescado y se autorizó la inversión de \$ 1.500.000 en la realización de una campaña experimental por consumo de merluza que abarcará toda la provincia de Santiago. Este programa fue confeccionado por la División de Pesca del Grupo Regional de la FAO y está siendo dirigida por técnicos en el ramo de dicha unidad, de las Naciones Unidas en Chile. El programa contempla una campaña en el campo teórico y en el práctico, respecto a la importancia de un mayor consumo a través



Don Javier Olea Salinas, Gerente en ejercicio de la Corporación de Fomento de la Producción.

bricación nacional, gestión que ya ha rendido sus primeros frutos.

Dentro del rubro de las industrias metalúrgicas se ha estado estudiando un proyecto que contempla la instalación de una planta de cañería de fierro fundido, con capacidad para producir 10.000 toneladas anuales. Del mismo modo, se ha considerado la posibilidad de instalar una fábrica de tractores, en base a un proyecto presentado por la Empresa Fiat. La fábrica contempla una producción anual de 800 tractores, aproximadamente.

Por otra parte, se han hecho gestiones para crear un nuevo centro industrial productor de bolas para molinos, con capacidad para 15.000 a 20.000 toneladas anuales, producción suficiente para abastecer las necesidades del consumo interno. Esta industria consulta una inversión de aproximadamente 1 millón de dólares.

Por último, se ha considerado una proposición hecha por un grupo de capitalistas españoles para instalar una maestranza destinada a producir repuestos e implementos agrícolas. El plan contempla una inversión total de \$ 100.000.000 y la posibilidad de que la Corporación contribuya a su financiamiento con 35 millones de pesos.

En otro orden de materias, se iniciaron las gestiones para tomar la administración de la Compañía Electro-Siderúrgica e Industrial de Valdivia, de conformidad con lo dispuesto por un decreto con fuerza de ley.

INDUSTRIA PESQUERA.—Se continuó colaborando prácticamente al mayor desarrollo y modernización de la industria pesquera nacional a través de créditos a empresas conservadoras y extractivas de pescado y mariscos. Se ha tratado igualmente, de estimular un mayor consumo de pescado y se autorizó la inversión de \$ 1.500.000 en la realización de una campaña experimental por consumo de merluza que abarcará toda la provincia de Santiago. Este programa fue confeccionado por la División de Pesca del Grupo Regional de la FAO y está siendo dirigida por técnicos en el ramo de dicha unidad, de las Naciones Unidas en Chile. El programa contempla una campaña en el campo teórico y en el práctico, respecto a la importancia de un mayor consumo a través

(A la página 21, columna 1).

De positivos beneficios para la ciudad ha sido la gestión desarrollada por el Municipio de Santiago

Brillante labor de la Alcaldesa señorita María Teresa del Canto

PROGRESISTA COOPERACION DE LOS REGIDORES

En los cuatro meses y doce días que lleva en el cargo de Alcaldesa de Santiago, la señorita María Teresa del Canto, ha sabido sortear con singular éxito e inteligencia las innumerables dificultades que se originan en una Corporación de tan alta responsabilidad, como lo es la Municipalidad de la primera comuna del país.

Este alto organismo tiene en sus manos la administración de la capital de la República en todos los más variados aspectos que debe tener una ciudad de la importancia de Santiago, procurando, en todo instante, el bienestar de sus vecinos y que en esta ocasión alcanzan al millón de habitantes.

Y señalar esta cantidad, hace pensar la inmensa tarea que debe desarrollar la persona que tiene a su cargo el Gobierno de Santiago, que estas personas investidas de la representación municipal, ven en la señorita María Teresa del Canto, a la electora inteligente y abnegada de cuanto es necesario para el progreso de la comuna.

Es por eso que las tendencias políticas representadas en el Municipio evitan las discusiones estériles ante la personalidad de la Alcaldesa, y todos la rodean para darle la colaboración que la ciudad reclama con justicia para la solución de sus permanentes y agudos problemas.

La Municipalidad de Santiago ha encarado desde hace cuatro meses todos los problemas comunales con un debido sentimiento colectivo. Las pasiones políticas no llegan hasta la alta Corporación, y sus regidores sólo trabajan por el bienestar del vecindario, dotando a los barrios de los servicios municipales más indispensables dentro de los medios económicos con que cuenta la administración comunal.

APOYO GUBERNATIVO.— Para llevar a cabo todo el programa de acciones, la Municipalidad de Santiago ha debido solicitar constantemente la valiosa cooperación de las esferas gubernativas. En esta tarea ha tenido destacada actuación la propia Alcaldesa, cuyo nombramiento como tal se debió a una feliz determinación del General don Carlos Ibáñez del Campo.

No hay gestión, grande o pequeña, que la señorita Del Canto no vaya personalmente a inspeccionar su desarrollo, las innumerables tramitaciones que deben hacerse ante los Poderes Públicos, se realizan también por intermedio de los regidores que más entusiasmo demuestran por servir a la ciudad.

Entre las muchas soluciones encontradas a los problemas de Santiago, durante el primer año de Gobierno del señor Ibáñez del Campo, hemos de destacar, entre otras, las siguientes:

Gestión para obtener viviendas de la población callampa de la calle Lafayette.

Colocación de grifos e instalación de pilones de agua potable e instalación de alumbrado en el camino a Melipilla con San José, en las calles Spilking y Eastman.

Estudio de la construcción de un nuevo puente sobre el río Mapocho, frente a Miguel Claro e instalación de una plaza de juegos infantiles en la Población "Presidente Ríos".

Contratación de una banda para efectuar retretas en plazas y paseos públicos de los barrios aledaños del centro, con el objeto de elevar el nivel cultural del pueblo.

Emisión de \$ 10.000.000 en bonos para el pago de expropiaciones de terrenos.

Gestión para el abovedamiento del colector matriz de alcantarillado sur-poniente de la ciudad, remediando así una situación sumamente anormal.

Ordena activar la campaña contra las residencias clandestinas, que en general funcionan en pésimas condiciones sanitarias.

Construcción de parapetos y tajamares en el sitio en que estaba ubicado el puente Recoleta.

Aprueba la repavimentación de la Avenida Vicuña Mackenna y ordena la demolición de muros para abrir la calle Inglaterra.

Gestiona el abovedamiento del colector matriz de alcantarillado sur-poniente de la ciudad, remediando así una situación sumamente anormal.

Finalmente, se ha iniciado la instalación de una planta piloto para obtener soda cáustica, ácido nítrico y abonos fosfatados. Durante el período de su construcción se han llevado a cabo en un laboratorio montado al efecto, experiencias terminadas con completo éxito, pues se logró amoníaco, a partir del salitre, obtener nitrato potásico puro y con un rendimiento del 95%. Todos estos trabajos se han hecho en consonancia con los procedimientos químicos Félix Jourdan.



FIRMA EL PRIMER DECRETO. — La Alcaldesa de la capital de la República, señorita María Teresa del Canto Molina, en los instantes en que firma el primer decreto con que inició su gestión edilicia. Este primer decreto ordenaba la adquisición de un moderno equipo de lutocares para asegurar la campaña de aseo en la ciudad. Atiende la firma del despacho municipal, el Secretario de la Alcaldía, señor Mario Arenas Blanlot, eficaz colaborador de la Alcaldesa. Cuenta con 20 años de laboriosos servicios en la Corporación.



La Vega Municipal es uno de los importantes sitios en que el vecindario se provee diariamente de los artículos de primera necesidad. Las autoridades edilicias han hecho notables mejoras para la mejor atención al público. Los inspectores municipales vigilan constantemente el cumplimiento de las disposiciones vigentes, a fin de que los consumidores no sufran las actitudes especulativas de comerciantes inescrupulosos.

CONFORTABLES VIVIENDAS PARA LOS OBREROS MUNICIPALES DE SANTIAGO

VASTO PLAN DE LA ALCALDESA SEÑORITA DEL CANTO

La Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales de Santiago ha puesto en ejecución un vasto plan para dar vivienda a sus imponentes.

A iniciativa de la Alcaldesa, señorita María Teresa del Canto, quien es Presidenta del Consejo Directivo de la institución, se ha convenido entre la Caja y la Corporación de la Vivienda, la adquisición de un moderno edificio colectivo en la Población "Presidente Alessandri", que está construyendo esa Corporación en calle San Joaquín de esta ciudad.

El edificio comprende cuarenta y ocho departamentos, de tres habitaciones, con baño y cocina instalados, terraza, etc., con magnífica distribución y construido en losas de concreto.

Paralelamente, la Caja extenderá su acción destinada a residencias a sus imponentes, levantando en terrenos propios una población que consulta docenas de casas individuales, las que serán distribuidas entre los obreros, de acuerdo con una lista de precedencias elaborada por una Comisión especial que preside la Alcaldesa de Santiago.

El financiamiento parcial de esta obra se encará a ser inmediato con un empréstito de veinte millones de pesos, obtenido por la señorita Del Canto en el Banco del Estado.

Una atinada intervención de la Alcaldesa ha permitido coordinar, para la ejecución de estos proyectos, a la Caja con la Corporación de la Vivienda, la que ha ofrecido el aporte de su experiencia técnica, de sus elementos de control y de su personal especializado, lo que redundará en economía, rapidez de construcción y seguridad absoluta de la mayor eficiencia.

Aceras pavimentadas tienen ahora calles de diversos barrios

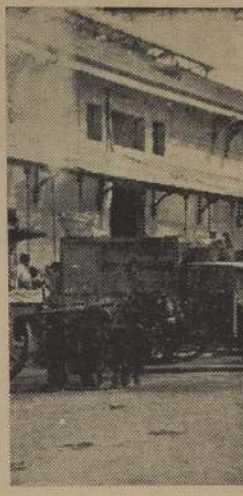
Uno de los problemas que más rápida atención ha procurado la Municipalidad de Santiago, en estos últimos meses, ha sido la pavimentación de las aceras de numerosas calles de la capital. Estas obras eran reclamadas insistentemente por el vecindario que debía sufrir el mal estado de las veredas.

La señorita María Teresa del Canto, y los regidores de la Comisión de Urbanismo y Obras, previas visitas al terreno y luego de realizados los estudios pertinentes, dispusieron la pavimentación de las aceras en las calles que a continuación se detallan:

Blanco Encalada, Bascuñán, Conferencia Castro, Hipódromo Chile, México, Arzobispo Casanova, Quintana, Coronel Robles, León Prado, Manuel Rodríguez, Fermín Vivaceta, El Molino, Casillo, Gral. Bustamante, Thompson, Marinero Díaz, Guernica, Covadonga, Jobabeche, Montecarlo, Gutenberg, Inés Maite, Molitor Araucano, Inés Letelier, Liray, Algarrobo, Plaza Huemul, Olufuegos, Los Muermos, Foro Mazotte, Córdoba, Pielilla, Concón, Amargosa, Conde del Maule, M. Santander, Arriero Estay, R. Hermoso, C. Carrasco, H. Olivos, C. Silva, Cochamó, Pasaje Ruiz, Forvent, R. Charlin, Concha, Castillo, Pilcomayo, Arzobispo Valenzuela, J. Espejo, Centenario, Mallenkrödt, R. Espinoza, Pedro Bannen, Bélgica, Campino, Albano, Coronel del Canto, Francia, Artemio Gutiérrez, Santiago, Santiaguillo, Legazeta, Bombero Núñez, San Ignacio, Berta Fernández, Avenida España, Rancagua, Hugo Donoso, Luis Cruz Martínez, Julio Montt Saavedra, Garcillano de la Vega, General Saavedra, Lafayette, Rouget de Lisle, Inglaterra, Cotapos, Echaurren, Domeyko, C. Hipico, la Tranquera, Quilín, Concha, Piletolet, A. Oyelle con Lord Cochran, Bernardo O'Higgins, Monjitas, San Pablo, Mac Iver, Independencia, Avenida Matía, Vicuña Mackenna, Enrique Montt, San Martín, Beltramo Lillo, Coquimbo, Ejército, Viel, Santa Rosa, Recoleta, La Quintrala, La Conquista, Obispo del Pozo, La Colonia, Curra Gómez, Los Canelos, Manuel de Amat, San Dionisio, Manana, Arzobispo Subercaseaux, Mercado Perra, Población Empleados Municipales, Las Rejas con Bernardo O'Higgins, San Gabriel, Guanaco, y Eduardo Matte.



REGIDOR DE LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, señor Mario Hamuy Berr, que desempeña el importante cargo de Presidente de la Comisión de Hacienda de esa Corporación.



El antiguo Matadero Municipal, insuficiente y anticuado para el beneficio de animales, ya que no reúne las condiciones que debe tener un establecimiento de esta naturaleza. La Municipalidad de Santiago encara en estos momentos la pronta terminación del Matadero Modelo, de Lo Valledor. En estos últimos días, la Alcaldesa ha sostenido diversas reuniones para acelerar la ejecución de esta obra de vital importancia para la ciudad.

Comisiones de trabajo de la Municipalidad

Los complicados y diversos problemas que debe abordar la Municipalidad, son estudiados previamente por las comisiones de Trabajo, las que luego elaboran los informes sobre las materias sometidas a su consideración.

Las actuales comisiones que colaboran con la Alcaldesa, señorita María Teresa del Canto, están compuestas por los siguientes regidores:

DE SUBSISTENCIAS.— Señora María Pardo Prado, y señores Juan Briones Villavicencio, Pedro Cano Pozo, Javier Navarrete Valenzuela y Carlos Verneuil Dorman.

DE SALUBRIDAD, ASEO Y BIENESTAR SOCIAL.— Señores Luis Urrutia Salazar, Luis Goycoolea Cortés, Juan Briones Villavicencio, Luis Pareto González y Arturo Domínguez Schartz.

DE URBANISMO Y OBRAS.— Señores Manuel Fernández Díaz, Luis Goycoolea Cortés, Roberto Gutiérrez Echavarría y Arturo Domínguez Schartz y señora Irma Covarrubias Pallamar.

DE HACIENDA.— Señores Mario Hamuy Berr, Rafael Señoret Lapaley, Manuel Fernández Díaz, Roberto Gutiérrez Echavarría y Eugenio Fornés Ureta.

DE ASUNTOS LEGALES Y FIESTAS POPULARES.— Señores Roberto Gutiérrez Echavarría, Luis Goycoolea Cortés, Rafael Señoret Lapaley, Luis Pareto González y Eugenio Fornés Ureta.

DE ASUNTOS LEGALES Y EDUCACIÓN.— Señores Eugenio Fornés Ureta, Luis Goycoolea Cortés, y Pedro Cano, y señoras María Pardo Prado e Irma Covarrubias Pallamar.

DE TRANSITO.— Señores Juan Briones Villavicencio, Luis Urrutia Salazar, Luis Pareto González y Javier Navarrete Valenzuela, y señora María Pardo Prado.

Energía, ante demora en los trabajos de la repavimentación

El ritmo acelerado que están alcanzando los trabajos de repavimentación de la calle Compañía y de la Avenida Bernardo O'Higgins, se deben, en gran parte, al interés demostrado en todo momento por la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto Molina.

Nuestra primera autoridad municipal, se hizo eco del clamor público y de inmediato inició las gestiones necesarias para solucionar los diferentes conflictos que se habían planteado en relación con las faenas.

Sostuvo entrevistas con el Presidente de la República y el Director de la Corporación de la Vivienda de Santiago y a los representantes de las Empresas de Servicios Públicos, que estaban obligadas a cambiar sus redes de distribución.

Come la firma contratista no diera las seguridades del caso, de entregar la calle Compañía pavimentada dentro del plazo estipulado en el contrato, suscribió ante notario, por desahuciada y las faenas continuaron por administración, medida que permitió la inmediata reanudación de los trabajos que se encontraban paralizados por huelga de los obreros de dicha firma.

LA NACION. — Miércoles 4 de noviembre 1953

REPAVIMENTACION DE LA CALLE MERCED SE EFECTUARA EN ENERO

"Los trabajos de repavimentación del sector de la calle La Merced, entre Ahumada y el Par que Forestal, se iniciará en enero próximo", informó ayer a LA NACION el Director de Pavimentación de la Municipalidad de Santiago, don Enrique Renard. A este respecto, agregó que se estaba haciendo mucho causal sobre estos nuevos trabajos, cuya ejecución se está planificando al máximo, a fin de que sean lo menos onerosos para el público, y con el mínimo de molestias para los vecinos.

"Todas las repavimentaciones de las calles de la capital, dijo el Director, están ordenadas por el decreto supremo N.º 280, de 9 de febrero del presente año. La ley estipula, además, que las Compañías de Servicios Públicos deben trasladar sus instalaciones a las veredas cuando se ejecuten repavimentaciones, para así evitar rumpimientos posteriores del pavimento."

ESTAN MECANIZADOS LOS TRABAJOS.— Interrogado el Director sobre el estado actual de los trabajos en los sectores de Alameda y Compañía, expresó

que en ambas partes estaban ya totalmente mecanizados. "Se han arrendado a la CORFO tractores y mezcladoras y se han pedido en calidad de préstamo a la Dirección de Vialidad, rodillos neumáticos y de pata de cabra, betoneras y compresoras, como también se han adquirido nuevas maquinarias, lo que permite imprimir un ritmo acelerado a dichos trabajos".

Terminó diciendo el señor Renard, que en Alameda los trabajos de obreros son tres, trabajando día y noche en la colocación de concreto. "Sin lugar a dudas que los trabajos se finalizarán el 1.º de enero, fecha fijada desde un comienzo".

PROYECTOS EN PERSPECTIVA.— A pedido de S. E. el Presidente de la República, la Alcaldesa tiene en proyecto con carácter de urgente, el ensanchamiento de la calle 10 de Julio hasta la altura de San Ignacio, obra que tiene por objeto el descongestionar la Avenida Bernardo O'Higgins. Estos mismos trabajos se ejecutarán en calle Alonso Ovalle, obras que sin lugar a dudas constituyen un evidente progreso local.



El antiguo Matadero Municipal, insuficiente y anticuado para el beneficio de animales, ya que no reúne las condiciones que debe tener un establecimiento de esta naturaleza. La Municipalidad de Santiago encara en estos momentos la pronta terminación del Matadero Modelo, de Lo Valledor. En estos últimos días, la Alcaldesa ha sostenido diversas reuniones para acelerar la ejecución de esta obra de vital importancia para la ciudad.

FUTURAS OBRAS MUNICIPALES QUE CONSTRUIRA LA I. CORPORACION

La estrechez de las finanzas municipales no ha impedido a la Corporación Municipal encarar para el futuro, los siguientes proyectos que tienen suma importancia para el embellecimiento, progreso y atención de la ciudad: Adquisición del Cerro Blanco; terminación de las obras del Matadero de Lo Valledor; iniciación de las obras de construcción de poblaciones para los obreros y empleados municipales; transformación de las Plazas Raquedano y Argentina; terminación de la pavimentación del camino que circunda la elipse del Parque Conchín; trabajo de afianzamiento y seguridad de las obras del Cerro Santa Lucía, necesarias ante el deslizamiento de las rocas; construcción del edificio destinado a los Departamentos del Tránsito, Aseo y Jardines y Juzgados de Policía Local, en los terrenos de propiedad municipal ubicados en la manzana San Pablo General Mackenna-Almirante Barroso y Bartolomé Vivar; construcción de un mercado de concentración de pescados y mariscos; terminación de la Diagonal Paraguay hasta su empalme con la calle Rancagua e iniciación de la Diagonal Suroriental que arranca desde Santa Rosa con Alonso Ovalle y termina en Diez de Julio con Portugal, y el ensanche de la calle Santa Isabel entre Carmen y Portugal.

LA ALCALDESA DE SANTIAGO ES BELLO EJEMPLO DE LABORIOSIDAD

Muy bien lo saben los habitantes de esta ciudad, centenaria ciudad, y también lo conocen los funcionarios municipales, cuál es el horario de trabajo que se ha impuesto la primera autoridad comunal de Santiago. La señorita María Teresa del Canto, habitualmente llega a su oficina de la Alcaldesa, a las ocho de la mañana y allí, asesorada por el abnegado personal de esa repartición trabaja hasta después del mediodía, para reintegrarse una hora después al despacho de los importantes asuntos que penden de su atinada consideración.

La oficina instalada en el segundo piso, cuyas ventanas dan a la calle 21 de Mayo, se ve casi todas las noches con sus luces encendidas. Es la Alcaldesa de Santiago, que está laborando por la ciudad. Las múltiples preocupaciones del día: audiencias del público, atención del personal; recepción de informes verbales de gestiones en diversos organismos, tanto bancarios, como sociales, culturales, etc., no dejan tiempo en el día a la señorita Del Canto para adentrarse al fondo de las materias que requieren un reposado estudio para lograr luego una justa resolución. Es por eso que su labor se extiende repetidamente, hasta la medianoche. Es un ejemplo de laboriosidad que no todos los Alcaldes que han pasado por la Municipalidad de Santiago, pueden exhibir.

La ex profesora de Liceo y ex Ministra de Educación, posee una cualidad de captación de los problemas de la comuna, en una forma tan fácil, que para ella ningún problema puede quedar sin solución. Y esa solución tiene que ser adoptada con rapidez y con evidente sentido de responsabilidad y de servicio a la ciudad.

Además, silenciosamente, va de uno a otro lado de la capital, imponiéndose de las obras que se ejecutan; de la manera como el personal que sale de madrugada efectúa las labores de aseo en las calles; luego visita la Feria Municipal o el Mercado, acompañada sólo del funcionario que tiene a su cargo la inspección de la respectiva repartición; otras veces está en las diversas oficinas municipales percatándose de la atención que se dispensa al público que concurre a cumplir con sus obligaciones municipales, y también le queda tiempo para conocer personalmente la aflicción que abate a la familia de un modesto obrero municipal, procurando solucionar la situación, a través de cualquier emergencia.

Así a grandes rasgos es la vida de la administradora de la ciudad. Serenamente cumple con sus delicadas tareas y también, a veces, sabe ser firmemente enérgica cuando la demanda de la incomprensión, quieren barrer su principio de autoridad.

Hace algunas noches, la vimos llegar calladamente a la ya famosa calle Compañía, para verificar personalmente si se cumplían las disposiciones impartidas para acelerar la ejecución de las faenas de repavimentación de tan principal arteria comercial. No todo lo encontró como debía ser. Adoptó las medidas que su criterio le aconsejaban.

Es una convicción de que al personal —existen mil empleados y tres mil obreros en el Municipio— hay que darle lo que justamente merece, en especial cuando cumplen con dedicación sus deberes de trabajo.

Es por eso que ha tomado oportunas medidas de bienestar social para sus cooperadores, tanto para el modesto obrero comunal como para el más experto y elevado funcionario.

A ella se debe el estudio para el aumento de pensiones y montepío a los obreros, con un gasto de dos millones y medio de pesos. Auspició el curso para chóferos del Departamento de Aseo, y dispuso la adquisición de nuevos uniformes para los obreros como también botas de agua para los mismos.

También dispuso que el Servicio Médico de Empleados atiende también en la mañana, para evitar que los funcionarios distraigan su tiempo en horas de oficina.

La industria nacional...

(DE LA PAGINA 20)

vas de informaciones de prensa, radio y cines, conferencias, publicación de folletos, etc.

Finalmente, se ha preparado un proyecto que contempla la inversión de \$ 19.500.000 para la adquisición de elementos destinados a iniciar el levantamiento de una carta pesquera, carta que es estimada indispensable para proyectar el desarrollo futuro.

Las investigaciones comprenden el estudio de la corriente de Humboldt, topografía de los fondos del mar, tipo y composición de los recursos pesqueros, migraciones de los peces, ciclos ecológicos de las diferentes especies, etc.

Para la realización del trabajo se contará con la cooperación de la Estación de Biología Marina de Montemar y de la Armada Nacional. Se contempla, además, la construcción de 2 estaciones filiales de Montemar, que quedarán ubicadas una en Iquique y la otra en Mejillones.

INDUSTRIA QUIMICA. — En industria química se ha conseguido con estudios sobre la posible utilización de recursos naturales, en la fabricación de materias primas de uso industrial. En este aspecto se ha estado haciendo la revisión final del informe "TECHINT" sobre la planta de soda SOLVAY, que se instalaría en Antofagasta y que abastecería totalmente las necesidades nacionales, con economías de divisas del orden de US\$ 5.000.000 anuales. Se ha estudiado, además, la ampliación de la fábrica de Harting & Cia., proveedora de drogas, desinfectantes y aceites livianos refinados.

Por su parte, se autorizó a la Vicepresidencia para que estudiara la posible formación de una sociedad que se dedicaría a la explotación de algunas patentes de propiedad de la firma CAMBRA S. A., para la fabricación de papel, celulosa, fibras sintéticas y, además, para estudiar y promover la formación de empresas para la operación de industrias químicas y de celulosa. La sociedad tendría un capital de \$ 180.000.000, de los cuales \$ 90.000.000 serían aportados por la Corporación en un plazo de dos años.

Finalmente, se ha iniciado la instalación de una planta piloto para obtener soda cáustica, ácido nítrico y abonos fosfatados. Durante el período de su construcción se han llevado a cabo en un laboratorio montado al efecto, experiencias terminadas con completo éxito, pues se logró amoníaco, a partir del salitre, obtener nitrato potásico puro y con un rendimiento del 95%. Todos estos trabajos se han hecho en consonancia con los procedimientos químicos Félix Jourdan.

BARRACA de FIERRO

CODINA

Amplios Surtidos

BODEGA: FON: 54154

V. MACKENNA 3300

OFICINA AGUSTINAS 1343

FONO: 82201



de noviembre 1953



Un Gobierno nacional y popular

debe estar por encima de los
intereses de grupos y partidos"

En Brasil,

La EMPRESA SIDERURGICA
"VOLTA REDONDA" --la más
grande de América Latina-- se
financió con fondos de las Insti-
tuciones de Previsión Social.

En Chile,

La CORPORACION NACIONAL
DE INVERSIONES DE PREVI-
SION solucionará el PROBLEMA
HABITACIONAL y fomentará la
PRODUCCION DE ALIMENTOS
con fondos de la Previsión Social.

*"Una casa propia para cada Trabajador significa
Unión y Felicidad en la Familia"*

**CORPORACION NACIONAL DE INVERSIONES
DE PREVISION**

1952 - 1958



Nuestra industria, colaboradora del progreso industrial y económico de la Patria, se complace en expresar en esta fecha, su sincera adhesión al democrático Gobierno del Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo, cuyas sanas intenciones en favor del porvenir de Chile, comparten todos los hombres de esfuerzo.

"LA NACION"

SAID S.A.

HILADOS DE RAYON - QUILLOTA



Más de 7 mil millones de pesos consultan los rubros principales del presupuesto de la Caja de EE. PP.

Entre las instituciones de previsión, cuya labor durante el presente año cabe destacar, figura con especial relieve la Caja de Empleados Particulares. La nueva política de esta institución de previsión, cuyo jefe máximo es don Carlos Espindola, está orientada a servir al imponente en forma práctica y efectiva. Dentro de lo que va transcurrido del presente año, el Honorable Consejo de la Caja, asesorado por el fiscal, don Felipe Laso; por el gerente general, don Raúl Benaprés; el secretario general, don Jorge Campos; el jefe del Departamento Técnico, don Teodoro Hervías, y otros miembros de la plana mayor, han impulsado y encausado esta política sin titubeos.

PLAN DE INVERSIONES.— En este orden, tiene especial importancia y trascendencia el plan de inversiones elaborado por la actual administración, plan que está encaminado en líneas generales a solucionar el problema de la vivienda para todos los imponentes de la Caja. Contrariamente a lo que ordinariamente se está en materia de inversiones, el Instituto de Previsión de los Empleados Particulares, ha tenido gran cuidado en que los fondos destinados a construcción se distribuyan en forma equitativa a través de todo el país. No sólo Santiago contará con poblaciones modernas. También las provincias, desde Arica a Punta Arenas, podrán alojar a su habitantes imponentes en confortables departamentos.

DISTRIBUCION DEL PRESUPUESTO PARA 1954.— Podemos adelantar, en los rubros que más interesan al imponente, la distribución del presupuesto para el próximo año. En materia de pensiones familiares el Consejo tiene distribuida la suma de 4 mil 778 millones de pesos para cubrir este rubro. 625 millones han sido consultados en jubilaciones, pensiones y cuotas moratorias. En cuanto a disponibilidades para préstamos hipotecarios, aplicación de fondos y poblaciones de construcción directa, estas ascienden a la suma de 2 mil cuatrocientos cincuenta y nueve millones de pesos.

POSICION DE LA CAJA FRENTE AL PROYECTO DE MODIFICACION DE LA LEY DE JUBILACION.— Frente al proyecto de modificación de la ley que permite la jubilación de los empleados particulares, la Caja pidió efecto retroactivo a fin de darle vigencia a contar desde el 8 de septiembre de 1952, fecha de publicación de la ley 10.475 en el "Diario Oficial".

Indica también el Consejo de la institución en que se ha aplicado a todos los empleados particulares la ley de continuidad de la previsión, y en que los plazos establecidos por la ley 10.386 para el otorgamiento de beneficios deben aplicarse a contar desde la fecha en que se promulga la ley que modifique la actual sobre jubilación.

Departamentos y Secciones de la Caja

La Caja de Empleados Particulares subdivide sus servicios en los siguientes Departamentos, Subdepartamentos y Secciones:

VICEPRESIDENCIA

Gerencia General
Secretaría General
Gerencia Santiago
Departamento del Personal
Subgerencia de Sucursales
Depto. Inspectores Visitadores
Subdepartamento de Jubilaciones
Sección Hórrerith
Sección Asignación Familiar
Sección Incentivos
Sección Tesorería
Sección Archivo General

Fiscalía
Departamento Técnico
Contabilidad General
Adm. Gral. de Propiedades
Subgerencia de Santiago
Depto. Estadístico
Contabilidad Santiago
Sección Fondos de Retiro y Puntos de Auxilio
Sección Préstamos Hipotecarios
Sección Informaciones
Sección Auxilio Cesantía
Sección Materiales y Utiles

SERVICIO MEDICO "EMPART"

Todos estos Departamentos, Subdepartamentos y Secciones, se encuentran distribuidos en los 10 pisos del edificio que la institución ocupa en Huérfanos N.º 1274.

La Federación Nacional de Constructores y la Caja de Empleados Particulares

El vicepresidente de la Federación Nacional de Constructores de Chile, don Mario Fuenzalida, se refirió hace algunos días a la política de la Caja de Empleados Particulares en materia de construcciones, y a parte de celebrar las proyecciones que a ella se ha dado, manifestó su satisfacción por el trato que la institución está dando a los constructores y contratistas, a fin de dar mayor rapidez a las tramitaciones relacionadas con esta materia.

Ampliando su información, el señor Fuenzalida confirmó una entrevista sostenida días atrás con el gerente general de la

institución, don Raúl Benaprés Arrau, quien declaró en aquella oportunidad que entregará grupos de cinco o diez casas a distintos contratistas, anticipándoles los materiales de construcción. De este modo se abarata considerablemente el costo de la construcción y se logra acortar el plazo de terminación de las mismas. Así, los constructores no corren directamente los riesgos del alza de los materiales, factor que a menudo retrasa la terminación de las obras, con evidente perjuicio para los intereses de los imponentes que deben forzosamente aceptar los reajustes en sus propios presupuestos.

Dijo en seguida el señor Fuenzalida que la Federación Nacional de Constructores, formada por más de 2.600 constructores en todo Chile, está dispuesta a prestar toda su cooperación a la Caja, considerando la contribución de ella a la solución del problema de la vivienda.

ACIARANDO UN CONCEPTO.— Terminó diciendo don Mario Fuenzalida que lo había sorprendido una publicación de prensa en la cual se expresaba que el señor Benaprés había manifestado que la Caja de Empleados Particulares estaba dispuesta a construir en adelante por administración, y agregó que las palabras del gerente general fueron interpretadas en sentido totalmente contrario al que él quiso decir. Prueba de ello es la aclaración que en este sentido se hizo posteriormente.

Materiales construcción
Nuevos y usados
Puertas, ventanas, galerías, zinc techo, cañerías, tablas piso y cielo, pizarra, fierros y maderas.
PRECIOS BAJOS
Arturo Prat 1524

CONSEJO ADMINISTRATIVO DE LA CAJA

Integran el actual Consejo de la Caja de Empleados Particulares, el Ministro de Salud y Asistencia Social, Dr. Eugenio Suárez; Vicepresidente Ejecutivo, don Carlos Espindola; representante del Presidente de la República, don Enrique Méndez Carrasco.

Representantes de los empleados

Sra. Amanda Rojas de López Mesquita, señor Guillermo Ruiz, señor Sergio Allende, señor Augusto Cárdenas, señor Clodomiro Rojas y señor Jorge Torreblanca.

Representantes de los empleadores

Señor Gabriel León Echaz y don Hernán Vaccaro.

Representantes del Parlamento

H. diputado don Hernán Brucher, H. diputado don Gustavo Loyola, H. diputado don Humberto del Río Gundán y H. diputado don José Musalem.

Fiscal de la Caja

Don Felipe Laso Pérez Cotapos.

Gerente General

Don Raúl Benaprés Arrau.

Secretario General

Don Jorge Campos Torres.

Contador General

Don Eduardo García Reyes Sánchez.



Fiscal, don FELIPE LASO PEREZ COTAPOS.— Desempeña el cargo de Fiscal desde el 8 de noviembre de 1952. Anteriormente había desempeñado cargos de la más alta responsabilidad, como los de Director General del Registro Civil y Director General de Correos y Telégrafos. Miembro del Instituto de Estudios Legislativos, el señor Laso ha tenido lucidas intervenciones en el desempeño de su cargo de Fiscal, en virtud de sus profundos conocimientos en materia de previsión y de la dedicación con que ha sabido servir los intereses de la Caja.



Administrador General de Propiedades, don LUIS HERB.— Funcionario de dilatada carrera en la institución, sirve el difícil cargo de Administrador General de Propiedades, con evidente acierto. Día a día se suman edificios de renta a los que ya posee la Caja, ampliándose en consecuencia las posibilidades de los imponentes en materia de vivienda. El señor Herb mantiene a todo trance y con absoluta rigidez, el criterio de la institución en el sentido de que las habitaciones de la Caja sean exclusivamente para imponentes.



Vicepresidente, don CARLOS ESPINDOLA TORREBLANCA.— El 20 de febrero de 1953 asumió la Vicepresidencia de la institución, y desde esa fecha, con el más amplio respaldo del Honorable Consejo, dio comienzo a una nueva política que se ha traducido en una mayor expedición en la atención de los imponentes. "La Caja es de los imponentes" ha dicho el señor Espindola al fundar su posición en diversas oportunidades; y de acuerdo con este predicamento se ha orientado el rodaje de la institución. Antiguos Jefe de Investigaciones, don Carlos Espindola ha sido y es una de las principales figuras de la provincia de Talca, ciudad en la que ocupado el cargo de Alcalde en repetidos y fructíferos períodos.

BOLETIN "EMPART"

Del mayor interés para los imponentes es el Boletín "Empart" que la Caja de Empleados Particulares publica mensualmente para informar sobre las más recientes realizaciones, movimientos y acuerdos de la institución. Este órgano de publicidad es de orden interno, y está principalmente destinado a informar a los empleados de la Caja, a fin de que éstos a su vez, informen a los imponentes de lo que se logra así una adecuada, uniforme y oportuna atención de acuerdo con las últimas resoluciones y dictámenes de Consejo y Fiscalía en todo orden de materias.

En estas condiciones, quienes tengan directa o indirectamente relaciones con la Caja de Empleados Particulares, están al tanto de la marcha de la institución.

COMISION DE REDACCION DEL BOLETIN.— Dirige el Boletín "Empart", el Fiscal don Felipe Laso Pérez Cotapos, e integran el comité de redacción, el Gerente General don Raúl Benaprés Arrau; el Secretario General, don Jorge Campos Torres; el abogado de la institución, don Exequiel Figueroa Araya; el jefe de Informaciones, don Gonzalo Quezada M.; don Benjamín Morgado; y don Ernesto Slavay.

SUMARIO DE LA ULTIMA EDICION. (INCLUIDO).— 1.— Presupuesto de Entradas, Gastos, Planta del Personal y Plan de Inversiones para 1953. Aprobada nueva planta de la Caja de Empleados Particulares. Encasillamiento del personal de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en virtud del D.L. N.º 189, conforme a la resolución N.º 226, de 27 de julio de 1953.

2.— ACUERDOS DEL H. CONSEJO DE LA CAJA.— Arrendamiento de los departamentos de Santiago. Suspensión de desahucios. Tramitación de solicitudes de préstamos hipotecarios. Devolución de reintegro de fondos aplicados. Caducidad de nuevas operaciones hipotecarias por expropiación, incendio o traslado. Solicitudes de préstamos hipotecarios en tramitación. Operaciones hipotecarias de 1949.

Rechaza pago de cuota mortuoria por no registrar 96 imponentes. Máquinas de contabilidad para la Caja. Cooperativas de Consumo de Empleados Particulares. Reconocimiento de antigüedad como imponente. Planta de inversiones de la Caja. Labor de la Sección Fondo de Retiro. Nuevas normas para el otorgamiento de Préstamos de Auxilio.

3.— CIRCULARES DE LA VICEPRESIDENCIA.— Compatibilidad entre jubilado de Empresa de Utilidad Pública y actual imponente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares. El personal de la Caja que realice operaciones hipotecarias tiene la obligación de cumplir integralmente con todas las disposiciones legales y reglamentarias vigentes. Las funciones espirituales de los sacerdotes pastores de cualquier religión, no constituyen prestación de servicios como empleados particulares.

de remate judicial por parte del acreedor; hipotecario de inmueble subastado, cuando éste no fue citado a la subasta.

El aviso de cesación de servicios que otorga el empleador en conformidad al artículo 2.º de la ley N.º 5.418, determina la fecha de término de los servicios para todos los efectos legales que dicen relación con los beneficios de previsión que otorga la Caja. Pueden efectuarse aplicaciones de fondos propios para cancelar sobregiros de intereses en la construcción.

Los Oficiales del Registro Civil no tienen atribuciones para autorizar poderes para cobrar Asignación Familiar. Retiro de los fondos de empleados que hacían impositivos en esta Caja. Devolución de Fondos de Retiro.

No es procedente el pago de la asignación de zona por esta Caja a los funcionarios acogidos a Reposo Preventivo. Plazo de los imponentes de esta Caja para acogerse a la Ley de Continuidad de la Previsión. Debe existir posesión efectiva para otorgar el pago de pensiones, viudez y orfandad.

Para los efectos del reajuste por años de antigüedad de los profesores de colegios particulares, a que se refiere el artículo N.º 1 transitorio de la ley N.º 10.518, debe considerarse todo el tiempo servido hasta la fecha misma de la vigencia de esta ley, es decir, hasta el 6 de octubre de 1953.

El plazo para solicitar el subsidio de cesantía y la ampliación del mismo es de doce meses contados desde la fecha de la terminación de los servicios. Propone modificación de la letra 3.ª del artículo 7.º del decreto N.º 42, sobre Auxilio de Cesantía.

Procede el alzamiento de las hipotecas que garantizan aplicaciones de fondos del Incentivo fallido, cuando no se venan los rendimientos para cubrir las pensiones de viudez y orfandad. Procede se le autorice hacer impositivos voluntarios en circunstancias que está tramitando su expediente de jubilación por invalidez.

Sobre multas en que incurrió por el atraso en la entrega de la Población Ovejería N.º 2, con la utilidad que habría percibido en la construcción de la Población Vallenar.

Los aumentos de sueldos como anticipos del reajuste legal anual deben estimarse como aumento voluntario. Consulta sobre continuidad de la Previsión.

No procede otorgar el subsidio de cesantía cuando no se ha impuesto al Fondo Especial de Cesantía. No procede otorgar ampliaciones de préstamos a la sucesión del imponente fallecido, ni condonar vigente el Seguro de Desgravamen, cuando no se ha pagado la primera prima.

Reconocimiento de años de servicios imputados en la Caja nacional de Ahorros, en períodos que no existen libros que acrediten dichas imputaciones. Debe desecharse la petición que se formula por vía administrativa para dejar sin efecto un cobro de impositivos, cuando el deudor alega haber puesto excepciones en la ejecución respectiva, las que fueron desechadas por sentencia ejecutoriada. Es improcedente el otorgamiento de facilidades en el pago de las impositivos, las que deben ser enteradas en la Caja en las oportunidades señaladas en las leyes.

No procede reducir monto de la deuda hipotecaria en la parte correspondiente a los fondos de retiro aplicados, los que deben reintegrarse por no haberse invocado la causa legal de cesantía en su oportunidad. Impositivos que deben efectuarse en esta Caja por los funcionarios agrícolas de la Beneficencia.

Es improcedente acceder a que con el pago de sus asignaciones familiares se le cancelen las impositivos que adeuda. Procedencia de los reintegros voluntarios.

Sobre aplicación del Decreto con Fuerza de Ley N.º 165, que bonifica los sueldos, salarios y pensiones.

Para los efectos del feriado legal se debe computar los años de servicios a contar desde la fecha de la reincorporación.

6.— MOVIMIENTO DEL PERSONAL.— Designaciones. Abogados.

Prórroga de servicios. Contratación de 10 arquitectos. Pliego de peticiones del personal de obras del colectivo "Ampliación Sur". Campo deportivo para el personal.

Los arquitectos e ingenieros tienen carácter de Inspectores Domiciliarios. ASIGNACION FAMILIAR.— Acuerdo del Honorable Consejo sobre la materia.



Gerente General, don RAUL BENAPRES ARRAU.— Asumió este cargo el 20 de agosto de 1953, aunándose para su designación el criterio de todos los miembros del Honorable Consejo. Abogado. Hizo sus estudios en el Liceo Alemán de Santiago, Universidad Católica y Universidad de Chile. Como profesional ha prestado servicios a la Caja desde el año 1943. Desde esta fecha hasta hoy, el señor Benaprés se ha entregado por entero a la institución, destacándose por su dominio de los problemas de la previsión y su espíritu dinámico y ejecutivo.



Contador General, don EDUARDO GARCIA REYES S.— Funcionario de larga trayectoria en la Caja de Empleados Particulares, el señor García Reyes llega al cargo que actualmente ocupa, después de haber desempeñado funciones de la mayor responsabilidad.



Secretario General don JORGE CAMPOS TORRES.— Ingresó a la institución el 20 de enero de 1940 en el último grado del escalafón. Abogado, auxiliar de la Fiscalía, fue ascendido en el año 41 a abogado de planta. Designado prosecretario en el año 1944, sirvió con acuidad y brillo este cargo hasta septiembre de 1953, fecha en la que asumió en virtud de su capacidad y antecedentes funcionarios, la Secretaría General. Se caracteriza por su expedición y conocimiento del rodaje de la Caja.



Jefe del Personal, don ENRIQUE PAUT.— Don Enrique Paut ha implantado en la Caja de Empleados Particulares, con respecto al personal a su cargo, una política de comprensión y estímulo que ha fortalecido el espíritu de superación de los empleados. En subsidio de una Sección Bienestar, el señor Paut ha fomentado las actividades culturales y deportivas del personal, con evidente beneficio para la institución.



Dr. Eugenio Suárez Herreros, Ministro de Salud Pública.

PLAN DE INVERSIONES DE LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES PARA EL AÑO 1954

I.- INVERSIONES DIRECTAS

1.º— Edificios para Sucursales y Rentas (Letra C del artículo 33 de la ley N.º 10.475)

Coquimbo	\$ 20.000.000.—
Rancagua	20.000.000.—
Valparaíso	25.000.000.—
Temuco	35.000.000.—
Valdivia	25.000.000.—
Punta Arenas	25.000.000.—
Total	\$ 195.000.000.—

2.º— Poblaciones

Ciudad	N.º de casas	Costo probable
Vallenar	26	\$ 17.000.000.—
San Felipe	45	35.000.000.—
Talca	100	80.000.000.—
Vina del Mar	64	51.000.000.—
Santiago	100	80.000.000.—
Curicó	50	40.000.000.—
Talca	60	48.000.000.—
Linares	45	36.000.000.—
Concepción	27	22.000.000.—
Temuco	200	150.000.000.—
Angol	50	40.000.000.—
Angol	20	16.000.000.—
Puerto Montt	40	32.000.000.—
Total	624	\$ 647.000.000.—

II.-INVERSIONES INDIRECTAS

Operaciones en trámite de imponentes

Ochocientas casas con reajustes de precios (ampliaciones término medio) \$ 200.000 por casa	\$ 160.000.000.—
Trescientos préstamos de edificación presentados en 1949, a razón de 1.000.000 por operación	300.000.000.—
Total	\$ 460.000.000.—

2.— Operaciones que se presentarán en enero de 1954

Edificación	\$ 300.000.000.—
Adquisición bien raíz	200.000.000.—
Total	\$ 500.000.000.—

3.— Ampliación de fondos propios

Aplicación de fondos propios	\$ 200.000.000.—
Total	\$ 1.160.000.000.—

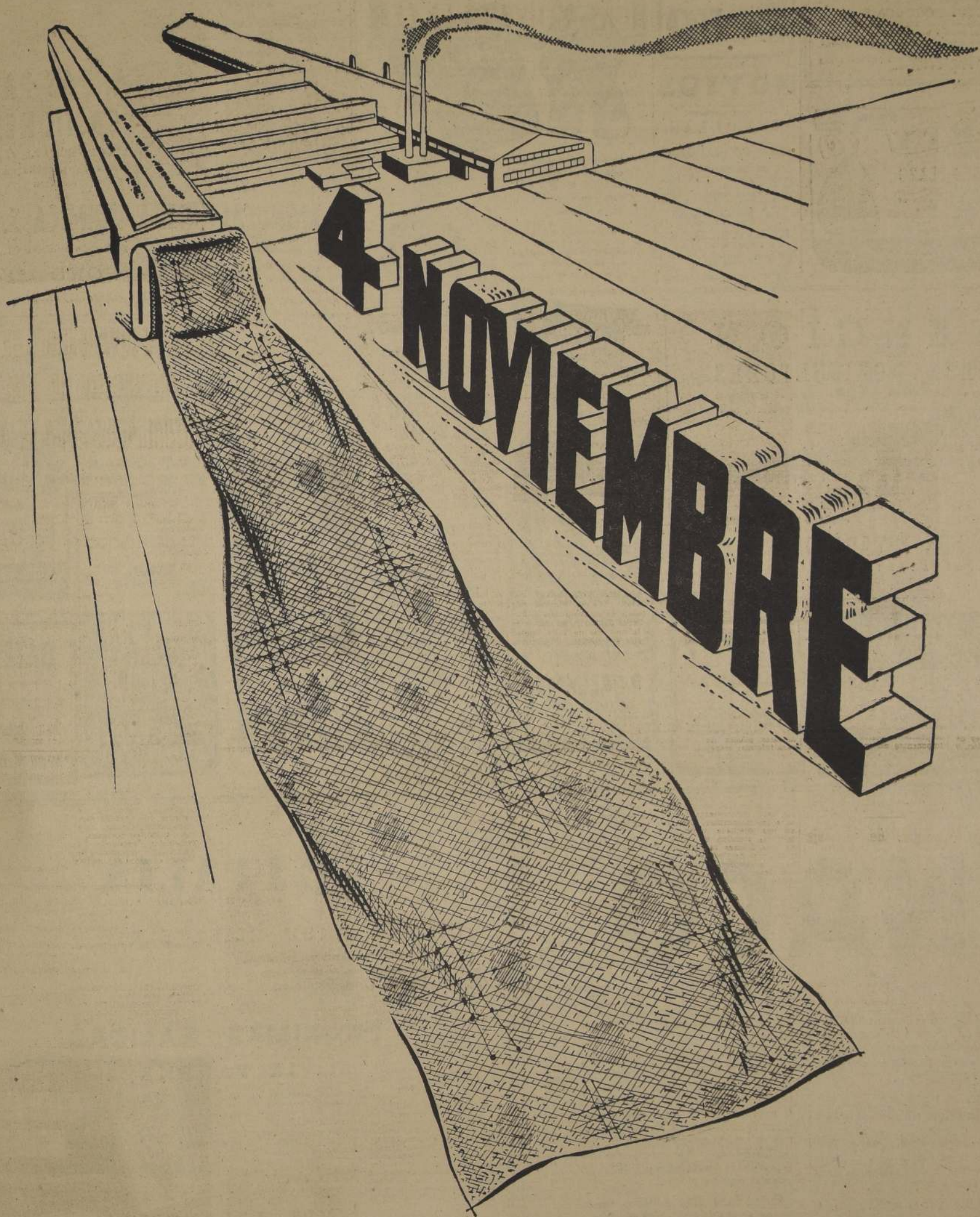
III.— OTRAS INVERSIONES

Préstamos de auxilio calculados para 1954	\$ 2.300.000.000.—
TOTAL GENERAL DE INVERSIONES CALCULADAS PARA EL AÑO 1954	\$ 4.292.000.000.—

LEGION EXTRAÑERA

...y el que se afeita con

El que se afeita con una hoja cualquiera...



S. A. YARUR

MANUFACTURAS CHILENAS DE ALGODON

CARPAS PARA CAMIONES

LONA IMPERMEABLE
de primera, ofrece, para entrega inmediata, en varios colores
MANUFACTURERA QUIMICA S. C.
PLACER 565 — FONO 51432
Entre Eduardo Matte y Berta Fernández
Proveedores de las Fuerzas Armadas, Empresas de Transportes,
Compañías Navieras y Ferrocarrileras.
HECHA QUE SU CARPA PARA CAMION SEA IMPERMEABLE
UN 100 % Y HASTA LA FIBRA.

modas LIBERTY
A SOLA FIRMA
10 MESES PLAZO
Ofrece: Abrigos, Trajes-sastre, Vestidos 3/4, Tejidos de punto, Pielote, Ropa interior, etc.
TAMBIEN PARA NINITAS
21 de MAYO 617 Local 9

E. HINZE
BARRACA DE FIERRO
CHACABUCO 61
FONO 92019
Fierro

NOVIOS

ULTIMA NOVEDAD:
ARGOLLAS
SIN SOLDADURAS
EL PAR. GRABADAS
Oro de 9 quilates ... \$ 850.-
Oro de 14 quilates ... 1.300.-
Oro de 18 quilates, cisa. 2.200.-
Oro de 18 quilates, med. 3.500.-
Oro de 18 quilates, gruesa 3.800.-
Único fabricante en Chile:
JOYERIA FRANCISCO BLEIHOLDER
BANDERA 268
Reembolsos, enviando previamente 50 por ciento del valor

VISITE EL Fantástico Mundo de JUGUETES del

DEPOSITO IMPLATEX
Pasaje Matte 95
(por Huérfanos frente al Teatro Central)

La más alegre y maravillosa colección de ANIMALITOS, ENANOS, MUÑECOS y otros personajes amados de los niños.

Compre ahora o haga sus encargos para que se evite las aglomeraciones y molestias que se producen a medida que se acerca la NAVIDAD

Sábado abierto todo el día

Ventas por Mayor y Menor

Atendemos pedidos de Provincias

CARPAS PARA PLAYA

Ofrecemos un extenso surtido en carpas para playa en diferentes colores, para entrega inmediata.

CARPAS PARA CAMIONES

en LONA IMPERMEABLE, de primera, en diversos colores, también para entrega inmediata.

MANUFACTURERA QUIMICA S. A.

Una industria que coopera al progreso y desarrollo económico del país
PLACER 565 — FONO 51432
ENTRE EDUARDO MATTE Y BERTA FERNANDEZ
Proveedores de las Fuerzas Armadas, Empresas de Transportes, Compañías Navieras y Ferrocarrileras
Exija que su carpa para camión sea impermeable un 100% y hasta la fibra

ATENCION SEÑORES AGRICULTORES

Estamos otorgando créditos sin intereses hasta el 31 de diciembre del presente año, para la compra de los siguientes tipos de abonos, entrega inmediata:

FOSFATO PELICANO
FOSFATO MELON
ABONOS COMPUESTOS: TARANTO — CONDOR
GUANOS ROJO, BLANCO Y SUPER FOSFATO.
HUESOS MOLIDOS
SULFATO DE POTASA
FOSFATO BICALCICO BIFOS

BANCO DEL ESTADO DE CHILE
DEPARTAMENTO AGRICOLA

LA SENDA DE LA Elegancia
EN MEDIDAS Y CONFECCIONES
FINAS CONDUCE A
Splendid
BANDERA 771
CREDITOS

COMPRAR ANTEOJOS NO ES CUESTION DE PRECIO, SI NO DE CONFIANZA.
Optica Oscar Hammersley
BANDERA 290
Frente Banco Edwards
Casilla 1154
NO CONFUNDA
Atención periódica a provincias

Pianos



IMPORTADOS PIANOS DE CALIDAD
PRECIOS DESDE \$ 55.000
CONSULTE FACILIDADES
P. GALLIAS
MERCED 617
FONO 33491

\$ 20.800 Salas de baño

Económicas, con fittings de lujo, compuestas de:
1 Baño de vestir, Fensa.
1 Silencioso tipo Tocopilla o Caupeolcan.
1 Lavatorio de pedestal Fanaloz, de 64x47 cms.
1 Bidé Fanaloz.
1 Jabonera de loza.
1 Portarrollo.
1 Portavasos.
1 Pañera y
1 CORTINA NYLON.
Gran existencia. Lavaplatos, termos, cocinas, etc. Facilidades. Tramitaciones por Cajas. Abierto todo el día. También los sábados.

SANICO
San Diego 2385. Fono 50691

MODAS Simon
\$300.-
VIA SIDA A PUEBLO ENTRE CALLE 1000
CLASE DE CONFECCIONES
TRAJES-SASTRE
CAMISETAS Y VESTIDOS
DE CALLE Y DE RESTA
CREDITOS
SABADO ABERTO TODO EL DIA
SAN ANTONIO 85

CASA FLUORESCO FCA. MUEBLES DE COCINA



Gran variedad de diseños y modelos.
Reposterías.
Muebles murales.
Lavaplatos.

CREDITOS
JOAQUIN BIGAS S.
MERCED 754-FONO 33243

PROPUESTAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD.
OFICINA DEL INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO
Piden propuestas públicas para la provisión de materiales para la conservación del camino Santiago a Lampa por Camarcal, Comunas de Barrancas, Renca y Lampa, las que se abrirán el día 10 de noviembre de 1953, a las 16 horas.
Bases y antecedentes consultar en la Secretaría, Alameda Bernardo O'Higgins 1446.
EL INGENIERO DE LA PROVINCIA

CHERE AMIE MODAS
FORMIDABLE LIQUIDACION DE TEMPORADA
PRECIOS DE COSTO
CREDITOS
SAN PABLO 2351
FONO 85139

CASA CLARY
(Atendida por su propia dueña)
Modeladores - Paja - Sostenes y Cinturones - Fajas abdominales para hombres, sobre medida. Pedidos contra reembolso
STO DOMINGO 1034
OFA-FONO 68096

BATERIAS
IMPORTADAS UNICAMENTE
San Ignacio 37
René Uribe Bate

INACO

El Instituto Nacional de Comercio (INACO) con el objeto de informar a los productores y a la opinión pública en general, se ha preocupado de hacer periódicas publicaciones sobre sus actividades.

FREJOLES.— El INACO abrió oportunamente el poder comprador de frejoles a fin de hacer adquisiciones a los productores, con precio base línea, sin saco, por medio de sus Agencias en San Fernando, Talca, Chillán y Los Angeles, como también en las ciudades de Salamanca y Linares.

Mayores antecedentes se pueden obtener en el Departamento de Productos, en las oficinas generales del INACO en Santiago.

MADERAS.— Con el objeto de prestar ayuda a los medianos y pequeños productores, el INACO ha resuelto abrir poder comprador de maderas en sus diversos tipos. Los productores interesados pueden hacer sus ofertas a la Gerencia Comercial del INACO.

GARBANZOS.— Las ofertas de venta de garbanzos, de acuerdo con el poder comprador abierto por el INACO para este producto, deberán presentarse a la Gerencia Comercial en Santiago.

TRIGO.— Debe informarse que en los meses de agosto, septiembre y octubre pasado, ha llegado al país un total de 480.504 quintales métricos del trigo importado por el INACO, desde Argentina. Por otra parte, se encuentran ya en viaje 70.000 quintales,

los cuales llegarán en las próximas semanas.

En relación con algunas informaciones relativas a la suspensión de los embarques en esta misma importación, debe hacerse presente que se mantiene sin alteraciones el programa previsto por el INACO para el mes de noviembre. En efecto, se encuentran en Argentina, cargando trigo, los barcos Río Belgrano, Polycrown, Mogotes y Arauco, lo que representa un total de 280.000 quintales métricos.

En esta forma, entre el trigo ya desembarcado en el país y el que se encuentra a flote, se puede considerar ampliamente asegurado el abastecimiento del país por el año en curso y los embarques previstos para más adelante corresponden a la cuota de stock para el año próximo.

Se pone en conocimiento de los señores productores y del público en general, que sólo tienen el carácter de oficiales las informaciones emanadas directamente del INACO, las que serán hechas en forma exclusiva por su Vicepresidente Ejecutivo.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Instituto Nacional de Comercio — Oficinas generales
Alameda Bdo. O'Higgins 1170 — Pisos 6.º, 7.º y 8.º

"ITALIA"

SOCIETA DI NAVIGAZIONE - GENOVA

OFRECE A SU CLIENTELA:

- Las mejores naves para Europa.
- Los servicios más completos.
- Las salidas más frecuentes.
- Los recorridos más interesantes.

PROXIMAS SALIDAS

VIA PANAMA

M/n	"MARCO POLO"	28 Diciembre
"	"A. VESPUCCI"	16 Enero 1954
"	"A. USODIMARE"	7 Febrero "
"	"MARCO POLO"	11 Marzo "
"	"A. VESPUCCI"	7 Abril "
"	"A. USODIMARE"	22 Abril "
"	"MARCO POLO"	27 Mayo "
"	"A. VESPUCCI"	21 Junio "

VIA ATLANTICO

M/n	"GIULIO CESARE"	1.º Diciembre
T/n	"CONTE GRANDE"	23 Diciembre
M/n	"AUGUSTUS"	27 Diciembre
"	"GIULIO CESARE"	16 Enero 1954
"	"AUGUSTUS"	3 Febrero "
T/n	"CONTE GRANDE"	12 Febrero "
M/n	"GIULIO CESARE"	27 Febrero "
"	"AUGUSTUS"	16 Marzo "
T/n	"CONTE GRANDE"	29 Marzo "
M/n	"GIULIO CESARE"	8 Abril "
"	"AUGUSTUS"	26 Abril "
T/n	"CONTE GRANDE"	13 Mayo "
M/n	"GIULIO CESARE"	22 Mayo "
"	"AUGUSTUS"	5 Junio "
"	"CONTE GRANDE"	28 Junio "

AGENTES GENERALES

ITALMAR

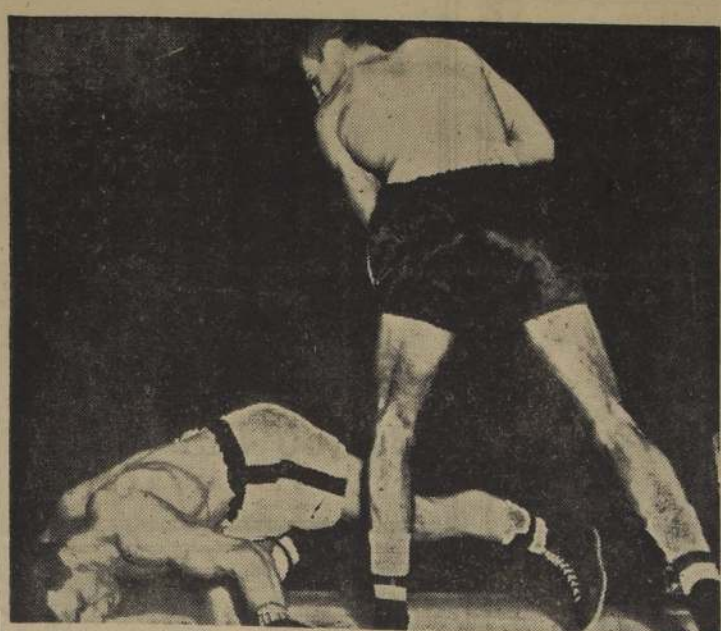
ERRAZURIZ 401, VALPARAISO
HUERFANOS 1247, SANTIAGO

FUTBOL PROFESIONAL PARA HOY, ENTRE LOS TEAMS DE LA RESERVA

Los equipos de reserva de la División de Honor del fútbol profesional, siguen esta tarde con su competencia oficial, de acuerdo con la siguiente programación:

ESTADIO COLO COLO.
14.45 horas: Santiago Morning con Universidad de Chile.
Turno, Sr. Carlos Rojas; árbitro, Sr. Juan Espinoza.
16.30 horas: Universidad Católica con Magallanes.
Turno, Sr. Ramón Valverde; árbitro, Sr. René Martorell.
ESTADIO YARUR (Plaza Yarur).
15.30 horas: Palestino con Iberia.
Turno, Sr. Pedro Sanhueza; árbitro, Sr. Nasir Mohor.
La posición actual de los 13 equipos participantes es la siguiente:

1. Colo Colo, 20 puntos.
2. Unión Española, 20.
3. Audax Italiano, 24.
4. S. Wanderers, 23.
5. Palestino, 22.
6. U. de Chile, 20.
7. Green Cross, 18.
8. Everton, 17.
9. U. Católica, 16.
10. Iberia, 13.
11. Magallanes, 12.
12. S. Morning, 8.
13. Ferrobádminton, 7.



El peso mediano Mickey Laurent, de Francia, parece que está fuera de combate en su pelea con Rocky Castellani, pero el referee llamó a esto una líbera caída. Castellani ganó esta pelea, a 10 rounds, por decisión sobre Laurent, logrando ponerse en posición para medirse con Bobo Olsen, por la corona de 160 libras. (Foto United Press).

Deporte EXTRANJERO

BUENOS AIRES.—(AL.)—Proportiones extraordinarias debe asumir la temporada internacional de golf que comenzará en Buenos Aires el próximo domingo, y que contará con la presencia de famosos profesionales extranjeros.

El sábado llegarán para intervenir en este torneo Jim Turnesa, ganador del campeonato nacional para profesionales norteamericanos de 1938, Dave Douglas y Louise Suggs, primera mujer profesional del golf que arriba a Argentina.

El 15 de noviembre llegará el bolatista campeón del Brasil, Mario González, quien competirá en varias exhibiciones y en el campeonato abierto que se llevará a cabo entre el 20 y el 22 de noviembre.

El certamen próximo tiene un primer premio de 30 mil pesos argentinos y otros menores. Los maestros extranjeros tendrán como rivales a los mejores jugadores argentinos, entre ellos Roberto de Vicenzo, Antonio Cerda, Mario Posca y otros.

BUENOS AIRES.—(AL.)—Por la vía aérea partió con destino a México el ex campeón mundial de automovilismo Juan Manuel Fangio, quien actuará en la Gran Carrera Panamericana que se disputará el 19 de noviembre en ese país.

Fangio competirá en la categoría Sport Internacional, pilotando un coche Lancia. Los otros competidores de esa categoría son los italianos Piero Taruffi, Felipe Bonetto, Angelo Castellotti y Giovanni Bracco.

LA VOZ DEL PUBLICO

PROTESTA POR ERRADA POLITICA QUE SIGUE U. ESPAÑOLA CON SU EQUIPO

"Me dirijo a usted para manifestar mi desagrado por la política implantada por el actual directorio de Unión Española, por que la verdad es que hasta ahora no existe una explicación satisfactoria sobre la transferencia de los jugadores Atilio Cremaschi, Carlos R. Rojas, Anibal González y Mario Lora.

Basado en una información de este club, aparecida en LA NACION, se decía que no existe déficit en la Unión. Entonces, pregunto yo, ¿por qué la transferencia?

Lo único que existe en esta desafortunada gestión de la actual directiva, es que ha sumido al equipo en una pobreza futbolística. El cuadro lleva una serie de continuadas derrotas, y su delantera no es capaz de marcar un solo gol. Todo esto ha redundado en desprestigio, yéndose abajo aquella capacidad que antes tuvo el equipo de fútbol de Unión Española.

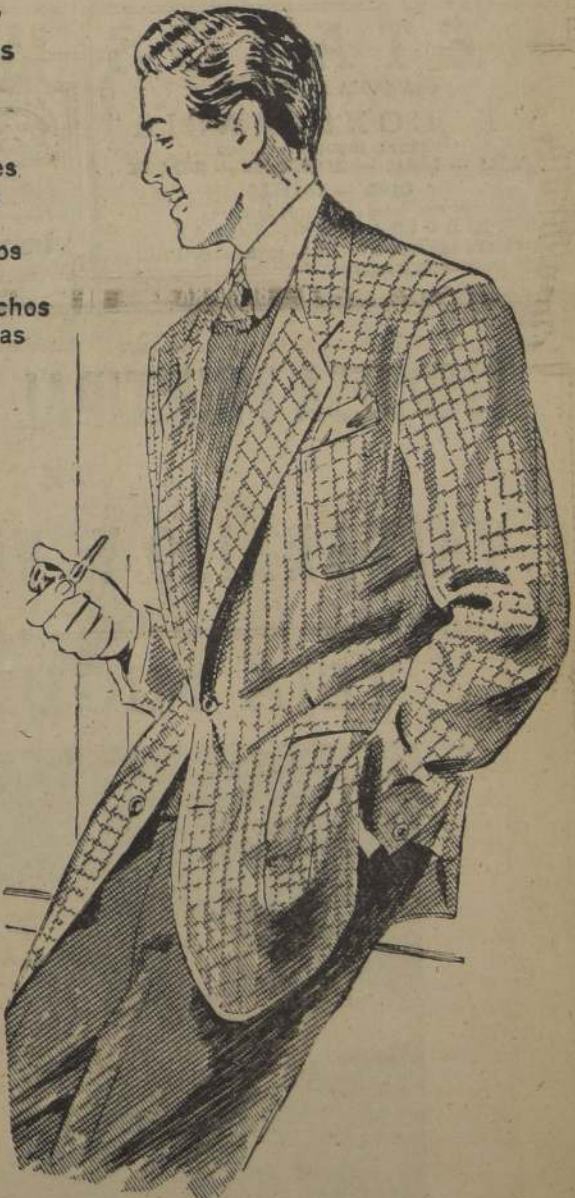
Tengo la esperanza que el nuevo directorio haga labor más efectiva. La traída de Agustín Gaínza, puntero izquierdo de las selecciones españolas, e Ildiro Lángara, aquel entrenador que hiciera triunfar a la Unión los años 50 y 51, darían seguramente mayor confianza a todos, para que así se recupere el prestigio y capacidad futbolística. Saluda a usted, Héctor Marchant, calle Arzobispo Subercaseaux 4086.



Nueva línea de Primavera y Verano en nuestro Departamento Sastrería y Confección Caballeros (1er. piso)

Ambos, Vestones y pantalones de Sport, con sus nuevos diseños y tonalidades, hechos uno a uno en nuestros talleres, como si fueran de medida, porque hay muchos que tienen sus exactas medidas

- Veston para combinación Sport, hecho en una selecta variedad de casimires peinados tipo ingles. Colores claros y medio en originales diseños **\$ 2.250**
- Veston de Sport, sobrio y elegante modelo recto, ejecutado en suave casimir de lana. Cortado en modelo amplio y liviano muy apropiado para la estación **\$ 2.290**
- Vestones de Sport, sobrios elegantes y de corte amplio, en modelo derecho con carteras de parche, realizados en un extenso surtido de telas en fantasías tipo ingles sobre color plomo y beige **\$ 2.950**



Vestones de Sport hechos en casimires muy suaves tipo "TWEED", modelo derecho de elegante caída. Originales colores y fantasías **\$ 2.790**

Magnifico surtido de pantalones para combinación de sport, terminados en casimires peinados, franelas y gabardinas importadas y nacionales. Gran variedad de tonos en gris, café y azul. Desde **\$ 990.**



Si es de **Los Gobelinos** se distingue M. R. AHUMADA CASI ESQ. COMPANIA Publicitas

UD. NECESITA ESTOS ARTICULOS EN SU HOGAR. NUESTROS PRECIOS SON MAS BAJOS!

FACILIDADES DE PAGO Descuentos al contado

LAVADORAS
\$ 2.500.—
Mensuales
3 kilos de ropa, desde \$ 33.000.—

COCINAS ELECTRICAS, con horno, desde \$ 6.500.—

VENTILADORES y Extractores de Aire:
Nacionales \$ 3.200.—
Import. \$ 3.900.—

JUGUERAS, desde \$ 4.500.—

HIELERA, desde \$ 7.500.—
REFRIGERADORES, desde \$ 43.800.—

Y miles de articulos:
Medidores Electricos
Platos Cocina
Planchas sastrer

HORNOS industriales.
Termostatos.
REPUESTOS para planchas, import.
EQUIPOS Fluorescentes

MIGUEL YAIKIN y CIA.
BANDERA 570
IDAR LTDA.-B.O'HIGGINS 1169
EN CONCEPCION: O'HIGGINS 688

POLLA DEL FUTBOL "LA NACION" y "LOS TIEMPOS" (Partidos de la 22.a fecha)

FERRO—U. DE CHILE	Score:
Wanderers—Palestino	
Iberia—U. Española	
Everton—A. Italiano	
Magallanes—Rangers	
Santiago—Green Cross	
Colo Colo—U. Católica	

NOTA.—El partido clase es FERRO—U. DE CHILE y sólo en él se indicará su resultado y el score. En los demás encuentros, bastará con señalar el ganador o el empate en caso que se produzca. Los cupones se recibirán hasta el próximo viernes 6, a las 24 horas.

NOMBRE Y APELLIDOS (con letra clara)

DIRECCION

CARNET DE IDENTIDAD

CONCURSO AVICOSAN

RECETA PREMIADA: HUEVOS DELICIOSOS PARA SEIS PERSONAS

Se prepara una salsa de callampas secas (\$ 5.—) y una cucharada de cebollas, todo finamente picado, agregando sal, pimienta, etc., al gusto. Todo esto se fríe en un poco de manteca o aceite y cuando esté dorado se le agrega, de a poco, leche, caldo o agua fría en la que se ha disuelto una cucharada de harina o maizena, hasta lograr la consistencia conveniente.

Se frien tostadas de pan de molde (una por persona). Luego se pasan los HUEVOS (uno por persona) por agua hirviendo con vinagre y sal, durante un minuto.

Sobre cada tostada se coloca un huevo y se cubre con la salsa. Puede espolvorearse con pailón o con queso rallado. Debe servirse muy caliente.

Receta para 6 personas.

La presente receta enviada por H. O. L., carnet 730413, Santiago, de calle Agustinas 2381, ha sido favorecida con el siguiente premio:

4 pavo, obsequio de CODIPRA.
4 cajas AVICOSAN, con 12 huevos cada una.
12 botellas de vino: 6 Barzac, Concha y Toro y 6 Ochagavía, (3 blanco y 3 tinto).
\$ 1.000.— en dinero efectivo. Todo le será enviado a domicilio.

COOPERATIVA AGRICOLA AVICOLA SANTIAGO LTDA.

LA MINERIA DEL COBRE EN CHILE

CONDICION DEL OBRERO EN CHUQUICAMATA

Las cifras relativas a jornales y beneficios de que disfrutaban los obreros del mineral de Chuquicamata demuestran que sus condiciones de trabajo son muy superiores al término medio de que disfrutaba el obrero industrial en el resto del país.

El cuadro que insertamos a continuación, que corresponde al mes de julio de 1953, así lo comprueba:

EN DINERO EFECTIVO	Promedio diario
1.—Salario en tarjeta y beneficios pagados en dinero por días ordinarios trabajados	\$ 371.25
BENEFICIOS NO PAGADOS EN DINERO	
2.—Casa-habitación, luz eléctrica, agua y baños gratuitos	\$ 40.—
3.—Servicio médico y hospitalario, y medicinas para los familiares que viven con el obrero y aunque no tengan derecho legal a ellos, y otros beneficios varios	\$ 30.—
4.—Precios congelados del año 1932 para la mayoría de sus consumos de comestibles, combustible y vestuario	\$ 377.50
Costo total para la Compañía, por hombre-día	\$ 818.75

TRABAJAN PARA UN CHILE GRANDE Y PROSPERO

Chile Exploration Company **Andes Copper Mining Company**
Mineral de Chuquicamata **Mineral de Potrerillos**



4-NOVIEMBRE-1953

CALIDO HOMENAJE QUE RINDE LA
I. MUNICIPALIDAD DE
QUINTA NORMAL
AL PRIMER MANDATARIO DE LA NACION, EXCMO. SEÑOR
PRESIDENTE, DON
Carlos Ibáñez del Campo
CON MOTIVO DEL DIA DE SU ONOMASTICO

RETAZOS

GRANIOSA LIQUIDACION
"LA CONSTANCIA"
PORTAL BULNES 429 - 433
SEDAS - LANAS - ALGODONES - ROPA DE
CAMA - TOALLAS
Todo botado a 50% de su valor
LIQUIDACION TOTAL
PORTAL BULNES 429 - 433 - SE traspa el local

UNIVERSAL TEXTIL LTDA.

Ventas directas al público
440 - Irarrázaval - 440
(Frente al cine "Andes")
Ofrecemos un gran surtido
de colores de lana
Magnolia y lana Jazmin.
Grandes rebajas para fe-
bricantes y comerciantes.
Irarrázaval 440



HOMENAJE

DE

CHILE-TUR

AL

EXCMO. SR.

DON

**CARLOS IBÁÑEZ
DEL CAMPO**

"LA NACION"

AGUSTINAS esq. BANDERA

DESINFECTANTES PARA VIÑAS Y FRUTALES

AZUFRE SUPERVENTILADO (99 o/o pureza)

ARSENIATO DE PLOMO

POLISULFURO DE CALCIO (32 o/o Bè)

SULFATO DE NICOTINA

Con créditos a un año — 5% interés — Entrega Inmediata

BANCO DEL ESTADO DE CHILE
DEPARTAMENTO AGRICOLA

IMPREGNADORA DE MADERAS S. A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINA-
RIA DE ACCIONISTAS
Por acuerdo del Directorio, cita-
se a Junta General Extraordinaria
de Accionistas, que se llevará a
efecto el día 23 de noviembre 1953,
a las 17 horas, en la sede de la
Corporación de Fomento, calle Ra-
món Nieto N.º 920, 8.º piso, Sala
de Consejo.

El objeto de la Junta General
Extraordinaria es:
Tratar de la reforma del artícu-
lo 5.º de los Estatutos Sociales, au-
mentando el capital de \$ 60.000.000
a \$ 100.000.000 mediante la emisión
de 400.000 acciones a \$ 100.— cada
una, de acuerdo con las modalida-
des y condiciones que la misma
asamblea acuerde.

CIERRE DEL REGISTRO
El Registro de Accionistas perma-
necerá cerrado desde el día 19
al 24 de noviembre ambas fechas
inclusive.

GERENTE



García
PRIMERA COMUNION
Reserve su equipo con anticipación
Equipos completos: \$ 985 y \$ 1.270
Equipos de alta, terciada, orgánica y hábitos
de alta, terciada, a \$ 1.870, 2.100, 2.980, 3.170
y 4.850. Velos nylon e hilo, bicocas, coronas,
libros escuela, perla y corrientes, rosarios,
azucenas, guantes, anillos finos, medallas y
cadenas de plata, etc.
REEMBOLSOS CON 50% ANTICIPADO

SAN DIEGO 2012-14-16
(ENTRE ARAUCO Y FRANKLIN)

Dirección General de
Aprovisionamiento del Estado

CAÑERIAS Y FITTINGS

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por la adquisi-
ción de las siguientes partidas de cañería y fittings, Grupo
N.º 12 de nuestra Nomenclatura de Materiales, destinados
a nuestro Almacén Matucana:

Cañerías fierro galvanizado, negro, plomo; codos, cur-
vas fierro galv.; hilos fierro galv.; reducciones coplas; hi-
los, tapones, tornillos galv.; tees fierro galv.; tuercas,
uniones, fierro galv.; llaves paso, salida p. agua, con union.

Las propuestas se abrirán en la Dirección General de
Aprovisionamiento del Estado, Amunátegui 66, segundo pi-
so, el día 20 de noviembre de 1953, a las 15.30 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Depart-
mento de Adquisiciones de esta Dirección General.

EL DIRECTOR GENERAL

SANITARIOS

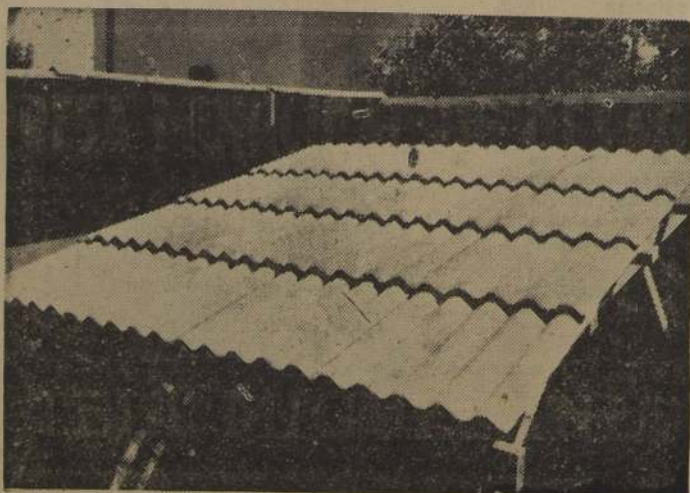
SERRANO 99 FONO 85447
SALAS DE BAÑO - CAÑERIAS - FITTINGS
AZULEJOS

EMPRESA MUNICIPAL DE DESAGÜES

DE

VALPARAISO Y VIÑA DEL MAR

TEJA MIGUELANIA



ES UN NUEVO PRODUCTO PARA TECHAR, QUE OFRECE LAS SIGUIENTES
VENTAJAS:

- a) Muy resistente; resiste el peso de varias personas;
- b) Liviana: 30 kgrs. por metro cuadrado;
- c) Tamaño de cada teja: 0,60x0,54. 4 tejas cubren 1 metro cuadrado, con la
consiguiente economía en costaneras y obra de mano en la colocación.

OFICINAS:

EN VALPARAISO: Calle Condell 1259 — Teléfono 3504.

EN VIÑA DEL MAR: Avenida 1 Norte 275 — Teléfono 81456.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

JORNADA UNICA

Se avisa al público que, a partir del lunes 2 de no-
viembre, comenzó a regir, en las oficinas de la Corpora-
ción de la Vivienda, la misma jornada única de trabajo del
Ministerio de Obras Públicas.

El horario de trabajo será, pues, de lunes a viernes,
de 8 a 14.30 horas y los sábados, de 8 a 13.30 horas.

El público será atendido, todos los días, de 10 a 12.30
horas.

Las horas de atención al público no pueden ser ma-
yores, porque durante el tiempo restante el personal tiene
que ocuparse de tramitar y resolver los numerosos asuntos
que interesan al propio público.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

A todos interesa y preocupa la "Polla del Fútbol"

El día de ayer fue un día fuerte para la recepción de cupones de la "Polla del Fútbol", organizada por LA NACION y LOS TIEMPOS, y que ofrece un premio semanal de diez mil pesos, además de cien mil pesos mínimo, que los dona también nuestra Empresa, para los premios mayores y finales de la "Polla". En la recepción de ayer, llamó la atención, como curiosidad, que en no menos de 250 cupones, con respecto al partido clave, nuestros lectores dieron como ganador a Ferrobadminton, favoritismo que no dice relación con la excelente campaña que está cumpliendo la "U", como que bien puede ser el vicecampeón de 1953. Pero, en fin, en materia de pronósticos...

Pudimos observar también, un error en que están incurriendo muchos de los concursantes y que consiste en que envían el cupón sin sobre, y, por consiguiente, sin señalar en este sobre el resultado exacto del partido clave, tal como lo indican las bases que se han venido publicando durante la presente semana.

Naturalmente que los lectores que han procedido en esta forma, quedan inmediatamente eliminados de la "Polla". La recepción de cupones para los partidos de esta semana y que corresponden a la 22.a fecha del campeonato oficial de fútbol profesional, termina pasado mañana viernes, a las 24 hrs.

En la recepción de ayer, llamó la atención, como curiosidad, que en no menos de 250 cupones, con respecto al partido clave, nuestros lectores dieron como ganador a Ferrobadminton, favoritismo que no dice relación con la excelente campaña que está cumpliendo la "U", como que bien puede ser el vicecampeón de 1953. Pero, en fin, en materia de pronósticos...

MOREA GANO A EDUARDO BUSE, PERO CON MUCHA DIFICULTAD



RESPONDIO.— Sin ser exigido a fondo, Luis Ayala, N.º 1 del ranking chileno, dio una prueba más de sus excepcionales aptitudes, al vencer ayer, en suelta acción, al belga Iván De Vroe, por la cuenta 6/1, 6/0 y 6/4. El campeón europeo sólo opuso algo de resistencia al crack local, en el último set. Con este triunfo, Ayala pasó a los cuartos finales de la competencia en singles, del actual torneo sudamericano de tenis.

Triunfos para Drobny, Ayala, Vieyra, Larsen, Patty, Motolko y C. Sanhueza SIGUE HOY EL S. A. DE TENIS

Ante una crecida concurrencia, para ser día de trabajo, se dió cumplimiento ayer, tanto en la mañana como en la tarde, en las canchas del Stade Français, a la tercera rueda del Campeonato Sudamericano de Tenis, organizado por la dirigente "U" y este deporte.

La reunión, pródiga en encuentros reñidos y de alta calidad, agradó plenamente a los asistentes, los que siguieron con vivo interés y expectación los diferentes entijos del programa, especialmente los que tuvieron por escenario el "court" central del estadio galo.

EN LA MAÑANA

De los tres partidos que ocuparon la mañana, destacó en emotividad y colorido el que protagonizaron, en singles damas, la jugadora venezolana Andreína Prietti y la chilena Lucía Castellano, match que se resolvió a favor de la gentil raqueta valiente, en tres movidos sets. De estos, el más intensamente disputado, fué el segundo, juego que tuvo ganado la jugadora local, pero que hizo suyo, en brava y espectacular reacción, la señora Prietti por la cuenta 10/8. El resultado final de este encuentro a favor de la jugadora extranjera fué de: 4/6, 10/8 y 6/2.

En el otro encuentro básico de la mañana, Jaroslav Drobny venció con relativa holgura al brasileño Rubio Rangel, por la cuenta 6/2, 6/3 y 6/2.

En el tercer cotejo matinal, el brasileño Armando Vieyra venció por W. O. al chileno Renato Achondo.

ENCUENTROS EN LA TARDE

Especiales atractivos deparó a la concurrencia, en la jornada vespertina, el match que animaron en el "court" central, el crack argentino Enrique Buse y el peruano Eduardo Buse. Contra lo que todos esperaban, el bravo jugador peruano, después de perder el primer set por la cuenta 4/3, opuso seria resistencia a la primera raqueta transandina en el segundo set, logrando llevarlo a la cuenta 4/3, cuando el peruano, en un momento de gran concentración, logró ganar el set por la cuenta 6/4.

(A la página 2.º columna 6)

COPA "MONTEVIDEO"

MONTEVIDEO, (AL).— En círculos allegados a la Comisión organizadora del Torneo de Fútbol "Copa Montevideo", manifestaron que está a punto de concretarse la actuación del club Palmeiras de Sao Paulo, en dicho evento.

Se ha ofrecido al Palmeiras la suma de 85 mil cruzeiros por partido, y el pago de los gastos de traslado y de regreso.

Certamen de tiro con armas cortas

En cuatro fechas será disputada la pistola Star, calibre 22 modelo F, que obsequió el señor Hafez Awad, importador de estas armas cortas, por intermedio del Director del Club Nacional de Tiro al Blanco, señor Patricio Vial. Esta pistola de precisión será adjudicada por el tirador que logre acumular mayor puntaje dentro de tres etapas, aplicándose el handicap reglamentario actualmente en vigencia.

Participarán en esta competencia los mejores tiradores de armas cortas, los que se han venido preparando con la debida anticipación. La primera fecha de este certamen se efectuará el domingo; luego el segundo el 22; el tercero el 20 de diciembre, y la última etapa, el 27 del mismo mes.

FACIL TRIUNFO DE RAY FAMECHON

LONDRES, 3 (UP).— Ray Famechon, de Francia, derrotó por puntos al joven y promisorio pugilista británico Samy Mac Carthy, en una pelea a diez vueltas, de la categoría pluma, realizada en el ring del Harringway Arena.

La victoria del francés fué amplia y el fallo fué recibido con aplausos por el público.

CEBOLLAS... AJOS...
NODOLEX
Clorofila

Beveres del DEPORTE

El directorio de la División de Honor Amateur rindió un homenaje postumo a don Fernando Larraín Manchene. El presidente de esta institución, señor Rafael Fuenzalida tuvo a su cargo el discurso donde hizo resaltar la valiosa colaboración personal que prestó el señor Larraín al fútbol nacional. Hubo acuerdo para enviar nota de condolencia a la familia; guardar silencio por un minuto en todos los partidos del domingo y suspender la sesión en señal de duelo.

FITTINGS, VALVULAS
desde 1/4 a 8"
EL MEJOR SURTIDO Y EL MEJOR PRECIO
Especialidad en Ferreteria para Industrias
"FERRETERIA PARIS"
ALAMEDA 8 OHIGGINS 44-FONOS 60379-85174

FOTOGRAFÍAS DE ESTUDIOS ARTÍSTICOS SOBRE MODELOS
A dibujantes y aficionados, presentamos fotos naturales de las más famosas y bellas modelos.
Solicite fotos-catalogos y foto tipo postal de muestra, remitiendo \$ 45 (estampillas), en carta certificada a:
Estudios Artísticos - Clasif. 313 - Sn. Bernardo

RELOJES SUIZOS
ENTREGAMOS CON SOLO \$300
SALDO FACILIDADES
RELOJERIA GABOR
ESTADO ABIERTO TODO EL DIA
91-5° PISO OF. 501
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497.

El viernes, a las 19.30 horas se efectuará la inauguración de la Clínica Médica de la Federación Chilena de Esgrima en su nuevo local ubicado en calle Tarapacá 739.

Con bastante éxito se efectuó el torneo atlético, organizado por la Asociación de Victoria. Roberto Sahre, joven atleta liceano, alcanzó la recomendable altura de 1.80 metros en salto alto, ganando además los 110 metros vallas y los 200 metros planos. Más de cien atletas intervinieron en esta competencia. En prueba de varones, ganó estrechamente la Escuela Normal al Deportivo Liceo. En damas venció el Batallón seguido del Liceo y Atlético Victoria.

El programa del domingo, por el torneo de la Divisa, consta de los siguientes encuentros: en Rancagua, O'Higgins con Transandino; en Malleco, Bata con Maestranza; en Quillota, Santiago National con San Luis.

En la cancha del Santiago Paperchase se llevará a efecto el Concurso Hípico Internacional con participación de ecuestres de Chile, Argentina y amazonas de Perú. La prueba completa de este torneo se hará en la Escuela de Caballería y la prueba de Adiestramiento Olímpico, en la pista del club de Polo San Cristóbal.

El partido final de la Asociación de Basquetbol Universitaria Estollos entre los equipos de Agronomía y Economía y Comercio se efectuará mañana, a las 19 horas en la cancha de Alameda 340. Interior. La competencia de segunda división se efectúa todos los días, a las 11.45 horas en la cancha de Alameda 340. Agronomía venció al Politécnico 29-17. Hoy juegan Economía con Pedagógico; mañana, Medicina con Agronomía; el jueves, Pedagógico con Politécnico y el viernes, Economía con Tecnología.

Vendo pistola
europea. Cal. 7.62, nueva, con municion.
COVADONGA N.º 391
SAN BERNARDO

Homenaje de Legión Extranjera



a S.E.



COÑAC OTARD-DUPUY
¡Quita!
CONCESIONARIO CINZANO CHILE S. A. I.

FUTBOLERIAS

QUEDANDO apenas cuatro fechas, la lucha por el título de campeón del fútbol argentino es apasionante. Al momento, resulta una verdadera incógnita el vencedor. River Plate, que hasta el domingo estaba solo al frente de la tabla, cayó inesperadamente frente a Boca Juniors, su rival de todos los tiempos, en tanto que Racing bajó a San Lorenzo. Así las cosas, ambos quedaron como punteros. En el otro extremo de la tabla, la situación es más complicada. Cuatro equipos están amenazados por el descenso, y lo más probable es que aquel que tenga que ir a jugar al Ascenso, recién se conozca en la última jornada.

POCOS SABEN que Alamos, zarzador de la Universidad de Chile, que este año no ha jugado, desarrolla una labor de notable beneficio para el club estudiantil. En efecto, Alamos está dirigiendo las divisiones juveniles de la "U" y los resultados favorables se han podido apreciar en su propio cuadro de primera división. Todos los valores nuevos que

han integrado el conjunto en los últimos triunfos —Meléndez, Canavese, a modo de ejemplo—, pertenecen a ese contingente de figuras formadas por Alamos.

SE APROXIMA una seria crisis en Unión Española. La campaña que viene haciendo el team es causa de todo ello. Ya son muchas las corrientes de socios que, de una u otra forma, demuestran su incomodidad por el papel poco airoso del conjunto rojo en el torneo. El domingo, cuando perdió con Ferro, fueron muchos los asociados que se retiraron de Santa Laura, mucho antes que terminara el partido. A los jugadores se les culpa de poner escaso interés en los encuentros, y a la directiva se le censura por haber transferido, a varios arcaicos, sin tener con quien reemplazarlos.

SERA INTENSA la actividad del fútbol sudamericano para el verano próximo. Aparte de las eliminatorias para el Mundial de Suiza, se anuncian otros torneos extraordinarios en diferentes capitales. En Uruguay, la Copa Montevideo, certamen al que se le ha cursado invitación a Everton, Millonarios, de Bogotá, anuncia, por su parte, un cuadrangular con un costo superior a los 20 millones de pesos chilenos. Actuarán, junto al famoso equipo colombiano, Peñarol, de Montevideo; River Plate e Independiente, de Buenos Aires, y otro de los "grandes" de Colombia.

EN TALCA existe gran entusiasmo frente a los festejos que ha organizado Rangers para celebrar un nuevo aniversario. La campaña que está cumpliendo el equipo en el Campeonato "A" ha traducido en una demanda extraordinaria de solicitudes de nuevos socios, y los jugadores gozan en la ciudad sureña de toda clase de privilegios y una adhesión incondicional de los fanáticos. El triunfo del domingo sobre Everton, en Villa del Mar, revistió todos los contornos de un acontecimiento.

PIMPON

Magnífico es el estado que demuestran los jugadores que ha seleccionado la Federación Chilena de Tenis de Mesa para representar en el campeonato sudamericano que se realizará este mes en Montevideo. La dirigente máxima confía en el team nacional ratificando ampliamente los notables triunfos alcanzados el año pasado en Asunción.

Humberto Letelier, de Valparaíso; Osvaldo Flores, del Banfield de Yungay; Ernesto Loch, del Club de Gas; Manuel González, del Peralta San Francisco; y Raúl Riveros, del Comercio Atlético, forman el homónimo equipo de varones. Iván Díaz, que ha demostrado notables progresos, actuará en la categoría de juvenil. Díaz, que ha entrenado duro con los jugadores, ha afirmado mucho su juego, y no será raro que la prestancia que ha ganado en los entrenamientos, le den la chance de obtener el título para Chile, que el año pasado hizo suyo Carlos Román.

IRIS VERDUGO en GRANDES CONDICIONES — Iris Verdugo, que visitó la cometa del Magallanes, se clasificó en primer lugar, junto a la izquierda Gladys Grant, de Colo Colo, en el torneo de las americanas por puntos efectuado para designar el equipo definitivo femenino nacional, el derrotar a Silvia Toledo, de la Universidad de Chile, y a la señorita Grant, quien obligó a la campeona a desarrollar toda la gama de sus recursos para doblegarla en emotivo match en el 5.º set definitivo.

Gladys Grant, de quien nos hemos ocupado anteriormente como una jugadora de porvenir, ya dio sus frutos al vencer sin apelación a Bernardita Navarrete y Silvia Toledo, quedando clasificadas en segundo lugar, en tanto que la señorita Navarrete ocupó el tercero al vencer a la universitaria que quedó virtualmente eliminada, al caer derrotada por sus tres magníficas rivales.

Los entrenamientos se están haciendo los lunes, miércoles y viernes de 21 horas adelante en la Federación de Esgrima, Tarapacá 739, y son públicos.

Un ingrediente especial y nuevo para suavizar la barba

Hace más fácil la afeitada, protege la piel.

La ciencia descubrió, hace poco, un nuevo ingrediente para afeitar que permite que el agua empuje y suavice la barba, a la vez que tiene efecto sedante en la piel: es el Extracto de Lanolina.

Por "activo" en la superficie, el Extracto de Lanolina induce a la barba a absorber agua más rápidamente y mejor, facilitando así la afeitada. Además, actúa como lubricante y reduce la fricción al rasurar.

No pretendemos exagerar sus ventajas, pero afirmamos que la Crema para Afeitar Williams de Lujo —por las cualidades que le da el Extracto de Lanolina— reduce al mínimo la irritación que el afeitado produce en la piel.

Williams
CREMA DE AFEITAR
Convénzase:
¡compre un tubo hoy mismo!

MASCARAS DE GOMA
IMPORTADAS
delgadas, adaptables a la cara
Monstruo, Guagua, Pirata,
Viejo, Dama, Apache
\$ 480.00 y \$ 380.00
Librería Bandera
BANDERA 236 — LOCAL 5
Servicio especial de reembolso

1.700
PISTOLAS
CALIBRE 22
REPETICION
ARMERIA CORONEL BUERAS
Av. MONTT 2463 SGO

HECHURAS
\$ 1.800
con forros de seda
Sastrería "Louis"
SAN DIEGO N.º 163
FONO 80958

TARJETAS VISITA
\$ 38. CIENTO
BAUTIZO
PARTES DE MATRIMONIO
IMPRESA-LIBRERIA
COLON
COMPANIA 1007-SGO

NO BOTE SU TERNO

Franklin 742 — Fono 52596
Pago los más altos precios por ternos y zapatos caballero. Compra toda clase de calzas, camisas, corbateras y máquinas de coser. VOT A DOMICILIO.

OPTICA
AHUMADA
ATENDIDA POR
A. ROTTER
40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO
ROTTER Y
KRAUSS LTDA
AHUMADA 324

REFRIGERADOR NORGE

VENDO
DE SEIS PIES
En perfecto estado.
Garantido
Verlo en
ARTURO PRAT 1042

OTRO GOL

Guendelman.
AHORA
PARA UD. SEÑORA
MODAS
BATAS, preciosos colores, desde \$ 650
TRAJES SASTRE, en todos los modelos \$ 2.800
TRAJES 2 piezas, en rayón \$ 1.090
TRES CUARTO \$ 1.520
Además, faldas, blusas, etc.
GRANDES REGALOS

10 DE JULIO 145
A PASOS DE V. MACKENNA

Servicio Médico Nacional de Empleados

PROPUESTAS PUBLICAS
Llámanse a propuestas públicas para efectuar el trabajo de pinturas del SANATORIO "RAUL MORALES BELTRAMI", de Villa Alemana, interior y exterior.
Los interesados podrán dirigirse a la Oficina del Sanatorio, jefe médico de Villa Alemana y a la Vicepresidencia del Servicio Médico Nacional de Empleados, 5.º piso, Bandera N.º 72, en Santiago.
Las propuestas se recibirán hasta el 25 de noviembre en curso, en la oficina del Secretario General, 5.º piso, Bandera N.º 72.
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO
SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Fiesta del deporte escolar

HOY EMPIEZA LA OLIMPIADA NACIONAL

POR LOS BARRIOS Y COMUNAS

EL VIERNES, a las 20 horas, se efectuarán los siguientes partidos de la Asociación de Fútbol Cuarta Comuna. Cancha Flecha, 20 horas. Flecha con Población Edwards, masculinos; Javierra Carrera con Flecha, femeninos, y 22 horas, primeros masculinos. Cancha Máximo Garay, 30 horas. Halcón con Cinco de Abril, juveniles; 21 hrs. masculinos, y 22 horas, primeros masculinos. El sábado en la cancha Garay jugarán "Pedro García" con Innovación masculinos; Laboratorio Chile con Javierra Carrera femeninos, y 21.15 horas, Innovación con Pedro García. Los delegados se reunirán esta noche, a las 20.30 horas en Alameda 3812.

tival, además de la orquesta de Federico Ojeda.

CON DOS equipos venció el "Palais Royal" al Juventud Chuchunco; por 4-1 con el primero; por 2-1 con el tercero, empatando con el segundo. El cuadro de honor del Royal formó con, San Martín; Berrios y Germán; Correa, Santos y Herrera; Mella, Pérez, Varas, Boza y Aranda.

ACEPTA desafíos el Banderita Atlético para jugar los domingos con clubes que dispongan de tres equipos adultos. Contestar a calle 5 de Abril 3468.

CON SUS TRES elencos ganó el Atlético San Francisco al Atlético Ries, por 6-3 con el primero; por 3-2 con el segundo, y por 2-1 con el tercero. Tiene cancha para jugar los domingos por la tarde. Diríjase a San Francisco 159, interior.

EL CLUB "Francisco Ponc" desafía a clubes congresos para jugar el domingo por la mañana y tarde. Posee equipos de primera infantil y juvenil. No cuenta con cancha.

El Club Deportivo Olímpico de Lo Ovalle, tiene cancha propia en el Paradero 14 de la Gran Avenida, donde puede enfrentar con tres equipos a sus similares de la capital. La correspondencia debe dirigirse a Fuenzalida Urrejola 635.

FINALIZO la primera rueda de la competencia oficial del Deportivo Cartagena. La actuación del club organizador en esta competencia fue la siguiente: Venció 1-0 a El Perál; por 2-0 al Cartagena Atlético; por 1-0 al New Life; por la misma cuenta a Las Cruces, y empató a cero gol con Unión Libertad y Las Palmas. Su equipo formó con, Araya; Hinojosa y Cancino; Hinojosa, Alvarez y Ferrari; Ross, R. Ross, Maldonado, Hinojosa y Gamboa.

EN EL TEATRO Monumental se efectuará esta noche un festival artístico de beneficio, que prepara el Club Juventud Atlético Innovación. Varios artistas conocidos de la radio y teatro actuarán en este festival.



VIVIENDAS ECONOMICAS
1 living-comedor, 2 dormitorios con closet, baño y cocina.
PRECIO: \$ 289.100
con \$ 101.185 al contado, SALDO TRES MESES
CONSTRUIMOS EN SECTOR "LA REINA" Y "EL ARRAYAN"
CONCHA Y LARRAIN
BANDERA 465 — OFICINA 306

LLAIMA
REFUGIO "LOS PARAGUAS"
Aproveche nieve primavera de inmejorable calidad, 3 metros de nieve en el refugio.
ANDARIVEL EN PERFECTAS CONDICIONES
Temporada hasta fines de noviembre.
CLUB ANDINO CAUTIN
CASILLA 359 — TEMUCO

West Coast
PUBLICITY
Mapas Registrados
83

¡Nuevo!
SHELLTOX
EXTRA FUERTE
mata insectos
Acción rápida
Efecto duradero



A las 14.30 horas

PELEAN EL VIERNES.

LOAYZA NO TEME A LAUSSE

En viernes por la noche veremos en el ring del Causalpólen al excepcional pugilista argentino Eduardo Loayza que enfrentará a Luis Lausse. En los dos entrenamientos que ha sostenido en el gimnasio de la Federación de Box, en San Francisco, el profesional trasandino ha impresionado favorablemente, ratificando las condiciones magníficas que posee en la práctica de este deporte. Loayza, que es un verdadero campeón, maneja la zurda con maestría, sus triunfos por KO los ha conseguido con la derecha, por cuanto aprovecha bastante bien los contragolpes.



LAUSSE, el noqueador.

perdió estrechamente por puntos con el campeón Kid Gavilan. Loayza, que lleva en esta temporada tres victorias, ya que será la primera vez que enfrenta a un adversario de tanta categoría.

DEPORTIVO PALESTINO
VIAJES DE LOS SOCIOS A VALPARAISO
Gran entusiasmo existe entre los socios y simpatizantes del Deportivo Palestino por concurrir al próximo domingo a Valparaíso para estimular a nuestro equipo de honor, en el encuentro oficial frente a Santiago Wanderers.

TREN ESPECIAL, ITINERARIO Y VENTAS DE PASAJES
Para trasladarse a Valparaíso, los socios y simpatizantes dispondrán de un tren especial, cuya salida de la Estación Mapocho sea fijada a las 7.15 horas, y regresará de Estación Puerto a las 19.30 horas.

Los pasajes para este tren especial se hallan a la venta en la gerencia del Deportivo Palestino, (Santo Domingo N.º 67), y el valor de ellos, ida y vuelta, es el siguiente: PRIMERA CLASE \$ 240.—; TERCERA CLASE, \$ 160.—

BLOCK ESPECIAL DE TRIBUNA Y VENTA DE ENTRADAS
Como es tradicional, los socios y simpatizantes tendrán ubicada en un Block Especial de las tribunas, pagando el importe único de \$ 20.—, el que está a la venta en nuestra Gerencia. Los simpatizantes, para tener acceso a esta tribuna deben adquirir la entrada de \$ 80.—.

ENTRADAS NUMERADAS
Se encuentran en la gerencia un número limitado de tribunas numeradas de \$ 120.—. Los interesados pueden pasar a reservarse hasta el sábado a mediodía.

LA GERENCIA

FABRICA de MUEBLES y MUEBLERIA "ESTADO"
ESTADO 33-(SUBTERRANEO)
OFERTAS: dormitorios, comedores, muebles de cocina, living, modernos, muebles sencillos Normandos, Chippendale, Reims, etc. y Gótic.

RELOJES DE OCASION
LA OPERACION BORADA
Hágase fácilmente de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Cambie su reloj viejo como está, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escala de nuestra hermosa colección el modelo o la marca de su preferencia, y nosotros le recibimos su reloj usado, en parte de pago. Regalos cronógrafos, calendarios, automáticos y contra golpes. Ofrecemos a \$ 2.100, \$ 2.200, y \$ 4.800, los que en el comercio valen \$ 3.500, \$ 4.800 y \$ 8.000. Visítanos sin compromiso.

DAMOS 20 AÑOS DE GARANTIA
JOYERIA SELMAN
FUENTE N.º 340 — Pasaje CATEDRAL N.º 1047
Entrada por el Teatro Catedral (altos).

LUZ!
ampolletas
GENERAL ELECTRIC

LA SERENA SOLICITO SEDE DEL NACIONAL DE FUTBOL AMATEUR

Las autoridades de la Asociación La Serena de Fútbol, campeonato zonal y dos veces campeón de Chile, acordaron solicitar la sede de la rueda final del torneo nacional. Ofrecen a la Federación la garantía de una buena organización y un seguro financiamiento, pues estima que responderá ampliamente la atención local y de los pueblos vecinos. La base para la recaudación se dio en el partido de eliminación que sostuvo con Coquimbo, donde

CATEGORICO TRIUNFO DE DEFENSOR ENDESA

"Defensor Endesa" obtuvo otro triunfo al vencer por score categórico al club "Fortuguita" en el campeonato de primavera organizado por el Deportivo Francia. Esta vez el Endesa ganó por 6 goles a 0, tantos que fueron señalados por Sarkis (3), Lobos Bravo y Pérez. El cuadro del ganador formó de la siguiente manera: Tello; Cartagena y Díaz; Bravo, R. Díaz y I. Díaz; Maure, Guajardo, Sarkis, Lobos y C. Pérez.

se registró una recaudación de \$ 250.000.

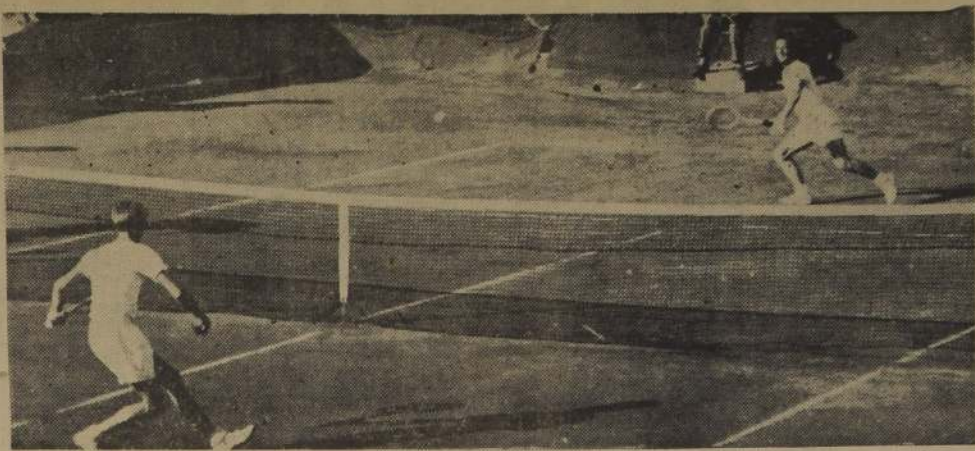
PORCELANA CUCHILLERIA

Finisimos juegos de mesa, té y café. COMMUNITY-PLATE FLINTON SOLINGEN ARDOLITO SEZET ALEMANES BELGAS ITALIANOS LUIS XV LABRADOS Importación directa para venta al público. GRANDES OPORTUNIDADES. Agustinas N.º 925 — Oficina N.º 414

"MONUMENTO PADRE ALBERTO HURTADO"

Se pone en conocimiento del público, que ya se encuentra abierta en el Banco de Chile, Oficina de Santiago, la Cuenta Corriente N.º 52827, a nombre de "MONUMENTO PADRE ALBERTO HURTADO", en la que pueden depositar sus erogaciones los simpatizantes que deseen contribuir, a quienes se les ruega enviar el memorándum de su depósito, para su inscripción y publicación, al Secretario del Comité, señor Alberto Phillips Huneeus, en Avenida Bernardo O'Higgins 1315, Depto. 92, quien les otorgará en cambio, un recibo oficial.

EL COMITE.



TUVO QUE ESFORZARSE.— Trabajo le costó ayer al as porteroamericano Art Larsen, ganar al campeón peruano Enrique Busee en una de las eliminatorias de la competencia en singles del actual Campeonato Sudamericano de Tenis. El rubio defensor de Estados Unidos, después de ganar el primer set por la cuenta 6-3 se vio superado por el sudamericano en el segundo, juego que perdió por la cuenta 4-6. En el set siguiente, Busee lo tuvo alcanzado y Larsen tuvo que volver a superarse para imponerse a su bravo rival, quien entregó el juego por 6 a 8. En el set decisivo, Larsen accionó con más clase y ganó este juego y el partido por 6 a 2.

TODO POR \$80.-

LO QUE UD. NECESITA PARA ESCRIBIR. Block carta, 20 sobres, tinta, lapicero, plumas, gomero, lápiz, goma, libreta, secante.

IMPRESA-LIBRERIA COLON. COMPANIA 1007 REEMBOLSO

JINETES ARGENTINOS LLEGARAN HOY MOREA...

El sábado 14 del presente mes se dará comienzo en esta capital al Concurso Ecuestre Internacional que organiza la Federación Chilena de este deporte, con participación de los mejores jinetes nacionales y de Argentina, y que consta de tres especialidades: Saltos, Adiestramiento Superior y Prueba Completa. La dirigencia nacional tiene ya seleccionados a los seis mejores jinetes del país que son: capitaneos Mario Leuenberg en "Pilián", Rolando Mosquera, en "Chamano", Luis Santos, en "Lientur", Oscar Cristi, en "Bambi", Leopoldo Rojas, en "Lindo Peal", y Guillermo Aranda, en "Cacique", los cuales se hallan concentrados en la Escuela de Caballería a cargo del Comandante Alberto Echaurren que pasó a ocupar el cargo de Jefe de Equipo que antes fuera del ahora general Eduardo Yáñez.

Para la prueba de Adiestramiento Superior, el equipo se compone de los siguientes oficiales: capitaneos Ernesto Silva en "Ray de Oro", Guillermo Squella, en "Camacho", Hector Clavel en "Frontalera", y teniente Victor Contador en "Viregrio". Para la prueba completa, el conjunto se compone de seis jinetes: Teniente Juan Deichler, en "Trelarosa", mayor Hernán Vigil, en "Suplicio", capitán Adrián Ortiz, en "The Winner", y teniente Hernán Fagnelli en "Samuray". La competencia internacional se iniciará con presentación de alta escuela, prueba de damas y recorrido internacional de Caza en los jardines de salos del Santiago Paperchase. El domingo prueba de Azar: de batallas, recorrido de caza para damas, y recorrido internacional por equipos. El lunes en la Escuela de Caballería de Quillota, se efectuará la prueba de Adiestramiento de la prueba completa de equitación, el martes la prueba de fondo, el miércoles, la prueba de saltos.

El jueves por la tarde continuará el concurso de saltos en el Santiago Paperchase; el viernes, la prueba de Adiestramiento Olímpico en la cancha San Cristóbal; el sábado, pruebas de cooperación por equipos, azar damas y potencia en el Santiago Paperchase, y el domingo 22, en la misma cancha, el doble recorrido cooperación por equipos, amazonas, ganadores de adiestramiento; prueba de clausura varones y campeonato internacional de saltos. Paralelo a este certamen se efectuará otro reservado para damas con participación de amazonas de Argentina y Perú, además del conjunto femenino chileno que estará integrado por Lucy Valencia en "Timbalero" y "Tonada", Clemencia Sánchez, en "Basnay" y "Caribe", Elaine James, en "Embrujo". Se incluye también a la amazona Marilita de Allende en el caballo "Don Micho". Hoy debe llegar a esta capital la delegación ecuestre Argentina que viene integrada por las siguientes personas: Teniente coronel Luis Molinero, que es la presidente, integrantes: Elena de Mayorga, Beatriz de Van Deus, Mary Derson, Cecilia Noettinger, mayores Carlos Ruchti, Pedro Mayorga, Rafael Deheralde; capitaneos Jorge Canaván y Andrés Cerrito; tenientes, Wilfredo Castro y Alberto Paz, y teniente Carlos de la Serna. La delegación transandina trae a Chile un magnífico conjunto de caballos de saltos, como por consiguiente animales para las pruebas de Adiestramiento y Prueba Completa.

ACTUALIDADES

LEGRES estudiantes del norte, centro y sur del país, inauguran esta tarde su Olimpiada Nacional. Es posible que el público deportivo de Santiago no se conmueva por estas cosas, preocupado como está del noqueador Lausse y del Colo Colo. Las provincias, en cambio, viven pendientes de la suerte que correrán sus muchachos, sus "leones". Cual más cual menos, cada equipo trae sus pretensiones para llevarse un título al terruño querido, y luego ser recibido como se recibe a los campeones. Hasta han soñado con ello.

Pero Santiago es rival difícil, por razones fáciles de entender. El estudiante santiaguino tiene más comodidades, más canchas, y ve a cada rato a los mejores cracks del país, que es como se aprende en estas cosas. Sin duda que sería sentimentalmente simpático, que el título de campeón olímpico quedara en alguna provincia; pero es difícil.

Se ensalza, entonces, desde hoy, una lucha deportiva entre provincias y capital, una lucha que será dura desde un comienzo. Ojalá, eso sí, que en esta lucha no salgan a relucir recursos que no aceptan las normas ni la tradición del deporte puro. Ojalá que ninguna anomalía empañe siquiera el brillo que a esta Olimpiada Nacional han querido darle sus organizadores. Del Barón Pierre de Coubertin son estas palabras olímpicas que un deportista no debe olvidar: "Lo importante no es el triunfo, sino participar".

Palabras que tienen que grabarse bien estos hombres del mañana, estos muchachos que viven y sueñan con esos versos de un canción que dicen "Juventud, juventud, torbellino; soplo eterno de eterna ilusión...". PASADO mañana veremos a uno de los más cotizados boxeadores de Argentina, el noqueador Eduardo Lausse, hombre que luego de sentar fama de volterador en su país y en el continente, busca ahora su consagración mundial. La gente del boxeo piensa que si nada de extraño ocurre, lo más probable es que gane a Loayza. Puede aceptarse esto como pronóstico; pero siempre será arriesgado opinar en una pelea en la que ambos pelean fuerte, y que son amigos personales del K. O. Lo que en verdad resulta fácil anticipar, es que el match no llegará al término del número de rounds estipulados. Alguien va a caer antes, el chileno, o también el argentino.

Pero no era éste el punto que queríamos tocar, sino que otro distinto: hay un entusiasmo enorme por ver a Lausse con Loayza. Seguro que el Caupolicán se llena, lo mismo que esa noche que Siré ganó a Reyes y dieron empate. El público pide buenas peleas, y si se las dan, sabe responder, aunque le cobren caro por la entrada. Al final, se trata de cracks profesionales. Es una de las maneras para que el boxeo, entre nosotros, aprenda mucho, se entusiasme y la gente acude sin necesidad de mayor propaganda. En cambio, cuando los adversarios son del montón, sólo conocidos en sus casas, es inútil que ensucien las murallas de los edificios con anuncios sensacionalistas que ya nadie cree, ni que paguen esa camioneta tapada de cartelones y con música chillona y mala que recorre las calles de la ciudad. No convencer a nadie y tocar, para peor, que nuestro público del boxeo ya está maduro, exigente y sabe demasiado.

BYE.

A las fábricas de pelotas de fútbol, artículos de sport y casas de deportes

Pongo en conocimiento de los fabricantes de pelotas de fútbol y casas de deporte, que la marca "CRACK" está legalmente legalizada por CUSTODIO ZAMORA HONORATO, único fabricante de este artículo con esa marca. Las pelotas "CRACK" llevan un timbre que dice "Fabricada por C. Zamora".

Se advierte que el fabricante perseguirá civil y criminalmente a quien o quienes falsifiquen la marca o tomen su nombre a pretexto de fabricar o vender pelotas marca "CRACK".

Custodio Zamora Honorato FABRICANTE DE PELOTAS "CRACK" Marca registrada N.º 102.087. JORGE CACERES N.º 114 LO OVALLE, SANTIAGO

llegó la hora

526-X. 5 tubos, Onda corta. Cuota mensual \$405.-

516-X-C. 5 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$545.-

Q-304. 5 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$600.-

V-9-3. 5 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$1.095.-

5-Q-24-C. 5 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$630.-

5-Q-25. 5 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$665.-

Q-315. 6 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$825.-

7-Q-56. 8 tubos, Onda larga y corta. Cuota mensual \$1.250.-

RCA VICTOR

Kall Victor
ECHEVERRIA RENARD Y CIA. LTDA.
DISTRIBUIDOR RCA VICTOR AUTORIZADO
AHUMADA 54

Sábado abierto todo el día

VEO AMOR Y DICHAS!

NO ME DIERES PORQUE AUN NO HAGO LOGROADO TENER NOVIO? PUES, SI ME PERDONAS LA FRIVOLIDAD, YO TE BUSCARE TAMBIEN EL MODELO DE CONSEGUIMIENTO. CONSULTA AL DENTISTA SOBRE TU ALIENTO.

Y ELLA CONSULTA AL DENTISTA

PARA ELIMINAR UNA DE LAS PRINCIPALES CAUSAS DEL MAL ALIENTO SEPARA LOS DIENTES TRES VECES AL DIA CON CREMA DENTIFRICA COLGATE. CONSIGUE SU CONSEJO!

Y DESPUES DE LAVARSE LOS DIENTES, DESUELVA EN SU BOCA UN POCO DE LA MISMA CREMA DENTIFRICA CON UN SORBO DE AGUA Y HAGA BUCHES. LUEGO ENJUAGUESE. NOTARÁ ASÍ SU BOCA REALMENTE LIMPIA Y FRESCA.

QUE BARRILLA LA ESPUMA ACTIVA Y FOSFORIZANTE DE CREMA DENTIFRICA COLGATE SE INTRODUCE ENTRE DIENTE Y DIENTE, CON LA AYUDA DEL CEPILLO LIMPIANDOLOS A RAS DE LA GUMMA, LAS PARTÍCULAS DE ALIMENTO QUE SON UNA DE LAS CAUSAS DEL MAL ALIENTO. CREMA DENTIFRICA COLGATE MANTIENE EL ALIENTO PURO, PERFUMADO, Y SUS DIENTES BLANCOS Y BRILLANTES!

¿CÓMO? ¿TE QUEDAS SIN ALIENTO?

¡SÍ! ¡CON ESTA CREMA DENTIFRICA COLGATE! RECUERDA: Crema Dental Colgate perfuma y blanquea los dientes.

CREMA DENTIFRICA COLGATE

¡CONSIGUE LAS BELLAS SONRISAS COLGATE!

La clara voz de una campana...

en todos sus tamaños, proclama la superior calidad de su fabricación.

Visite nuestro "stand" en la Exposición de Industrias Metalúrgicas y vea los diferentes tipos de campanas que producimos.

Una industria nacional que contribuye al progreso industrial de Chile.

S. A. FUNDICION LIBERTAD
KÜPFER HERMANOS
Libertad 53-62 - Santiago.

CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES

Nueva propuesta pública adquisición terreno en ciudad de Curicó

Por haberse declarado desierto la propuesta pública anterior, solicitanse ofertas por un terreno de una cabida aproximada de 25.000 m².

Las propuestas se abrirán el día 13 de noviembre próximo, simultáneamente en la oficina del señor Agente de la Caja en Talca y del Vicepresidente Ejecutivo, a las 16 horas.

Bases y antecedentes pueden retirarse diariamente en la Agencia de la Caja en Talca, y en Santiago, Huérfanos 1248, 8.º piso, oficina 823, de 15 a 19 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ESCRITORIOS MODERNOS Y DE ESTILO

Gran variedad de estantes y archivadores. Facilidades de pago.

Nicanor Marticorena
CASA DE REMATES
MONEDA 778

Nisen's MODAS

- ★ CHAQUETONES
- ★ TRAJES SASTRE Y DE FANTASIA
- ★ VESTIDOS SPORT Y COCKTAIL
- ★ FALDAS Y BLUSAS
- ★ TAPADOS DE SEDA Y ALGODON
- ★ MODELOS EXCLUSIVOS

CREDITOS A SOLA FIRMA
SE RECIBEN HECHURAS
COPIA DE...
MODELOS FRANCESES

715 MONEDA 715
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Se llama a propuestas públicas para la provisión de los siguientes materiales, las que se abrirán en la Sección Adquisiciones del Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Central), los días y horas que se indican a continuación:

APERTURA A LAS 10 HORAS

EL 27 DE NOVIEMBRE DE 1953 - GRUPO N.º 4

ELEMENTOS DE PROTECCION PARA EL PERSONAL, como ser: ANTEOJOS protectores; BOTAS de cuero para lavadores de calderos y relaminadores; BOTAS de goma y de asbesto; CAPAS impermeables; CINTURONES de seguridad; CAPOTES impermeables; COIPAS de lana; DELANTALES de cuero, de goma y de asbesto; GUANTES de cuero, de goma y de asbesto; GORROS de lana; HOMBREERAS para cargadores; MANTAS de casita e impermeables; MANGUILLAS de cuero; MANILLAS de cuero; MASCARAS protectoras; MEDIAS de lana; PALETOES de paño y de cuero; POLAINAS de cuero; PROTECTORES de goma para oídos; PROTECTORES de vidrio para esmeriladores; PAPEL de filtro; TRAJES impermeables, completos; TRICOTAS de lana; VIDRIOS para anteojos; ZAPATOS de cuero para hornos y fundidores; SUECOS con escarpines; RESPIRADORES con filtro para pintar al ducco, etc.

Bases y mayores antecedentes pueden consultarse diariamente en las oficinas arriba indicadas, de 10 a 12.30 horas.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

A la Medida DE SU PRESUPUESTO!

Ordene su traje sobre medida a

JAMIE COGAN

CONFECCIONES LISTAS PARA VESTIR

CHAQUETAS SPORT

PANTALON AMERICANO

TRAJES SASTRE

TRAJES PARA NIÑOS DESDE 5 AÑOS

CREDITO

DANDY

673-SAN DIEGO-677

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

EMPRESA CONSTRUCTORA

Atiende de 5 a 8 P. M.

Casas asimicas, concreto, parquet, constan 2 dormitorios, living - comedor, baño, cocina, en \$ 335.000.

Construye casas, edificios, departamentos, etc. acorados Lev. Pereira. Facilidades de pago. Aproveche esta oportunidad.

MONEDA 1137

Oficina 58 - 5.º piso

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas por arrendamiento de una casa para la Administración del Servicio de Agua Potable de Lo Barnechea, Comuna de Las Condes.

Debe constar como mínimo con cuatro piezas, dependencias, y una extensión por lo menos de 600 m² de terreno.

Ubicación: Lo Barnechea, El Arrayán o San Francisco.

Fecha de apertura, 25 de noviembre 1953 a las 16 horas en la oficina del Ingeniero Administrador de Alcantarillado de Santiago, Huérfanos 1249, 2.º piso.

ING. ADM. ALCANT. DE SANTIAGO

¡El despistado!

21 MILLONES

POLLAS

29

VIRADOS IMPECABLES FAMOSAS

TRANSFORMACIONES

TRAJES - SASTRES

ZURCIDOS INVISIBLES

LIMPIADOS EN SECO Y VAPOR

ARREGLOS EN GENERAL

CLINICA DE TRAJES

HUERFANOS 1424

Seguimos Vendiendo BARATO

OFERTAS SENSACIONALES DEL MES DE NOVIEMBRE VALIDO POR LA SEMANA HASTA 7-11-53.

ANTEOJOS Populares para Damas y Caballeros, con estuche 300.-

TIJERAS ALEMANAS "LA REINA" Saldo 6 \$ 200.-
" 6 1/2 " 220.-
" 7 " 250.-
" 8 " 320.-

CORTAPLUMAS "SCOUT" de 5 piezas con cadena \$ 175.-

ARMONICA O FADO PORTUGUEZ (Hohner) 32 voces \$ 200.-
80 550.-
96 650.-

BOQUILLA Denicotea Dunhill 500.- caja con 50 filtros de repuestos 300.-

LLAVERO CON CADENA oro enchapado Fabr. alemana \$ 330.-

ESTANTE para hisopos \$ 50.-

Casa FIONA UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO.

¿QUIERE VENDER SU RADIO?

PERO ESTA MALO...

No importa. Nosotros nos encargamos de vender cualquier receptor de radio de calidad, aunque está descompuesto. En este último caso nos ocupamos de repararlo por nuestra cuenta, sin inversión alguna para usted.

Tenga la amabilidad de consultarnos en la

SOCIEDAD DISTRIBUIDORA Y COMERCIAL LTDA. Huérfanos 611, esquina Miraflores Teléfono 32063.

Pianos MICRON

EL PIANO PEQUEÑO DE GRAN CALIDAD

Belleza exterior. Variedad de modelos. Clavijero de bronce. Marmóvillosa tonalidad. Pagaderos desde \$ 4.300.- mensuales

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

CASA NINOVE

HUERFANOS N.º 611, esquina MIRAFLORES

CALZADO señoras, señoritas, caballeros.
ABRIGOS señora con sólo \$ 50.- SEMANALES
y un pequeño pie le entregamos el momento, calzado para damas, niños y caballeros
CASA GONZALEZ CHAVES
FRANKLIN 1081

SASTRERIA

Juan José Jara

HECHURAS FINAS: \$ 2.000.-

UN CORTE ESPECIAL PARA CADA CUERPO

21 DE MAYO 617

Segundo piso - Local N.º 7 (Edificio nuevo)

CASA ALONSO MENAJES
ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES
21 DE MAYO 817
FONO 63049

RELOJES SUIZOS

JOYAS FINAS

Composturas de relojes garantizadas.

ARGOLLAS 18 kilates, con grabados: \$ 1.600.- par

CASA WEISS

MAC IVER 142

Galería Local 13 - Fono 30684

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

EL INTENDENTE DE PUERTOS

Atelier MODAS

CON SOLO \$ 300.- a sola firma entregamos de inmediato

TRAJES SASTRE

CHAQUETONES

VESTIDOS

CORTAIL-SPORT

FALDAS Y BLUSAS

CREDITOS

MAC IVER 272

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS

SE RECIBEN HECHURAS



VISITE HOY LA

Exposición de la Industria Metalúrgica Chilena

El gigantesco esfuerzo de 200 industriales chilenos y la calidad de miles y miles de artículos indispensables!

dad de miles y miles de artículos indispensables!

Comisario de Arquitectura, Sr. ISMAEL ECHEVERRIA

ENTRADA: de 10 a 16 horas, \$ 10.-; desde las 16 horas, \$ 15.-

VISTASE CORRECTO

SIN PAGAR EL LUJO

MOISES JARA

SASTRE

Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a usted

Hechuras finas \$ 2.000.-

SAN ANTONIO 15

(ALTOS) FONO 84383

MUEBLES DE GRAN OCASION

\$ 5.800.-

LIVING Reina Ana, con estantes

\$ 7.900.-

LIVING normando, tapizado en brocado, tallado a mano

\$ 11.600.-

LIVING normando, trancas de gran calidad, diseño especial

\$ 6.000.-

BUFFET con vitrina y espejo, regia mesa, 6 sillas tapizadas

\$ 11.500.-

ROPERO 3 cuerpos, arredondado, cómoda, emperatriz, dos veladores

\$ 12.500.-

COMEDOR normando, 8 piezas, lingüe o placa

\$ 24.500.-

DORMITORIO normando, 8 piezas, lingüe macizo

657 - Nataniel - 657

NO VENEMOS SUCLERAL

ALEGRE TE INFANTIL EN EL "VIOLIN GITANO" CON LOS APLAUDIDOS CLOWNS LECHUGUITA, FOSFORITO Y SERRUCHO

Hoy, todo el elenco de astros y estrellas en un magistral programa

El Té Infantil de hoy, en el acogedor y elegante escenario del "Violín Gitano", cobrará aún más relieve de atracción máxima, con los nuevos estrenos y las simpáticas rifas de los aplaudidos y jocosos clowns Lechuguita, Fosforito y Serrucho. El espectáculo musical en un ambiente de desbordante alegría y hermosísimas estampas a cargo de la notable estrella del cine y la radio, Rita, quien entusiasmó a los niños con sus canciones infantiles y sus personajes de famosas leyendas.

Además de Lechuguita, Serrucho y Fosforito, se presentarán en un show realmente deslumbrante la primera atracción de la cartelera del "Violín Gitano", la pareja de cantantes de la danza, "Judy y Janos Parker", el humorista Gasión Moreno y el "Tío Asahara", conjunto que a pedido del público cumple una nueva temporada de despedida en el "Violín Gitano".



LECHUGUITA

"LA MUERTE EN ACECHO", AL FLORIDA: VIERNES

Una fuga a través del territorio mexicano, en la que predomina el terror experimentado por dos norteamericanos apresados como rehenes por un homicida, constituye el tema básico del drama de suspense, cuyo estreno se anuncia para este viernes en el cine Florida. Nos referimos a "La muerte en acecho", que dirige Ida Lupino y cuyas estrellas son Frank Lovejoy, Edmund O'Brien y William Talman.

HOY EN MELIPILLA "LA ZAPATERA PRODIGIOSA"

En el teatro de Melipilla se presenta esta tarde, a las 19 horas la farsa violenta en dos actos de Federico García Lorca "La zapatera prodigiosa", por el Teatro Experimental de la Universidad de Chile. Esta función ha sido solicitada por la Escuela Industrial de esa ciudad y programada por la sección de Extensión Teatral.

CASOS Y COSAS DE "EL PRISIONERO DE ZENDA"

El "PRISIONERO DE ZENDA", que la Metro-Goldwyn-Mayer ha verificado a la pantalla por primera vez en technicolor, tiene una larga y honrosa historia. Tanto en el teatro como en el cine la obra ha sido representada por destacados artistas, y durante muchos años su pintoresco y emocionante argumento ha cautivado a los públicos del mundo.

Stewart Granger, Deborah Kerr y James Mason encarnarán el reparto de la nueva producción. Stewart Granger fue la elección ideal para el doble papel de Rodolfo de Rassendyll y el Rey Rodolfo V. La habilidad artística que el actor demostró en sus películas anteriores, le fue valiosa en la representación de los duelsos y acrobacias de la obra.

"LA TIA DE CELEDONIO", HOY EN TEATRO RIVER

En el Teatro River de la población "Juan Antonio Ríos" se presentará hoy en tarde y noche Eduardo de Calisto con su compañía en la graciosa comedia "La tía de Celedonio".

LA ANTILLANA ESTÁ EN REVISTAS DEL IMPERIO

"La Antillana", tropicalista bailarina de ritmos tropicales es la nueva atracción de la Compañía París Revistas Club, que está presentando en el escenario del Teatro Imperio la obra titulada "Pavimentando la calle Compañía".

GRAN ÉXITO CONSIGUEN 2 CINTAS DE PEL. MEX.

Pel. Mex. está ocupando dos pantallas con estrenos de importancia. En el relativo Victoria está proyectando "Acuérdate de vivir" con Libertad Lamarque y en el Santiago, tiene "Necesito dinero" una cinta que animan Pedro Infante y Sarita Montiel, ambos dirigidos por Miguel Zambrano.

Hoy Santiago
¿Necesito dinero?
¿Necesito amor?
¿Necesito fama?
¿Necesito poder?
¿Necesito...?

NECESITO DINERO

PEL. MEX. 2 CINTAS DE PEL. MEX.

PARIS REVISTAS CLUB
HOY 7 y 10 PM
"Pavimentando la calle Compañía"

LA ANTILLANA

Liberty debe medirse de nuevo con Biriattou en el clásico "La Prueba"

SOBRESALIENTE SE VIO EL PRIMERO EN SU APRONTE REALIZADO EN EL CHILE

El lunes en la mañana, cuando ya se habían retirado de la cancha los cronometradores de los diarios, trabajó Liberty en la pista de carreras del Hipódromo Chileno, pero a la mano del Club. El hijo de Treble Crown se vistió en magnífica postura, y montado por Alfonso Poblete, pasó una vuelta íntegra, de meta a meta, y 1.200 metros más. Estos últimos 1.200 los hizo en 1.15, y los últimos 200 en 12.

Liberty debe correr "La Prueba" el domingo 15, donde se encontrará con Biriattou, cuyo propietario nos informó ayer que la participación de su caballo se asegura en esta competencia siempre que no sufra algún percance en los días que quedan para ella.

Carrilera al Clásico "Pde. de la República" y Mossabelle al Haras

CARRILERA. — La hija de Filibuster, que ha conseguido 2 apias tantas victorias últimamente, cuando salió de perdedora a fines de septiembre, y en el clásico "Maria Luisa Sull de Lyon", en el que derrotó a Chimbela y Campagnolo, volverá a actuar en el premio "Presidente de la República", handicap para tres años nacidos en Chile sobre 2.000 metros a correr, en el último domingo de este mes, en La Palma.

FASCINADO REAPARECE EL DOMINGO 15: TAIA CORRERA EN "LAS OAKS"

Fascinado y Taia, los dos mejores elementos con que cuenta en la actualidad el stud "Anita", se están preparando para participar en importantes clásicos próximos. El primero, ganador de "El Derby" de 1952 que ha estado muchos meses sin correr, realizó el lunes último su primer trabajo serio en la pista de carreras del Hipódromo Chileno, pasando, con Madariaga 2.000 metros en 2.12. Participó en el clásico "Julio Subercaseaux" handicap para tres años y más sobre 2.000 metros que está programado para el 15 del mes en curso, en el Hipódromo Chileno.



Se asegura la participación de Biriattou en los 3.200 metros del clásico "La Prueba", nos informó ayer su propietario, siempre que no tenga algún percance en los doce días que quedan para él.

DUENOS DE CABALLOS DE PEÑUELOS HAN RESUELTO FORMAR UNA AGROPACION A DON SALVADOR HESS

También los dueños de los caballos que actúan en el pintoresco y pequeño hipódromo de Peñuelas han resuelto organizarse en una Asociación destinada a defender sus legítimos intereses y cuyo primer paso, según nos han informado, es propiciar la adquisición de animales de pequeña estatura, pero sanos y en condiciones de correr, que vayan a aquel hipódromo a mejorar el interés de sus competiciones.

GRANDES PROPORCIONES ADQUIRIRÁ EL HOMENAJE A DON SALVADOR HESS

La novel institución ha designado al siguiente directorio: Presidente, señor Luis Ruiz Contreras. Vice, señor Jorge Flores Danilo. Directores, señores Elías Mañal, Luis Baltra G. y Luis Baltra G. (hijo).

ACTUALIDADES NÚMERO 1

IMPORTACION DE PRODUCTOS DE 2 AÑOS. — El Consejo Superior de la Hipica rechazó hace poco —por 3 votos contra 1 y una abstención— una moción presentada por el delegado de los propietarios tendiente a obtener que se permita la importación de productos que pudieran correr en nuestras pistas. Ante este rechazo, el directorio de la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera, después de discutir ampliamente el problema, acordó fijar su política —y propiciar ante el Consejo de Comercio Exterior— sobre tan importante asunto, basándose en 3 puntos fundamentales:

1. Que se permita la importación libre de animales destinados a la reproducción. Esta autorización existe en la actualidad.

2. Permiso para traer productos de dos años con la obligación de que actúen por cuenta de sus importadores hasta que cumplan 3 años de edad efectiva, no reglamentaria. Al enterar esta edad, el propietario podría transferirlos. Dicha restricción se establece con el objeto de evitar que la importación se transforme en un negocio.

3. Las hembras no podrán ser reproductoras. — La Comisión de Stud Book y Estadística tratará en su próxima reunión el punto que se relaciona con las cuotas que deben pagar los animales que se inscriban en el Registro de Reproductores. La reglamentación en este sentido se dictó hace muchos años y es así como al presente los potros clasificados en tercera categoría pagan sólo \$ 10.000.

Con el objeto de impedir —o por lo menos poner trabas— la ida a los haras de reproductores que de ninguna manera podrán mejorar el elevap nacional, la Comisión elevap consideró conveniente el valor de estas cuotas, manteniendo la clasificación actual de tres categorías. La última, o sea la de animales modestos, deberá pagar una inscripción elevada, que será fijada por la Comisión.

La Comisión de Stud Book ha solicitado, además, del Consejo Superior de la Hipica que se eliminen —al cabo de cierto número de años— todos aquellos reproductores que son finos por cruzamiento.

PIZARRA DE LAS MONTAS EN EL CLUB HIPICO. — El directorio de la Asociación de Propietarios ha acordado solicitar a la directiva del Club Hipico que se repone la pizarra de montas que existió anteriormente, situada en la cancha y que prestaba utilísimos servicios a la concurrencia que asiste a cada reunión de carreras.

HOMENAJE AL EXCMO. SEÑOR DON CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO

RADIOS

Para todos los gustos y presupuestos

MODELO 516 X
Radios 2 ondas, corriente universal, conexión para tocadiscos.

MODELO 526 X
Radio popular, corriente larza, corriente universal, conexión tocadiscos.

MODELO 7. Q. 55
Radio toda onda, corriente alterna, bah. das espaciales, conexión tocadiscos.

MODELO Q. U. 24
Electrola de precio económico, con tocadiscos de 3 velocidades.

CONSULTE CREDITOS

SINTONIA PUENTE 710

RCA VICTOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA



Si no le corresponde un peso prohibitivo, Fascinado, ganador de "El Derby" de 1952, reaparecerá en las pistas en el clásico "Julio Subercaseaux", que se corre el domingo 15 en el Hipódromo Chileno.

LLEGO INVITACION OFICIAL PARA TEMPORADA DE S. PAULO

Honorario, presidente de la Asociación de Cronistas Hipicos, recibió de parte del Jockey Club de São Paulo, la misión de hacer llegar a las caballerizas de Biriattou, Liberty y Fascinado, la invitación para concurrir a la temporada internacional que tendrá lugar en São Paulo, con motivo del cuarto centenario de su fundación.

Montas y competidores para las carreras del próximo domingo en ambos hipódromos

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA. — 1.300 metros.

A LAS 1.00 P. M.

1. Admirada, 52. — G. Silva.
2. Aquilón, 52. — J. Vargas.
3. Caribá, 52. — S. Aliende.
4. Conquistador, 52. — J. Vargas.
5. Gaceta, 52. — J. Vargas.
6. Hércules, 52. — J. Vargas.
7. Indio, 52. — J. Vargas.
8. Júpiter, 52. — J. Vargas.
9. Lucha, 52. — J. Vargas.
10. Mito, 52. — J. Vargas.
11. Nube, 52. — J. Vargas.
12. Océano, 52. — J. Vargas.
13. Puma, 52. — J. Vargas.
14. Rayo, 52. — J. Vargas.
15. Sombra, 52. — J. Vargas.
16. Tormenta, 52. — J. Vargas.
17. Trueno, 52. — J. Vargas.
18. Viento, 52. — J. Vargas.
19. Zorro, 52. — J. Vargas.
20. Águila, 52. — J. Vargas.

SEGUNDA CARRERA. — 1.300 metros.

A LAS 2.10 P. M.

1. Bala, 52. — J. Vargas.
2. Caña, 52. — J. Vargas.
3. Cacha, 52. — J. Vargas.
4. Chacha, 52. — J. Vargas.
5. Chacha, 52. — J. Vargas.
6. Chacha, 52. — J. Vargas.
7. Chacha, 52. — J. Vargas.
8. Chacha, 52. — J. Vargas.
9. Chacha, 52. — J. Vargas.
10. Chacha, 52. — J. Vargas.
11. Chacha, 52. — J. Vargas.
12. Chacha, 52. — J. Vargas.
13. Chacha, 52. — J. Vargas.
14. Chacha, 52. — J. Vargas.
15. Chacha, 52. — J. Vargas.
16. Chacha, 52. — J. Vargas.
17. Chacha, 52. — J. Vargas.
18. Chacha, 52. — J. Vargas.
19. Chacha, 52. — J. Vargas.
20. Chacha, 52. — J. Vargas.

TERCERA CARRERA. — 1.300 metros.

A LAS 3.10 P. M.

1. Bala, 52. — J. Vargas.
2. Caña, 52. — J. Vargas.
3. Cacha, 52. — J. Vargas.
4. Chacha, 52. — J. Vargas.
5. Chacha, 52. — J. Vargas.
6. Chacha, 52. — J. Vargas.
7. Chacha, 52. — J. Vargas.
8. Chacha, 52. — J. Vargas.
9. Chacha, 52. — J. Vargas.
10. Chacha, 52. — J. Vargas.
11. Chacha, 52. — J. Vargas.
12. Chacha, 52. — J. Vargas.
13. Chacha, 52. — J. Vargas.
14. Chacha, 52. — J. Vargas.
15. Chacha, 52. — J. Vargas.
16. Chacha, 52. — J. Vargas.
17. Chacha, 52. — J. Vargas.
18. Chacha, 52. — J. Vargas.
19. Chacha, 52. — J. Vargas.
20. Chacha, 52. — J. Vargas.

CUARTA CARRERA. — 1.300 metros.

A LAS 4.10 P. M.

1. Bala, 52. — J. Vargas.
2. Caña, 52. — J. Vargas.
3. Cacha, 52. — J. Vargas.
4. Chacha, 52. — J. Vargas.
5. Chacha, 52. — J. Vargas.
6. Chacha, 52. — J. Vargas.
7. Chacha, 52. — J. Vargas.
8. Chacha, 52. — J. Vargas.
9. Chacha, 52. — J. Vargas.
10. Chacha, 52. — J. Vargas.
11. Chacha, 52. — J. Vargas.
12. Chacha, 52. — J. Vargas.
13. Chacha, 52. — J. Vargas.
14. Chacha, 52. — J. Vargas.
15. Chacha, 52. — J. Vargas.
16. Chacha, 52. — J. Vargas.
17. Chacha, 52. — J. Vargas.
18. Chacha, 52. — J. Vargas.
19. Chacha, 52. — J. Vargas.
20. Chacha, 52. — J. Vargas.

QUINTA CARRERA. — 1.300 metros.

A LAS 5.10 P. M.

1. Bala, 52. — J. Vargas.
2. Caña, 52. — J. Vargas.
3. Cacha, 52. — J. Vargas.
4. Chacha, 52. — J. Vargas.
5. Chacha, 52. — J. Vargas.
6. Chacha, 52. — J. Vargas.
7. Chacha, 52. — J. Vargas.
8. Chacha, 52. — J. Vargas.
9. Chacha, 52. — J. Vargas.
10. Chacha, 52. — J. Vargas.
11. Chacha, 52. — J. Vargas.
12. Chacha, 52. — J. Vargas.
13. Chacha, 52. — J. Vargas.
14. Chacha, 52. — J. Vargas.
15. Chacha, 52. — J. Vargas.
16. Chacha, 52. — J. Vargas.
17. Chacha, 52. — J. Vargas.
18. Chacha, 52. — J. Vargas.
19. Chacha, 52. — J. Vargas.
20. Chacha, 52. — J. Vargas.

SEXTA CARRERA. — 1.300 metros.

A LAS 6.10 P. M.

1. Bala, 52. — J. Vargas.
2. Caña, 52. — J. Vargas.
3. Cacha, 52. — J. Vargas.
4. Chacha, 52. — J. Vargas.
5. Chacha, 52. — J. Vargas.
6. Chacha, 52. — J. Vargas.
7. Chacha, 52. — J. Vargas.
8. Chacha, 52. — J. Vargas.
9. Chacha, 52. — J. Vargas.
10. Chacha, 52. — J. Vargas.
11. Chacha, 52. — J. Vargas.
12. Chacha, 52. — J. Vargas.
13. Chacha, 52. — J. Vargas.
14. Chacha, 52. — J. Vargas.
15. Chacha, 52. — J. Vargas.
16. Chacha, 52. — J. Vargas.
17. Chacha, 52. — J. Vargas.
18. Chacha, 52. — J. Vargas.
19. Chacha, 52. — J. Vargas.
20. Chacha, 52. — J. Vargas.

SEPTIMA CARRERA. — 1.300 metros.

A LAS 7.10 P. M.

1. Bala, 52. — J. Vargas.
2. Caña, 52. — J. Vargas.
3. Cacha, 52. — J. Vargas.
4. Chacha, 52. — J. Vargas.
5. Chacha, 52. — J. Vargas.
6. Chacha, 52. — J. Vargas.
7. Chacha, 52. — J. Vargas.
8. Chacha, 52. — J. Vargas.
9. Chacha, 52. — J. Vargas.
10. Chacha, 52. — J. Vargas.
11. Chacha, 52. — J. Vargas.
12. Chacha, 52. — J. Vargas.
13. Chacha, 52. — J. Vargas.
14. Chacha, 52. — J. Vargas.
15. Chacha, 52. — J. Vargas.
16. Chacha, 52. — J. Vargas.
17. Chacha, 52. — J. Vargas.
18. Chacha, 52. — J. Vargas.
19. Chacha, 52. — J. Vargas.
20. Chacha, 52. — J. Vargas.

OCATA CARRERA. — 1.300 metros.

A LAS 8.10 P. M.

1. Bala, 52. — J. Vargas.
2. Caña, 52. — J. Vargas.
3. Cacha, 52. — J. Vargas.
4. Chacha, 52. — J. Vargas.
5. Chacha, 52. — J. Vargas.
6. Chacha, 52. — J. Vargas.
7. Chacha, 52. — J. Vargas.
8. Chacha, 52. — J. Vargas.
9. Chacha, 52. — J. Vargas.
10. Chacha, 52. — J. Vargas.
11. Chacha, 52. — J. Vargas.
12. Chacha, 52. — J. Vargas.
13. Chacha, 52. — J. Vargas.
14. Chacha, 52. — J. Vargas.
15. Chacha, 52. — J. Vargas.
16. Chacha, 52. — J. Vargas.
17. Chacha, 52. — J. Vargas.
18. Chacha, 52. — J. Vargas.
19. Chacha, 52. — J. Vargas.
20. Chacha, 52. — J. Vargas.

NOVENA CARRERA. — 1.300 metros.

A LAS 9.10 P. M.

1. Bala, 52. — J. Vargas.
2. Caña, 52. — J. Vargas.
3. Cacha, 52. — J. Vargas.
4. Chacha, 52. — J. Vargas.
5. Chacha, 52. — J. Vargas.
6. Chacha, 52. — J. Vargas.
7. Chacha, 52. — J. Vargas.
8. Chacha, 52. — J. Vargas.
9. Chacha, 52. — J. Vargas.
10. Chacha, 52. — J. Vargas.
11. Chacha, 52. — J. Vargas.
12. Chacha, 52. — J. Vargas.
13. Chacha, 52. — J. Vargas.
14. Chacha, 52. — J. Vargas.
15. Chacha, 52. — J. Vargas.
16. Chacha, 52. — J. Vargas.
17. Chacha, 52. — J. Vargas.
18. Chacha, 52. — J. Vargas.
19. Chacha, 52. — J. Vargas.
20. Chacha, 52. — J. Vargas.

DECIMA CARRERA. — 1.300 metros.

A LAS 10.10 P. M.

1. Bala, 52. — J. Vargas.
2. Caña, 52. — J. Vargas.
3. Cacha, 52. — J. Vargas.
4. Chacha, 52. — J. Vargas.
5. Chacha, 52. — J. Vargas.
6. Chacha, 52. — J. Vargas.
7. Chacha, 52. — J. Vargas.
8. Chacha, 52. — J. Vargas.
9. Chacha, 52. — J. Vargas.
10. Chacha, 52. — J. Vargas.
11. Chacha, 52. — J. Vargas.
12. Chacha, 52. — J. Vargas.
13. Chacha, 52. — J. Vargas.
14. Chacha, 52. — J. Vargas.
15. Chacha, 52. — J. Vargas.
16. Chacha, 52. — J. Vargas.
17. Chacha, 52. — J. Vargas.
18. Chacha, 52. — J. Vargas.
19. Chacha, 52. — J. Vargas.
20. Chacha, 52. — J. Vargas.

EMPLEADOS HIPODROMO CHILE

Se avisa a los Empleados del Hipódromo Chile que, la manifestación a don Salvador Hess R. ha sido anticipada para el viernes 6 del Pte., a las 19 horas en el Hotel Crillon. Rogamos al personal pasar a inscribirse en las Oficinas en calle Huérfanos No 830 o al teléfono 31627, antes del viernes a las 12 horas.

EL DIRECTORIO DEL SINDICATO

Una oportunidad para Ud.!

CATRES DE BRONCE 10 MESES PLAZO

COLCHON SIMONS a \$200.-

ESTANTES CAMAS

ESTANTES CAMAS MARQUISA COMPLETA a \$250.-

CON CORTINAS

Casa BRONCELAN

SAN PABLO 2715

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS ES. DE CARRERA y TATTERSALL S.A.

LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 160 - FONDO 1148

EL PROXIMO SABADO, A LAS 3.30 P. M.

Remataremos los productos de 2 años, procedentes de los Haras

MONTE CARLO - LAS ENCINAS - RIHUE - SANTA FILOMENA y BRETAÑA

Hijos de: CHOKER, HUENULU II, TABANO AMONTILLADO, STARK, CAMBRONNE II, SIDI BARRANI, SUNDOGGER, QUEMARROPA, AFGHAN II, SCOTTS GUARD, TAIMADO, OAKLAND, MEYERLING, KNOCKEM, etc.

NOTA: — Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Av. Club Hipico 160, y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas, aprobado por el Consejo Superior de la Hipica Nacional. Facilidades de pago, deben solicitarse antes del remate en la Gerencia.

HORACIO SILVA CORREA
Gerente

UN NUEVO ACIERTO LOGRO AYER EL PROGRAMA "CINE AL DIA": MUY BIEN

La audición "Cine al Día", que dirige Jorge Escobar, en Radio Minería, tuvo la visita de Yolanda Montes, más conocida por Tongolele. Esta luminaria del cine mexicano relató en una amena charla, detalles desconocidos de su vida artística y sus impresiones sobre su actuación en nuestro país.

El público que llenaba totalmente el auditorio de la emisora mencionada aplaudió la presencia de esta estrella.

Teatro L'Atelier
EDUARDO NAVEA
SYLVIA OXMAN

LIUVIA
Ultimos 15 dias - veala HOY

HOY UNICA FUNCION 7 P.M. HOY

2a. Semana!
EL EXITO DE UN VALOR CINEMATOGRAFICO INCOMPARABLE

"SIN RASTRO DEL PASADO"
SHIRLEY BOOTH POR PRIMERA VEZ EN EL "CINE AL DIA" HOY

SOLO MAYORES
LANCESTER
SHIRLEY BOOTH

Hoy Cine SAO PAULO
MERCED 772

ROTATIVO DE 13 a 24 hrs.

JANE RUSSELL
JACK RUSSELL - THOMAS MITCHELL
WALTER HUSTON

EN LA PELICULA MAS DISCUTIDA
"EL PROSCRITO"

¡El más grande espectáculo cinematográfico!

"EL JOROBADO DE NOTRE DAME"
Charles LAUGHTON
Maureen OHARA

TEATRO MUNICIPAL 31407

JUEVES 12 DE NOVIEMBRE, A LAS 7 P. M.

GRAN RECITAL DE DANZAS

YERKA LUKSIC

y un destacado grupo de alumnas

EN EL PROGRAMA: Variaciones Sinfónicas - C. Franck - Tchaikovsky - Ravel - Bach - Karma (música de Y. Lüksic) - Danza Araucana de C. Isamit.

Mañana

LA PELICULA QUE MAS HONORES HA RECIBIDO EN EL MUNDO ENTERO!

BANDERA REPOSICION DE LA MARAVILLOSA PRODUCCION

"Juegos PROHIBIDOS"
JEUX INTERDITS

UN FILM DE RENÉ CLÉMENT

Presentada con orgullo por LEO FILMS

GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA

TEATROS

DIEZ DE JULIO (31530) - Vermouth y noche: Compañía de Espectáculos Bursátiles.

IMPERIO (32627) - Vermouth y noche: Pantomima de la calle Compañía.

L'ATELIER (31974) - Vermouth y noche: Compañía de Edo. Navea-Oxman: "Liuvia".

MARU (Huelmo 786) - 31907 - Compañía de Comedias Amigas Vargas - Vermouth a las 10 y noche a las 12 horas: "Mamá conquista un amante".

OPERA (30176) - A las 10, 21.30 y 23.15 horas: Compañía de Edo. Navea-Oxman: "Primavera, curvas... e impuestos".

PETIT REX (31144) - Vermouth a las 10 horas: "La esposa constante".

CINES

ALAMEDA (31254) - Rotativo desde las 13 horas: Devoción de mujer. Dama por una noche. Agregados.

ALCAZAR (30123) - Vermouth y noche: Los cuatro desconocidos. Agregados.

ALMAGRO (31425) - Rotativo desde las 14 horas: El revoltoso, Mi campeón y Agregados.

AMERICA (32443) - Rotativo desde las 14 horas: Las nieves de Kilimanjaro. Los olvidados y El milagro de María.

ANDER (41811) - Rotativo desde las 14 horas: Los sobrinos del zorro, Cita a las 11 y Los olvidados.

APOLLO (31823) - (Desayuno del personal).

AUDITORIUM (34888) - Rotativo desde las 14 horas: Milagro en Milán. Agregados.

AVENIDA MATTA (31483) - Rotativo desde las 14 horas: Doña Perfecta. Irma se desahoga. El teatro de Mesali. Noticiario.

BALMAGADA (30788) - Rotativo desde las 14 horas: El revoltoso, Mi campeón. Agregados.

BANDERA (30111) - Matinée, vermuth y noche: Un solo verano de felicidad.

BAQUEDANO (30500) - Rotativo desde las 14 horas: El pirata Barba Negra. Androcles y el león. Agregados.

BLANCO ENCALADA (31971) - Rotativo desde las 14 horas: La tumba hindú. Zamba, el terror de la jungla. La pelotera negra. París en el Congo. Noticiario.

BOLIVAR (33378) - Rotativo desde las 14 horas: Los amigos de Verón. Aurora de rebeldía. Agregados.

BRASIL (34309) - Rotativo desde las 14 horas: Los sobrinos del zorro y Tierras usurpadas.

CAPITOL (30551) - Rotativo desde las 14 horas: Amor fue su pecado. Deseo de las 14 horas: El Conde de Montecristo.

CARRERA (30685) - Rotativo desde las 14 horas: La mal casada, María Cristina y Sinopoli.

CARDOLIAN (30917) - Vermouth y noche: Qué suerte tiene el marino. Furia pecadora. Agregados.

CENTRAL (33355) - Matinée, vermuth y noche: El pequeño mundo de Don Camilo.

CERVANTES (30189) - Rotativo desde las 14 horas hasta las 22 horas: Balom.

CINELANDIA (30732) - Rotativo desde las 13 horas: Abbott y Costello en Venus. Noticiarios y Agregados.

CITY (30687) - Rotativo desde las 11 horas: Sed de Oro. Noticiarios. Agregados.

CLUB DE SERENAS (33550) - Rotativo desde las 14 horas: Tú eres mi pasión y Agregados.

COLISEO (30975) - Rotativo desde las 13 horas: Abbott y Costello en Venus. Los olvidados y Cita a las 11. Noticiario.

COLON (30577) - Rotativo desde las 13 horas: Los sobrinos del Zorro. A toda máquina. Los olvidados. Noticiarios.

CONTINENTAL (30715) - Matinée, vermuth y noche: Sin rastros del pasado. Agregados.

COUSINO (30677) - Rotativo desde las 14 horas: La barra de la esquina. El extraño caso de la mujer asesinada y La princesa de los Uralinos.

CHILE (30728) - Rotativo desde las 14 horas: Amor fue su pecado. Fiestas a besar y Pasajero sin pasaje.

DANTE (404359) - Matinée, vermuth y noche: Quo Vadis. Agregados.

DELICIAS (31941) - Rotativo desde las 14 horas: De la misma carne. Mesalina y Suprema esperanza.

DIANA (30788) - Rotativo desde las 13 horas: Ni sangre ni harina. La bola o la vida. El pecado en seducción. Abbott y Costello contra los fanáticos.

DIEGOCHO (30778) - Rotativo desde las 15 horas: Rosa de aboleño. La búsqueda. Agregados.

EL GOLP (488 y 257) - Vermouth y noche: El pequeño mundo de Don Camilo.

EL RALTO (Avenida El Salto 3205) - Rotativo desde las 14 horas: Devoción de mujer, Bagdad, Barrio de pasiones.

ROSA (30189) - Rotativo desde las 14 horas: La llamada urgente.

ESMERALDA (34303) - Rotativo desde las 13.30 horas: A toda máquina. Los olvidados y Cita a las 11. Noticiario.

GRAN AVENIDA (Paradero 18-5215) - Rotativo desde las 14 horas: La malcasada, María Cristina. Agregados.

FLORIDA (34309) - Rotativo desde las 13 horas: El fuerte del valor.

HOLLYWOOD (43389) - Rotativo desde las 14 horas: El hombre de la barra. Arroz amargo. La perdición. Agregados.

IDEAL CINEMA (31188) - Rotativo desde las 14 horas: Corazón salvaje. Alma de acero. Criminal a bordo y Hombre del pueblo.

IMPERIAL (31127) - Rotativo desde las 15 horas: Enésimo a besar. El más valiente de Arica. Mademoiselle Fifi. Match de Maricano con La Gloria.

INDEPENDENCIA (30702) - Rotativo desde las 14 horas: Aladino y la princesa. Arroz amargo. Nieves de Kilimanjaro. Noticiarios.

JULIA (30335) - Rotativo desde las 14 horas: Cautivos del mal. A casa de un hombre y Noticiarios.

ITALIA (41822) - Rotativo desde las 14 horas: Noveno mandamiento. Nubes de oro. El honor de su nombre. La noche y la.

LAUTARO (Carmen Mesa 602) - Rotativo desde las 17 horas: El brujo. El hombre bestia y La bala de salvaje.

LO OVALLE (353 - La Cisterna) - Rotativo desde las 15 horas: El monstruo magnético. Honor que mata y La noche y la.

LO FRANCO (37705) - (Desayuno del personal).

LIBERTAD (30231) - Rotativo desde las 14 horas: Mi campeón. El zorro. Agregados.

LUX (30730) - Rotativo desde las 11 horas: Misión peligrosa en Teatón. Noticiarios y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (30539) - Rotativo desde las 16 horas: La malcasada, María Cristina. Agregados.

MAJESTIC (30511) - Rotativo desde las 14 horas: El hombre de la barra. Arroz amargo. La perdición. Agregados.

MARCONI (42887) - Rotativo desde las 14 horas: Cautivos del mal. A casa de un hombre y Noticiarios.

METRO (30361) - Matinée, vermuth y noche: Quo Vadis. Agregados.

M.I.A.M.I. (30515) - Rotativo desde las 11 horas: Cuando en la lluvia. Fotografía por accidente.

MINERVA (31464) - Rotativo desde las 13 horas: Nieves de Kilimanjaro. Bagdad. La novia de la gloria. Maricano versus La Gloria y Noticiarios.

MIRAFLORES (30809) - Rotativo desde las 15 horas: Corazón salvaje y Pulso de hierro. Noticiario.

MONUMENTAL (31535) - Noche a las 22 horas: Beneficio del "Club Innovación". Actuación de destacados artistas. El cine exhibe: El idolo.

NACIONAL (30588) - Rotativo desde las 14 horas: Mi mujer es un ángel. Cita a las 11 y Nacida ayer.

NACIONAL DE PUEBLO ALTO - Rotativo desde las 13 horas: Madres egipcias. Sevilla de mis ensueños y Noticiarios.

NORMANDIE (37740) - Matinée, vermuth y noche: La mujer fatal. Cautivo con las zúmbas.

NOVEDADES (34594) - Rotativo desde las 16 horas: Enseñanza a besar. Cadenas de oro. La orquídea. Noticiarios.

RUEDA (41312) - (Cerrado por reparaciones).

O'HIGGINS (30923) - Rotativo desde las 14 horas: Mi campeón. El revoltoso. Agregados.

ORIENTE (41345) - Vermouth y noche: El pequeño mundo de Don Camilo.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Jura) - Matinée, vespertina, vermuth y noche: Sin rastros del pasado. Noticiarios.

PORTUGAL (34818) - Rotativo desde las 15 horas: Enseñanza a besar. El hijo de Trilce y Dos soldados de una ciudad.

PRAT (30784) - Rotativo desde las 13 horas: Aladino y la princesa. Cita a las 11 y Tierra sin sol.

PRINCEZA (30203) - Rotativo desde las 14 horas: Enseñanza a besar. Hong Kong. Tierra sin ley. Flecha de fuego. Agregados.

PRINCIPAL (30611) - Rotativo desde las 13 horas: Comedia. Noticiarios. Desolación. Seriales y Dibujos.

PROVIDENCIA (44073) - Rotativo desde las 14 horas: La indomable. Hong Kong. Tierra sin ley. Flecha de fuego. Agregados.

REAL (30535) - Matinée, vermuth y noche: La noche que nunca fue mía.

RECOLETA (30871) - Rotativo desde las 14 horas: El honor de su nombre. Nubes de oro y Arroz amargo.

REGINA (30079) - Vermouth y noche: Los cuatro desconocidos y El zorro de una pasión.

REX (31145 y 31141) - Matinée, vermuth y noche: Tormenta pasional.

REPUBLICA (32413) - Rotativo desde las 14 horas: Nieves de Kilimanjaro. Bagdad. La novia de la gloria. Maricano versus La Gloria y Noticiarios.

RIALTO (41407) - Rotativo desde las 14 horas: Cautivos del mal. A casa de un hombre.

ROXY (30809) - Rotativo desde las 11 horas: Pastillas voladoras y Agregados.

SAN MIGUEL (31262) - Rotativo desde las 14 horas: Nieves de Kilimanjaro. Arroz amargo y El honor de su nombre.

SANTA LUCIA (35480) - Matinée, vermuth y noche: El pequeño mundo de Don Camilo.

SANTIAGO (31288) - Matinée, vermuth y noche: Necesito dinero. Agregados.

SAO PAULO (Merced 770-37046) - Continuada desde las 13 horas: El jorobado de Notre Dame. El pecado de Mesali. Noticiario.

SEVILLA (San Diego 1980-31477) - Rotativo desde las 14.30 horas: El hijo del diablo. La espada de D'Artagnan. Noticiario.

SELECTA (32194) - Rotativo desde las 14 horas: Cita a las 11. La bestia debe morir y No se arrepiente.

VALENCIA (31507) - Rotativo desde las 16.30 horas: Arroz amargo. El honor de su nombre. El noveno mandamiento.

VICTORIA (30031) - Rotativo desde las 13.15 horas: Aurora de rebeldía. Agregados.

YORK (30887) - Rotativo desde las 13 horas: Tres protagonistas. Agregados.

"JUEGOS PROHIBIDOS", MANANA AL BANDERA

El hecho de que la cinta suiza "Un solo verano de felicidad", tuviera fecha fija para su exhibición simultánea en los cines Bandera y Central, obligó a suspender transitoriamente "Juegos prohibidos", cuando docientos mil personas la habían visto.

Las instantáneas preguntas del público en la boletería del Bandera y las peticiones hechas directamente a Leo Filma, distribuidores de "Juegos prohibidos", ha determinado que esta extraordinaria película francesa vuelva al Bandera, desde mañana.

El martes celebran día de EE. Cinematográficos

El próximo martes el gremio cinematográfico de la capital se reunirá en una fiesta de camaradería para celebrar el día del "Empinado Cinematográfico", con una gran comedia-ballet a efectuarse en los salones del Circolo Valparaíso, ubicado en Huérfanos 1483.

Como en años anteriores esta fiesta se verá animada por destacados artistas.

Durante el baile se elegirá la mejor comedia entre las siguientes candidatas: Estela de Jossaux, por Artistas Unidos; Irene Valenza, y Olga Lacoste, por 20th Century y los hermanos de la Compañía de Cumbia Pictures, y Juana Souper y Ana Verger, por Metro G. Mayer.

Programa doble R. K. O. hoy al cine Sao Paulo

En las funciones continuadas de hoy del rotativo Sao Paulo, se cambiará el programa que ha venido presentando y que perteneció a R. K. O. editora que continúa en ese escan con las producciones "El proscrito" en la que brilla la sugestiva Jane Russell, y "El jorobado de Notre Dame", un drama animado por

NECESITO DINERO

Lo pago con carcajadas, música y canciones, hoy en el Cine SANTIAGO

Vietnes FLORIDA

SEÑOR AUTOMOVILISTA: TENGA CUIDADO CUANDO EN SU CAMINO VEA UNA MANO ASI...

"LA MUERTE DE ACECHO"

ESTA EN SU PASO...

LUIS DE CASTRO ESTA CANTANDO EN EL TAP



LUIS DE CASTRO

Lorenzo D'Acosta, considerado el rey del mambo, anima las noches del Tap Room, donde diariamente se presentan cotizadas luminarias del país y del extranjero. Es así como Humberto Tobar ha contratado nuevamente a la cantante de aires españoles Rosita Romero. A su lado está el astro chileno Luis de Castro, quien está realizando una temporada de despedida; Luis Alberto Rocchi, Katina, y Pepe Carrera completan el show de esta noche.

Charles Laughton y Maureen O'Hara. Nos piden advertir al público que ambas películas están en copia nueva.

TEATRO EXPERIMENTAL U. DE CHILE

Madre Coraje
B. BRECHT

SABADO 7 a las 10 P. M.
DOMINGO 8 a las 6.30 P. M. en punto

LOCALIDADES EN VENTA

T. MUNICIPAL

El Teatro Experimental necesita sala propia

FAJAS MODELADORES "GACELA"

Comodidad durable y silueta moderna. PRECIOS BAJOS. Fajas de elastico nylon. Compañías. Especialidad en CUERPOS DIFÍCILES. HERMANA VIENTRE Y ESTOMAGO CAIDOS.

No confundas: PUENTE 559 - 2º y 3º piso Al lado Correo

ULTIMOS DIAS DE UNA REVISTA EN EL OPERA

La Compañía de Revistas Him Bum, anuncia los últimos días de "Primavera, curvas... e impuestos", una de las más hermosas revistas presentadas en el Teatro Opera, con Mito Velarde y Lola Conde, para dar paso el lunes próximo a la nueva revista de Eugenio Reyes titulada "Cuando el diablo se equivoca", con el debut de tres grandes atracciones internacionales, Yolanda Pardo, estrella del cine cubano y cultura de las canciones y bailes tropicales; Khadimi, el más extraordinario ventrílocuo de todos los tiempos, que viene a Chile directo desde Radio City de Nueva York, y por último una estrella de la canción folclórica peruana, Ila Kory.

Gran película musical mañana al T. Auditorium

Considerada como una de las joyas musicales más grandes de todos los tiempos, "Escándalo en la Opera" reúne en su repertorio a figuras tan descolantes como Tito Schipa, Tito Gobbi, Beniamino Gigli, María Caniglia y Gino Bechi. Cinematográfica Selman repasa este film mañana en el Auditorium.

Hoy CITY AGUSTINAS 1022 FONDO 66487

CONTRA LA CODICIA CRIMINAL... ¡UNA IRA VENGADORA!

SED DE ORO
Technicolor
RICHARD CONTE - VIVECA LINDFORS

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Rex

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA
FONOS: 31143-31144 • HORARIO: 3-6 30-9 45-

TEMPERATURA REGULADA

20th Century Fox presenta a MARILYN MONROE, JEAN PETERS y JOSEPH COTTEN, en "TORRENTE PASIONAL" (MAYORES)

REAL SANTIAGO

3, 6.30 y 9.45 P. M.
20th Century Fox presenta a Linda Darnell, Hildegarde Neff, y Gary Merrill. LA NOCHE QUE NUNCA FUE MIA (Mayores)

VICTORIA

ROTATIVO - Fono 39021
1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20

Pel. Mex. presenta a Libertad Lamarque y Miguel Torruco

ACUERDATE DE VIVIR (Mayores)

PETIT REX

FONO 31144
Miguel Frank presenta en tarde, a las 19 horas, la comedia de Somerset Maugham. LA ESPOSA CONSTANTE con Malú Gatica, Emilio Gaele y Norman Day.

SENSACIONAL Viernes PLAZA y CONTINENTAL

POR PRIMERA VEZ EN LA PANTALLA, EL MILAGRO DEL SIGLO: COMO SE DEVUELVE LA VISTA A UN CIEGO!

¡ATENCIÓN!

ESTE FILM NO ES RECOMENDABLE PARA PERSONAS SENSIBLES.

LUDMILA TCHERINA
VICTOR FRANCO

"ANTIGONA"



Sarah Bhabarim, joven primera actriz que tiene a su cargo el rol de Antígona en la obra de André Gide, "Edipo" y que Arlequin-Teatro de Cámara, en una novedosa lectura-dramatizada estrenará en la ciudad más bella del mundo: Río de Janeiro.

"Aventura en Río", es el esfuerzo más grande del cine internacional para dar al público un espectáculo de la película, una espectacular y real operación a los ojos para el trasplante de órganos.

Hoy CITY AGUSTINAS 1022 FONDO 66487

CONTRA LA CODICIA CRIMINAL... ¡UNA IRA VENGADORA!

SED DE ORO
Technicolor
RICHARD CONTE - VIVECA LINDFORS

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Rex

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA
FONOS: 31143-31144 • HORARIO: 3-6 30-9 45-

TEMPERATURA REGULADA

20th Century Fox presenta a MARILYN MONROE, JEAN PETERS y JOSEPH COTTEN, en "TORRENTE PASIONAL" (MAYORES)

REAL SANTIAGO

3, 6.30 y 9.45 P. M.
20th Century Fox presenta a Linda Darnell, Hildegarde Neff, y Gary Merrill. LA NOCHE QUE NUNCA FUE MIA (Mayores)

VICTORIA

ROTATIVO - Fono 39021
1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20

Pel. Mex. presenta a Libertad Lamarque y Miguel Torruco

ACUERDATE DE VIVIR (Mayores)

PETIT REX

FONO 31144
Miguel Frank presenta en tarde, a las 19 horas, la comedia de Somerset Maugham. LA ESPOSA CONSTANTE con Malú Gatica, Emilio Gaele y Norman Day.

SENSACIONAL Viernes PLAZA y CONTINENTAL

POR PRIMERA VEZ EN LA PANTALLA, EL MILAGRO DEL SIGLO: COMO SE DEVUELVE LA VISTA A UN CIEGO!

¡ATENCIÓN!

ESTE FILM NO ES RECOMENDABLE PARA PERSONAS SENSIBLES.

LUDMILA TCHERINA
VICTOR FRANCO

"UNA AVENTURA EN RIO" TRAE A NINON SEVILLA

Ninón Sevilla, Víctor Juncos, Luis Aldas, Anita Blanch, César del Campo y Jorge Mondragón son los protagonistas de la película mexicana "Aventura en Río", que nos ofrece el alma de la ciudad más bella del mundo: Río de Janeiro.

"Aventura en Río", es el esfuerzo más grande del cine internacional para dar al público un espectáculo de la película, una espectacular y real operación a los ojos para el trasplante de órganos.

Mañana AUDITORIUM ROTATIVO DE 14 A 24 HORAS

El más formidable reparto lírico

TITO BENIAMINO MARIA GINO SCHIPA • GOBBI • GIGLI • CANIGLIA • BECHI

para la mejor película musical

"Escándalo en la OPERA"

DISTRIBUYE: CINEMATOGRAFICA SELMAN

METRO-DANTE

2 P.M. 6 P.M. 10 P.M. (AHORA A PRECIOS CORRIENTES)

HOY ¡VÉALA EN LA NUEVA PANTALLA PANORAMICA

¡La M-G-M presenta un espectáculo de emociones arrebatadoras y suntuosa magnificencia,

La Colossal QUO VADIS

EN TECHNICOLOR

ROBERT TAYLOR DEBORAH KERR LEO GENN PETER USTINOV

Dirección: MERVIN LEROY

Producción: SAM ZIMBALIST

SENSACIONAL Viernes PLAZA y CONTINENTAL

POR PRIMERA VEZ EN LA PANTALLA, EL MILAGRO DEL SIGLO: COMO SE DEVUELVE LA VISTA A UN CIEGO!

¡ATENCIÓN!

ESTE FILM NO ES RECOMENDABLE PARA PERSONAS SENSIBLES.

LUDMILA TCHERINA
VICTOR FRANCO

LA LUZ DE TUS OJOS

LA NUIT S'ACHÈVE

Una Selección LEO FILMS

"LA LUZ DE TUS OJOS" VEREMOS EL VIERNES

El viernes será estrenada simultáneamente en los cines Plaza y Continental "La luz de tus ojos", una de las últimas producciones francesas con Victor Francos y Luis Telier.

"La luz de tus ojos", filmada en África, posee todos los elementos para entusiasmar al público: música exótica y original, ambiente dramático y, el punto culminante de la película, una espectacular y real operación a los ojos para el trasplante de órganos.

METRO-DANTE

2 P.M. 6 P.M. 10 P.M. (AHORA A PRECIOS CORRIENTES)

HOY ¡VÉALA EN LA NUEVA PANTALLA PANORAMICA

¡La M-G-M presenta un espectáculo de emociones arrebatadoras y suntuosa magnificencia,

La Colossal QUO VADIS

EN TECHNICOLOR

ROBERT TAYLOR DEBORAH KERR LEO GENN PETER USTINOV

Dirección: MERVIN LEROY

Producción: SAM ZIMBALIST

SENSACIONAL Viernes PLAZA y CONTINENTAL

POR PRIMERA VEZ EN LA PANTALLA, EL MILAGRO DEL SIGLO: COMO SE DEVUELVE LA VISTA A UN CIEGO!

¡ATENCIÓN!

ESTE FILM NO ES RECOMENDABLE PARA PERSONAS SENSIBLES.

LUDMILA TCHERINA
VICTOR FRANCO

LA LUZ DE TUS OJOS

LA NUIT S'ACHÈVE

Una Selección LEO FILMS

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL - U. DE CHILE

TEATRO MUNICIPAL

FUNCIONES POPULARES

VIERNES a las 7

"REDES"
"GRAN CIUDAD"
"LA MESA VERDE"

"LA LEYENDA DE JOSE"
"CZARDAS EN LA NOCHE"

BALLET DEL INSTITUTO CON LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

53.—JUDICIALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN dos noviembre presente año concedió posesión efectiva herencia

[illegible]

mer otros, acompaña documentos en parte de prueba con citación de los señores: segundo, otros, solicita los: cuarto, abogado apoderado Juzgado proveyó: Santiago, 27 junio 1953. Principal, traslado por

notificación por diarios extractado; en el Tercero, indica diligencias hechas envíos de oficios; en el cuarto, que se ha cumplido con la entrega del domicilio dentro de los límites urbanos de la ciudad bajo apercebimiento de hacérselos por el estado diario; en el quinto, las diligencias posteriores, incluso las que deban hacerse personalmente o por cédula; quinto otrol, designación de un secretario, para cumplir poder. Juguado proverbio: "trece de enero de 1933, a lo principal, traslado al otrol, por recompartido el documento en parte, en prueba con citación; segundo otrol, ordenes publicar periódico El Comercio y La Esfera, en el "Diario Nación" de Santiago, "Diario Oficial", 1 o o 15 de cualquier mes; cuarto otrol, como se pide baje publicación y publicarse en las notificaciones por el estado diario a no se designa domicilio particular en el quinto día; quinto otrol, lenguas de don Humberto Sepúlveda Titus Juez Rogelio Jara Pinto, secretario subrogante. El secretario. 4-N.

FIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN treinta octubre presente años, en vista de las solicitudes de adoptantes Carmela Sepúlveda Quiroz y Antonio Valdivieso, quienes adoptaron a don Antonio Valdivieso Valdivieso, nacido 17 de noviembre presente año, 13 horas. El secretario. 4-N.

NOTIFICACION - EXPEDIENTE 9.909. Tercer Juzgado Civil Mayor Carlos Salazar, secretario, Carlos Valenzuela Trucco, empleado, domiciliado en Catedral N.º 6, sur, efectuando en lo principal, traslado, juicio nuda, en el cual monio contra su cónyuge, doña María Olga Quílez Tapia, mudo, en el expediente número 9.909, obrando el 24 de febrero de 1940, ante el Oficio del Registro Civil, en la Circunscripción N.º 3. Establecimiento de domicilio, en virtud de la por falta domicilios cónyuges; primer otrol, acompaña documento con citación; al segundo otrol, traslado al domicilio de cumplimiento y en el emplazamiento; tercero notificación por correo ordinario, en el cuarto, patrocinio al poder. 4-N. 1939.- Santiago, noviembre 4 de 1939.- A lo principal, por interposición la demanda, traslado, al otrol, por acompañado el certificado y acta de matrimonio, con

QUIEBRA JUAN LATOURNERIE
Jara. — Quinto Jungado Civil. —

[illegible]

res Silva, \$ 144.864,90. Elvira Acuña de Gutiérrez, \$ 143.745,00; Enrique Contador Z., \$ 14.252, —. Inter-
cial". — R. Retamal L. — Homer Retamal, secretario subrogante

[illegible]

sesenta; Lope, Conrado Caballero con treinta; Héctor Fuentes Salazar con ciento ochenta; Francisco

NACIMIENTOS Carlos Prudente, H. y Ernesto Querada Prado, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente la esposa, en el día 10 de mayo de 1953.

QUIEBRA SOCIO LONGUEIRA N. N. Hnos Ltda., - Cuarto Juzgado Civil por resolución de 30 de octubre de 1953, autos por amillado número 1953-176 crédito conyugal, esta quiebra con un crédito vallista por \$ 18.750, a favor de don Esteban Longueira y familia.

TERCER JUZGADO CIVIL Remate Audiencia calores presente, diez horas, se rematará propiedad, ubicada calle Los Telaveros N.º 10, departamento, Minimum 990.000 pesos. Boleta 10. año. Precio al comprador \$ 1.000.000.

JEFES DE OFICINA Jefe de Ejecutivos Vn, Antonio con Vodanovich M., María. - Secretario.

PRIMER JUZGADO CIVIL Remate Audiencia octubre presente año, ordenó ceder parientes adoptivos.

Ferrada Nuñez, con sesenta; Carlos Luxardo, con sesenta; Luis Morale, con sesenta; Ernesto Ferrada Nuñez, con sesenta; Mariana Soto; Raúl Menéndez, con sesenta; Ernesto Nuñez, con sesenta; Juan Ochoa, con sesenta; Yara, con sesenta; Gonzalo González, Constantino Primo Raver con cuarenta y cinco; Reinaldo Rodríguez, con sesenta; Rivera Tenorio, con treinta; Rosa Román, con sesenta; Raúl Lepo, con sesenta; Roberto López, con sesenta; Sánchez Fernández, con sesenta; Miralles y Codina, con sesenta; María del Sol Ortega, con sesenta; Ignacio Basterra P., con sesenta; acciones El Directorio Provincial, con sesenta; Aguilante, Presidente Manuel Ibarra, con sesenta; Fuentes Salazar; Conserjos Proppier; Secretario, Olívio Abramovich; Rivas Tracchini, con sesenta; Lleras; Suplentes, Raúl Rozas Rosales, José Piedras González; Junta Directiva, Presidente, Víctor Cárdenas, Pedro Cera Miranda; Suplentes, Carlos Luxardo, Ernesto Morale,

Beneficios serán distribuidos en la forma siguiente: el veinte por ciento para donaciones en especie de

nía 9 del presente, las 15 horas, objeto de la presente es el traslado al Poder Judicial N° 20165. — El secretario.

5-N

RENATE JUDICIAL.— MARTES 10 DE ABRIL. Aguardando al Orden del Juzgado Menor Cuarta, Juicio Martínez con Cabrera, buffet, vidrieros y sillitas. Jermán Fariñas. Gida N. 4 N

GIDEN QUINTO JUZGADO MAYOR CUARTA. Juicio "Cueta con Rodríguez" en litigio. Orden N° 4 de la tarde en Monitías 622 al mejor postor 1 Comproso "Curtis" motor 1 E. Martins. Martillero 3 N

CUARTO JUZGADO CIVIL. CON-
cedió posesión efectiva herencia
testada de Delfina Urga Urga a

Estela, Alberto, fallecido representado por Nely Raquel, Lilia, Raquel y Loura María Urua, Eleonor Graciela, Armando y Auroira María Urua, El Secretario. — 5-N.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN tramitada, en octubre presente año, cumplió posesión efectiva herencia intestada de Margarita Muñoz López viuda de Ochoa, en su sentido de que se concede también a Eulalia Ordóñez Muñoz, Asimilación efectiva de la herencia, en su sentido de que verdadero nombre uno de los herederos es "Isidoro" Ordóñez Muñoz, en lugar de "Isidoro" — El secretario. — 5-N.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN tramitada y uno octubre presente año, cumplió posesión efectiva

tiva herencia —intestada de Otto Krahan Schlack a Pablo y Fernan-

de Krahán Parada, sin perjuicio de derechos suyos.
Laura Parada. Practicará inventario solemn el 6 noviembre presente a las 10 horas, en mi oficina, Bandera 342 — El secretario. 5-N

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN veintiocho octubre 1953.
condición posesión efectiva herencia intestada de Salustiano Záratea Zúñiga, a Pedro Nolasco León Cornejo, coasionario derechos de José Romualdo Pizarro González, María del Tránsito, Rosa Esther González y Angel Custodio Pizarro González, sin perjuicio Pizarro Contreras sobreviviente. En el Juzgado Vallemunir. Practicará inventario solemn el 6 noviembre, diecisiete horas, Bandera 342 — Secretario, 5-N

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

